nowy tydzień
tygodnik lokalny

ISSN 1895-2992 36 9 771895 299015

Nr 36 (1078) 7 - 13 września 2026 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **5,00 zł** w tym VAT **5%**

GMINA WYRYKI
Rok po pamiętnej, dramatycznej nocy…
Od rakiety po nowy dom
str. 19

Na haju w szkole

Tak napalił się trawki, że do szkoły wezwano policję i pogotowie. str. 3

CHEŁM. Prowizoryczne wały zamiast sprawnej burzówki?
Reja płynie jak rzeka
str. 31



Mieszkańcy alarmują, że ulica jest zalewana od lat i czekają na reakcję miasta. - Potrzebujemy skutecznego odwodnienia - tłumaczą i z lękiem spoglądają w niebo za każdym razem, kiedy gromadzą się czarne chmury. str. 31

CHEŁM. Za kilka lat raty sięgną nawet 30 mln zł rocznie
Pytania o rosnący dług miasta
str. 5

KRASNYSTAW. Skala zwolnień w Cersanicie przeraża
Nie 200, lecz 400 osób na bruk?
Skala planowanych zwolnień w Cersanicie w Krasnymstawie okazuje się jeszcze większa, niż wcześniej informowaliśmy. Nie dwustu, ale aż czterystu pracowników produkcji ma stracić zatrudnienie. Taką informację przekazał Karol Surma, szef zakładowej „Solidarności”, w rozmowie z portalem wałbrzych.naszemiasto.pl. str. 12

CHEŁM. Uroczystości ku czci Matki Bożej Chełmskiej
Odpust „Na Górce” z nuncjuszem apostolskim
str. 21

OPAŁ CHEŁM KOLEJOWA
Groszek Lew
Groszek Ogień
Węgiel orzech
kostka, pellet
luzem i workowany
tel. 780 723 400
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

PRZYJAZNY SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT – RATY – WORKOWANIE

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
609 393 770
WĘGIEL PELLET
TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
PŁATNOŚĆ
skład opału janów www.wegielchelm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

BLUEcar
UWAGA ROLNICY!
PRZEGLĄDY MOBILNE POJAZDÓW ROLNICZYCH
BADANIA NA MIEJSCU W SWOJEJ MIEJSCOWOŚCI
886 209 550
82 569 90 69

nowytydzien.pl

składu opału BORYS
• opał śląski i importowany
• sprzedaż ratalna
• płatność kartą i gotówką
• bezpłatny załadunek
• workowanie węgla
• drzewo • pellet drzewny
• usługi transportowe 3,5t
• zamówienia telefoniczne
BORYS najlepszy opał w Chełmie
ul. Kolejowa 45A 22–100 Chełm
pon.-pt. 7-16, sob. 7-12:30 82 565 59 23, 500 089 196

Beta-Prim DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej
95 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ
handbud
Włodawa - al. J. Piłsudskiego
43 - 78 m²
82 57 21 256 510 084 144
• BETON TOWAROWY Z POMPY
• WYROBY BETONOWE
• BLACHY NA DACH
• STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.
ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297
handbud
BETON TOWAROWY
PREFABRYKACJA
SCHODY
INNE ELEMENTY BETONOWE
STROPY BETONOWE
PIASKI
22-230 WOLA UHRUSKA
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
BLUE CAR
• badania techniczne
• przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

eprasa.pl 8411f45b61

RADIO TAXI FINO
ROK ZAŁOŻENIA 1991
196-22
Pobierz aplikację
RADIO TAXI FINO Chełm
ZAMÓW TAXI
605 102 222
znajdź nas na Facebooku
www.finotaxi.pl

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec
USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.
Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych Klientów.
Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Roman Łukasiewicz
ORSZAK
USŁUGI POGRZEBOWE
Wola Uhruska ul. Chełmska 18
tel. 697 718 454
724 718 454
CAŁODOBOWO
Chełm ul. Ceramiczna 6A
e-mail: romexluk@interia.pl


Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53
KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ
Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabryczny, ul. Dworcowa 4

Odeszli

CHEŁM
i POWIAT CHEŁMSKI

Alicja Szewczuk, 70 lat
Piotr Niezgoda, 73 lata
Zbigniew Nowosad, 68 lat
Waldemar Spiczyński, 61 lat
Bożena Czapla, 72 lata
Krystyna Mazurek, 86 lat
Józef Gaik, 77 lat
Witold Kosiniec, 87 lat
Antoni Pietryczuk, 62 lata
Krystyna Adamczuk, 88 lat
Teresa Mirzwa, 86 lat
Barbara Jędrzejewska, 65 lat
Czesława Stepaniuk, 84 lata
Piotr Jankowski, 78 lat
Henryk Zdunek, 84 lata
Julia Gorec, 92 lata
Jan Polak, 76 lat
Józef Gmitrowicz, 84 lata
Zenona Tywoniuk, 98 lat

KRASNYSTAW
i POWIAT KRASNOSTAWSKI

Janina Włoszczol, 85 lat
Anna Malesza, 54 lata
Piotr Paweł Kamiński, 47 lat
Elżbieta Smolira, 76 lat
Bogdan Kuźmicki, 83 lata
Krystyna Borys, 72 lata
Bolesław Król, 92 lata

WŁODAWA
i POWIAT WŁODAWSKI

Zbigniew Tujak, lat 64
Kazimierz Grzywaczewski, lat 79
Jarosław Maczewski, lat 60

Panu Tomaszowi Mrozińskiemu

wyrazy głębokiego współczucia oraz słowa wsparcia z powodu śmierci

Taty

składają

Krzysztof Komorski
Wojewoda Lubelski

Wojciech Wołoch
Wicewojewoda Lubelski

Andrzej Maj
Wicewojewoda Lubelski

Jarosław Szymczyk
Dyrektor Generalny

oraz
pracownicy
Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego
w Lublinie

NIE USTĄPIŁA I POTRĄCIŁA. (2 września) Na ul. Szpitalnej w Chełmie doszło do potrącenia chłopaka, który jechał hulajnogą elektryczną. Z ustaleń policjantów wynika, że 15-latek prawidłowo przejeżdżał przez przejazd rowerowy, kiedy kierująca Audi kobieta wymusiła na nim pierwszeństwo przejazdu i go potrąciła. W wyniku upadku nastolatek doznał niegroźnych otarć i skaleczeń. Pogotowie wprawdzie zabrało go do szpitala, ale po zaopatrzeniu i diagnostyce zwolniono go do domu. Kierująca Audi kobieta została ukarana mandatem w wysokości 1500 zł i punktami karnymi. **(bm)**

PODWÓJNY PECH. Nie będzie dobrze wspominał wieczornej imprezy mieszkaniec Uhruska (gm. Wola Uhruska), który kilka dni temu wybrał się w odwiedziny do znajomego z sąsiedniej miejscowości. Mężczyzna na posiadówkę pojechał rowerem. Wypiwszy kilka głębszych wsiadł na jednoślad i ruszył w drogę powrotną. Jednak krążące we krwi promile nie wpłynęły pozytywnie na jego zmysł równowagi i doszło do wywrotki. W jej efekcie rowerzysta nieco się poturbował. Traf chciał, że wycieczki nie skończył tylko z siniakami i zdartą skórą, ale też z mandatem, bo na całe zdarzenie najechał patrol policji, który za jazdę po pijaku ukarał mężczyznę wysokim mandatem. **(bm)**



nowy tydzień tygodnik lokalny
NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski
e-mail: redakcja@nowytydzien.pl
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik
e-mail: reklama@nowytydzien.pl
DRUK: ZPR Media S.A., ul. Jubilerska 10a, 04-190 Warszawa
Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia" można składać
• na stronie internetowej: **prenumerata.poczta-polska.pl**
• w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:
Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową **www.poczyta.pl** z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: **prenumerataprasy@poczyta.pl** lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z.o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonych przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

eprasa.pl 8411f45b61

SAWIN

Wypad na quadzie skończył się w szpitalu

Jazda quadem może dawać sporo frajdy, ale na nierównym terenie chwila nieuwagi wystarczy, by skończyło się groźnym wypadkiem. Przekonał się o tym mężczyzna z Sawina, którego przygniótł przewrócony czterokołowiec.

Do zdarzenia doszło 30 sierpnia. Jak informuje Stacja Ratownictwa Medycznego w Chełmie, kierujący quadem wjechał w głębokie koleiny, co doprowadziło do przewrócenia pojazdu.

Mężczyzna został przygnieciony przez quada i doznał urazu obręczy barkowej. Zespół ratownictwa medycznego podał mu leki przeciwbólowe, zabezpieczył poszkodowanego i przetransportował go do szpitala.

To kolejny przypadek pokazujący, że quad, choć często traktowany jako pojazd rekreacyjny, wymaga ostrożności i doświadczenia. Niewielki rozstaw kół, mała masa i duża moc sprawiają, że na nierównym terenie łatwo może dojść do wywrotki. Skutki takich zdarzeń bywają tragiczne. Pod koniec czerwca w Olszewnicy w województwie lubelskim zginął 14-latek, który stracił panowanie nad quadem. Z kolei pod koniec lipca w powiecie płockim 17-latek po wypadku na czterokołowcu z ciężkimi obrażeniami trafił do szpitala.

(red, źródło: SRM w Chełmie)

www.nowytydzien.pl

CHEŁM. Tragedia niczego go nie nauczyła

Narkotyzował się w szkole

Wypadek, w którym zginęły dwie osoby, a osiem zostało rannych niczego go nie nauczył. 18-latek, który przeżył słynne dachowanie na ulicy Ogrodowej w Chełmie, nadal bardzo lekko podchodzi do życia. Drugiego dnia szkoły tak napalił się trawki, że do szkoły musiała przyjechać policja i pogotowie.

Na początku czerwca Sąd Okręgowy w Lublinie skazał 20-letniego Szymona Cz. na 7 lat i 8 miesięcy więzienia za spowodowanie śmiertelnego wypadku na ul. Ogrodowej w Chełmie. W tragedii, do której doszło pod koniec marca ubiegłego roku, zginęło dwóch jego 18-letnich kolegów. Pasażerem auta był też 18-letni dziś uczeń jednej z chełmskich szkół średnich. Piszemy o tym, ponieważ tamte tragiczne wydarzenia nie nauczyły go odpowiedzialności. W środę (2 września) nauczyciele z jego szkoły wezwali policję i karetkę pogotowia, ponieważ mieli podejrzenia, że nastolatek jest pijany. Gdy na miejsce przyjechali mundurowi, chłopak źle się poczuł. Badania na zawartość alkoholu przyniosło wynik negatywny. Funkcjonariuszom chłopak jednak przyznał, palił syntetyczną marihuanę, którą kupił przez internet. Policjanci przeszukali jego rzeczy, ale nie znaleźli żadnych podejrzanych czy zakazanych substancji i, jako że jest już pełnoletni, zakończyli interwencję. Gdyby nie miał skończonych 18 lat, sprawa trafiłaby do sądu dla nieletnich. **(bm)**

WOLA UHRUSKA

Pogotowie wylądowało na boisku

Dramatyczna walka o życie drugoklasisty

Uczeń drugiej klasy podstawówki w trakcie lekcji doznał nagłego i bardzo silnego ataku padaczki. Początkowo sądzono, że się zadławił gumą do żucia. Ze względu na bardzo poważny stan trafił śmigłowcem LPR-u do szpitala w Lublinie.

Do zdarzenia doszło w środę (2 września) w Zespole Szkół w Woli Uhruskiej. W czasie zajęć lekcyjnych 8-letni uczeń drugiej klasy nagle dostał ataku padaczki. Nauczyciele natychmiast wezwali pogotowie ratunkowe i zabezpieczyli chłopca. Na początku myślano, że zadławił się on gumą do żucia, ale tę wersję szybko wyeliminowano. Wezwani na miejsce ratownicy ze Stacji Ratownictwa Medycznego w Chełmie udzielili dziecku pomocy i przekazali załodze Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Śmigłowiec został wezwany ze względu na ciężki stan zdrowia chłopca i przewieziony do szpitala w Lublinie. Miejsce jego lądowania na miejscowym stadionie zabezpieczali strażacy z OSP Wola Uhruska. **(bm)**



CZYSTE POWIETRZE

- DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
- MALOWANIE ELEWACJI
- PIECE C.O.
- OKNA

Firma lokalna

SPEC-BUD tel. 607 452 099

Biuro Usług Turystycznych KRYSTYNA
jest w Chełmie tylko jedno!
Siedziba: Chełm, ul. Lwowska 13A -
(naprzeciwko dawnego pawilonu Chrobry)

Krystyna BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - lato 2026
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37
Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

Nowa kameralna inwestycja przy ul. Polanieckiej w Chełmie
Via Polaniecka

- 17 mieszkań
- metraż od 29 do 65m²
- mieszkania 2-, 3-, 4-pokojowe
- winda
- garaże, miejsca postojowe
- duże balkony i ogródki
- monitoring, szlaban
- komórki lokatorskie na kondygnacji mieszkań
- ogrzewanie podłogowe

tel. 736 357 737 www.k4t.pl

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA ARNO
Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89
INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca

KASY I DRUKARKI FISKALNE
- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD RĘKI: ELZAB 1969 POSNET • NOVITUS • INNOVA
TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB
certyfikat podpisu elektronicznego
BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5 ☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

eprasa.pl 8411f45b61

REJOWIEC FABRYCZNY

Sto lat pani Mieczysławy



Wyjątkowy jubileusz obchodziła mieszkanka Rejowca Fabrycznego Mieczysława Wdowicz. 22 sierpnia skończyła 100 lat. Z życzeniami odwiedzili ją przedstawiciele władz samorządowych, a list gratulacyjny przesłał także premier RP Donald Tusk.

Mieczysława Wdowicz mieszka w Rejowcu Fabrycznym od 1958 roku. 26 lutego 1951 roku w Rejowcu zawarła związek małżeński z **Kazimierzem Wdowiczem**. Małżonkowie doczekali się czworga dzieci - trzech synów i córki.

Z okazji setnych urodzin jubilatkę odwiedzili przedstawiciele władz samorządowych, którzy w imieniu lokalnej społeczności przekazali jej życzenia, pamiątkowy dyplom oraz bukiet kwiatów. Pani Mieczysława otrzymała również list gratulacyjny od premiera RP **Donalda Tuska**.

Dziś jubilatka może cieszyć się obecnością bliskich i wspomnieniami całego wieku życia. Dołączamy się do życzeń kolejnych lat w zdrowiu, spokoju i otoczeniu kochającej rodziny. **(opr. W, fot. UM Rejowiec Fabryczny)**



CHEŁM. Sytuacja tymczasowa

Wodór dowożą z Niemiec

Na sesji Rada Miasta Chełm przyjęła protokół komisji rewizyjnej z kontroli działalności Chełmskich Linii Autobusowych. Dyskutowano m.in. o dostawach wodoru, który obecnie dostarczany jest do Chełma aż z Niemiec.

O wynikach kontroli działalności Chełmskich Linii Autobusowych przeprowadzonej przez radnych komisji rewizyjnej informowaliśmy w poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia". Kontrola dotyczyła działalności CLA od stycznia 2025 r. do kwietnia 2026 r. Najbardziej niepokojące ustalenia związane są z awariami autobusów wodorowych, których jest łącznie 26 (do tego w skład taboru CLA wchodzi jeszcze 6 autobusów Solaris zasilanych olejem napędowym). Z protokołu kontroli wynika, że usterki odnotowano we wszystkich NesoBusach. Łącznie wykazano 466 usterek oraz 684 dni wyłączenia autobusów z ruchu. Średni czas wyłączenia jednego autobusu wynosił około 26 dni. Konkluzja pokontrolna jest taka, że awarie autobusów miały wpływ na rozkład jazdy. Spowodowały 450 niewykonanych kursów, a tym samym ciągłość świadczenia usług nie została zachowana w pełnym zakresie. 26 sierpnia br. Rada Miasta Chełm rozpatrywała protokół pokontrolny. Podczas dyskusji radni dopytywali **Mariusza Chudobę**, prezesa CLA o dostępność paliwa wodorowego, nawiązując do sytuacji z 7 sierpnia br., gdy spółka była zmuszona zawiesić na jeden dzień dziewięć kursów.

- Powodem sytuacji z 7 sierpnia była awaria elektrolizera do produkcji wodoru - stwierdził **Mariusz Chudoba**, prezes CLA. - Nasz dostawca wodoru posiada tylko jeden taki elektrolizer i na dzień dzisiejszy ta awaria nie została usunięta. Dostawy wodoru do CLA odbywają się teraz z zachodnich Niemiec, to jest ponad tysiąc pięćset kilometrów w jedną stronę. Według informacji od naszego dostawy wodoru w czwartym kwartale bieżącego roku zostaną uruchomione u nich w Koninie kolejne trzy elektrolizery do produkcji wodoru. Oznacza to trzykrotne zwiększenie mocy wytwórczej wodoru, co znacznie poprawi dostępność wodoru u naszego dostawcy. Obecnie te dostawy do nas odbywają się w miarę płynnie, ale ze względu na to, że jest duża odległość od miejsca, gdzie jest wodór produkowany różne zdarzenia drogowe mogą w mniejszy lub większy sposób wpływać na zapewnienie ciągłości tych dostaw. Sytuacja dotycząca dystrybucji wodoru poprawi się, gdy zostanie wybudowana docelowa, stacjonarna stacja tankowania wodoru (jest to planowane na kwiecień 2027 r. - przyp. red.), która będzie miała lokalizację obok obecnie funkcjonującej stacji tymczasowej. Ta stacja docelowa będzie posiadała dużo większe zbiorniki i będzie można więcej wodoru zgromadzić i dużo szybciej rozpocząć proces tankowania. Te rezerwy na stacji mobilnej, która w tej chwili u nas funkcjonuje to są maksymalnie dwie doby, pod warunkiem, że jest w pełni zatankowana. Dostawy wodoru odbywają się na bieżąco, ale jak wydarzy się jakieś zdarzenie drogowe to musimy czekać. Na dzień dzisiejszy poza tym jednym przypadkiem nie było sytuacji, by ten transport nie dojechał.

Radosław Wnuk, wiceprezydent Chełma, oznajmił, że wstępnie rozważana jest możliwość zakupienia autobusów napędzanych także innym paliwem, pod warunkiem, że znajdzie się na to dofinansowanie. Chodzi o to, by wzmocnić tabor CLA na wypadek awarii pojazdów.

- Tak, czy inaczej uważamy, że zakup autobusów wodorowych przy takim dofinansowaniu był inwestycją trafioną - stwierdził wiceprezydent Wnuk. - Dysponujemy 26 autobusami wodorowymi, na które mamy długi okres gwarancji, a kosztów usterek nie ponosimy.

Na sesji radni przyjęli protokół z kontroli CLA 19 głosami „za", przy 1 wstrzymującym. **(mo)**

CHEŁM. Oszczędni w komentarzach

Radni uznali za zasadne skargi na byłą dyrektor

Rada Miasta Chełm uznała za zasadne skargi dotyczące byłej dyrektor Szkoły Podstawowej nr 8 Beaty Tomaszczuk. Chodzi o kontrowersje wokół ponad 18 tys. zł zebranych podczas ubiegłorocznej akcji „Gramy dla Marysi", które przez kilka miesięcy nie trafiały do chorej uczennicy.

Informowaliśmy już w „Nowym Tygodniu", że po tym, jak pojawiły się pytania, co przez kilka miesięcy działo się z pieniędzmi zebranymi w SP nr 8 w Chełmie podczas akcji charytatywnej na rzecz chorej Marysi, dyrektor placówki Beata Tomaszczuk sama zrezygnowała ze stanowiska. Sprawa zaczęła się od charytatywnej akcji „Gramy dla Marysi", zorganizowanej w listopadzie ubiegłego roku. Podczas wydarzenia zebrano ponad 18 tys. zł dla walczącej z nowotworem uczennicy SP nr 8 w Chełmie. Kilka miesięcy później wyszło na jaw, że pieniądze wciąż nie trafiły do dziewczynki. Pojawiły się pytania o to, co się z nimi działo i dlaczego nie trafiły od razu na konto wskazane przez fundację. Odpowiedzi domagali się m.in. miejscy radni z klubu Koalicji Obywatelskiej, a także część nauczycieli z „Ósemki". Pojawiły się również zastrzeżenia dotyczące dokumentowania zbiórki i wystawionego przez dyrektor zaświadczenia o przekazaniu pieniędzy. Sprawą zainteresowano prokuraturę i Kuratorium Oświaty. Ostatecznie pieniądze miały trafić na konto fundacji zajmującej się pomocą Marysi pod koniec czerwca 2026 r.

10 sierpnia br. prezydent Chełma Jakub Banaszek wydał oświadczenie dotyczące sytuacji w SP nr 8. Poinformował, że po rozmowach z dyrektor Tomaszczuk przyjął jej rezygnację ze stanowiska. Prezydent podkreślił, że obecnie prowadzone są dwa niezależne postępowania – przez prokuraturę oraz Kuratorium Oświaty oraz trwa gromadzenie materiału i wyjaśnianie wszystkich okoliczności. Gospodarz Chełma zwrócił uwagę, że decyzja dotycząca kierowania szkołą nie jest rozstrzygnięciem w sprawie zarzutów pojawiających się w przestrzeni publicznej, a ocena, czy doszło do naruszenia prawa i kto ponosi za to odpowiedzialność, należy wyłącznie do właściwych organów.

Skargi do Rady Miasta Chełm

Pod koniec lipca br. skargi w tej kontrowersyjnej sprawie złożone przez Stowarzyszenie „Załoga Ósemki" przy SP nr 8 rozpatrywała komisja skarg, wniosków i petycji Rady Miasta Chełm, uznając je za zasadne. Chełmska delegatura Kuratorium Oświaty w Lublinie skargę w tej sprawie przekazała do rozpatrzenia radzie miasta wraz z wnioskiem do ratusza o kontrolę doraźną w SP nr 8. Na ostatniej sesji (26 sierpnia) Rada Miasta Chełm podzieliła stanowisko komisji skarg, wniosków i petycji, także uznając za zasadne skargi Stowarzyszenia „Załoga Ósemki" przy SP nr 8 dotyczące zaniedbania i niedopełnienia obowiązków służbowych przez dyrektora Szkoły Podstawowej Nr 8 w Chełmie.

Większej dyskusji w tej kwestii nie było. Jedynie radny Łukasz Krzywicki zapytał urzędników czy była dyrektor SP nr 8 dalej pracuje czy też będzie mogła pracować w miejskich placówkach oświatowych. Agnieszka Walewska-Maksymiuk, dyrektor Departamentu Oświaty UM Chełm oznajmiła, że B. Tomaszczuk przebywa na zwolnieniu lekarskim, ale od 1 września br. nie będzie już ani dyrektorem ani pracownikiem „Ósemki".

- Ma prawo przenieść się do każdej placówki publicznej miasta Chełm za zgodą organu prowadzącego - poinformowała dyrektor A. Walewska-Maksymiuk.

B. Tomaszczuk dołączyła do kadry SP nr 3 w Chełmie. Z kolei dzień przed rozpoczęciem roku szkolnego chełmscy urzędnicy poinformowali, że dyrektorem SP nr 8 w Chełmie została Małgorzata Błaszak, dotychczas niezwiązana z „Ósemką", tylko z Zespołem Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego w Okszowie. **(red)**

eprasa.pl 8411f45b61

CHEŁM. Już za kilka lat raty sięgną nawet 30 mln zł rocznie

Pytania o rosnący dług miasta

Radni opozycji po raz kolejny zwracają uwagę na rosnące zadłużenie miasta, które obecnie wynosi 217 mln zł, a planowane sięgnąć ma ponad 317 mln zł. Pytają, z czego miasto będzie spłacać tak wysokie zobowiązania przy spadającej liczbie mieszkańców. Największe raty kredytów i pożyczek przypadają na lata 2034-2037, kiedy miasto będzie musiało przeznaczać na ich spłatę nawet 30 mln zł rocznie.

Zmiany w budżecie i wieloletniej prognozie finansowej miasta zaakceptowane na ostatniej sesji przez Radę Miasta Chełm spowodowały zwiększenie deficytu budżetowego miasta o 8,9 mln zł. Radni opozycji po raz kolejny wrócili do tematu rosnącego zadłużenia miasta i wywiązała się dyskusja. Na komisji budżetu i rozwoju gospodarczego radny **Łukasz Krzywicki** (Klub Radnych Koalicja Obywatelska) zapytał o aktualne raty spłaty miejskich pożyczek i kredytów.

- W związku z sytuacją demograficzną, spadającymi dochodami własnymi miasta, jak Państwo planujecie te kwoty pożyczek spłacać? Z czego planujecie zrezygnować, by te pożyczki były uregulowane? – pytał radny Krzywicki.

Marzena Guzowska, skarbnik miasta Chełm przedstawiła wysokość planowanych rat, które miasto ma do spłacenia w kolejnych latach. I tak: w 2029 r. rata wynosi 17,1 mln zł, w 2030 r. – 19,4 mln zł, w 2031 r. – 23,6 mln zł, w 2032 r. – 25,8 mln zł, w 2033 – 29,5 mln zł, w 2034 r. – 29,6 mln zł, w 2035 r. – 30,7 mln zł, w 2036 r. – 30,6 mln zł, w 2037 r. – 30,6 mln zł.

- Po umorzeniu pożyczki z „Zielonej transformacji" zadłużenie na początek roku wynosiło 197 mln 822 tys. zł – oznajmiła skarbnik Guzowska. – Została zawarta umowa na pożyczkę na kwotę 100 mln zł, z czego do dnia dzisiejszego pobrano dwie transze pożyczki w wysokości 20 mln zł. Zadłużenie długoterminowe na dzień dzisiejszy wynosi 217 mln 822 tys. zł. Zadłużenie planowane łącznie ze spłatami tego roku wynosi 317 mln 690 tys. zł. Na potrzeby inwestycyjne miasto nie posiada środków własnych w takich wysokościach. Inwestycje są finansowane pożyczką i ewentualnie nadwyżkami operacyjnymi. Te kwoty spłat wydają się duże, ale za dziesięć lat po wzroście wskaźnika inflacji, po wzroście dochodów, wpływów do budżetu miasta nie będą aż tak wysokie. Miasto do dnia dzisiejszego sukcesywnie spłaca poprzednie zadłużenie, które wynosiło 162,5 mln zł, także zadłużenie aquaparku, które wynosiło ponad 20 mln zł, a łącznie od początku ponad 38 mln zł. Miasto nie przekłada tych spłat na lata późniejsze, tylko sukcesywnie każdego roku spłaca w wysokościach rat planowanych, zgodnie z umowami.

Radny Krzywicki dalej drążył temat, pytając skarbnik o to, na jakiej podstawie sądzi, że dochody miasta wzrosną, skoro obecnie mamy do czynienia z jego depopulacją.

- Z każdym rokiem dochody z tytułu subwencji czy też udziałów z PIT zwiększane są na podstawie wskaźnika inflacji czy zatrudnienia, wzrostu płacy minimalnej, a miasto może również podnosić stawki podatków i opłat lokalnych – oznajmiła skarbnik Guzowska.

Radny Krzywicki nie był usatysfakcjonowany tą odpowiedzią.

- Gdy zadłużamy miasto na sporą skalę, bo prawie dublujemy zadłużenie miasta, które zostało przejęte na początku 2018 roku, to będzie się to wiązało z konsekwencjami czyli już mamy praktycznie trzykrotnie większe spłaty rat kredytów i pożyczek planowane na lata trzydzieste – stwierdził radny Krzywicki. – Sam fakt wzrostu inflacyjnego nie sądzę, by pokrył ten skokowy wzrost obsługi długu, ale pani skarbnik wspomniała, że jednym z wyjść będzie podniesienie podatków w związku z tym, że takie zadłużenie jest planowane. Przyjmuję to do wiadomości. Miasto planuje zadłużyć się na ponad 300 mln zł i spłacać pożyczki w ratach po 30 mln zł, inwestując jednocześnie w obiekty, które również generują koszty (tu radny Krzywicki nawiązał m.in. do powstającego stadionu miejskiego, jego oświetlenia – przyp. red.). Z czego planowane są spłaty tych pożyczek? Bo już dziś widać, że ciężko jest ten budżet spiąć, aby dotrwać do końca roku przy lekko ponad 8 mln zł kosztów obsługi długu, a mamy planowane raty na ponad 30 mln zł.

Skarbnik Guzowska stwierdziła, że wskaźnik zadłużenia po półroczu wyniósł 24,69 proc. i po podpisaniu umowy pożyczkowej co prawda wzrośnie, ale według wyliczeń na chwilę obecną wynosi on niespełna 37 proc., więc jest „bezpieczny" i „niezagrożony". Skarbnik Guzowska oznajmiła też, że w wieloletniej prognozie finansowej spłaty rat planowane są z nadwyżek operacyjnych.

Głos w sprawie zabrał też **Radosław Wnuk**, wiceprezydent Chełma.

- Radny Krzywicki nawiązał do stadionu, a ja chciałbym uspokoić, że zadaszenie trybun zostało zaprojektowane tak, by panele fotowoltaiczne móc tam zamontować i w przypadku pojawienia się możliwości finansowych takie przedsięwzięcie zostanie zrealizowane – stwierdził wiceprezydent Wnuk. – W ramach oszczędności termomodernizacji podlega obecnie dwanaście placówek oświatowych i we wrześniu zostanie złożony wniosek o dofinansowanie kolejnych obiektów miejskich do termomodernizacji. Ponadto na oświetleniu miejskim już można powiedzieć, że wydatki są zmniejszone ze względu na wymianę ponad pięciu tysięcy źródeł światła. To są realne oszczędności. **(mo)**



eprasa.pl 8411f45b61

CHEŁM
Miasto analizuje, przewoźnik z kłopotem
Skazany na jeden przystanek

Projekt uchwały regulującej zasady korzystania z miejskich przystanków przez przewoźników obsługujących połączenia podmiejskie i pozamiejskie miał trafić pod obrady radnych po wakacjach. Na razie dokument nie jest jednak gotowy. Dla przedsiębiorcy Rafała Cichosza, którego autobusy kursują m.in. pomiędzy Chełmem a Gminą Chełm, to poważny problem, bo dotychczasowa umowa na korzystanie z przystanków wygasła.

W maju br. przedłożono radnym projekt uchwały regulującej zasady korzystania z miejskich przystanków przez przewoźników podmiejskich i pozamiejskich. Zakładał on, że autobusy i busy, z wyjątkiem pojazdów CLA, mogłyby zatrzymywać się tylko na jednym wyznaczonym przystanku w rejonie KFC.

Propozycja spotkała się z krytyką zarówno przewoźników, jak i pasażerów dojeżdżających do Chełma oraz części radnych. Ostatecznie projekt został wycofany jeszcze na etapie prac komisji. Urzędnicy zapowiadali wówczas, że na kolejnej sesji przedłożą nowe rozwiązanie, uwzględniające zarówno potrzeby przewoźników, jak i miasta. W programie ostatniej sesji takiego dokumentu jednak nie było.

- Sprawa jakby ucichła, a przewoźnicy cały czas się niepokoją. Niektórym wygasły umowy. Boją się, że jeśli staną na jakimkolwiek przystanku bez zgody, zapłacą kary. Czy jest przewidziany projekt uchwały? – pytał radny Sebastian Bielecki.

Wiceprezydent Chełma Radosław Wnuk wyjaśnił, że prace nad dokumentem opóźniły się m.in. z powodu sezonu urlopowego oraz przeprowadzki departamentów związanej z remontem budynku ratusza.

- W związku z tym nie mamy jeszcze projektu uchwały, natomiast rozmawiamy o tym także z przewoźnikami. Chcemy, aby było to optymalne. Nie obciążało przystanków, które nie są przystosowane do tego, żeby mogły na nich stanąć dwa–trzy autobusy jednocześnie, a takie sytuacje mogą się zdarzać. Chcemy też, aby przewoźnicy mieli w miarę komfortową sytuację, jeśli chodzi o możliwość korzystania z przystanków na terenie całego miasta – powiedział Radosław Wnuk.

Kursy tylko spod „Tesco”

Brak uchwały to dla części przewoźników duży problem. W takiej sytuacji jest Rafał Cichosz. Jego autobusy obsługują komunikację gminną na terenie gmin Chełm i Siedliszcze, natomiast przewozy na terenie Chełma R. Cichosz realizuje już jako prywatny przewoźnik. 30 czerwca br. skończyła mu się umowa na korzystanie z przystanków na terenie Chełma. Skutki braku nowej w głównej mierze odczuwają pasażerowie.

- Od lipca mogę zatrzymywać się tylko przy dawnym „Tesco”, gdzie mam „prywatny” przystanek, a potem dopiero na terenie gminy Chełm. To problem zarówno dla mnie, jak i dla pasażerów. Zaczął się rok szkolny, więc tym bardziej jest to kłopotliwe. Dzieci dojeżdżające do chełmskich szkół nie mogą już wysiąść w ich pobliżu, jak to było wcześniej, ale dopiero przy „Tesco”. Podobnie jest z powrotami – mówi Rafał Cichosz.

Jak dodaje, o wydanie przez miasto uzgodnień na korzystanie z przystanków ubiega się od 11 listopada 2025 roku. Jego sprawa do tej pory nie została rozpatrzona.

- Co miesiąc otrzymuję pismo, że ze względu na zawiłość sprawy termin jest przekładany o kolejny miesiąc. Próbowałem spotkać się w tej sprawie z władzami miasta, ale bezskutecznie – mówi przewoźnik.

Zapytaliśmy chełmski ratusz, dlaczego zawarcie umowy z przewoźnikiem trwa tak długo i na jakim etapie jest obecnie jego sprawa. Poprosiliśmy również o informację, ilu prywatnych przewoźników korzysta obecnie z miejskich przystanków oraz ilu z nich ma zawarte z miastem obowiązujące umowy. Na te pytania ratusz jednak nie odpowiedział wprost. Z przekazanej odpowiedzi wynika jedynie, że miasto prowadzi obecnie analizę lokalizacji przystanków, której celem jest wytypowanie przystanków najbardziej odpowiednich do obsługi zwiększonej liczby autobusów w jednym czasie. Analiza uwzględnia w szczególności lokalizacje niekolidujące z realizowanymi oraz planowanymi pracami inwestycyjnymi, w tym związanymi z przebudową poszczególnych ulic.

„Po zakończeniu prowadzonych analiz zostaną wskazane lokalizacje, które w największym stopniu zapewnią sprawną i bezpieczną organizację obsługi komunikacji autobusowej, z uwzględnieniem aktualnych oraz przewidywanych uwarunkowań związanych z realizacją inwestycji drogowych” – informuje magistrat.

Urzędnicy nie wyjaśnili jednak, czy właśnie prowadzenie tej analizy jest powodem wielomiesięcznego oczekiwania Rafała Cichosza na zawarcie umowy. Nie podali też, ilu prywatnych przewoźników korzysta obecnie z miejskich przystanków ani ilu z nich ma ważne umowy z miastem.

Do tematu wrócimy. **(w)**

WÓJT GMINY WIERZBICA informuje

że w dniach 31.09.2026 r. do 22.09.2026 r. .i 04.09.2026 do 25.09.2026 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Wierzbica przy ulicy Włodawskiej 1 wywieszono wykazy nieruchomości gminnych przeznaczonych do dzierżawy w formie przetargowej, położonych w miejscowościach:
Chylin, Święcica, Tarnów, gm. Wierzbica

Szczegółowe informacje
tel. 82-575-07-16, 82-575-07-04
oraz na stronie https://ugwierzbica.bip.lubelskie.pl

REJOWIEC FABRYCZNY. Dużo argumentacji, mało konkretów
Ile kosztowała Fabryka PRL-u?

„Ile kosztowała Fabryka PRL-u?” – z takim pytaniem, choć niedosłownie, zwrócił się do władz Rejowca Fabrycznego radny Krzysztof Kister. Chciał poznać m.in. koszt organizacji tegorocznego wydarzenia oraz wysokość wsparcia od sponsorów. Z odpowiedzi burmistrza wynika, że na razie nie można wskazać ostatecznej kwoty, jaką impreza obciąży miejski budżet.

Chodzi o imprezę, która odbyła się 25 lipca. W ostatniej interpelacji radny Kister zapytał m.in. o całkowity koszt wydarzenia i źródła jego finansowania, kwotę pozyskaną od sponsorów oraz wydatki na artystów, scenę, nagłośnienie, ochronę, infrastrukturę i promocję. Burmistrz Gabriel Adamiec zakwestionował jednak charakter pisma jako interpelacji. Uznał, że nie zawierało ono wymaganego krótkiego przedstawienia stanu faktycznego, dlatego potraktował je jako wniosek o udostępnienie informacji. Odpowiedzi radnemu jednak udzielił. Trudno w niej jednak szukać konkretnych kwot. Jak tłumaczy burmistrz, miasto nie jest jeszcze w stanie podać ostatecznego kosztu tegorocznej imprezy. Trwa bowiem pozyskiwanie pieniędzy od sponsorów i partnerów, a końcowe rozliczenie będzie możliwe dopiero po zakończeniu tego procesu. Podobnie było w przypadku ubiegłorocznej edycji. Jej pełne rozliczenie, jak wynika z odpowiedzi włodarza Rejowca Fabrycznego, było możliwe dopiero wiosną tego roku. Miasto pozyskało wówczas m.in. 60 tys. zł dofinansowania ministerialnego.

„Wskazany na dzień udzielenia odpowiedzi poziom obciążenia budżetu Miasta, wynikający z wystawionych dowodów księgowych, nie jest kosztem ostatecznym. Proces pozyskiwania środków zewnętrznych i sponsorów na pokrycie kosztów tegorocznej edycji wydarzenia nadal trwa i będzie kontynuowany w okresie poprzedzającym organizację kolejnej edycji „Fabryki PRL-u” w 2027 r. Takie działanie nie jest sytuacją wyjątkową. Analogiczny model zastosowano w przypadku poprzedniej edycji wydarzenia. Pełne rozliczenie „Fabryki PRL-u” z 2025 r. było możliwe dopiero wiosną 2026 r., po zakończeniu wszystkich uzgodnień, zawarciu i wykonaniu stosownych porozumień, dokonaniu wpłat przez sponsorów oraz rozliczeniu pozyskanych środków zewnętrznych” – czytamy w odpowiedzi na pismo radnego.

Nie ma w nim jednak informacji, ile łącznie kosztowała organizacja imprezy w 2025 roku ani jaka część tej kwoty pochodziła z miejskiego budżetu. Burmistrz zapowiedział jednak, że ostatecznie miasto zechce przedstawić trzy wartości: całkowity koszt wydarzenia, wysokość pozyskanego finansowania zewnętrznego oraz faktyczne obciążenie budżetu, a po szczegółowe zestawienie wydatków, w tym kosztów artystów, sceny, nagłośnienia czy ochrony, „odsyła” radnego do MOK „Dworek”, który był bezpośrednim organizatorem wydarzenia. Burmistrz przekonuje przy tym, że „Fabryka PRL-u” nie jest jedynie jednodniową imprezą rozrywkową. Ma być narzędziem promocji miasta i budowania jego marki. Władze Rejowca Fabrycznego liczą, że wraz z rozwojem wydarzenia będzie rosło zainteresowanie nim sponsorów, co pozwoli ograniczać udział miejskich pieniędzy w finansowaniu kolejnych edycji. Miasto zapowiada również przygotowanie profesjonalnej oferty sponsorskiej, która ma ułatwić pozyskiwanie partnerów przy organizacji następnych wydarzeń.

„Fabryka PRL-u” powinna być oceniana nie tylko przez pryzmat nominalnej wartości faktur związanych z organizacją jednego wydarzenia, ale przez końcowy bilans finansowy oraz efekty promocyjne, społeczne i gospodarcze. Jest to nie tylko wydarzenie kulturalno-rozrywkowe, ale również narzędzie budowania marki Rejowca Fabrycznego, promocji miasta na zewnątrz oraz jeden z elementów długofalowej polityki zwiększania jego rozpoznawalności, konkurencyjności i atrakcyjności społecznej oraz gospodarczej. Jest to wydarzenie wyczekiwane przez mieszkańców oraz bardzo dobrze oceniane. Aby mieszkańcy się nie martwili – jednego jesteśmy pewni, że następna edycja będzie jeszcze lepsza!” - odpisał burmistrz. **(w)**

REJOWIEC FABRYCZNY. Wystarczyłoby „przepraszam”?
Spór o interpretację

Rada Miasta Rejowiec Fabryczny uznała za zasadną skargę na burmistrza Gabriela Adamca, dotyczącą opóźnienia w odpowiedzi na zapytanie radnego Mariusza Gramsa. Komisja Skarg, Wniosków i Petycji uznała, że odpowiedź powinna zostać udzielona w ciągu 14 dni, tymczasem radny otrzymał ją 11 dni po ustawowym terminie. Podczas sesji radni spierali się jednak przede wszystkim o to, czy burmistrz miał prawo zakwalifikować pismo jako inny rodzaj wystąpienia i tym samym zastosować dłuższy termin odpowiedzi.

3 lipca radny Mariusz Grams zwrócił się do burmistrza z pytaniem o aktualne miesięczne wynagrodzenia zastępczyni burmistrza, sekretarza oraz skarbnika miasta, wraz z wyszczególnieniem poszczególnych składników pensji. Odpowiedzi oczekiwał w ustawowym terminie 14 dni. Gdy ta nie nadeszła, 30 lipca złożył skargę na bezczynność burmistrza.

Sprawą zajęła się Komisja Skarg, Wniosków i Petycji. Co istotne, odpowiedź dla radnego pojawiła się w BIP jeszcze przed rozpatrzeniem skargi. Komisja uznała jednak, że nie zmienia to faktu, iż została udzielona po terminie.

Zdaniem komisji pismo Gramsa było zapytaniem radnego, ponieważ dotyczyło konkretnego stanu faktycznego. O jego kwalifikacji decyduje treść, a nie tytuł. Komisja nie zgodziła się z argumentacją burmistrza, że brak krótkiego przedstawienia stanu faktycznego pozwalał potraktować pismo w innym trybie i wydłużyć termin odpowiedzi do miesiąca.

Komisja zwróciła też uwagę, że burmistrz sam przyznał, iż brak ten nie uniemożliwiał udzielenia odpowiedzi. Ostatecznie uznała, że termin 14 dni upływał 20 lipca, a odpowiedź została udzielona 31 lipca.

Podczas sesji sprawa wywołała ożywioną dyskusję. Radny Krzysztof Kister zarzucał burmistrzowi, że ten zbyt często sam decyduje, czy pismo radnego jest interpelacją, zapytaniem czy wnioskiem.

– Burmistrz nie ma prawa tego oceniać. Ma obowiązek odpowiedzieć – przekonywał Kister.

Przewodnicząca rady Iwona Herda zwróciła uwagę, że zarówno przewodniczący komisji, jak i burmistrz powołują się na ten sam przepis, ale zupełnie inaczej go interpretują.

Burmistrz Gabriel Adamiec bronił swojego stanowiska. Także podkreślał, że o kwalifikacji pisma decyduje jego treść, a nie tytuł, i że w tej sprawie kierował się opinią radcy prawnego.

– Jeżeli radca prawny kwalifikuje pismo zgodnie z przepisami, mogłem świadomie przedłużyć termin – mówił burmistrz.

Adamiec tłumaczył również, że urząd otrzymuje obecnie bardzo dużo pism od radnych, a przy deficycie kadrowym przygotowywanie odpowiedzi obciąża pracowników i ogranicza czas na bieżącą obsługę mieszkańców.

Do sprawy odniósł się również przewodniczący Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Jakub Zduńczuk. Jego zdaniem kwalifikacja pisma powinna nastąpić niezwłocznie po jego otrzymaniu, a nie po upływie terminu na odpowiedź.

– Wystarczyłoby powiedzieć: „przepraszam, przeoczyliśmy” i nie byłoby tej dyskusji – stwierdził J. Zduńczuk.

Sam Mariusz Grams przypomniał, że dwa lata wcześniej na niemal identyczne pytanie dotyczące zarobków odpowiedź otrzymał w ciągu 10 dni.

– Nic się w przepisach nie zmieniło. Wystarczyło powiedzieć: „przepraszam, nie zdążyliśmy” – mówił radny.

Ostatecznie uchwała uznająca skargę za zasadną została przyjęta pięcioma głosami „za”, przy trzech „przeciw” i jednym wstrzymującym się. Za uznaniem skargi głosowali Mariusz Grams, Krzysztof Kister, Dorota Tyrańska, Henryka Wiśniewska i Jakub Zduńczuk. Przeciw byli Iwona Herda, Piotr Kociubiński i Arkadiusz Szczołko, a Łukasz Wójcik wstrzymał się od głosu.

Komisja zaleciła jednocześnie burmistrzowi pilnowanie ustawowych terminów oraz niezwłoczne informowanie radnych o ewentualnych brakach formalnych i zmianie trybu rozpatrywania ich pism. Zarekomendowała również wprowadzenie w urzędzie rozwiązania pozwalającego monitorować terminy odpowiedzi na interpelacje i zapytania. **(w)**

eprasa.pl 8411f45b61

CHEŁM. Działka na sprzedaż? Będzie hotel, bloki?

Ryneczek opustoszał



Wystarczyła rozmowa z ostatnimi najemcami i po Chełmie błyskawicznie rozeszły się plotki o sprzedaży ryneczku na Zachodzie i budowie w tym miejscu nowych bloków albo hotelu. Sprawdziliśmy, co naprawdę dzieje się z targowiskiem.

Spółka Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie od dawna przygotowywała się do likwidacji rynku, na którym handel zamarł już wiele lat temu. Ale do żadnej sprzedaży nie doszło, bo nie mogło. Spółka zarządza nieruchomością, której właścicielem jest miasto.

Do niedawna na ryneczku były wynajęte ostatnie trzy lokale. Dwa pod usługi krawieckie i jeden pod sklep wędkarski. – Sens utrzymywania rynku był coraz mniejszy, bo koszty przewyższały wpływy. Był nawet okres, że dawaliśmy powierzchnię za darmo, ale i to nic nie zmieniło. Nie przyjęła się też propozycja przeniesienia tam targu końskiego – mówił nam jeszcze kilka miesięcy temu Kamil Błaszczuk, dzisiejszy wiceprezydent miasta a wówczas pracownik spółki ChPWiTM. Nikt, wbrew plotkom, nie dostał wypowiedzenia umów. Spółka chciała uprzedzić o planach i dać czas najemcom na znalezienie nowego miejsca. Eraz ryneczek opustoszał. Co stanie się z działką? Na razie nie wiadomo. Teren najprawdopodobniej wróci do miasta i dopiero wtedy mogą pojawić się pomysły na jego nowe zagospodarowanie albo ewentualną sprzedaż nieruchomości. **(reb)**

Chełmskie Centrum Tańca
Rytm
• taniec towarzyski: dzieci, młodzież, dorośli
• kursy tańca
• zajęcia dla 5-latków
• hip-hop • Tai-Chi
• zajęcia dla kobiet
• lekcje indywidualne
www.taniecchelm.pl
Chełm, al. Żołnierzy I AWP 41a (nad pocztą główną)
✆ 82 563 08 52, 512 553 359

CHEŁM
Kolejny konkurs zakończył się bez wyboru

Starostwo działa bez sekretarza, ale szuka dyrektora

Kolejny konkurs na stanowisko sekretarza powiatu chełmskiego nie przyniósł rozstrzygnięcia. Chętni byli, ale nie spełnili oczekiwań.
Powiat szuka też dyrektora od zamówień publicznych. Tutaj konkurs, zdaniem naszych rozmówców, rozstrzygnie się pozytywnie.

Nabór na stanowisko Sekretarza Powiatu został ogłoszony 3 lipca. Procedura niedawno się zakończyła, ale ponownie nie udało się wyłonić osoby, która obejmie tę funkcję. W oficjalnym komunikacie starosta poinformował, że „posiadana przez kandydata wiedza nie warunkuje odpowiedniego poziomu merytorycznego w wykonywaniu zadań na ww. stanowisku". W efekcie stanowisko pozostaje nieobsadzone. To już kolejna taka sytuacja. Starostwo szukało sekretarza dwukrotnie po odejściu Agnieszki Drapsy, która przez 10 lat pełniła tę funkcję. Pierwszy konkurs zakończył się bez wyboru, ponieważ jedyny kandydat nie spełniał wymogów formalnych. W kolejnym naborze zgłosiły się trzy osoby. Dwie odpadły na etapie formalnym, a trzecia nie przekonała komisji podczas dalszej części postępowania.

Przy okazji konkursów pojawiały się sugestie, że stanowisko czeka na kogoś, kto przysłuży się staroście, albo że włodarzom powiatu nie zależy na obsadzeniu stanowiska, a konkursy to jedynie wymóg formalny. Po miesiącach widać, że powiat może funkcjonować bez sekretarza, dając przy tym spore oszczędności na wynagrodzeniu takiego urzędnika.

W powiecie trwa też procedura wyboru nowego dyrektora wydziału zajmującego się zamówieniami publicznymi. Dotychczasowy dyrektor Artur Giza podobno postanowił rozstać się z urzędem. A według pogłosek ma go zastąpić Justyna Koperska, urzędniczka, która już kiedyś pracowała w zamówieniach publicznych w starostwie, ale przeszła do Urzędu Miasta. Wkrótce okaże się, czy te pogłoski były prawdziwe. **(reb)**

Z parkietu znowu na asfalt

Radna wraca do dróg

Krótko trwała przygoda Kamili Grzywaczewskiej, wiceprzewodniczącej Sejmiku Województwa Lubelskiego ze sportem i zarządzaniem Chełmskim Klubem Sportowym. Dokładnie po roku od objęcia stanowiska prezesa chełmskiej, miejskiej spółki sportowej Grzywaczewska definitywnie pożegnała się ze spółką i wraca do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie.

Grzywaczewska została powołana na prezesa ChKS z 1 września 2025 r. Jej nominacja była sporym zaskoczeniem w chełmskim środowisku sportowym i samorządowym. Radna, była kandydatka PiS na senatora wcześniej nie miała nic wspólnego z działaniem w sporcie. Prezydent Jakub Banaszek zapewniał jednak, że jej dotychczasowe doświadczenie zdobyte m.in. podczas kierowania lubelskim oddziałem KOWR wystarczy, by poradziła sobie także z kierowaniem sportową spółką. Prezydent zapowiadał ponadto, że nowa prezes będzie odpowiadała za przygotowania do budowy nowej hali siatkarskiej i towarzyszącego jej kompleksu sportowego.

Plany były ambitne. Siatkarze mieli utrzymać się w PlusLidze, piłkarska Chełmianka awansować do II ligi, a klub miał wzmacniać swoją markę i rozwijać zaplecze sportowe. Pierwszy z tych celów udało się osiągnąć – beniaminek zachował miejsce w siatkarskiej elicie. Gorzej poszło piłkarzom, którzy do II ligi nie awansowali.

Prezesura Kamili Grzywaczewskiej skończyła się tak nagle, jak rozpoczęła. Pod koniec maja Grzywaczewska złożyła rezygnację z funkcji prezesa. Powodem prawdopodobnie były kwestie formalne – Samorząd Województwa Lubelskiego, który w tym sezonie ma być sponsorem ChKS nie mógłby przekazać środków spółce, w której kierownictwie zasiada radna Sejmiku Wojewódzkiego.

Z zarządu ChKS odszedł również wiceprezes Dominik Małys. Oficjalnie także złożył rezygnację, choć w jego przypadku – jak nieoficjalnie ustaliliśmy – nie była ona do końca dobrowolna. To on faktycznie stał za organizacyjnymi i transferowymi sukcesami siatkarzy ChKS (w debiutanckim sezonie w PlusLidze występujących pod marką InPost ChKS).

Dzień później stery ChKS – już po raz trzeci – objął Artur Juszczak. Grzywaczewska nie rozstała się wtedy całkowicie ze spółką i miała pozostać w jej strukturach, ale już poza zarządem spółki. Po zmianach w zarządzie radna faktycznie nie wróciła jednak do pracy w ChKS, bo przebywała na długim zwolnieniu lekarskim. I jak już zapowiadaliśmy do ChKS już nie wróci. Według naszych ustaleń od 1 września wróciła do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie skąd przyszła do ChKS. W ZDW będzie m.in. pełnić funkcję rzecznika prasowego. **Red**

CHEŁM. Zabraknie pieniędzy do spięcia budżetu?

Przed ChKS trudna końcówka roku

Miejską spółkę ChKS czeka trudna końcówka roku. Po odejściu sponsora strategicznego klub nadal szuka pieniędzy, a koszty utrzymania drużyn są wysokie. Miasto przed tygodniem dołożyło 2,15 mln zł, 850 tys. zł dał też urząd marszałkowski, ale prezes spółki nie ukrywa, że mimo to do domknięcia budżetu na 2026 rok może zabraknąć pieniędzy.

Sytuację finansową ChKS skomplikowało zakończenie współpracy ze sponsorem tytularnym. A spółka musi przecież finansować funkcjonowanie zarówno siatkarskiego zespołu występującego w PlusLidze, jak i trzecioligowej Chełmianki.

Kilka tygodni temu pisaliśmy, że pomoc dla ChKS przygotował samorząd województwa lubelskiego. Na promocję województwa w trakcie meczów siatkarzy ChKS i piłkarzy Chełmianki, w ramach umowy na promocję województwa lubelskiego, marszałek przeznaczył 850 tys. zł.

A przed tygodniem w ramach przesunięć budżetowych kolejne pieniądze do spółki dołożyło miasto. ChKS otrzyma dodatkowo **2,15 mln zł**. Mimo tego sytuacja finansowa do końca roku nie jest jeszcze całkowicie zabezpieczona.

- Mamy sporo lokalnych sponsorów, część z nich nawet zwiększyła swoje wsparcie, ale cały czas rozmawiam z firmami, bo raczej do domknięcia budżetu zabraknie – przyznaje **Artur Juszczak**, prezes ChKS.

Dużo pytań na temat funkcjonowania ChKS mieli radni, zanim podjęli uchwałę o przesunięciach w budżecie. Interesowały ich m.in. zaległości wypłatach dla zawodników i podpisane kolejne kontrakty, pomimo fatalnej sytuacji finansowej spółki. Prezes wyjaśniał, że poprzedni zarząd zawarł prekontrakty, których zerwanie wiązałoby się z roszczeniami, dlatego te zobowiązania są kontynuowane. **(reb)**

Chełmski Dzień Organizacji Pozarządowych

11 września br. w Parku Miejskim im. Unii Europejskiej w Chełmie zaplanowano Chełmski Dzień Organizacji Pozarządowych. W godz. 10.00-14.00 swoje stoiska zaprezentują stowarzyszenia, fundacje i inne organizacje działające na rzecz mieszkańców. To wspaniała okazja, by poznać ich działalność, dowiedzieć się, z jakich form pomocy i wsparcia można skorzystać, a także porozmawiać z ludźmi, którzy każdego dnia angażują się w życie społeczności. Będzie to również czas integracji, wymiany doświadczeń i nawiązywania nowych współprac. Jednym z głównych wydarzeń dnia będzie uhonorowanie laureatów konkursów. Tytuł „Społecznik Roku 2025" w Chełmie otrzyma Pani **Izabela Cichosz-Podjadek**. Pani Izabela została wyróżniona za swoje wyjątkowe zaangażowanie oraz szereg działań realizowanych w 2025 roku na rzecz lokalnej społeczności. Nagrodę Prezydenta Miasta Chełm dla organizacji pozarządowej wyróżniającej się w działaniach na rzecz społeczności lokalnej w 2025 roku otrzyma Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom i Osobom Niepełnosprawnym „Podajmy Sobie Ręce". **(red)**

eprasa.pl 8411f45b61

CHEŁM - WŁODAWA. Dla miłośników kolei

Retro podróż Nieśpiesznym

Szykuje się nie lada gratka dla miłośników kolei. 4 października do Włodawy dotrze specjalny pociąg z projektu IC „Nieśpieszny”. Będzie można przejechać linią Chełm - Włodawa w jej obecnym kształcie, zanim rozpocznie się jej gruntowna modernizacja.

O wydarzeniu przypomina ciekawy internetowy profil „Linia kolejowa Chełm - Włodawa”. To miejsce tworzone przez pasjonatów kolei, którzy zbierają informacje o linii nr 81, publikują rozkłady, przypominają historię trasy i promują kolej jako atrakcję samą w sobie. Profil szczególnie dużo miejsca poświęca właśnie planom modernizacji oraz okazjonalnym przejazdom pociągów.

Najnowszą ciekawostką jest przejazd zaplanowany na 4 października. Do Włodawy ma dotrzeć ICN „Roztoczanin”, jadący z Rzeszowa przez m.in. Biłgoraj, Szczebrzeszyn, Rejowiec i Chełm. Z Chełma skład ma odjechać o godz. 13.16, a we Włodawie zameldować się o 14.27.

Niespełna godzinę później, o 15.18, z Włodawy do Warszawy Wschodniej wyruszy ICN „Polesie”. Po drodze zatrzyma się m.in. w Chełmie, Lublinie, Dęblinie i Pilawie. Do stolicy ma dotrzeć o godz. 21.05.

I nie będzie to zwykły kurs. Projekt „Nieśpieszny” nawiązuje do klimatu dawnej kolei. PKP Intercity promuje go stylistyką retro, odwołującą się m.in. do podróży z lat 80. Na pokładzie mają być miejsca w pierwszej i drugiej klasie, obowiązkowa rezerwacja, możliwość przewozu rowerów oraz wagon gastronomiczny.

Dodatkowego smaczku dodaje fakt, że linia nr 81 czeka na dużą przebudowę. PKP PLK planują odnowienie około 41 km trasy Chełm - Orchówek oraz budowę około 10 km nowej linii przez Okuninkę do Włodawy. Po modernizacji pociągi mają dojeżdżać już do miasta, a podróż z Włodawy do Chełma ma trwać około 53 minut. W ramach inwestycji przebudowanych ma zostać dziewięć przystanków, a we Włodawie powstanie nowa stacja. Inwestycja ma się zakończyć w 2031 roku i do tego czasu linia nie będzie czynna dla pasażerów. Dlatego październikowy przejazd może być jedną z ostatnich okazji, by zobaczyć linię nr 81 w obecnym kształcie i przejechać nią jeszcze przed wielkimi zmianami. **(reb)**





DOROHUSK. Tak niskiego Bugu jeszcze nie było

Wody po kostki

Bug w Dorohusku znika w oczach. W niedzielę, 30 sierpnia, wodowskaz pokazał zaledwie 9 cm. To o centymetr mniej niż dotychczasowe historyczne minimum z 1946 roku.

Informację potwierdzają bieżące dane hydrologiczne IMGW. Wodowskaz w Dorohusku wskazywał 9 cm, a poziom pozostawał stabilny. Dla porównania stan ostrzegawczy w tym miejscu wynosi 290 cm, a alarmowy 430 cm.

Już na początku lata było źle, ale nie aż tak. 13 czerwca, podczas zawodów wędkarskich na Bugu, miejscowe koło PZW informowało o „bardzo niskim” stanie rzeki wynoszącym 34 cm. Niespełna trzy miesiące później na wodowskazie ubyło kolejnych 25 cm.

- Historyczny rekord na Bugu! Dziś w Dorohusku poziom Bugu spadł do zaledwie 9 cm, bijąc dotychczasowy rekord minimum z 1946 r., który wynosił 10 cm - podał ośrodek „Info Meteo LU - Biała Podlaska”.

Liczba 9 cm robi wrażenie, ale nie oznacza oczywiście, że w całej rzece woda sięga ledwie kostek. Wskazanie wodowskazu odnosi się do umownego poziomu „zera” konkretnej stacji pomiarowej. Pokazuje jednak skalę zjawiska i pozwala porównywać obecny stan z wcześniejszymi latami.

A ten jest wyjątkowo niski nie tylko w Dorohusku. Pod koniec sierpnia IMGW notował także 51 cm we Włodawie, 26 cm we Frankopolu i 76-77 cm w Krzyczewie. Niski stan wody dotyczy więc dłuższego odcinka Bugu.

Tegoroczne lato nie oszczędzało rzek. Były upały, okresy bez większych opadów, ale też gwałtowne ulewy. Te ostatnie nie wystarczą jednak, by szybko odbudować poziom dużej rzeki. O sytuacji decyduje ilość wody w całej zlewni, a nie tylko deszcz, który spadnie w samym Dorohusku.

A przecież były lata, kiedy Bug kojarzył się z czymś zupełnie odwrotnym - z nadmiarem wody, podtopieniami i ogromnymi rozlewiskami. Dziś patrząc na rzekę w Dorohusku, trudno w to uwierzyć. **(reb)**

CHEŁMSKIE. Gminne kasy zasilone

Skapnęło z rezerwy

Osiem gmin z powiatu chełmskiego otrzymało dodatkowe pieniądze z rządowej rezerwy na uzupełnienie dochodów jednostek samorządu terytorialnego. Łącznie do naszych samorządów trafi ponad 2,6 mln zł.

Przyznanie środków to efekt czerwcowych uzgodnień strony rządowej i samorządowej Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu Terytorialnego. W całym kraju do 279 samorządów trafi 361,3 mln zł. Pieniądze otrzymają 233 gminy, 7 miast na prawach powiatu i 39 powiatów.

W powiecie chełmskim dodatkowe pieniądze przyznano ośmiu gminom. Najwięcej przypadło Wojsławicom – 668 884 zł oraz Wierzbicy – 666 320 zł. Ponad 358 tys. zł otrzyma również Rejowiec Fabryczny.

Pozostałe kwoty to: Rejowiec – 288 041 zł, Dorohusk – 268 740 zł, Sawin – 143 216 zł, Ruda-Huta – 131 078 zł oraz Żmudź – 106 552 zł.

Pomoc trafiła do tych gmin, miast na prawach powiatu i powiatów, których dochody w 2026 roku, po uwzględnieniu wpływów z PIT i CIT, subwencji oraz podatków lokalnych, są niższe od określonego poziomu w porównaniu z dochodami z 2025 roku. Co ważne, przyznane środki samorządy mogą wykorzystać na zadania własne w dowolny sposób. **(w)**

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY

Chętni na dawne przedszkole

Gmina Rejowiec Fabryczny jest zainteresowana przejęciem budynku po dawnym przedszkolu w Krasnem. Nieruchomość należy obecnie do parafii pw. św. Jana Chrzciciela w Pawłowie. Samorząd już korzysta z części obiektu, gdzie powstaje świetlica wiejska.

Temat pojawił się podczas ostatniej sesji Rady Gminy. Do samorządu wpłynęło zapytanie parafii w Pawłowie, czy gmina byłaby zainteresowana nabyciem nieruchomości.

– Na razie nie przesądzamy jeszcze, w jakiej formie byśmy to przejęli i czy wiązałoby się to z jakąś kwotą. To kwestia dalszych ustaleń. Chodzi o to, żebyśmy określili, czy w ogóle jesteśmy zainteresowani nabyciem tej nieruchomości i dali księdzu proboszczowi informację, czy ma podejmować dalsze rozmowy w tej sprawie – mówił wójt Zdzisław Krupa.

Zdaniem wójta propozycja jest warta rozważenia. Budynek znajduje się w dobrym miejscu, jest murowany i może jeszcze przez długie lata służyć mieszkańcom. Gmina ma już z parafią umowę na nieodpłatne użytkowanie połowy obiektu. W tej części prowadzone są obecnie prace remontowe, dzięki którym jesienią ma rozpocząć działalność świetlica wiejska. To właśnie potrzeby świetlicy były powodem zainteresowania gminy budynkiem po dawnym przedszkolu. Dotychczas mieszkańcy korzystali z niewielkiego, około 30-metrowego i nieogrzewanego „blaszaka”. Murowany obiekt daje znacznie większe możliwości.

– Uważam, że powinniśmy udzielić wstępnej zgody, bo taki obiekt przydałby się mieszkańcom. W Krasnem działa Koło Gospodyń Wiejskich i stowarzyszenie, które mogłyby korzystać z dodatkowych pomieszczeń. Mamyt tu także ośrodek pomocy społecznej, więc część budynku mogłaby zostać wykorzystana np. do organizowania pomocy żywnościowej. Gdyby doszło do nabycia całości obiektu, można byłoby w pełni wykorzystywać go także na inne przedsięwzięcia. Szczegóły przejęcia bądź odkupu, będę przedmiotem dalszych rozmów – zapowiada wójt. **(w)**

CHEŁM. Przebudowa w planie

Kiedy zmiana organizacji ruchu na ulicy Partyzantów?

Od zapowiedzi wprowadzenia ruchu jednokierunkowego na ul. Partyzantów w Chełmie minęło już sporo czasu i kierowcy dopytują o to, kiedy to się ziści. Ratusz odpowiada, że zmiana organizacji ruchu nastąpi w ramach przebudowy ulicy, będącej częścią trwającej dużej miejskiej inwestycji drogowej.

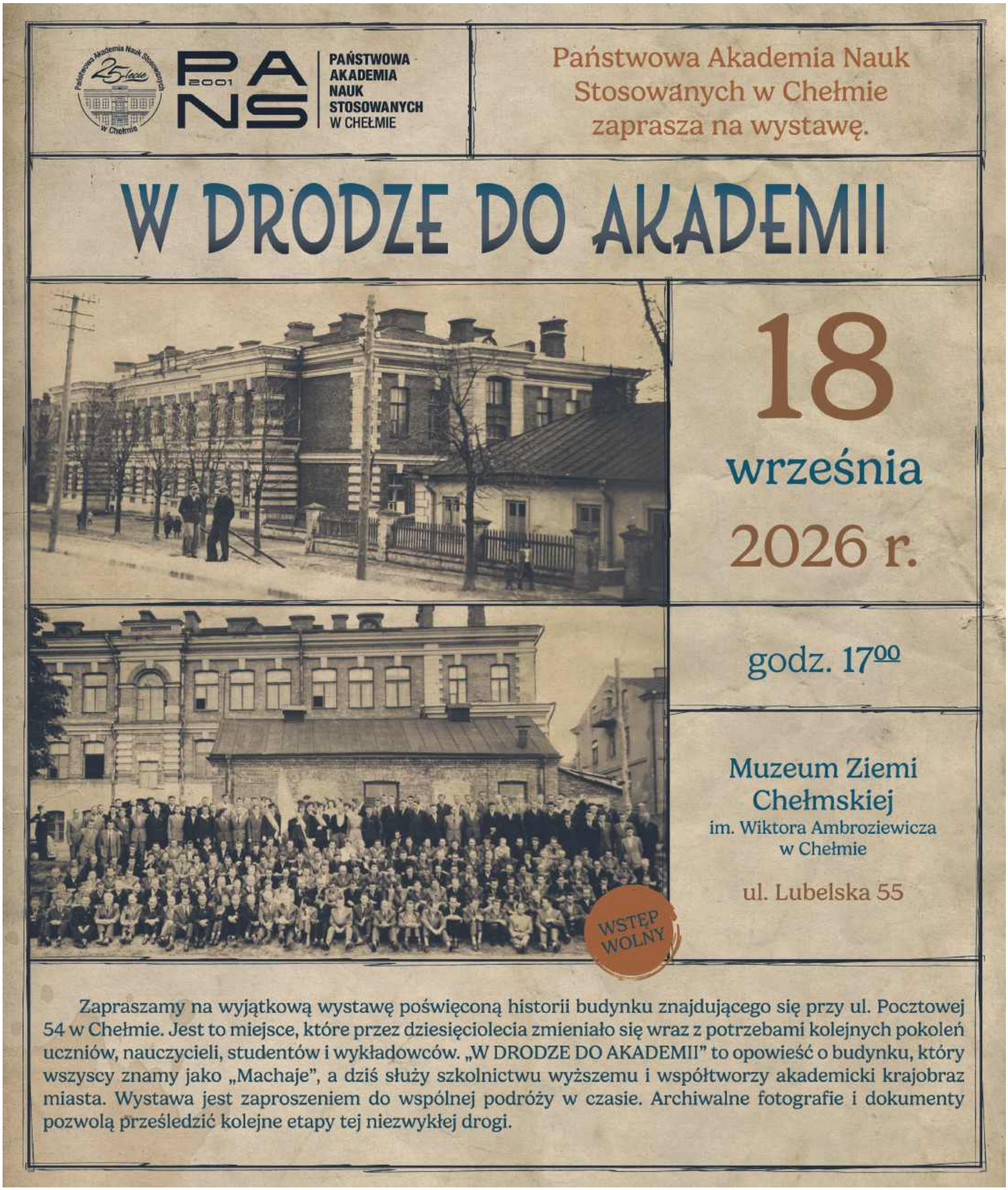
W ubiegłym roku ratusz zapowiadał wprowadzenie ruchu jednokierunkowego na ul. Partyzantów. Przejazd tą ulicą to dla wielu kierowców utrapienie. Wzdłuż jezdni często parkują samochody, przez co wyminięcie się bez ryzyka otarcia bywa trudne.

- Minęło już tyle czasu od zapowiedzi wprowadzenia ruchu jednokierunkowego przy ul. Partyzantów, kiedy to nastąpi? - pyta nasz Czytelnik. – Niedługo rozpocznie się rok akademicki i ruch w tym miejscu będzie jeszcze bardziej natężony.

Na nasze zapytanie w tej sprawie Kancelaria Prezydenta Chełma nie podaje konkretnego terminu, ale informuje, że zmiana organizacji ruchu przy ul. Partyzantów nastąpi podczas jej przebudowy, realizowanej w ramach zadania „Rozbudowa dróg gminnych na terenie miasta Chełm”.

Zadanie, o którym mowa rozpoczęto wiosną br. Zakłada ono budowę i modernizację 15 km dróg, a konkretnie modernizację odcinków prawie 40 chełmskich ulic i trzech przyszkolnych parkingów. Wykonawcą zadania jest Zakład Budowlano-Transportowy „DROGMOST” z Zamościa, a umowa z nim opiewającą na 50 mln zł. Inwestycja ma być zrealizowana w okresie 24 miesięcy z terminem zakończenia przypadającym na rok 2027. Na „Rozbudowę dróg gminnych na terenie miasta Chełm” ratusz dostał 41 800 000 zł z „Polskiego Ładu”. **(mo)**

eprasa.pl 8411f45b61



eprasa.pl 8411f45b61

SIENNICA RÓŻANA

Seniorzy uczyli się, jak bezpiecznie korzystać z internetu



Internet, bankowość elektroniczna, mObywatel czy Internetowe Konto Pacjenta – z takich narzędzi coraz częściej korzystamy na co dzień. Jak robić to bezpiecznie i świadomie, uczyli się seniorzy z Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Siennicy Różanej.



W sali konferencyjnej Urzędu Gminy w Siennicy Różanej odbyło się szkolenie cyfrowe dla osób 60+. Zajęcia zorganizowano w ramach ogólnopolskiego projektu „eFajfy – rozwój kompetencji cyfrowych”, realizowanego przez Polski Instytut Rozwoju Sp. z o.o. na zlecenie Ministerstwa Cyfryzacji oraz NASK, we współpracy z wójtem gminy Siennica Różana Leszkiem Proskurą.

Warsztaty poprowadziły **Lucyna Pelc** i **Magdalena Drożdż** z Jacni. Podczas zajęć uczestnicy poznali podstawowe zasady korzystania z Internetu i poczty elektronicznej. Sporo miejsca poświęcono bezpieczeństwu w sieci, tworzeniu silnych haseł oraz ochronie danych osobowych przed oszustwami internetowymi.

Seniorzy uczyli się również, jak korzystać z Profilu Zaufanego, aplikacji mObywatel, Internetowego Konta Pacjenta, usług administracji publicznej i bankowości elektronicznej. Rozmawiano także o zakupach online, kontakcie z rodziną i znajomymi oraz wyszukiwaniu informacji, wydarzeń kulturalnych i materiałów związanych z zainteresowaniami.

Warsztaty miały praktyczny charakter. Uczestnicy zadawali pytania, dzielili się własnymi doświadczeniami i wspólnie rozwiązywali pojawiające się problemy. Dzięki przykładom z codziennego życia nawet bardziej złożone zagadnienia były łatwiejsze do zrozumienia. Szkolenie miało nie tylko poszerzyć wiedzę, ale również zwiększyć pewność seniorów w korzystaniu z nowych technologii. Każdy z uczestników otrzymał także broszurę „Po pierwsze bezpieczeństwo w sieci. Przewodnik dla seniorów w ramach projektu eFajfy”. Uczestnicy podkreślali, że zdobyta wiedza będzie przydatna w codziennym życiu. Spotkanie przebiegało w serdecznej atmosferze, a prowadzące zostały wysoko ocenione za profesjonalizm, otwartość i sposób pracy z seniorami. **(kg)**



Gminy szukają pieniędzy, chcą sięgnąć do kieszeni działkowców

Chełmscy działkowcy mogą spać spokojnie?

W ostatnich tygodniach działkowców w całej Polsce zelektryzowała wiadomość, że niektóre samorządy zaczęły domagać się od członków Rodzinnych Ogrodów Działkowych opłat za użytkowanie wieczyste, i to w wysokości aż 3 procent wartości nieruchomości, co ma przekładać się na kwoty grubo powyżej tysiąca złotych rocznie. Oficjalny protest w tej sprawie do rządu i parlamentu wystosował już Polski Związek Działkowców. Czy również w Chełmie i innych naszych samorządach, gdzie funkcjonują ROD, są plany obciążenia działkowców?

W Polsce działkowców ROD jest ponad 4 miliony. W samym Chełmie w 11 ROD zrzeszonych jest ok. 2500 ogrodników amatorów. Polski Związek Działkowców od jakiegoś czasu alarmuje, że kolejne samorządy w Polsce chcą obciążyć swoich działkowców opłatą za użytkowanie wieczyste działek ROD, i to w maksymalnej wysokości 3 proc. rocznie, czyli takiej, jaka obowiązuje w przypadku gruntów wykorzystywanych na cele komercyjne. Związek wskazuje na przykłady Grudziądza, Torunia, Wołomina i Wieliczki.

Gminy, poszukując pieniędzy do budżetu, wskazują, że przepisy wprost nie zakazują pobierania takiej opłaty i działkowcy powinni płacić. Przeciwko takiej interpretacji ustawy o gospodarce nieruchomościami i obciążaniu działkowców stanowczo sprzeciwia się Polski Związek Działkowców.

Dla emerytów i rencistów, którzy stanowią większość użytkowników ogródków, udźwignięcie takiej opłaty jest niemożliwe. PZD wystosował w tej sprawie protest i proponuje, by ewentualnie wprowadzić ustawową, jednolitą w całym kraju stawkę opłaty w wysokości 0,1 proc. dla gruntów wykorzystywanych przez ogrody działkowe. Zdaniem związku odpowiadałaby ona społecznemu i niekomercyjnemu charakterowi ROD. Dziś działkowcy nie płacą nic.

Zapytaliśmy chełmski magistrat, czy również w Chełmie planowane jest naliczanie opłat za użytkowanie wieczyste gruntów zajmowanych przez rodzinne ogrody działkowe. Z odpowiedzi Urzędu Miasta wynika, że u nas PZD nie ponosi z tego tytułu żadnych opłat i miasto - choć nie formułuje tego wprost - nie planuje ich wprowadzenia.

„Grunty stanowiące własność jednostki samorządu terytorialnego, przeznaczone w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego pod rodzinne ogrody działkowe, były przekazywane Polskiemu Związkowi Działkowców na zasadach określonych w obowiązującej wówczas ustawie z dnia 8 lipca 2005 r. o rodzinnych ogrodach działkowych. Zgodnie z art. 10 ust. 1 ww. ustawy grunty stanowiące własność Skarbu Państwa lub jednostki samorządu terytorialnego, przeznaczone w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego pod rodzinne ogrody działkowe, przekazywano nieodpłatnie w użytkowanie Polskiemu Związkowi Działkowców.

Natomiast zgodnie z art. 10 ust. 2 ww. ustawy grunty te mogły być oddawane Polskiemu Związkowi Działkowców w użytkowanie wieczyste również nieodpłatnie. W związku z powyższym grunty stanowiące obecnie własność Miasta Chełm zostały oddane Polskiemu Związkowi Działkowców w użytkowanie wieczyste na zasadach przewidzianych w obowiązujących wówczas przepisach, bez ustalenia pierwszej opłaty oraz opłat rocznych z tytułu użytkowania wieczystego” - przekazał Urząd Miasta.

W lubelskim okręgu Polskiego Związku Działkowców usłyszeliśmy, że obecnie rodzinne ogrody działkowe na terenie województwa nie ponoszą opłat z tytułu użytkowania wieczystego. Jak dotąd nie ma też żadnych sygnałów, aby miało się to zmienić.

- Nie dotarły do nas żadne informacje, aby któryś z naszych samorządów chciał wprowadzić w tej kwestii jakieś zmiany. Temat nie wywołuje więc niepokoju wśród działkowców - usłyszeliśmy w lubelskim okręgu PZD.

Na terenie Chełma Polski Związek Działkowców posiada w użytkowaniu wieczystym miejskie grunty o łącznej powierzchni 993 761 mkw. (prawie 100 hektarów). Tereny te wykorzystywane są przez 12 Rodzinnych Ogrodów Działkowych: „Relaks”, „Plon”, „Kolejarz”, „Tulipan”, „Jedność”, „Cement”, „Jordana”, „Wygon i Malina”, „22 Lipca”, „Pszczółka”, „Malwa” oraz „Raj”. **(w)**

CHEŁM. Ciśnienie wody spadło, wzrosło u klientów

Awaria wodociągu. Aquapark zamknięty

Z powodu awarii sieci wodociągowej w rejonie ujęcia Trubaków w ubiegłym tygodniu nieczynny był chełmski aquapark. Spadek ciśnienia wody sprawił, że obiekt musiał zostać zamknięty. Utrudnienia odczuwali także mieszkańcy zachodniej i północno-zachodniej części miasta.

Do awarii doszło 1 września. MPGK poinformowało, że jego służby lokalizują miejsce awarii, a po jego ustaleniu mają od razu przystąpić do naprawy. Do tego czasu w części Chełma może występować obniżone ciśnienie wody. Dzień później pracownicy spółki zaczęli prace na skrzyżowaniu ul. Lubelskiej z ul. Trubakowską i Szpitalną.

Te problemy dały się we znaki także w aquaparku, który z powodu słabego ciśnienia wody pod prysznicami i skarg klientów musiał zostać zamknięty.

Prezes spółki przyznał, że część klientów domagała się zwrotu pieniędzy, a dochodziło też do słownych utarczek z pracownikami. A ponieważ 1 września i tak nie należy do najlepszych dni pod względem frekwencji, dlatego zdecydowano o zamknięciu pływalni. Po usunięciu usterki klienci mogli ponownie korzystać z wodnych atrakcji. **(reb)**



eprasa.pl 8411f45b61

CHEŁM. Problem tra

Wyścigi, ryk silników i głośna muzyka

Każdego lata ten sam problem – ryk silników, pisk opon i głośna muzyka przy al. 3 Maja oraz na parkingu przy Vendo Parku. Okolicznym mieszkańcom puszczają nerwy, bo młodzi kierowcy zbierają się w tej okolicy i urządzają sobie rajdy oraz „dyskoteki".

Szaleńcza jazda, kręcenie bączków, ryk silników i piski opon na parkingu przy Vendo Parku i al. 3 Maja to w każde lato utrapienie mieszkańców Bazylan i XXX-lecia. Dwa lata temu informowaliśmy, że policja ukarała za to kierowców wysokimi mandatami, a teren ten objęła szczególnym dozorem. Wszystko po to, by zapobiegać zbieraniu się piratów drogowych i zakłócaniu porządku w tej lokalizacji.

- Do wiosny był spokój, a gdy zrobiło się cieplej znowu przeżywamy katorgę przez tych piratów drogowych - mówi jeden z okolicznych mieszkańców. - Wczoraj, na parkingu przy Vendo Park zjechało się kilka aut, a ich kierowcy głośno puścili muzykę. Ta „dyskoteka" skończyła się tuż przed godziną 23, bo wtedy zamykają parking. I tak jest praktycznie codziennie. Do tego urządzają sobie wyścigi alejami 3 Maja. Zaczynają rajdy czasem już od godziny piętnastej i tak do północy albo i dłużej. Spać się nie da, a nam ręce opadają z bezsilności.

Nadkom. **Ewa Czyż**, oficer prasowy Komendy Miejskiej Policji w Chełmie, zapewnia, że policja reaguje na każdy sygnał mieszkańców i sprawdza miejsca, gdzie grupują się - w tym przypadku - młodzi kierowcy, by nie dopuścić do zakłócania spokoju i ciszy. Policjanci mają na uwadze, że takimi właśnie lokalizacjami w Chełmie jest rejon przy Kauflandzie, a ostatnio także przy parku miejskim. Policjanci zachęcają też do zgłaszania tego typu „miejsc" do Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa. KMZB to internetowa aplikacja. Za jej pośrednictwem można zgłaszać wykroczenia i zagrożenia, „które w subiektywnym odczuciu mieszkańców negatywnie wpływają na ich poczucie bezpieczeństwa". Aplikacja gwarantuje anonimowość. A dzięki zgłoszeniom policja jest zobligowana do sprawdzania wytypowanych przez mieszkańców miejsc. **(mo)**

CHEŁM

Młodzież wdarła się do dawnego Tesco

Włamali się i nagrywali

W środę (2 września) chełmscy policjanci otrzymali zgłoszenie dotyczące grupy młodzieży, która miała jeździć rowerami po budynku byłego sklepu Tesco przy ulicy Lwowskiej w Chełmie. Według informacji przekazanych policji osoby w wieku około 11 do 14 lat miały również nagrywać tam jakieś materiały wideo.

Na miejsce skierowany został policyjny patrol. - Funkcjonariusze po przyjeździe nie zastali jednak żadnej z osób wskazanych w zgłoszeniu – mówi **mł. asp. Angelika Głąb-Kunysz** z KMP w Chełmie. - Policjanci sprawdzili teren budynku. Zwrócili uwagę na fakt, że drzwi do obiektu były otwarte. W momencie przeprowadzania interwencji w budynku nie było już młodzieży, nie było więc możliwości porozmawiania z uczestnikami zdarzenia ani ustalenia, w jakim celu przebywali oni na terenie obiektu. Na tym interwencja się zakończyła – wyjaśnia policjantka. Samo przebywanie młodych osób w opuszczonych lub nieużytkowanych obiektach może być jednak niebezpieczne. W takich miejscach mogą znajdować się niezabezpieczone otwory, uszkodzone schody, elementy konstrukcji grożące zawaleniem czy inne zagrożenia, których z zewnątrz nie widać. **(bm)**

KRASNYSTAW

Połakomili się na leżak. Teraz mają problemy

Zabrali leżak ze strefy wypoczynkowej podczas Chmielaków Krasnostawskich. Teraz 24-latek i 22-latka z Krasnegostawu mają problemy. Oboje usłyszeli zarzuty kradzieży i przyznali się do winy.

Do kradzieży doszło podczas tegorocznych Chmielaków Krasnostawskich. Leżak był elementem strefy wypoczynkowej przygotowanej przez jedną z rozgłośni radiowych obsługujących imprezę. 28 sierpnia krasnostawska policja otrzymała zgłoszenie o kradzieży. Właściciel oszacował straty na ponad 4600 zł. Policjanci od początku intensywnie pracowali nad ustaleniem sprawców. Nie potrzebowali dużo czasu. Po kilku dniach ustalili, kto stoi za kradzieżą. Podejrzani to 24-letni mężczyzna i 22-letnia kobieta, oboje z Krasnegostawu. Zebrany przez funkcjonariuszy materiał dowodowy pozwolił na przedstawienie im zarzutów kradzieży. – Oboje przyznali się do popełnienia przestępstwa – informuje podkomisarz **Anna Chuszcza**, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. Teraz o dalszym losie 24-latka i 22-latki zdecyduje sąd. **(kg)**

Pijany i poszukiwany

Szarża w Porsche i trzy listy gończe

Jest areszt dla 31-letniego obywatela Ukrainy. Mężczyzna pomimo dożywotniego zakazu kierowania pojazdami oraz z ponad 2 promilami kierował Porsche, nad którym stracił panowanie i uderzył w drzewo. O zdarzeniu poinformował automatycznie iPhone jego pasażera. Okazało się, że kierowca był poszukiwany trzema listami gończymi.



W poniedziałek (31 sierpnia) w nocy na numer alarmowy wpłynęło telefoniczne automatyczne zgłoszenie o wypadku drogowym. Z uwagi na brak kontaktu z właścicielem telefonu, z którego wpłynęło zgłoszenie, na miejsce skierowano policjantów.

- Na ulicy Młynarskiej we Włodawie policjanci znaleźli rozbite Porsche – mówi **podinsp. Bożena Szymańska** z KPP we Włodawie. - Na miejscu nie było żadnych osób. Policjanci szybko ustalili właściciela telefonu, z którego wpłynęło zgłoszenie oraz właściciela Porsche, a po chwili odnaleźli idącego drogą pasażera oraz kierowcę pojazdu. 31-letni obywatel Ukrainy kierujący luksusowym samochodem był nietrzeźwy. Badanie alkomatem wykazało w jego organizmie ponad 2 promile alkoholu. Po sprawdzeniu w policyjnych bazach okazało się również, że mężczyzna już wcześniej kilka razy kierował pojazdami w stanie nietrzeźwości na terenie województwa dolnośląskiego i ma też dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów, a dodatkowo był poszukiwany trzema listami gończymi do odbycia kary oraz do ustalenia miejsca pobytu. Ponadto Porsche którym jechał, nie miało ważnych badań technicznych. Mężczyzna został zatrzymany, a pojazd trafił na policyjny parking. W czwartek (2 września) Sąd Rejonowy we Włodawie na wniosek policji i prokuratury zastosował wobec 31-latka środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania – dodaje Szymańska. Najbliższe miesiące mężczyzna spędzi za kratami i już na pewno nie wsiądzie za kółko. Zgodnie z kodeksem karnym grozi mu do 5 lat odsiadki. **(bm)**



CHEŁM. Podejrzany bus pojawia się nocą przy pustym domu

Właściciel ostrzega: lepiej dmuchać na zimne

Nietypowe zachowanie kierowcy busa zaniepokoiło właściciela domu w jednej z miejscowości niedaleko Chełma. Auto podjeżdża pod pustą posesję i trąbi. Właściciel domyśla się jaki jest cel tych wizyt i apeluje do mieszkańców o czujność.

Puste zabudowania mogą przyciągać podejrzane osoby. Takie podejrzenia ma właściciel takiej posesji niedaleko Chełma. W pobliżu jego nieruchomości, która nie jest zamieszkana, od kilku dni pojawia się bus. Samochód podjeżdża pod budynek i trąbi, jakby kierowca chciał sprawdzić, czy ktoś znajduje się w środku. Właściciel nie chce nikogo bezpodstawnie oskarżać. Ale podzielił się spostrzeżeniem na chełmskim forum internetowym i napisał, że powtarzające się wizyty budzą jego niepokój. Może to przypadek, ale lepiej dmuchać na zimne – zaznaczył i zaapelował do innych właścicieli niezamieszkałych posesji aby mieli się na baczności. W naszym regionie brakuje domów, które choć nie są zamieszkane na co dzień, to są wyremontowane i dobrze wyposażone, bo służą jako letni dom. A to co może być na tym wyposażeniu może kusić potencjalnych włamywaczy.

Autor wpisu zapowiada, że jeśli sytuacja będzie się powtarzać, zgłosi ją policji. Prosi również mieszkańców, którzy zauważyli podobnego busa lub byli świadkami nietypowego zachowania, o kontakt. W takiej sytuacji nie trzeba od razu zakładać najgorszego. Warto jednak zachować ostrożność i reagować, jeśli coś rzeczywiście wzbudza podejrzenia. **(reb)**

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m²
plus piwnice
z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku).
Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej



tel. 605 547 720

eprasa.pl 8411f45b61

KRASNYSTAW. Skala zwolnień w Cersanicie przeraża

Nie 200, lecz 400 osób na bruk?

Skala planowanych zwolnień w Cersanicie w Krasnymstawie okazuje się jeszcze większa, niż wcześniej informowaliśmy. Nie dwustu, ale aż czterystu pracowników produkcji ma stracić zatrudnienie. Taką informację przekazał Karol Surma, szef zakładowej „Solidarności", w rozmowie z portalem wałbrzych.naszemiasto.pl.

O planowanych zwolnieniach grupowych w Cersanicie informowaliśmy tydzień temu. Wówczas pojawiała się liczba około 200 pracowników, którzy mieli stracić pracę w krasnostawskim zakładzie. Teraz okazuje się, że skala redukcji może być dwukrotnie większa. W rozmowie z portalem wałbrzych.naszemiasto.pl **Karol Surma**, szef Związku Zawodowego „Solidarność" w Cersanicie, poinformował, że w samym Krasnymstawie zwolnienia mają objąć 400 pracowników produkcji. Kolejne 87 osób ma stracić pracę w innych lokalizacjach Cersanitu. Próbowaliśmy się skontaktować z Surmą, ale bezskutecznie.

O potwierdzenie informacji o skali zwolnień oraz szczegóły dotyczące planowanych zmian zwróciliśmy się do Cersanitu. Firma wysłała nam oświadczenie, w którym nie podała jednak ostatecznie liczby osób objętych zwolnieniami. W piśmie możemy za to przeczytać m.in., że Cersanit, podobnie jak cała europejska branża ceramiczna, funkcjonuje od kilku lat w wyjątkowo trudnym otoczeniu rynkowym. - Rośnie presja cenowa ze strony taniego importu z Azji, w szczególności z Chin, gdzie producenci korzystają z niższych kosztów energii, pracy oraz wsparcia publicznego. Towarzyszy temu rozwój marek własnych wielkich sieci sprzedażowych, które zlecają produkcję poza Europą. Prowadzi to do spadku sprzedaży produktów krajowych. Od kilku lat trwają zakłócenia produkcyjne i handlowe z powodu przedłużającej się wojny w Ukrainie. Jednocześnie drastycznie rosną koszty działalności przemysłowej w Europie, m.in. z powodu wysokich cen energii elektrycznej i cieplnej. W tych warunkach konieczne jest dostosowanie skali działalności i bazy kosztowej do realiów rynkowych - piszą władze Cersanitu.

Aby utrzymać produkcję w Polsce i zachować konkurencyjność na rynkach międzynarodowych, firma realizuje program transformacji organizacyjnej i technologicznej, obejmujący m.in. zmiany strukturalne, automatyzację procesów, cyfryzację i lepsze wykorzystanie danych. - Cersanit nie wycofuje się z działalności produkcyjnej w Krasnymstawie. Spółka koncentruje produkcję ceramiki sanitarnej w jednym zakładzie, wygaszając Zakład 2, którego utrzymywanie przy obecnym poziomie popytu i wykorzystania mocy przestało mieć uzasadnienie ekonomiczne. Zasady przeprowadzenia procesu zwolnień grupowych zostały uzgodnione ze związkami zawodowymi w ramach konsultacji, a proces jest prowadzony zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Podejmowane działania mają na celu zabezpieczenie przyszłości firmy w Polsce, utrzymanie produkcji, ochronę pozostałych miejsc pracy oraz budowę trwałej przewagi w warunkach globalnej konkurencji - dowiadujemy się z oświadczenia.

Dla Krasnegostawu planowane zwolnienia oznaczają jednak coś więcej niż problemy jednej firmy. Cersanit jest jednym z największych pracodawców w mieście. Utrata pracy przez setek osób może mieć odczuwalne konsekwencje dla lokalnego rynku pracy, a także dla rodzin pracowników i lokalnych firm.

W związku z zapowiedziami zwolnień do pracowników Cersanitu zwrócił się Powiatowy Urząd Pracy w Krasnymstawie. Urząd oferuje pomoc osobom, które zostały lub zostaną objęte zwolnieniami grupowymi.

- Rozumiemy, że utrata pracy jest trudnym doświadczeniem i wiąże się z wieloma pytaniami dotyczącymi dalszej sytuacji zawodowej i finansowej. Dlatego zachęcamy osoby, których dotyczy obecna sytuacja, do kontaktu z Powiatowym Urzędem Pracy w Krasnymstawie - mówi **Kamil Hukiewicz**, wicedyrektor PUP.

W czym krasnostawski PUP może pomóc? Zwolnieni mogą uzyskać w Urzędzie informacje i pomoc m.in. w zakresie: rejestracji w PUP jako osoba bezrobotna, ustalenia prawa do zasiłku dla bezrobotnych oraz wyjaśnienia zasad jego przyznawania i wypłaty, wyjaśnienia, kiedy najlepiej dokonać rejestracji i jakie dokumenty należy przygotować, przedstawienia aktualnych ofert pracy oraz pomocy w poszukiwaniu nowego zatrudnienia, możliwości skorzystania z pośrednictwa pracy i doradztwa zawodowego, określenia możliwości przekwalifikowania lub podniesienia kwalifikacji zawodowych, udziału w szkoleniach i innych formach aktywizacji zawodowej finansowanych przez Urząd, czy możliwości uzyskania wsparcia w rozpoczęciu własnej działalności gospodarczej.

Daniel Miciuła, burmistrz Krasnegostawu, temat zwolnień w Cersanicie zamierza poruszyć na planowanym na poniedziałek, 7 września, konwencie wójtów i burmistrzów powiatu krasnostawskiego. - Powinniśmy solidarnie z samorządowcami skupić się na tej sprawie - mówi Miciuła. **(kg)**

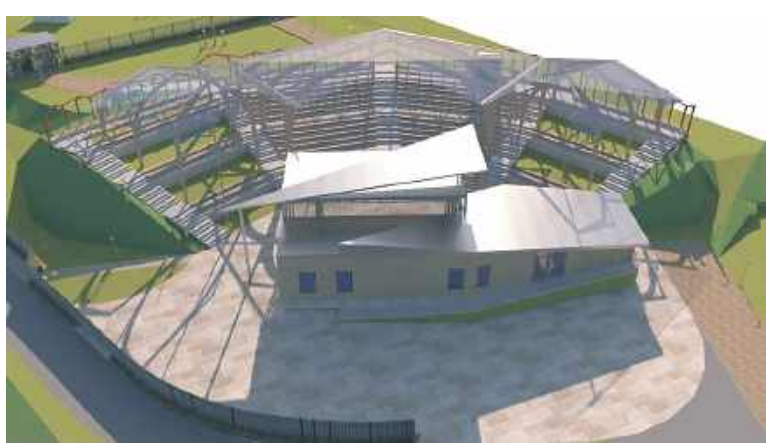
Krasnystaw ma pozwolenie

Teraz można odbudować amfiteatr

Jest pozwolenie na budowę miejskiego amfiteatru w Krasnymstawie. Burmistrz Daniel Miciuła poinformował, że miasto ma już kompletną dokumentację techniczną i rozpoczęło starania o pieniądze na realizację inwestycji.

Od pożaru starego amfiteatru minęły 21 lat. Przez ten czas mieszkańcy czekali na odbudowę obiektu. Teraz miasto jest o krok bliżej realizacji planów. Jak poinformował burmistrz **Daniel Miciuła**, uzyskano pozwolenie na budowę nowego miejskiego amfiteatru. Gotowa jest również pełna dokumentacja techniczna. - Złożyliśmy już wniosek o dofinansowanie i liczymy, że mimo bardzo dużej konkurencji uda się je pozyskać - mówi Miciuła. - Niemniej jednak dzięki uchwaleniu przez radę miasta Krasnystaw Gminnego Programu Rewitalizacji, otworzyła nam się kolejna droga o dodatkowe środki, o które będziemy aplikować już w październiku. Serdecznie dziękuję radnym, którzy jednogłośnie podjęli tę ważną uchwałę - dodaje burmistrz.

Jeśli uda się zdobyć pieniądze, po ponad dwóch dekadach od pożaru Krasnystaw może wreszcie doczekać się nowego miejsca na koncerty, wydarzenia kulturalne i miejskie imprezy. **(kg)**



Wizualizacja amfiteatru

Powiat chce 3 miliony na pomoc dla zwalnianych

Zarząd Powiatu Krasnostawskiego reaguje na zwolnienia grupowe w Cersanicie. Do Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej trafił wniosek o przyznanie 3 mln zł z rezerwy Funduszu Pracy. Pieniądze mają zostać przeznaczone na specjalny pakiet pomocy dla pracowników tracących zatrudnienie.

Największa skala zwolnień w Cersanicie ma dotyczyć Krasnegostawu, o czym piszemy obok. Na sytuację szybko zareagowały władze powiatu krasnostawskiego. Pismem z 4 września zarząd powiatu zwrócił się o przyznanie Powiatowemu Urzędowi Pracy w Krasnymstawie dodatkowych środków z rezerwy Funduszu Pracy, pozostającej w dyspozycji Ministry Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, w wysokości 3 mln zł. Pieniądze te przeznaczone miałyby zostać na działania aktywizujące dla pracowników Cersanit S.A., objętych zwolnieniami grupowymi, w szczególności pracowników zakładu w Krasnymstawie.

- Proces zwolnień jest planowany na okres od sierpnia do listopada 2026 r., co oznacza, że skutki dla lokalnego rynku pracy będą materializowały się w bardzo krótkim czasie - zuważa **Janusz Szpak**, starosta krasnostawski. - Sytuacja jest szczególnie trudna z uwagi na kondycję lokalnego rynku pracy.

Na koniec lipca 2026 r. stopa bezrobocia rejestrowanego w powiecie krasnostawskim wynosiła 14,2 procent, a w ewidencji pozostawało 2 781 osób bezrobotnych. Jest to poziom znacząco wyższy od średniej krajowej i należący do najwyższych w województwie lubelskim. Napływ kolejnej, licznej grupy osób poszukujących pracy może w istotny sposób pogłębić istniejące problemy rynku pracy - dodaje.

Cersanit jest największym pracodawcą przemysłowym w Krasnymstawie. Lokalny rynek nie posiada wystarczającej liczby dużych zakładów produkcyjnych ani centrów logistycznych, które byłyby w stanie w krótkim czasie przejąć znaczącą grupę zwalnianych pracowników. - W konsekwencji istnieje realne ryzyko wzrostu długotrwałego bezrobocia, odpływu osób aktywnych zawodowo z powiatu oraz pogorszenia sytuacji ekonomicznej rodzin dotkniętych utratą dochodów - pisze dalej Szpak.

Dodatkowego znaczenia nabiera struktura zawodowa osób objętych redukcją. Wielu pracowników przez lata zdobywało doświadczenie w jednej branży i w jednym zakładzie pracy. Skuteczne przywrócenie ich do aktywności zawodowej będzie wymagało nie tylko przedstawienia ofert pracy, lecz w wielu przypadkach także przekwalifikowania, zdobycia nowych kwalifikacji lub kompetencji, wsparcia mobilności oraz stworzenia zachęt dla pracodawców gotowych utworzyć dla nich miejsca pracy.

Tymczasem w ocenie Powiatowego Urzędu Pracy w Krasnymstawie obecny limit środków nie pozwoli na zapewnienie skali i intensywności pomocy adekwatnej do przewidywanego wzrostu zapotrzebowania. - Dlatego proponujemy utworzenie dedykowanego programu interwencyjnego, finansowanego dodatkowymi środkami Funduszu Pracy - mówi starosta.

Wnioskowane pieniądze pozwoliłby by na organizację szkoleń, egzaminów, przekwalifikowanie pracowników, wyposażenie lub doposażenie stanowisk pracy itp.

- Wczesna interwencja pozwoli wykorzystać aktualne kwalifikacje, motywację i aktywność zawodową zwalnianych osób, a jednocześnie ograniczyć koszty społeczne i gospodarcze wynikające z przedłużającego się bezrobocia - pisze starosta.

PUP w Krasnymstawie deklaruje gotowość do przedstawienia szczegółowego harmonogramu, wskaźników efektywności, listy planowanych form pomocy oraz bieżącego raportowania wykorzystania przyznanych środków. **(kg)**

KRASNYSTAW. Potrzebne nasze głosy

Kraszczady Cudem Polski?

Kraszczady zostały nominowane w plebiscycie „Cuda Polski 2026" organizowanym przez „National Geographic Traveler". W województwie lubelskim o zwycięstwo rywalizują z Nałęczowem oraz Centrum Spotkania Kultur w Lublinie. Teraz wszystko zależy od głosujących.

W tegorocznej edycji plebiscytu znalazło się 48 miejsc – po trzy z każdego województwa. Zwycięży po jednym kandydacie z każdego regionu. O tym, kto otrzyma prestiżowy tytuł „Cudu Polski 2026", zdecydują czytelnicy.

Kraszczady to malowniczy region położony w okolicach Krasnegostawu. Jego znaki rozpoznawcze to pagórkowaty krajobraz, rozległe łąki i doliny rzek. To także liczne szlaki piesze i rowerowe prowadzące przez wsie, pola i tereny o dużych walorach przyrodniczych. Region wyróżnia się spokojem i naturalnym charakterem. To właśnie możliwość odpoczynku z dala od tłumów oraz odkrywania mniej znanych zakątków Lubelszczyzny jest jednym z jego największych atutów.

Głosowanie rozpoczęło się 2 września i potrwa do 13 października 2026 roku. Wyniki zostaną ogłoszone 14 października.

Kraszczady mają szansę pokonać znacznie bardziej rozpoznawalnych konkurentów. Potrzebne są jednak głosy mieszkańców i sympatyków naszego regionu. Zagłosujmy, jeśli chcemy, aby Kraszczady znalazły się wśród 16 Cudów Polski 2026.

Link do głosowania: **cudapolski.national-geographic.pl/2026/lubelskie** **(kg)**

eprasa.pl 8411f45b61

Zakład Pielęgnacyjno-Opiekuńczy we Włodawie – teraz widać, jak bardzo był potrzebny

57 z 60 łóżek zajętych

Zaledwie kilka tygodni po otwarciu Zakładu Pielęgnacyjno-Opiekuńczego (ZPO) we Włodawie niemal wszystkie miejsca są już zajęte. Według stanu na 7 września w placówce przebywa 57 pacjentów. Oznacza to, że z przewidzianych 60 miejsc pozostały już tylko pojedyncze wolne łóżka.





ZPO został uruchomiony w lipcu tego roku w ramach przebudowy włodawskiego szpitala. Wartość całej inwestycji wyniosła ponad 13,5 mln zł. Utworzenie zakładu było odpowiedzią na jedno z istotnych wyzwań związanych z opieką nad osobami wymagającymi długotrwałego wsparcia pielęgnacyjnego i opiekuńczego.

– *Uruchomienie Zakładu było jedną z tych inwestycji, których potrzebę najlepiej pokazują właśnie takie liczby. 57 zajętych z 60 dostępnych miejsc zaledwie kilka tygodni po otwarciu to wyraźny sygnał, że mieszkańcy naszego powiatu bardzo potrzebowali tego rodzaju opieki. To nie tylko kolejna inwestycja w infrastrukturę naszego szpitala, ale przede wszystkim konkretna pomoc dla pacjentów i ich rodzin. Cieszę się, że dzięki tej inwestycji możemy zapewnić mieszkańcom profesjonalną opiekę i godne warunki pobytu, a rodzinom dać poczucie, że ich bliscy są w dobrych rękach* – mówi **Mariusz Zańko**, starosta włodawski.

Zainteresowanie możliwością pobytu w placówce jest bardzo duże. Każdego dnia do ZPO trafiają kolejne pytania o dostępność miejsc. Obecnie, ze względu na niemal pełne obłożenie, osoby zainteresowane przyjęciem proszone są przede wszystkim o złożenie wymaganej dokumentacji i oczekiwanie na informację dotyczącą możliwości przyjęcia.

– *Ta sytuacja pokazuje, jak duże zapotrzebowanie było w powiecie włodawskim na tego typu instytucję o charakterze pielęgnacyjno-opiekuńczym* – podkreśla **Artur Szczupakowski**, dyrektor SPZOZ we Włodawie.

Kto może zostać przyjęty do ZPO?

Zakład przeznaczony jest dla osób wymagających całodobowych świadczeń pielęgnacyjnych i opiekuńczych. Do placówki mogą zostać przyjęte osoby, które w ocenie według skali Barthel uzyskują nie więcej niż 40 punktów. Głównym rozpoznaniem nie może być natomiast choroba nowotworowa, choroba psychiczna ani uzależnienie.

– *Pobyt w ZPO ma służyć przede wszystkim usprawnieniu pacjenta i przygotowaniu go do możliwego powrotu do środowiska domowego. Długość pobytu jest uzależniona od stanu zdrowia oraz wyników oceny w skali Barthel* – mówi dyrektor.

Jak wygląda procedura przyjęcia?

Dokumenty niezbędne do umieszczenia osoby w ZPO dostępne są na stronie internetowej SPZOZ we Włodawie, w zakładce dotyczącej Zakładu i jego regulaminu.

Do wymaganej dokumentacji należy dołączyć m.in. informacje dotyczące dochodu pacjenta, legitymację emerytalno-rentową, posiadane orzeczenia o niepełnosprawności i inne dokumenty potwierdzające uprawnienia, a także dokumentację medyczną.

Wniosek o wydanie skierowania oraz zgodę na odpłatność wypełnia i podpisuje osoba, która ma zostać przyjęta do ZPO. Dokumentację dotyczącą odbioru pacjenta wypełnia rodzina. Pozostałe dokumenty uzupełnia lekarz rodzinny – w przypadku osoby przebywającej w domu – lub lekarz prowadzący, jeśli pacjent przebywa w szpitalu.

Pobyt częściowo finansowany przez NFZ

Zasady odpłatności są jasno określone. Pacjent ponosi opłatę w wysokości 70 proc. swojego dochodu, natomiast koszty świadczeń pielęgnacyjnych i opiekuńczych finansuje Narodowy Fundusz Zdrowia. Włodawski ZPO nie posiada łóżek prywatnych ani komercyjnych.

Uruchomienie placówki zaledwie kilka tygodni temu i jej niemal pełne obłożenie pokazują, że była to inwestycja bardzo potrzebna mieszkańcom powiatu włodawskiego. 60 miejsc w ZPO w krótkim czasie stało się realnym wsparciem dla pacjentów oraz ich rodzin, które często potrzebują profesjonalnej i całodobowej opieki nad osobami wymagającymi szczególnej troski. **(pk)**

Nowa dyrektor Dziennego Domu Senior+ we Włodawie

W Starostwie Powiatowym we Włodawie odbył się dziś konkurs na stanowisko dyrektora Dziennego Domu „Senior+" we Włodawie. Konkurs był następstwem rezygnacji z pełnienia tej funkcji przez Andrzeja Wróbla, który zdecydował się przejść do pracy w Chełmie.

Stanowisko obejmie od połowy września **Edyta Drzymalska**, 43-letnia specjalistka związana od lat z pomocą społeczną. Dotychczas pracowała jako pracownik Domu Pomocy Społecznej w Różance, gdzie zdobyła bogate doświadczenie w codziennej pracy z osobami wymagającymi wsparcia i opieki. Jej doświadczenie zawodowe obejmowało również pracę w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej we Włodawie oraz Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Hannie. Praca w różnych instytucjach pomocy społecznej pozwoliła jej bardzo dobrze poznać specyfikę systemu wsparcia osób potrzebujących oraz problemy i oczekiwania mieszkańców.

E. Drzymalska dała się poznać jako kompetentna, zaangażowana i doświadczona profesjonalistka, posiadająca bardzo dobre przygotowanie do pracy z osobami starszymi. Jej dotychczasowa działalność zawodowa była związana przede wszystkim z niesieniem pomocy drugiemu człowiekowi, co stanowi szczególnie ważny atut w kierowaniu placówką przeznaczoną dla seniorów.

Dzienny Dom „Senior+" we Włodawie ma być miejscem, w którym seniorzy będą mogli nie tylko otrzymać niezbędne wsparcie, ale także aktywnie spędzać czas, rozwijać swoje zainteresowania, integrować się i uczestniczyć w życiu lokalnej społeczności. Tego rodzaju placówki mają służyć poprawie jakości życia osób starszych oraz przeciwdziałać ich wykluczeniu społecznemu. **(pk)**



WŁODAWA. Sala konferencyjna starostwa otrzymała imię Włodzimierza Aleksandra Adlofa

Przedwojenny starosta upamiętniony

4 września, w 85. rocznicę śmierci Włodzimierza Aleksandra Adlofa – przedwojennego starosty włodawskiego i ofiary niemieckich represji – Sala Konferencyjna Starostwa Powiatowego we Włodawie otrzymała jego imię. Uchwałę w tej sprawie radni przyjęli jednogłośnie.

Decyzja miała szczególny wymiar, ponieważ sala, w której odbywają się sesje Rady Powiatu, najważniejsze debaty i spotkania dotyczące mieszkańców, odtąd będzie przypominała o człowieku, który przed laty sam służył Ziemi Włodawskiej.

Włodzimierz A. Adlof w latach 1927-1928 pełnił funkcję starosty włodawskiego. Z jego inicjatywy rozpoczęto m.in. budowę szpitala we Włodawie. Po zakończeniu służby pozostał w mieście i pracował jako adwokat.

Jego los tragicznie naznaczyła II wojna światowa. Podczas niemieckiej okupacji nie zgodził się na współpracę z okupantem. Został aresztowany i deportowany do niemieckiego nazistowskiego obozu koncentracyjnego Auschwitz, gdzie 4 września 1941 r. zmarł. Miał 51 lat.

Właśnie w 85. rocznicę jego śmierci samorząd Powiatu Włodawskiego zdecydował o trwałym upamiętnieniu swojego przedwojennego starosty. Jednogłośne poparcie radnych dla uchwały było wymownym znakiem szacunku dla jego życia, służby i patriotycznej postawy.

Ważnym momentem uroczystości było odsłonięcie portretu W. Adlofa w sali konferencyjnej. Dokonał tego starosta Mariusz Zańko w asyście przewodniczącej rady Danuty Kononiuk oraz wnuczki i prawnuka patrona.

– Dziś, po 85 latach, Włodawa pamięta o swoim staroście, prawniku i patriocie, który za wierność Polsce zapłacił najwyższą cenę – mówił M. Zańko. – Człowiek odszedł. Pamięć pozostała. Włodawa pamięta. Cześć Jego pamięci!

Starosta przypomniał również, że nazwisko W. Adlofa znajduje się wśród ofiar Auschwitz na tablicy pamiątkowej w kościele pw. św. Ludwika we Włodawie.

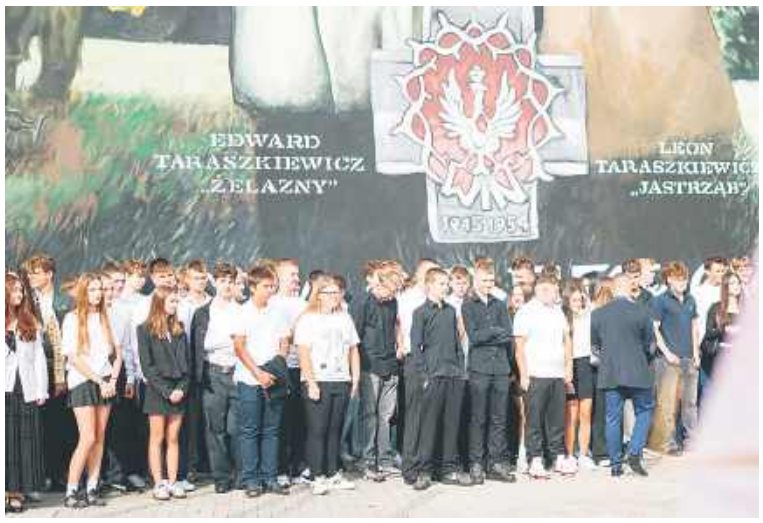
Nadanie imienia Sali Konferencyjnej było czymś więcej niż tylko decyzją samorządową. Stało się symbolicznym przywróceniem pamięci o jednym z ważnych gospodarzy przedwojennej Włodawy i hołdem dla człowieka, który swoją służbę dla Polski przypłacił życiem. **(pk)**



eprasa.pl 8411f45b61

WŁODAWA. Rok szkolny uroczyście rozpoczęty

1 września w szkołach ponadpodstawowych prowadzonych przez Powiat Włodawski rozpoczął się nowy rok szkolny 2026/2027. Uroczystości odbyły się m.in. w I Liceum Ogólnokształcącym im. T. Kościuszki oraz w Zespole Szkół Zawodowych Nr 1 i II Liceum Ogólnokształcącym we Włodawie.









W I LO im. T. Kościuszki, najstarszej włodawskiej szkole średniej, naukę rozpoczęło ponad 400 uczniów, w tym ponad 100 pierwszoklasistów. W uroczystości uczestniczyli m.in. Starosta Włodawski Mariusz Zańko oraz członek Zarządu Powiatu Wiesław Holaczuk.

Początek roku szkolnego był również okazją do zaprezentowania efektów kolejnej inwestycji Powiatu Włodawskiego. Wokół I LO powstało nowe ogrodzenie, które poprawia bezpieczeństwo i funkcjonalność terenu, a także korzystnie wpływa na estetykę i wizerunek szkoły.

Uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego odbyło się także w ZSZ Nr 1 oraz II LO we Włodawie. W obu szkołach naukę rozpoczęło 466 uczniów w 18 oddziałach, a nad ich edukacją i wychowaniem czuwa 66 nauczycieli. Nowy etap edukacji rozpoczęły również cztery klasy pierwsze.

W uroczystości uczestniczyli przedstawiciele władz Powiatu Włodawskiego – Wicestarosta Piotr Gorgol oraz członek Zarządu Powiatu Andrzej Rusiński. Obecni byli również przedstawiciele służb mundurowych.

W swoim wystąpieniu A. Rusiński zwrócił się do uczniów, zachęcając ich do odwagi w realizowaniu własnych planów i ambicji. – *Drodzy Uczniowie, życzę, abyście w tym roku szkolnym nie bali się stawiać sobie ambitnych celów. Nie zawsze wszystko przychodzi łatwo, ale właśnie pokonywanie trudności uczy nas najwięcej. Wierzcie w siebie, rozwijajcie swoje pasje i korzystajcie z możliwości, jakie daje Wam szkoła. Życzę Wam dobrych ocen, ale przede wszystkim dobrych ludzi wokół siebie, wielu powodów do dumy i satysfakcji oraz tego, aby za rok każdy z Was mógł powiedzieć: to był naprawdę dobry rok.*

Wszystkim uczniom, nauczycielom i pracownikom szkół życzymy udanego roku szkolnego, wielu sukcesów oraz satysfakcji z codziennej pracy i nauki. **(pk)**

1 września – Włodawa pamięta o ofiarach II wojny światowej

W 87. rocznicę wybuchu II wojny światowej na Cmentarzu Wojennym we Włodawie odbyły się uroczystości upamiętniające ofiary największego konfliktu zbrojnego XX wieku. Gospodarzem tegorocznych obchodów był burmistrz Włodawy Wiesław Muszyński.

1 września, w rocznicę wybuchu II wojny światowej, przedstawiciele władz samorządowych, służb mundurowych, instytucji oraz mieszkańcy Włodawy spotkali się na Cmentarzu Wojennym, aby oddać hołd żołnierzom poległym w obronie Ojczyzny oraz wszystkim ofiarom wojennej tragedii.

W obchodach uczestniczyli przedstawiciele władz miasta Włodawy, powiatu włodawskiego i gminy Włodawa, a także służb mundurowych, instytucji oraz mieszkańcy. Uroczysty charakter wydarzenia podkreśliła obecność orkiestry.

Powiat Włodawski reprezentowali starosta włodawski Mariusz Zańko oraz członek Zarządu Powiatu Wiesław Holaczuk.

Ważnym elementem obchodów było złożenie wiązanek kwiatów i zapalenie zniczy na mogiłach. W ten symboliczny sposób uczestnicy uroczystości oddali hołd tym, którzy stracili życie podczas wojny – zarówno żołnierzom walczącym w obronie kraju, jak i milionom cywilnych ofiar.

1 września pozostaje dniem szczególnej pamięci, zadumy i refleksji. To właśnie tego dnia 1939 r. rozpoczęła się wojna, która przyniosła Polsce i Europie ogrom cierpienia, zniszczeń i strat ludzkich. **(pk)**





Prezydent we Włodawie?

17 września we Włodawie odbędą się uroczystości upamiętniające 87. rocznicę wybuchu II wojny światowej oraz agresji sowieckiej na Polskę. Według nieoficjalnych informacji w uroczystościach we Włodawie może uczestniczyć prezydent Karol Nawrocki.

Obchody rozpoczną się o godz. 9.00 mszą w kościele pw. św. Ludwika we Włodawie, w intencji Ojczyzny i ofiar II wojny światowej.

Następnie, o godz. 10.10, uczestnicy uroczystości przemaszerują na Cmentarz Wojenny we Włodawie, gdzie odbędzie się ceremonia złożenia kwiatów i wieńców. O godz. 10.20 zaplanowano wystąpienia okolicznościowe, Apel Pamięci oraz złożenie wieńców i zapalenie zniczy pod Pomnikiem Katyńskim.

Organizatorami wydarzenia są Stowarzyszenie Rodzina Katyńska Włodawa, Burmistrz Włodawy oraz Starosta Włodawski.

Z niepotwierdzonych doniesień wynika, że pojawiły się informacje o tym, że 17 września możliwa jest wizyta prezydenta Karola Nawrockiego we Włodawie. Prezydent może przyjechać do Włodawy w godzinach popołudniowych.

17 września to szczególna data w historii Polski – dzień, w którym w 1939 r., gdy trwała już wojna z niemieckim okupantem, Polskę zaatakował również Związek Sowiecki. Włodawa, położona na wschodniej granicy Rzeczypospolitej, w sposób szczególny pielęgnuje pamięć o ofiarach tamtych wydarzeń. **(pk)**

eprasa.pl 8411f45b61

KRASNYSTAW. Świadczenia wykonane, ale kwoty niewypłacone

Miliony spóźniają się

Ponad 3 mln zł wynosi wartość świadczeń wykonanych przez szpital w Krasnymstawie, za które placówka na połowę sierpnia nie otrzymała pieniędzy z NFZ. Jednocześnie lecznica zmaga się z niedoborem lekarzy. Szczególnie trudna sytuacja jest na Szpitalnym Oddziale Ratunkowym. Mimo problemów szpital rozwija ofertę i w pierwszym półroczu wykonał m.in. 242 zabiegi neurochirurgiczne.

Na ostatniej sesji rady powiatu krasnostawskiego przedstawiono informację z działalności SP ZOZ w Krasnymstawie w pierwszym półroczu 2026 roku. Dokument pokazuje zarówno rozwój świadczeń, jak i problemy finansowe oraz kadrowe placówki.

Największym problemem są obecnie opóźnienia w płatnościach z Narodowego Funduszu Zdrowia. Szpital wykonuje świadczenia ponad wartości zapisane w kontraktach. W ramach ryczałtu realizacja sięgnęła 107 proc. wartości umowy, a świadczeń poza ryczałtem – 119 proc. Na pieniądze za część wykonanych świadczeń lecznica musi jednak czekać. Za świadczenia z pierwszego kwartału 2026 roku zapłatę otrzymała dopiero w sierpniu. Nadal nie uregulowano należności m.in. za świadczenia Funduszu Medycznego dotyczące osób do 18. roku życia oraz świadczenia nielimitowane wykonane w drugim kwartale. Według danych na 17 sierpnia łączna wartość niezapłaconych nadwykonań wynosiła 3 mln zł. Z tej kwoty 1,6 mln zł stanowiły świadczenia nielimitowane, a 1,4 mln zł limitowane.

Drugim poważnym problemem jest sytuacja kadrowa. Na koniec czerwca w SPZOZ zatrudnionych było 523 pracowników na umowach o pracę, co odpowiadało 515,38 etatu. Dodatkowo 191 osób pracowało na podstawie umów cywilnoprawnych. Największą grupę stanowią pielęgniarki i położne – 220 osób. Szpital zatrudnia także 38 lekarzy, w tym trzech rezydentów, trzech ratowników medycznych, 38 osób pozostałego personelu wyższego oraz 78 osób personelu średniego. O ile sytuacja wśród pielęgniarek i położnych oceniana jest jako stabilna, o tyle coraz większym problemem jest niedobór lekarzy specjalistów. Szpital poszukuje medyków m.in. w zakresie medycyny ratunkowej, chorób wewnętrznych, pediatrii, neurologii, chirurgii ogólnej, kardiologii, medycyny rodzinnej i pracy, anestezjologii i intensywnej terapii oraz psychiatrii. Szczególnie ważna jest obsada Szpitalnego Oddziału Ratunkowego. Jak wskazuje dyrekcja, niedobór lekarzy systemu może przekładać się na wydłużenie czasu oczekiwania na pomoc w stanach zagrożenia życia lub zdrowia.

Placówka prowadzi nabory. Jednym z priorytetów jest znalezienie lekarza kierującego oddziałem pediatrycznym. Poszukiwany jest także kierownik Pracowni Serologii.

Dyrekcja wskazuje, że sposobem na przyciągnięcie i utrzymanie kadry ma być m.in. poprawa warunków płacowych, pozyskiwanie lekarzy rezydentów oraz modernizacja sprzętu i warunków pracy.

Mimo trudności finansowych i kadrowych lecznica poszerza zakres usług. W pierwszym półroczu wykonano 242 zabiegi neurochirurgiczne, w tym ostrzyknięcia i operacje kręgosłupa. Rozwijane są także programy lekowe. W ramach programu dotyczącego chorób siatkówki wykonano 712 wizyt, obejmujących m.in. iniekcje, kwalifikacje pacjentów i badania OCT. Z kolei w ramach programów lekowych z zakresu reumatologii zrealizowano 318 wizyt. Pacjenci korzystają m.in. z nowoczesnych terapii biologicznych. Szpital uruchomił również Pracownię Densytometryczną. Badanie pozwala ocenić gęstość mineralną kości i jest wykorzystywane przede wszystkim w diagnostyce oraz profilaktyce osteoporozy. W planach jest także uruchomienie nowych świadczeń z zakresu chirurgii stawu kolanowego. **(kg)**

GMINA KRASNYSTAW

Cyberatak nie zakręci wody

Gminne Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Zakręciu pozyskało 1 mln 155 tys. zł w ramach konkursu „Cyberbezpieczne Wodociągi". Pieniądze zostaną przeznaczone na zabezpieczenie infrastruktury wodociągowej przed cyberatakami i zagrożeniami mogącymi doprowadzić do przerw w dostawie wody.

O pozyskaniu środków poinformował urząd gminy Krasnystaw. Projekt ma przede wszystkim podnieść poziom cyberbezpieczeństwa GPGK w Zakręciu i zmniejszyć ryzyko przerwania dostaw czystej wody w wyniku cyberataków lub cyberterroryzmu.

W ramach zadania wdrożone zostaną kompleksowe rozwiązania techniczne i organizacyjne zabezpieczające infrastrukturę informatyczną (IT) oraz technologie operacyjne (OT). Przedsiębiorstwo zastosuje narzędzia i systemy chroniące przed cyberzagrożeniami, utratą danych oraz nieautoryzowanym dostępem. To ważne również z punktu widzenia ciągłości dostaw wody. Zagrożenia cyfrowe mogą bowiem doprowadzić nie tylko do przerw w działaniu systemów, ale także do problemów z bezpieczeństwem i jakością dostarczanej mieszkańcom wody. Projekt obejmuje również rozwój kompetencji pracowników zakładu. Zaplanowano doradztwo i szkolenia, które mają pomóc personelowi w skutecznym reagowaniu na zagrożenia. **(kg)**

ŁOPIENNIK GÓRNY. Mieszkańcy Borowicy nie odpuszczają

Zagmatwana droga na cmentarz

Od około 12 lat mieszkańcy Borowicy w gminie Łopiennik Górny zabiegają o uporządkowanie drogi prowadzącej do miejscowego cmentarza. Ich zdaniem rzeczywisty przebieg gminnej drogi jest dziś niejasny, a drzewa rosnące w jej pasie uniemożliwiają korzystanie z niej. W efekcie samochody jeżdżą po gruntach prywatnych.

Sprawa po raz kolejny trafiła na biurko władz gminy. Mieszkańcy Borowicy złożyli do wójta **Artura Sawy**, za pośrednictwem przewodniczącego rady gminy **Tomasza Żołyniaka**, formalny wniosek o geodezyjne wyznaczenie granicy drogi prowadzącej do cmentarza. Pod dokumentem podpisało się około 60 mieszkańców. Inicjatorem wniosku jest radny **Marek Bodak**.

Problem dotyczy działki gminnej nr 3041, która stanowi drogę prowadzącą do cmentarza, oraz sąsiadującej z nią działki nr 4146 należącej do Lasów Państwowych. Mieszkańcy twierdzą, że od wielu lat rzeczywisty przebieg drogi pozostaje niejednoznaczny. W pasie drogowym i na samej drodze rosną drzewa, które uniemożliwiają przejazd. Kierowcy korzystają więc z przejazdu przebiegającego poza właściwym pasem drogowym. To z kolei powoduje problemy. Grunt, po którym odbywa się ruch, jest niszczony, a w okresie roztopów, podczas intensywnych opadów i zimą przejazd często staje się nieprzejezdny. – Powoduje to poważne utrudnienia w dojeździe do cmentarza zarówno dla mieszkańców, jak i osób przyjeżdżających z innych miejscowości na uroczystości pogrzebowe oraz do odwiedzania grobów swoich bliskich – argumentują mieszkańcy we wniosku.

Jak podkreślają, problem jest zgłaszany od około 12 lat. Temat miał być wielokrotnie poruszany podczas zebrań wiejskich. Mieszkańcy twierdzą, że zarówno poprzedni wójt **Jan Kuchta**, jak i obecny włodarz Artur Sawa deklarowali podjęcie działań w tej sprawie. W swoim piśmie mieszkańcy domagają się przede wszystkim geodezyjnego wyznaczenia granicy drogi gminnej z działką Lasów Państwowych na odcinku od drogi powiatowej do cmentarza, a następnie usunięcia drzew znajdujących się w pasie drogowym i przywrócenia drogi do stanu umożliwiającego bezpieczny przejazd. Co ciekawe podkreślają, że nie oczekują, iż wszystkie prace wykona i sfinansuje gmina. Deklarują własne zaangażowanie. Ochotnicza Straż Pożarna w Borowicy ma dysponować druhami posiadającymi kwalifikacje do wykonywania prac związanych z wycinką drzew i jest gotowa przeprowadzić je społecznie. Z kolei jedna z lokalnych firm budowlanych zadeklarowała nieodpłatne usunięcie korzeni po wyciętych drzewach. – Naszym celem nie jest przerzucanie całego ciężaru realizacji zadania na gminę. Przeciwnie, zależy nam na aktywnym udziale w rozwiązaniu problemu oraz na możliwie największym ograniczeniu kosztów, jakie musiałby ponieść samorząd – napisali mieszkańcy.

Droga ma szczególne znaczenie podczas pogrzebów, świąt i innych uroczystości, kiedy cmentarz odwiedza więcej osób. Mieszkańcy przekonują, że uporządkowanie jej przebiegu i przywrócenie właściwego przejazdu jest przede wszystkim kwestią bezpieczeństwa i zapewnienia normalnego dostępu do nekropolii. Teraz czekają na konkretne działania ze strony gminy. Jak zapowiada radny Bodak, sprawa będzie przez mieszkańców monitorowana. **(kg)**

IZBICA
Kilka dni bez wody

Bakterie w wodociągu

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krasnymstawie 28 sierpnia wydał komunikat o braku przydatności wody do spożycia z wodociągu Izbica Klinkiernia. Badanie wykazało obecność enterokoków kałowych w liczbie 10 jtk/100 ml. Dopuszczalna wartość tego parametru wynosi 0. Z wodociągu korzystało łącznie 511 osób z części Izbicy. Chodzi o mieszkańców ulic: Kolejowej, Skarpa, Kwiatowej, Klinkiernianej, Słoneczny Stok oraz części ul. Lubelskiej.

Mieszkańcy zostali przełączeni na wodociąg w Tarzymiechach. Dostarczana z niego woda jest dodatkowo dezynfekowana podchlorynem sodu. Może mieć przez to charakterystyczny zapach, który, jak informuje sanepid, nie stanowi zagrożenia dla zdrowia.

Sanepid zalecił jednak, aby osoby szczególnie wrażliwe, w tym noworodki, niemowlęta, kobiety w ciąży, osoby starsze i osoby z obniżoną odpornością, wodę przed użyciem przegotowały. Gotowanie powinno trwać co najmniej dwie minuty.

Administrator wodociągu Izbica Klinkiernia został zobowiązany do przeprowadzenia działań naprawczych i doprowadzenia jakości wody do wymaganych norm. Ma również zapewnić zastępcze źródło wody. Zalecenia obowiązują do czasu wydania kolejnego komunikatu przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krasnymstawie. **(kg)**

KRASNYSTAW. Działacze pocałowali klamkę

Przyszli na spotkanie z burmistrzem, a jego nie było

Zarząd Startu Krasnystaw umówił się na spotkanie z burmistrzem Danielem Miciułą. Na miejscu pojawili się działacze klubu, ale włodarza miasta nie zastali. Jak twierdzą, o jego wyjeździe służbowym dowiedzieli się tuż przed spotkaniem. Burmistrz tłumaczy, że doszło do nieporozumienia i „błędu technicznego".

Do spotkania miało dojść w poniedziałek, 31 sierpnia o godz. 10. Jak poinformował Start Krasnystaw w mediach społecznościowych, zarząd klubu przybył na umówione spotkanie, ale burmistrz **Daniel Miciuła** się nie pojawił. Działacze twierdzą też, że nie zostali wcześniej poinformowani o odwołaniu rozmowy.

- Rozumiemy obowiązki, ale wystarczył jeden telefon. Takie zachowanie odbieramy jako brak szacunku do ludzi, którzy poświęcają swój czas i społecznie działają na rzecz klubu. Spróbujemy umówić kolejne spotkanie. Na dziś jednak nie wygląda to dobrze. Szacunek działa w obie strony - czytamy na facebooku Startu.

Do sprawy odniósł się burmistrz **Daniel Miciuła**. Jego stanowisko jest następujące:

- Szanowni! Błąd techniczny z mojej strony, za który przeprosiłem, a do tego duże nieporozumienie. O spotkanie ze mną poprosił jeden z członków zarządu (nie informując, że ma to być spotkanie z całym zarządem), umówiliśmy się bezpośrednio telefonicznie, nie formalnie przez sekretariat, stąd późniejsze zamieszanie z brakiem odwołania. Przeprosiłem i uzgodniliśmy (jak mi się wydawało), że dostosuję się do kolejnego zaproponowanego terminu. Od początku kadencji nowego zarządu byłem w stałym kontakcie z Prezesem, deklarowałem pełne wsparcie i pomoc. Decyzja o tym poście jest dla mnie niezrozumiała i krzywdząca. Z pewnością nie pomaga dialogowi, o którym ciągle mówię i podkreślam. Niestety, jak widać, na pierwszym planie uprawiają panowie politykę, a nie sport. Ze szkodą dla wszystkich - stwierdził Miciuła.

Kilka dni później, 3 września, zarząd Startu poinformował, że złożył w urzędzie miasta deklarację współpracy przy realizacji zadań publicznych w 2027 roku. - To kolejny ważny krok w kierunku dalszego rozwoju naszego klubu, a przede wszystkim rozwoju dzieci i młodzieży poprzez sport, aktywność fizyczną oraz integrację lokalnej społeczności. Chcemy tworzyć młodym mieszkańcom Krasnegostawu jak najlepsze warunki do treningu, rozwijania swoich pasji, budowania relacji i uczenia się współpracy, odpowiedzialności oraz zasad fair play.

Liczymy na dobrą współpracę i kolejne możliwości, dzięki którym Start będzie mógł jeszcze mocniej działać na rzecz młodzieży, sportu i mieszkańców naszego miasta - czytamy.

Do tematu współpracy klubu z władzami Krasnegostawu będziemy wracać. **(kg)**

eprasa.pl 8411f45b61

SPROSTOWANIE DO OGŁOSZENIA WÓJTA GMINY SIENNICA RÓŻANA Z DNIA 31.08.2026 r.

o rozpoczęciu konsultacji społecznych dotyczących:

- **projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana**
- **projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana**

Informuję, że sprostowaniu ulegają terminy spotkań otwartych oraz dyżurów projektanta.

Na podstawie art. 17 pkt 11 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 538 z późn. zm.) oraz art. 6e ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 20 maja 2016 r. o inwestycjach w zakresie elektrowni wiatrowych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 317), w związku z:

- *uchwałą Rady Gminy Siennica Różana nr XLIV/354/2024 z dnia 22 marca 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana,*
- *uchwałą Rady Gminy Siennica Różana nr XLIV/356/2024 z dnia 22 marca 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana,*

informuję, że w dniach: **od 15 września 2026 r. do 18 listopada 2026 r.** odbędą się konsultacje społeczne do ww. projektów planów miejscowych.

W trakcie trwania konsultacji społecznych, można zapoznać się z:

- **projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana** wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, udostępnionymi na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW* oraz w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania.
- **projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana** wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, udostępnionymi na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW* oraz w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania.

W ramach konsultacji społecznych przewidziano trzy formy konsultacji, tj. zbieranie uwag, spotkania otwarte oraz dyżur projektanta.

Uwagi do ww. projektów planów można składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia **18 listopada 2026 r.** Uwagi należy składać na formularzu w formie papierowej w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana albo drogą pocztową na jego adres albo w formie elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej na adres: sekretariat@siennica.pl lub adres skrzynki ePUAP: ct20kbp92i/skrytka lub adres e-doręczeń: AE:PL-46838-79390-CUUBR-23. Formularz dostępny jest do pobrania na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne*. Składający uwagę podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Informuję również, że zgodnie z art. 6e ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 20 maja 2016 r. o inwestycjach w zakresie elektrowni wiatrowych (Dz. U. z 2024 r. poz. 317), we wskazanych poniżej terminach odbędą się spotkania otwarte i dyżury projektantów dot. ww. planów:

1. **Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana** (*procedowany na podstawie uchwały Rady Gminy Siennica Różana nr XLIV/354/2024 z dnia 22 marca 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne, w gminie Siennica Różana)*

Spotkanie otwarte prowadzone za pomocą środków porozumiewania się na odległość, umożliwiających zabieranie głosu, zadawanie pytań i składanie uwag, tj. w formie spotkania online, odbędzie się w dniu **27 października 2026 r. o godzinie 16:15**.
Link do spotkania zostanie opublikowany najpóźniej w dniu spotkania na stronie internetowej oraz na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW*

Spotkanie otwarte bezpośrednie odbędzie się w dniu **27 października 2026 r. o godzinie 17:00** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana.

Dyżur projektanta odbędzie się w dniu **27 października 2026 r. o godzinie 18:30** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana. Osoby zainteresowane konsultacją w ramach dyżuru projektanta proszone są o zgłoszenie takiej chęci najpóźniej dzień przed terminem dyżuru. Chęć udziału w dyżurze można zgłaszać:
- drogą mailową na adres Urzędu Gminy Siennica Różana, tj; sekretariat@siennica.pl,
- telefonicznie pod numer 82 575-92-08, w godzinach pracy Urzędu,
- ustnie w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, w godzinach pracy Urzędu.

2. **Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana** (*procedowany na podstawie uchwały Rady Gminy Siennica Różana nr XLIV/356/2024 z dnia 22 marca 2024 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Baraki, Siennica Królewska Mała oraz Wola Siennicka, w gminie Siennica Różana)*

Spotkanie otwarte prowadzone za pomocą środków porozumiewania się na odległość, umożliwiających zabieranie głosu, zadawanie pytań i składanie uwag, tj. w formie spotkania online, odbędzie się w dniu **28 października 2026 r. o godzinie 15:30**.
Link do spotkania zostanie opublikowany najpóźniej w dniu spotkania na stronie internetowej oraz na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW*

Spotkanie otwarte bezpośrednie odbędzie się w dniu **28 października 2026 r. o godzinie 16:30** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana.

Dyżur projektanta odbędzie się w dniu **28 października 2026 r. o godzinie 18:00** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana. Osoby zainteresowane konsultacją w ramach dyżuru projektanta proszone są o zgłoszenie takiej chęci najpóźniej dzień przed terminem dyżuru. Chęć udziału w dyżurze można zgłaszać:
- drogą mailową na adres Urzędu Gminy Siennica Różana, tj; sekretariat@siennica.pl,
- telefonicznie pod numer 82 575-92-08, w godzinach pracy Urzędu,
- ustnie w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, w godzinach pracy Urzędu.

Informuję, że zgodnie z art. 46 pkt 1 oraz art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670), w związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, w miejscu i czasie przeprowadzanych konsultacji społecznych istnieje możliwość zapoznania się z niezbędną dokumentacją sprawy w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania oraz na stronie BiP Urzędu Gminy Siennica Różana w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW.*

Zgodnie z art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670), osoby fizyczne i prawne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnosić uwagi i wnioski do dokumentacji dot. strategicznej oceny oddziaływania na środowisko:

- w formie pisemnej,
- ustnie do protokołu w Urzędzie Gminy Siennica Różana w godzinach urzędowania,
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej, tj. poczty elektronicznej na adres: sekretariat@siennica.pl lub adres skrzynki ePUAP: ct20kbp92i/skrytka lub adres e-doręczeń: AE:PL-46838-79390-CUUBR-23.

Uwagi i wnioski w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko należy złożyć w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 18 listopada 2026 r.**

Uwagi i wnioski złożone po upływie wyżej podanych terminów pozostaną bez rozpatrzenia.

Rejowiec, 03.09.2026 r.

OGŁOSZENIE BURMISTRZA REJOWCA

o rozpoczęciu konsultacji społecznych w gminie Siennica Różana dotyczących projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne w gminie Siennica Różana wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 6e ust. 2 ustawy z 20 maja 2016 r. o inwestycjach w zakresie elektrowni wiatrowych (t.j. Dz. U. 2024 poz. 317)

informuję o rozpoczęciu konsultacji społecznych w gminie Siennica Różana
dotyczących projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne w gminie Siennica Różana oraz prognozy oddziaływania na środowisko

w dniach **od 15 września 2026 r. do 18 listopada 2026 r.** Projekt planu i prognoza oddziaływani na środowisko dostępne będą w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania oraz na stronie BIP Urzędu Gminy Siennica Różana (*https://siennica.pl/bip/*) w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW.*
Konsultacje społeczne dotyczą projektu planu miejscowego, na podstawie którego mają być lokalizowane elektrownie wiatrowe.
W ramach konsultacji społecznych przewidziano trzy formy konsultacji, tj.: zbieranie uwag, spotkania otwarte oraz dyżur projektanta.

Uwagi do ww. projektu planu można składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia **18 listopada 2026 r.** Uwagi należy składać na formularzu w formie papierowej w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana albo drogą pocztową na jego adres albo w formie elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej na adres: sekretariat@siennica.pl lub adres skrzynki ePUAP: ct20kbp92i/skrytka lub adres e-doręczeń: AE:PL-46838-79390-CUUBR-23. Formularz dostępny jest do pobrania na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne*. Składający uwagę podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Spotkanie otwarte prowadzone za pomocą środków porozumiewania się na odległość, umożliwiających zabieranie głosu, zadawanie pytań i składanie uwag, tj. w formie spotkania online, odbędzie się w dniu **27 października 2026 r. o godzinie 16:15**.
Link do spotkania zostanie opublikowany najpóźniej w dniu spotkania na stronie internetowej oraz na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW*
Spotkanie otwarte bezpośrednie odbędzie się w dniu **27 października 2026 r. o godzinie 17:00** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana.
Dyżur projektanta odbędzie się w dniu **27 października 2026 r. o godzinie 18:30** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana. Osoby zainteresowane konsultacją w ramach dyżuru projektanta proszone są o zgłoszenie takiej chęci najpóźniej dzień przed terminem dyżuru. Chęć udziału w dyżurze można zgłaszać:
- drogą mailową na adres Urzędu Gminy Siennica Różana, tj; sekretariat@siennica.pl,
- telefonicznie pod numer 82 575-92-08, w godzinach pracy Urzędu,
- ustnie w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, w godzinach pracy Urzędu.

Informuję, że zgodnie z art. 46 pkt 1 oraz art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670), w związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, w miejscu i czasie przeprowadzanych konsultacji społecznych istnieje możliwość zapoznania się z niezbędną dokumentacją sprawy w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania oraz na stronie BiP Urzędu Gminy Siennica Różana pod adresem *https://siennica.pl/bip/* w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW.*

Zgodnie z art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670), osoby fizyczne i prawne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnosić uwagi i wnioski do dokumentacji dot. strategicznej oceny oddziaływania na środowisko:

- w formie pisemnej,
- ustnie do protokołu w Urzędzie Gminy Siennica Różana w godzinach urzędowania,
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej, tj. poczty elektronicznej na adres: sekretariat@siennica.pl lub adres skrzynki ePUAP: ct20kbp92i lub adres e-doręczeń: AE:PL-46838-79390-CUUBR-23.

Uwagi i wnioski w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko należy złożyć w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 18 listopada 2026 r.**
Uwagi i wnioski złożone po upływie wyżej podanych terminów pozostaną bez rozpatrzenia. Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Wójt Gminy Siennica Różana.

BURMISTRZ REJOWCA

eprasa.pl 8411f45b61

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY CHEŁM

o rozpoczęciu konsultacji społecznych w gminie Siennica Różana dotyczących projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne w gminie Siennica Różana wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 6e ust. 2 ustawy z 20 maja 2016 r. o inwestycjach w zakresie elektrowni wiatrowych (t.j. Dz. U. 2024 poz. 317)

informuję o rozpoczęciu konsultacji społecznych w gminie Siennica Różana
dotyczących projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentów obrębów Kozieniec, Siennica Królewska Mała, Siennica Różana, Stójło, Zagroda oraz Zagroda Stawy Rybne w gminie Siennica Różana oraz prognozy oddziaływania na środowisko

w dniach **od 15 września 2026 r. do 18 listopada 2026 r.** Projekt planu i prognoza oddziaływani na środowisko dostępne będą w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania oraz na stronie BIP Urzędu Gminy Siennica Różana (https://ugsiennicarozana.bip.e-zeto.eu/) w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW*. Konsultacje społeczne dotyczą projektu planu miejscowego, na podstawie którego mają być lokalizowane elektrownie wiatrowe.
W ramach konsultacji społecznych przewidziano trzy formy konsultacji, tj.: zbieranie uwag, spotkania otwarte oraz dyżur projektanta.

Uwagi do ww. projektu planu można składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia **18 listopada 2026 r.** Uwagi należy składać na formularzu w formie papierowej w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana albo drogą pocztową na jego adres albo w formie elektronicznej, w tym za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej na adres: sekretariat@siennica.pl lub adres skrzynki ePUAP: ct20kbp92i/skrytka lub adres e-doręczeń: AE:PL-46838-79390-CUUBR-23. Formularz dostępny jest do pobrania na stronie BIP Urzędu Gminy w zakładce *Planowanie Przestrzenne*. Składający uwagę podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Spotkanie otwarte prowadzone za pomocą środków porozumiewania się na odległość, umożliwiających zabieranie głosu, zadawanie pytań i składanie uwag, tj. w formie spotkania online, odbędzie się w dniu **27 października 2026 r. o godzinie 16:15**.
Link do spotkania zostanie opublikowany najpóźniej w dniu spotkania na stronie internetowej oraz na stronie BIP Urzędu Gminy Siennica Różana w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW*.
Spotkanie otwarte bezpośrednie odbędzie się w dniu **27 października 2026 r. o godzinie 17:00** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana.
Dyżur projektanta odbędzie się w dniu **27 października 2026 r**. **o godzinie 18:30** w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana. Osoby zainteresowane konsultacją w ramach dyżuru projektanta proszone są o zgłoszenie takiej chęci najpóźniej dzień przed terminem dyżuru. Chęć udziału w dyżurze można zgłaszać:
- drogą mailową na adres Urzędu Gminy Siennica Różana, tj; sekretariat@siennica.pl,
- telefonicznie pod numer 82 575-92-08, w godzinach pracy Urzędu,
- ustnie w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, w godzinach pracy Urzędu.

Informuję, że zgodnie z art. 46 pkt 1 oraz art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670), w związku z prowadzonym postępowaniem w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, w miejscu i czasie przeprowadzanych konsultacji społecznych istnieje możliwość zapoznania się z niezbędną dokumentacją sprawy w siedzibie Urzędu Gminy Siennica Różana, Siennica Różana 265 A, 22-304 Siennica Różana, w godzinach urzędowania oraz na stronie BiP Urzędu Gminy Siennica Różana pod adresem *https://ugsiennicarozana.bip.e-zeto.eu/* w zakładce *Planowanie Przestrzenne>Akty planowania przestrzennego w opracowaniu>Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego EW*.

Zgodnie z art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 670), osoby fizyczne i prawne oraz jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej mogą wnosić uwagi i wnioski do dokumentacji dot. strategicznej oceny oddziaływania na środowisko:
- w formie pisemnej,
- ustnie do protokołu w Urzędzie Gminy Siennica Różana w godzinach urzędowania,
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej, tj. poczty elektronicznej na adres: sekretariat@siennica.pl lub adres skrzynki ePUAP: ct20kbp92i lub adres e-doręczeń: AE:PL-46838-79390-CUUBR-23.

Uwagi i wnioski w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko należy złożyć w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 18 listopada 2026 r.** Uwagi i wnioski złożone po upływie wyżej podanych terminów pozostaną bez rozpatrzenia. Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Wójt Gminy Siennica Różana.

WÓJT GMINY CHEŁM

POWIAT CHEŁMSKI
Miliony na drogi i płace, ale ...

Mieszkańców ubywa

Powiat inwestuje, ma sporą nadwyżkę budżetową i skutecznie sięga po środki zewnętrzne. Z drugiej strony coraz bardziej doskwierają mu dwa problemy - spadająca liczba mieszkańców i wysokie bezrobocie. Co można wyczytać z raportu o stanie powiatu za miniony rok oraz sprawozdania z wykonania budżetu?

Najbardziej niepokojąco wygląda demografia. W połowie 2025 roku powiat chełmski liczył 72 805 mieszkańców. Jeszcze w 2018 roku było ich 78 228. W ciągu siedmiu lat ubyło ponad 5,4 tys. osób. I nie jest to jednorazowe tąpnięcie, ale systematyczny spadek - rok po roku mieszkańców jest coraz mniej.

Drugim problemem jest rynek pracy. Na koniec 2025 roku w samym powiecie zarejestrowanych było 2698 bezrobotnych, o 196 więcej niż rok wcześniej. Stopa bezrobocia wzrosła z 12,4 do 13,4 proc. Dla porównania średnia dla województwa lubelskiego wynosiła 8,1 proc., a dla kraju 5,7 proc. Co drugi bezrobotny z powiatu był osobą długotrwale pozostającą bez pracy, a ponad 27 proc. nie miało jeszcze 30 lat.

Lepiej prezentują się finanse powiatu. W 2025 roku samorząd osiągnął ponad 180,2 mln zł dochodów, przy wydatkach na poziomie 150,7 mln zł. Rok zamknął się nadwyżką w wysokości blisko 29,5 mln zł. Ponad 36 mln zł przeznaczono na wydatki majątkowe.

Spora część pieniędzy poszła na drogi i zagospodarowanie poscaleniowe. Na zwykłe przebudowy dróg powiatowych wydano ponad 7,2 mln zł i wykonano około 3,5 km tras. Powiat zarządza przy tym 94 drogami o łącznej długości ponad 756 km oraz 32 mostami.

Znacznie większa skala robót drogowych wiązała się ze scaleniami gruntów. Tylko w 2025 roku w ramach zagospodarowania poscaleniowego przebudowano ponad 44 km dróg za ponad 25 mln zł. Co istotne, całość tej kwoty pochodziła ze środków zewnętrznych.

W samych miejscowościach Busówno, Busówno-Kolonia i Pniówno w gminie Wierzbica wykonano ponad 22,5 km dróg dojazdowych. Powiat podkreśla przy tym, że jako jedyny w województwie lubelskim zdobył dodatkowe ponad 4,1 mln zł z oszczędności programu PROW, co pozwoliło wykonać kolejne ponad 11 km dróg.

Ciekawie wyglądają też dane z budownictwa. W 2025 roku wydano 539 pozwoleń na budowę, nieco mniej niż rok wcześniej, kiedy było ich 550. Mocniej spadła za to liczba zgłoszeń dotyczących domów jednorodzinnych i sieci uzbrojenia - ze 154 do 110. Jednocześnie wydano 654 dzienniki budowy, najwięcej w analizowanych trzech latach.

A ile kosztuje urząd?

Te dane pokazuje sprawozdanie z wykonania budżetu za 2025 rok. Wynika z niego, że na rozdział „Starostwa powiatowe" wydano prawie 27 mln zł. Zdecydowanie największą pozycją były wynagrodzenia pracowników wraz ze składkami - prawie 21,9 mln zł. Na materiały i wyposażenie poszło ponad 547 tys. zł, na energię ponad 306 tys. zł, a na różnego rodzaju usługi około 1,8 mln zł.

Do tego dochodzą koszty funkcjonowania Rady Powiatu. W 2025 roku wyniosły ponad 563 tys. zł, z czego ponad 524 tys. zł stanowiły diety radnych. Cały dział „Administracja publiczna", obejmujący nie tylko starostwo, ale także m.in. radę, promocję i wspólną obsługę jednostek, kosztował powiat prawie 29 mln zł.

Raport przynosi też kilka innych ciekawostek. W 2025 roku starostwo wydało 2413 krajowych praw jazdy, zatrzymało 140 dokumentów i cofnęło uprawnienia 228 kierowcom. A 79 osób skierowano ponownie na egzamin z powodu przekroczenia limitu punktów karnych. **(reb)**

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=43 został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od dnia 7 września 2026 r.).

1. Wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w użyczenie, obejmujący pomieszczenia gospodarcze.
2. Wykaz nieruchomości przeznaczonych do oddania w najem.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm, Pl. Niepodległości 1, pok. 285, III p. oraz pod nr tel. 82 564-33-97.

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=55 zostały podane do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 07.09.2026 r.):

- Wykaz nieruchomości przeznaczonej do zbycia w drodze bezprzetargowej, obejmującej nieruchomość położoną w Chełmie przy ul. Mierniczej, stanowiącą własność Miasta Chełm.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2026 r. poz. 399) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

W maksymalnej wysokości i wcześniej

Zaliczki już od 8 września

Dobra wiadomość dla rolników. Miesiąc wcześniej, bo już od 8 września, rozpoczną się wypłaty zaliczek dopłat bezpośrednich w ramach kampanii 2026. I będą wypłacane w maksymalnym poziomie dopuszczonym przez przepisy unijne.

Resort rolnictwa tłumaczy przyspieszenie wypłat trudną sytuacją ekonomiczną gospodarstw, dodatkowo pogarszaną przez skutki ekstremalnych zjawisk pogodowych.

Ponieważ pieniądze zaczną trafiać do rolników jeszcze przed ustaleniem ostatecznego kursu euro dla kampanii 2026, zaliczki będą liczone według stawek szacunkowych. Ministerstwo przyjęło do obliczeń kurs 4,3135 zł za euro z 31 lipca. Szacunkowe stawki pomniejszono dodatkowo o 3 proc., aby w razie zmiany kursu nie przekroczyć dopuszczalnego poziomu zaliczek. Ostateczne stawki zostaną określone przed rozpoczęciem płatności końcowych.

W przypadku płatności bezpośrednich oraz przejściowego wsparcia krajowego rolnicy będą mogli otrzymać w zaliczce do 75 proc. szacowanej należnej kwoty. Jeszcze więcej, bo do 85 proc., będzie można dostać w przypadku płatności ONW, rolno-środowiskowo-klimatycznych, ekologicznych i zalesieniowych.

Wypłata zaliczek ma potrwać do 30 listopada. Od 1 grudnia ARiMR rozpocznie wypłacanie płatności końcowych.

Wyjątkiem będzie ekoschemat Dobrostan zwierząt. Zaliczki z tego tytułu nie będą wypłacane, bo okres realizacji praktyk jeszcze się nie zakończy. Rolnik korzystający z tego ekoschematu będzie jednak mógł dostać wcześniej pieniądze z pozostałych należnych mu płatności. **(reb)**

PREZYDENT MIASTA CHEŁM informuje

że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej http://umchelm.bip.lubelskie.pl/index.php?id=143 został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 07.09.2026 r.) wykaz Nr 2 nieruchomości stanowiących własność Miasta Chełm przeznaczonych do oddania w dzierżawę obejmujący nieruchomości położone w Chełmie.

Bliższych informacji udziela Departament Nieruchomości Urzędu Miasta Chełm,

pl. Niepodległości 1 pok. 285, III p. oraz pod nr tel. 82 564-33-97.

eprasa.pl 8411f45b61

KRASNYSTAW. Ogłoszenia przynętą
Oszuści nie próżnują

Dwaj mieszkańcy Krasnegostawu padli ofiarami oszustów internetowych. Jeden z nich chciał kupić konsolę, drugi sprzedawał piec. Obaj kliknęli w nieznane linki, w efekcie czego z ich kont zniknęły pieniądze.

1 września do Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie zgłosili się dwaj mieszkańcy Krasnegostawu, którzy padli ofiarami oszustów. - Pierwszy z pokrzywdzonych, 18-latek, znalazł na jednym z portali ofertę sprzedaży konsoli do gier za 1150 złotych. Atrakcyjna cena zachęciła go do zakupu. Za pośrednictwem formularza kontaktowego skontaktował się ze sprzedającym i zapytał o możliwość wysyłki – opowiada podkomisarz **Anna Chuszcza**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie. W odpowiedzi otrzymał informację, że wysyłka za pośrednictwem tego portalu nie jest możliwa. Sprzedający przesłał mu na adres poczty elektronicznej ofertę zawierającą link. Po jego otwarciu 18-latek został przekierowany na stronę internetową, która łudząco przypominała wyglądem inny popularny portal. – Mężczyzna, przekonany, że dokonuje zakupu, podał swoje dane, w tym imię i nazwisko, adres, adres e-mail oraz numer telefonu. Jako formę płatności wybrał BLIK. Po jej dokonaniu pojawił się komunikat informujący, że zakup nie został zrealizowany. Wkrótce okazało się jednak, że z jego konta została pobrana kwota 1150 złotych – dodaje. Dopiero wtedy 18-latek zorientował się, że padł ofiarą oszustwa. Sprawdził stronę, za pośrednictwem której dokonywał zakupu, i zauważył, że jej adres internetowy różnił się od właściwego adresu popularnego serwisu. Zamiast końcówki „.pl” strona posiadała końcówkę „.lol”.

Ofiarą oszustów padł również 40-letni mieszkaniec Krasnegostawu. Mężczyzna za pośrednictwem zakładki sprzedażowej na jednym z portali społecznościowych wystawił na sprzedaż piec za 550 zł. Niedługo po zamieszczeniu ogłoszenia otrzymał wiadomość od osoby zainteresowanej zakupem. W toku prowadzonej korespondencji mężczyźni uzgodnili warunki transakcji. Kupujący miał opłacić zakup, a po piec miał przyjechać kurier. Następnie otrzymał wiadomość, że zakup został już opłacony. W wiadomości znajdował się link, który przekierował go na stronę internetową łudząco przypominającą stronę firmy kurierskiej. Po kliknięciu w przycisk „Otrzymaj środki” został przekierowany na kolejną stronę, gdzie został poproszony o podanie danych karty płatniczej, w tym jej numeru oraz kodu CVV. – Następnie, zgodnie z instrukcjami oszustów, w aplikacji bankowej zatwierdził operację, która miała być rzekomo zabezpieczeniem na poczet otrzymania pieniędzy za sprzedany piec. Po zatwierdzeniu transakcji zorientował się, że został oszukany. Oczekiwane pieniądze nie wpłynęły na jego konto, a z rachunku zniknęła kwota ponad 1500 złotych – relacjonuje rzecznik. **(kg)**

KRASNYSTAW
Odnowiona hala SOSW

Nowy rok szkolny uczniowie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Krasnymstawie rozpoczęli z ważną zmianą. Będą ćwiczyć w odnowionej sali gimnastycznej, w której właśnie zakończyła się kompleksowa wymiana podłogi sportowej.

Nowa nawierzchnia to nie tylko zmiana wyglądu sali, przede wszystkim oznacza większe bezpieczeństwo i komfort podczas zajęć wychowania fizycznego oraz codziennej aktywności ruchowej uczniów. Inwestycję o wartości ponad 175 tys. zł w całości sfinansował powiat krasnostawski. - Prace objęły kompleksową wymianę podłogi sportowej wraz z podkonstrukcją. Zdemontowano dotychczasową nawierzchnię i elementy wyposażenia sportowego, wykonano niezbędne prace rozbiórkowe oraz nową izolację. Następnie zamontowano podwójnie legarowaną konstrukcję drewnianą, na której wykonano nowoczesną, kombi-elastyczną posadzkę sportową wykończoną wielowarstwową wykładziną PCV. Odtworzone zostało również oznakowanie boisk - opisuje **Janusz Szpak**, starosta krasnostawski.

Wykonawcą robót było Przedsiębiorstwo Budowlano-Handlowe Budomas z Szymanowa. **(kg)**



KRASNYSTAW
Więcej na integrację

Centrum Integracji Społecznej w Krasnymstawie otrzyma łącznie prawie 160 tys. zł na realizację dwóch projektów. Pieniądze pochodzą z Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.

Umowy z ministerstwem podpisał **Daniel Miciuła**, burmistrz Krasnegostawu, przy kontrasygnacie skarbnik miasta **Patrycji Zdybel**. Jak informuje miasto, oba projekty znalazły się wysoko w ogólnopolskich naborach konkursowych. Jeden zajął 5. miejsce, a drugi 3. miejsce w skali kraju.

Większa część pieniędzy, ok. 109 tys. zł, trafi na realizację projektu „Bistro – nowa ścieżka reintegracji zawodowej w CIS Krasnystaw”. Dzięki dofinansowaniu ma zostać poszerzona i unowocześniona oferta Kawiarni Dworek. Kolejne ok. 51 tys. zł przeznaczono na organizację Regionalnego Forum Ekonomii Społecznej i Zatrudnienia Socjalnego. W wydarzeniu mają uczestniczyć eksperci oraz przedstawiciele centrów integracji społecznej z całej Polski. Tematem dyskusji będą nowoczesne rozwiązania w szeroko rozumianej ekonomii społecznej. W podpisaniu umów wziął też udział **Marek Piwko**, kierownik

SIENNICA RÓŻANA
Ruszyła kontrola szamb

Gmina Siennica Różana rozpoczęła kontrole wywozu nieczystości ciekłych z prywatnych posesji. Urzędnicy będą sprawdzać, czy właściciele nieruchomości prawidłowo pozbywają się zawartości szamb oraz osadów z przydomowych oczyszczalni ścieków.

Kontrole dotyczą nieruchomości wyposażonych w zbiorniki bezodpływowe oraz przydomowe oczyszczalnie ścieków. Gmina chce sprawdzić, czy nieczystości są regularnie wywożone przez uprawnione firmy i czy właściciele posiadają potwierdzenia wykonania takich usług.

Podczas kontroli mieszkańcy powinni przedstawić umowę na wywóz nieczystości ciekłych zawartą z uprawnioną firmą, a także rachunki, faktury lub inne dokumenty potwierdzające dokonanie wywozu. Urząd Gminy Siennica Różana apeluje, by już teraz sprawdzić, czy dokumenty są kompletne i aktualne.

- Regularne opróżnianie zbiorników oraz właściwe zagospodarowanie nieczystości ciekłych to nie tylko obowiązek wynikający z przepisów, ale przede wszystkim troska o środowisko, czystość wód i bezpieczeństwo mieszkańców naszej gminy - przypominają urzędnicy. Pierwsze kontrole już ruszyły. **(kg)**

KRASNYSTAW. Dzieje się na Kolonii Krakowskie Przedmieście
Dobry efekt współpracy samorządów

Po wielu latach oczekiwań w najlepsze trwa przebudowa ul. Kolonia Krakowskie Przedmieście w Krasnymstawie. Jak informuje powiat, prace prowadzone są na blisko 2,8 km odcinku. Nowy asfalt jest już ułożony.

Mieszkańcy Krasnegostawu, ale nie tylko, oczekiwali przebudowy tej drogi od dawna. Nawierzchnia była w złym stanie, występowały na niej liczne ubytki, spękania i koleiny. Teraz ul. Kolonia Krakowskie Przedmieście przechodzi kompleksową modernizację. W ramach zadania wykonawca inwestycji przygotował i wzmocnił istniejącą konstrukcję drogi, a następnie ułożył nowe warstwy asfaltowe. Nowa nawierzchnia jest już widoczna na całym remontowanym odcinku. Prace obejmują również odpowiednie ukształtowanie poboczy, co ma poprawić odwodnienie drogi i trwałość wykonanych robót. Inwestorem jest powiat krasnostawski, ale w kosztach zadania uczestniczy również miasto Krasnystaw. Samorządy podzieliły się wydatkami po połowie. Łączna wartość inwestycji wynosi to prawie 2 mln zł.

Wykonawcą jest Przedsiębiorstwo Wielobranżowe SADEX z Zamościa. - Dziękujemy miastu Krasnystaw za a dobrą współpracę oraz udział w finansowaniu tego zadania. Wspólne zaangażowanie obu samorządów pozwoliło przeprowadzić remont drogi, która od dawna wymagała zdecydowanej poprawy, a sprawne tempo prac sprawia, że mieszkańcy już mogą zobaczyć pierwsze efekty inwestycji - czytamy na stronie powiatu.

To ważne bo w ostatnim czasie relacje między władzami miasta Krasnystaw i powiatu krasnostawskiego nie układają się najlepiej. Cieszy więc fakt, że w przypadku remontu ul. Kolonia Krakowskie Przedmieście udało się znaleźć wspólny język i razem sfinansować potrzebną inwestycję. To pokazuje, że niezależnie od różnic i sporów oba samorządy mogą współpracować tam, gdzie chodzi o konkretne korzyści dla mieszkańców. Oby takich przykładów było więcej, bo na współpracy miasta i powiatu zyskuje przede wszystkim cała lokalna społeczność.

(kg, fot. Powiat Krasnystaw)



Więcej zajęć i wydarzeń
Ożywią Orlik w Kraśniczynie

Gmina Kraśniczyn otrzymała 20 tys. zł z budżetu państwa na realizację programu „Aktywny Orlik”. Pieniądze mają sprawić, że na miejscowym Orliku będzie więcej zajęć i sportowych wydarzeń.

Umowę z Ministerstwem Sportu i Turystyki podpisali wójt Kraśniczyna **Jan Chorągiewicz** oraz skarbnik **Andrzej Gierszon**. Gmina otrzymała maksymalną kwotę przewidzianą w programie dla jednego kompleksu Orlik – 20 tys. zł. Do zadania dołoży z własnego budżetu 1060 zł.

Czym jest „Aktywny Orlik”? To program Ministerstwa Sportu i Turystyki, którego celem jest przede wszystkim ożywienie boisk Orlik, szczególnie w weekendy. Pieniądze nie są przeznaczone na budowę czy generalny remont boiska. Mają pomóc w organizacji otwartych zajęć sportowych, turniejów, zawodów i innych wydarzeń rekreacyjnych dla lokalnej społeczności. Program przewiduje także działania edukacyjne, m.in. dotyczące zdrowego odżywiania. Środki mogą być wykorzystane m.in. na obsługę instruktorską i trenerską, zakup lub wynajem sprzętu, organizację wydarzeń, wyżywienie czy ich promocję. **(kg)**

eprasa.pl 8411f45b61

Rok po pamiętnej, dramatycznej nocy…

Od rakiety po nowy dom

Mija rok od wydarzeń, które na zawsze zmieniły życie mieszkańców Wyryk Woli. W nocy z 9 na 10 września 2025 roku w dom Alicji i Tomasza Wesołowskich uderzył obiekt związany z akcją neutralizacji rosyjskich dronów. Budynek został poważnie zniszczony, a małżeństwo w jednej chwili straciło dorobek wielu lat życia. Dzisiaj w miejscu starego domu stoi już nowy budynek. Prace posuwają się szybko, a Wesołowscy mają nadzieję, że tegoroczne Boże Narodzenie spędzą już u siebie.

Tamtej nocy nic nie zapowiadało, że spokojne życie małżeństwa w Wyrykach Woli zostanie przerwane w ciągu kilku sekund. W wyniku akcji prowadzonej w związku z naruszeniem polskiej przestrzeni powietrznej przez rosyjskie drony doszło do uderzenia w ich dom. Początkowo informowano, że budynek został trafiony przez drona. Późniejsze ustalenia wskazywały, że w dom uderzyła rakieta wystrzelona z polskiego F 16 podczas próby zestrzelenia bezzałogowca. Najważniejsze było jednak to, że państwo Wesołowscy przeżyli. Pani Alicja zaledwie kilka minut wcześniej opuściła sypialnię znajdującą się na poddaszu. Gdy doszło do uderzenia, pomieszczenie zostało zniszczone. Małżeństwo wyszło z domu bez obrażeń, ale ich życie w jednej chwili stanęło na głowie. Dach i część konstrukcji budynku zostały poważnie uszkodzone, a dom nie nadawał się już do zamieszkania. W kolejnych tygodniach i miesiącach Wesołowscy musieli zmierzyć się nie tylko z ogromnymi emocjami, ale także z koniecznością rozpoczęcia życia od nowa. Gmina zapewniła im lokal zastępczy. Małżeństwo nadal jednak codziennie zaglądało na swoje gospodarstwo i doglądało zwierząt. Jak podkreślali, mieszkanie było wygodne i ciepłe, ale trudno było pogodzić się z tym, że nie jest to ich własny dom.

Dzisiaj sytuacja wygląda zupełnie inaczej. Na posesji Wesołowskich stoi już nowy dom. Budynek jest w stanie zamkniętym, a wewnątrz trwają kolejne prace wykończeniowe. Obecnie wykonywane są tynki wewnętrzne. Wkrótce ekipa zajmie się także wykonaniem ogrzewania podłogowego, które będzie zasilane z pieca gazowego. Właściciele z satysfakcją patrzą na postęp prac. Po miesiącach oczekiwania wreszcie mogą obserwować, jak na ich posesji powstaje miejsce, do którego będą mogli wrócić. Nowy budynek ma być przede wszystkim wygodnym i funkcjonalnym domem, w którym rodzina będzie mogła spokojnie żyć. Wesołowscy nie ukrywają, że chcieliby jak najszybciej wrócić do siebie. Ich plan jest konkretny. Jeśli wszystko będzie przebiegało zgodnie z harmonogramem, chcą wprowadzić się do nowego domu na Boże Narodzenie. To dla nich szczególny termin. Minione święta spędzili poza własnym domem. Poprzedni budynek został w grudniu rozebrany, a widok miejsca, w którym przez dziesięciolecia toczyło się ich życie, był dla nich bardzo trudny. Wesołowscy podkreślają również duże zaangażowanie władz gminy Wyryki. Szczególnie doceniają postawę wójta



Bernarda Błaszczuka, który od początku interesuje się ich sytuacją. Jak mówią gospodarze, wójt cały czas pyta o ich los, interesuje się postępami prac i tym, kiedy będą mogli wrócić do własnego domu. To wsparcie ma dla nich znaczenie nie tylko organizacyjne. Po wydarzeniach z września ubiegłego roku Wesołowscy musieli zmierzyć się z sytuacją, której wcześniej nie byli w stanie sobie nawet wyobrazić. Pomoc samorządu była więc ważna od pierwszych dni po tragedii i pozostaje ważna także teraz, kiedy odbudowują swoje życie. Do rocznicy dramatycznych wydarzeń państwo Wesołowscy wracają więc z mieszanymi uczuciami. Pamięć o tym, co wydarzyło się 10 września ubiegłego roku, pozostanie z nimi na zawsze. Jednocześnie mogą już patrzeć w przyszłość. Jeżeli prace będą przebiegały zgodnie z planem, za kilka miesięcy zamiast wspominać zniszczony dom będą mogli przygotowywać się do pierwszych świąt Bożego Narodzenia w nowym. **(bm)**

WOLA UHRUSKA

Nowe miejsce dla najmłodszych

Gmina Wola Uhruska ma nowy kompleks dla dzieci. 1 września oficjalnie oddano do użytku nowoczesny budynek, w którym mieszczą się przedszkole i żłobek.

Nowa placówka oferuje 100 miejsc przedszkolnych, zorganizowanych w czterech oddziałach. Dodatkowo w żłobku przygotowano 15 miejsc dla najmłodszych dzieci. Dzięki temu rodzice zyskali większe możliwości korzystania z lokalnej opieki nad dziećmi, a najmłodsi – przestrzeń dostosowaną do ich codziennych potrzeb.

Podczas uroczystego otwarcia wójt gminy Wola Uhruska **Jacek Kozyra** podkreślał, że inwestycja poprawi warunki opieki nad najmłodszymi i zaspokoi potrzeby rodzin z terenu gminy.

Ponad 9 milionów złotych na inwestycję

Realizacja przedsięwzięcia kosztowała ponad 9 mln zł. Tak duża inwestycja nie byłaby możliwa bez znaczącego udziału środków zewnętrznych. Gmina pozyskała 8 mln zł z Rządowego Funduszu Polski Ład, natomiast ponad 1,5 mln zł stanowiło dofinansowanie z programu „Maluch+”.

Uroczyste przecięcie wstęgi zgromadziło liczne grono gości. W wydarzeniu uczestniczyli m.in. parlamentarzyści, przedstawiciele administracji rządowej oraz samorządów województwa i powiatu. Obecni byli także radni, przedstawiciele środowiska oświatowego oraz wykonawcy odpowiedzialni za realizację inwestycji.

Zasłużeni dla Powiatu Włodawskiego uhonorowani

Uroczystość była również okazją do wyróżnienia osób, które przez lata angażowały się w życie lokalnej społeczności i rozwój gminy Wola Uhruska.

Podczas wydarzenia tytuł „Zasłużony dla Powiatu Włodawskiego” otrzymali **Jan Łuksik** - wieloletni były wójt gminy Wola Uhruska oraz **Mirosław Konieczny** - dyrektor szkoły w Woli Uhruskiej. Ich uhonorowanie było wyrazem uznania za wieloletnią pracę, zaangażowanie w sprawy lokalnej społeczności oraz wkład w rozwój gminy i całego powiatu włodawskiego. Wyróżnienia wręczyli starosta włodawski **Mariusz Zańko** oraz członek Zarządu Powiatu Włodawskiego **Wiesław Holaczuk**. **(pk)**





Urząd Gminy we Włodawie zmienia wygląd

Będzie ładnie i ciepło

Budynek Urzędu Gminy we Włodawie został w ubiegłym tygodniu otoczony rusztowaniami. To znak, że rozpoczęły się prace związane z długo wyczekiwaną termomodernizacją obiektu. Inwestycja ma poprawić jego wygląd, ale przede wszystkim ograniczyć zużycie energii i koszty utrzymania.

Siedziba włodawskiego samorządu od lat nie należała do najbardziej reprezentacyjnych budynków w mieście. Jej wygląd pozostawiał wiele do życzenia, a stan elewacji i stolarki wyraźnie odbiegał od standardów, jakich można oczekiwać od współczesnego budynku użyteczności publicznej. Teraz ma się to zmienić. Zakres prac jest szeroki. Budynek zostanie docieplony, a następnie wykonana zostanie nowa elewacja. Przewidziano również zmianę pokrycia dachowego oraz wymianę stolarki okiennej i drzwiowej. Na dachu urzędu pojawi się także instalacja fotowoltaiczna o mocy co najmniej 18,5 kW. W budynku zamontowane zostaną również energooszczędne oprawy oświetleniowe LED. Zmodernizowana zostanie instalacja centralnego ogrzewania, między innymi poprzez zastosowanie zaworów termostatycznych przy grzejnikach. Całości ma dopełnić system zarządzania energią.

Umowa na realizację inwestycji została podpisana 18 sierpnia. Dokumenty podpisali wójt gminy Włodawa Dariusz Semeniuk, jego zastępca Anna Czajka oraz dyrektor Szkoły Podstawowej w Różance Agnieszka Bilicz Lejko. Termomodernizacja obejmuje bowiem dwa obiekty należące do samorządu. Drugim jest Szkoła Podstawowa im. Róży Marii Zamoyskiej w Różance. Tam również zaplanowano kompleksowe prace związane z poprawą efektywności energetycznej. - Koszt termomodernizacji Urzędu Gminy we Włodawie wyniesie 880 064,11 zł. Inwestycja ma przynieść korzyści nie tylko w postaci odnowionego wyglądu budynku. Najważniejsze będą mniejsze zużycie energii i niższe rachunki za utrzymanie obiektu. Poprawić ma się również komfort mieszkańców oraz pracowników urzędu – mówi wójt Dariusz Semeniuk. **(bm)**



eprasa.pl 8411f45b61

WOJSŁAWICE. Jeśli się uda, proboszcz przejdzie do historii

Duszpasterz odkupi przewiny?

Jeszcze niedawno wierni z parafii pw. św. Michała Archanioła w Wojsławicach prosili metropolitę lubelskiego, ks. abp. Stanisława Budzika, o rozważenie przeniesienia ich proboszcza, ks. kan. Zbigniewa Kasprzyka, do innej parafii. Niewykluczone jednak, że zmienią zdanie, bo dzięki niemu parafia ma szansę na pozyskanie środków potrzebnych do uratowania zabytkowej, niszczejącej dawnej plebanii i konserwacji kościelnych organów. Poziom dofinansowania w konkursie może sięgać nawet 99 procent kosztów. O potrzebie ratowania plebanii jego poprzednicy, władze i mieszkańcy gminy mówili od dawna.

W kwietniu tego roku parafianie z Wojsławic napisali list do arcybiskupa **Stanisława Budzika** z prośbą o rozważenie przeniesienia ich duszpasterza, ks. kan. **Zbigniewa Kasprzyka**, do innej parafii. Jak napisali, są zgorszeni tym, że ksiądz otwarcie zaangażował się w lokalną politykę, wspierając jednego z kandydatów w przedterminowych wyborach na wójta. Czarę goryczy miała przelać kwestia przeznaczenia 30 tys. zł - bez konsultacji z radą parafialną - na dokumentację projektową remontu dawnej plebanii.

Proboszcz w rozmowie z nami odpierał sformułowane w piśmie zarzuty, twierdząc, że w „politykę się nie bawi" i pozytywnie wypowiadał się o wszystkich kandydatach. Przekonywał też, że skoro pojawiła się szansa na pozyskanie pieniędzy na odbudowę starej plebanii, w której miałby powstać dom pielgrzyma i muzeum poświęcone błogosławionemu ks. **Stanisławowi Mysakowskiemu**, urodzonemu w Wojsławicach, a do tego niezbędna jest dokumentacja projektowa, to należy z tej możliwości skorzystać. Jak mówił, to „niepowtarzalna okazja", aby stworzyć w centrum Wojsławic kolejne piękne miejsce spotkań zarówno dla mieszkańców, jak i turystów.

Wnioski złożone

Pod koniec czerwca Parafia pw. św. Michała Archanioła w Wojsławicach faktycznie złożyła wniosek o dofinansowanie przebudowy dawnej plebanii w konkursie z działania 7.9 „Zrównoważony rozwój dziedzictwa kulturowego" programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027. Drugi wniosek, złożony w ramach tego samego konkursu, dotyczy konserwacji i restauracji zabytkowych organów piszczałkowych Stefana Romańskiego z 1889 roku wraz z szafą i prospektem organowym.

Konkurs jest wyjątkowo atrakcyjny dla właścicieli zabytkowych obiektów, ponieważ poziom dofinansowania może sięgać nawet 99 proc. wydatków. Co więcej, to prawdopodobnie ostatni unijny konkurs z tak dużym zaangażowaniem środków europejskich.

Remont i przebudowę dawnej plebanii wraz z jej wyposażeniem skalkulowano na ponad 5,4 mln zł, z czego ok. 4,6 mln zł miałoby stanowić unijne dofinansowanie. Po zakończeniu prac budynek miałby służyć jako dom kultury w zespole sakralnym w Wojsławicach.

Z kolei konserwację zabytkowych organów wyceniono na prawie 973 tys. zł, a możliwe dofinansowanie - na około 924 tys. zł.

Plan robi wrażenie

Dawna plebania, na której ratowanie wniosek złożyła parafia, jest częścią zabytkowego zespołu sakralnego, w skład którego wchodzą m.in. kościół parafialny pw. św. Michała Archanioła, wzniesiony w latach 1595-1608, XVIII-wieczna dzwonnica oraz zabytkowy drzewostan na terenie cmentarza kościelnego.

Sam budynek plebanii pochodzi z 1840 roku. Został wybudowany w miejscu wcześniejszej, drewnianej plebanii, która spłonęła podczas wielkiego pożaru Wojsławic. Wówczas ucierpiał także kościół. Obecny wygląd budynku pochodzi z 1950 roku.

Obiekt jest wpisany do rejestru zabytków województwa lubelskiego, ale jego stan od lat pozostawia wiele do życzenia. Plebania jest zaniedbana i niszczeje, a parafia rokrocznie musi wykonywać doraźne prace zabezpieczające.

Pomysł na uratowanie budynku pojawiał się już wcześniej. Zmarły wójt Wojsławic Henryk Gołębiowski planował przywrócenie plebanii dawnej świetności. Jednym z pomysłów było utworzenie w niej niewielkiego muzeum, w którym prezentowane byłyby m.in. przedmioty znalezione przez archeologów podczas budowy ratusza i remontu kościoła. Ostatecznie plany nie zostały zrealizowane.

Autorem projektu remontu jest Biuro Architektoniczne Filip i Maciejewski z Chełma.

Zgodnie z dokumentacją dawna plebania ma zostać zaadaptowana na dom kultury. Ma powstać ogólnodostępna przestrzeń przeznaczona na spotkania mieszkańców, wydarzenia kulturalne, warsztaty i wystawy. W budynku mają być również prezentowane materiały związane z historią Wojsławic, lokalnym dziedzictwem i działalnością mieszkańców.

Na poddaszu zaplanowano natomiast pokoje z indywidualnymi łazienkami, przeznaczone dla turystów odwiedzających miejscowość. Realizacja inwestycji pozwoliłaby więc nie tylko uratować niszczejący zabytek, ale również nadać mu nową funkcję i włączyć go w życie kulturalne Wojsławic.

Łatwo nie będzie

O pozyskanie unijnych pieniędzy zarówno na odrestaurowanie zabytkowych organów, jak i remont plebanii nie będzie łatwo. Konkurencja w konkursie jest ogromna. Gminy i organizacje z całego województwa lubelskiego złożyły 150 wniosków na łączną kwotę ponad



Czy księdzu proboszczowi Zbigniewowi Kasprzykowi uda się uratować dawną plebanię i stworzyć w niej dom pielgrzyma i muzeum poświęcone błogosławionemu ks. Stanisławowi Mysakowskiemu?

875 mln zł, podczas gdy do podziału jest niespełna 186 mln zł.

Z wnioskiem dotyczącym plebanii wiąże się jeszcze dodatkowy, poważny problem. Jeśli nie uda się go rozwiązać na czas, szansa na dofinansowanie może przepaść już na starcie. Działka, na której stoi stara plebania, nie jest wyłączona z produkcji rolniczej. Odrolnienie jest konieczne do uzyskania pozwolenia na budowę, które z kolei jest jednym z elementów dokumentacji wymaganej w projekcie. Bez odpowiedniego dokumentu wniosek nie spełni wymogów konkursu i może zostać odrzucony.

Problem jest o tyle istotny, że wyłączenie gruntu z produkcji rolnej wiąże się z opłatami - zarówno jednorazową, jak i opłatami rocznymi uiszczanymi przez 10 lat od dnia wyłączenia. W przypadku działki pod dawną plebanią zapewne nie byłyby one małe, zwłaszcza że działka jest duża i zaliczona do II klasy.

Biuro projektowe podjęło już działania zmierzające do uporządkowania tej kwestii. Chodzi o znalezienie rozwiązania, które pozwoli spełnić wymogi formalne, a jednocześnie ograniczyć koszty, jakie musiałaby ponieść parafia.

- W projektowaniu zawsze musimy się liczyć z tego rodzaju problemami. Jest tu kilka możliwych rozwiązań. Sytuacja jest do opanowania, jesteśmy w trakcie rozwiązywania tego problemu. Myślę, że to kwestia dwóch tygodni - słyszymy w biurze projektowym.

Jednym z rozważanych rozwiązań jest wyłączenie z produkcji rolnej jedynie części działki. Nieruchomość, na której stoi dawna plebania, jest bowiem stosunkowo duża. W Urzędzie Gminy Wojsławice słyszymy natomiast, że istnieją procedury, które w określonych przypadkach mogą pozwolić na zwolnienie parafii z opłat.

O sprawę zapytaliśmy również proboszcza parafii, ks. Zbigniewa Kasprzyka. Duchowny nie chce na tym etapie przesądzać o powodzeniu projektu i podkreśla, że trzeba spokojnie poczekać na rozstrzygnięcie konkursu. Parafia liczy, że oba wnioski otrzymają dofinansowanie, a przede wszystkim, że dzięki unijnemu wsparciu uda się wreszcie uratować niszczejącą od lat dawną plebanię.

Gdyby faktycznie parafii udało się zdobyć dofinansowanie i zrealizować choć jeden z projektów, zaangażowanie proboszcza w kampanię przed przedterminowymi wyborami na wójta i przeznaczenie parafialnych pieniędzy na przygotowanie projektu zapewne zdecydowanie łatwiej byłoby parafianom puścić w niepamięć. A prośba o przeniesienie proboszcza mogłaby stać się nieaktualna...

(JS, RD)

CHEŁM. Dzień otwarty WORD

4 września w Wojewódzkim Ośrodku Ruchu Drogowego w Chełmie odbył się dzień otwarty. Jego celem była przede wszystkim promocja bezpiecznych zachowań na drodze i poszerzanie wiedzy z zakresu bezpieczeństwa ruchu drogowego. Organizatorzy zadbali jednak o to, by nauka i zdobywanie wiedzy szły w parze z dobrą zabawą.

W programie znalazł się m.in. pokazowy egzamin praktyczny na prawo jazdy kat. T oraz egzaminy teoretyczne i praktyczne kat. B. Uczestnicy mogli skorzystać z symulatorów dachowania, zderzeń i reakcji, a ci młodsi także pobawić na dmuchańcach. Było także malowanie twarzy oraz pokazy sprzętu wykorzystywanego w ratownictwie drogowym. Dzień Otwarty był okazją do poznania zasad bezpiecznego poruszania się po drogach, sprawdzenia swoich umiejętności i zobaczenia z bliska, jak wygląda praca osób związanych z bezpieczeństwem ruchu drogowego. Na uczestników czekał również poczęstunek.

(w, fot. WORD Chełm)







eprasa.pl 8411f45b61

CHEŁM. Uroczystości odpustowe ku czci Matki Bożej Chełmskiej

Odpust „Na Górce” z nuncjuszem apostolskim

7 i 8 września w Sanktuarium Maryjnym na Górze Chełmskiej odbędą się doroczne uroczystości odpustowe ku czci Matki Bożej Chełmskiej. Tegoroczny odpust będzie miał szczególny charakter. Stolica Apostolska potwierdziła wybór Matki Bożej Chełmskiej na Patronkę Miasta Chełma, a uroczystościom odpustowym przewodniczył będzie nuncjusz apostolski w Polsce, arcybiskup Antonio Guido Filipazzi.



Odpust „Na Górce” uroczyście obchodzony jest 7-8 września już od lat początku lat 30-tych XX wieku, w święto Narodzenia Najświętszej Maryi Panny, tradycyjnie zwane świętem Matki Boskiej Siewnej. W tym roku pierwszy dzień uroczystości, 7 września, będzie miał, jak zwykle, charakter modlitewnego czuwania. O godz. 16.00 rozpocznie się powitanie pielgrzymów, o 17.30 nabożeństwo, o 20.00 różaniec, a o 21.00 Apel Jasnogórski. Zwieńczeniem dnia będzie odprawiona o północy pasterka maryjna, która od lat gromadzi rzesze wiernych pragnących właśnie w ten sposób rozpocząć święto Narodzenia Matki Bożej.

Wtorek, 8 września, to drugi dzień odpustu i właściwe święto Narodzenia Najświętszej Maryi Panny. O godz. 11.30 odprawiona zostanie suma pontyfikalna, której przewodniczyć będzie **abp Antonio Guido Filipazzi**, nuncjusz apostolski w Polsce. O godz. 16.00 podczas mszy świętej błogosławione będą przybory szkolne. Błogosławieństwo róż odbędzie się po mszach świętych o godz. 9.30, 11.30, 16.00 i 18.00.

Tradycja odpustów parafialnych na Górze Chełmskiej sięga okresu międzywojennego, kiedy świątynia została przekazana katolikom, a w 1931 roku miała miejsce uroczysta inauguracja parafii Narodzenia Najświętszej Maryi Panny. Jej pierwszym proboszczem został ks. Julian Jakubiak. Ożył kult Matki Bożej Chełmskiej, a Góra Chełmska stała się centrum religijnym Ziemi Chełmskiej. Pierwszy parafialny odpust odbył się w 1932 roku. Od tamtej pory tradycja maryjnych odpustów jest nieprzerwanie kultywowana. Co roku 8 września uroczystości na Górze Chełmskiej przyciągają pielgrzymów z całego regionu i nie tylko.

Bazylika pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny, powszechnie znana jako kościół „Na Górce”, majestatycznie góruje nad miastem. W jej ołtarzu głównym znajduje się słynąca łaskami kopia obrazu Matki Bożej Chełmskiej, od lat otaczanego szczególnym kultem.

Kiedy dokładnie oryginalny obraz pojawił się na Górze Chełmskiej, trudno powiedzieć. Wiadomo, że była to ikona bizantyjska z X wieku, malowana na płótnie naciągniętym na cyprysową deskę. Według przekazów historycznych obraz przywiozła w 988 roku cesarzówna Anna jako wiano. Książę Włodzimierz w 1001 roku miał umieścić go w wybudowanej przez siebie świątyni. Inna wersja mówi, że ikonę z Kijowa do Chełma w połowie XIII wieku przywiozła Teodora, siostra Daniela Romanowicza.

Podczas konferencji naukowej poświęconej 250. rocznicy pierwszej koronacji Matki Bożej Chełmskiej, która odbyła się 14-15 grudnia 2015 roku w Chełmie, przychylono się do wersji o wianie cesarzówny Anny.

Po wprowadzeniu w 1596 roku, na mocy unii brzeskiej, obrządku greckokatolickiego obraz znalazł się pod opieką biskupów unickich. W 1651 roku, za namową Jakuba Suszy, późniejszego biskupa, król Jan Kazimierz zabrał obraz do Warszawy. Matka Boska Chełmska towarzyszyła królowi w wyprawach wojennych, między innymi pod Beresteczkiem. Według tradycji obraz miał przyczynić się do zwycięstwa Polaków w tej bitwie. Od tego czasu Matkę Boską Chełmską zaczęto nazywać Madonną Wojenną.

Na srebrnym antepedium umieszczonym u podstawy ołtarza głównego chełmskiego sanktuarium znajduje się scena przedstawiająca Jana Kazimierza modlącego się przed obrazem na chwilę przed zwycięską bitwą pod Beresteczkiem.

Obraz został uroczyście koronowany 15 września 1765 roku. Koronacji dokonał Herakliusz Lisowski, arcybiskup smoleński. Do tego czasu zanotowano ponad 700 łask i cudów, które miały wydarzyć się za wstawiennictwem Matki Bożej Chełmskiej. W czasie insurekcji w 1794 roku na Górę Chełmską przybył Tadeusz Kościuszko, aby publicznie podziękować Matce Bożej za zwycięstwo pod Racławicami.

W 1915 roku duchowni prawosławni, uciekając przed Austriakami na wschód, zabrali między innymi chełmską świętość - obraz Matki Boskiej Chełmskiej. Kiedy po wojnie, w 1919 roku, otwarto na Górze Chełmskiej kościół katolicki, w ołtarzu głównym umieszczono znalezioną na strychu kopię obrazu. W 1938 roku wymieniono ją na kopię namalowaną przez chełmskiego artystę Władysława Ukleję.

W maju 1940 roku władze okupacyjne przekazały świątynię wraz z całym zespołem obiektów Ukraińcom. W 1943 roku na Górę Chełmską powrócił cudowny obraz wywieziony w 1915 roku. Jego wprowadzenie do świątyni było wielką uroczystością.

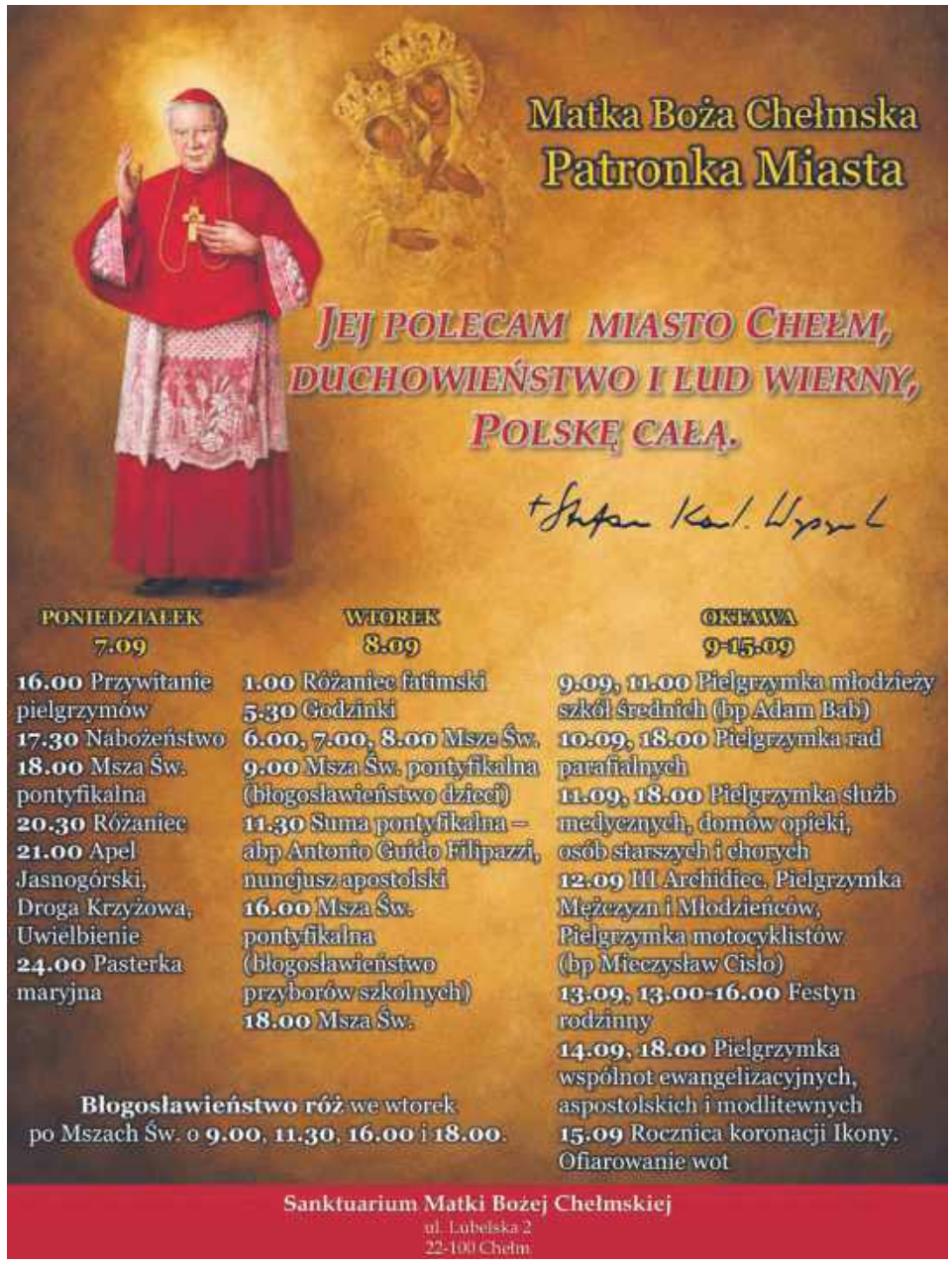
Po wojnie, wraz z przymusowo przesiedlaną do Związku Radzieckiego ludnością ukraińską, wyjechał również obraz Matki Boskiej Chełmskiej. Był przechowywany w ukryciu przez emigrantów z Chełma na terenie obwodów iwanofrankiwskiego i wołyńskiego. Obecnie, po konserwacji, znajduje się w Muzeum Ikony Wołyńskiej w Łucku.

W bazylice Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Chełmie, w ołtarzu głównym, znajduje się kopia namalowana w 1938 roku przez Władysława Ukleję. Obraz był po wojnie dwukrotnie koronowany. 7 lipca 1946 roku przez biskupa lubelskiego Stefana Wyszyńskiego i 8 września 1957 roku przez biskupa lubelskiego Piotra Kałwę.

W ciągu wieków przed obrazem Matki Bożej Chełmskiej modlili się grekokatolicy, unici, prawosławni i rzymscy katolicy. Na Kresach jedna tradycja przenikała drugą. Muzyka, tradycja, kuchnia czy mieszane małżeństwa - wiele elementów było wspólnych. Podobnie jest z kultem obrazów i figur. Święci czczeni na pograniczu często łączą ludzi bez względu na granice i wyznania. Pogranicze kultur i religii sprzyja wzajemnej ciekawości i dialogowi.

Przykładem jest wielowiekowy kult Matki Bożej Chełmskiej. Połączył on prawosławnych, unitów i katolików. W konkatedralnej cerkwi prawosławnej pw. św. Jana Teologa w Chełmie doroczne uroczystości ku czci Matki Bożej Chełmskiej odbywają się dwa tygodnie po odpuście w kościele „Na Górce”. Od 2021 roku w cerkwi prezentowana jest ikona - wierna kopia Matki Bożej Chełmskiej, napisana na specjalne zamówienie przez mnichów ze Świętej Góry Athos w Grecji.

Juliusz Stachira



eprasa.pl 8411f45b61

CHEŁM. Miejska inauguracja roku szkolnego 2026/2027

Trójka z nową halą

Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3 w Chełmie był gospodarzem miejskiej inauguracji roku szkolnego 2026/2027. Uroczystość połączono z otwarciem nowej hali sportowej, która otrzymała imię Kazimierza Prusa – wieloletniego nauczyciela wychowania fizycznego tej szkoły, trenera, propagatora zdrowego stylu życia i wychowawcy wielu pokoleń młodych sportowców.

W uroczystości uczestniczyli uczniowie, nauczyciele i dyrektorzy chełmskich szkół, a także przedstawiciele władz miasta – prezydent Jakub Banaszek i jego zastępca Kamil Błaszczuk. Obecni byli również m.in. chełmscy radni, z przewodniczącą Rady Miasta Dorotą Rybaczuk, szefowa chełmskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie Teresa Mościcka oraz dyrektor delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego Maciej Baranowski.

Wśród gości znalazł się także poseł Kamil Bortniczuk, który podczas uroczystości otrzymał od prezydenta Banaszka odznaczenie. Bortniczuk, który w latach 2021–2023 kierował Ministerstwem Sportu i Turystyki, był jednym z inicjatorów programu „Olimpia", zakładającego budowę przyszkolnych hal sportowych.

- Dzięki jego decyzjom i temu, że nie bał się stawiać na mniejsze ośrodki, cała społeczność zyskała miejsce do realizacji swoich pasji i rozwijania talentów – mówił Jakub Banaszek.

Dyrektor ZSP nr 3 Jolanta Konopko dziękowała władzom miasta za realizację inwestycji, podkreślając, że nowa hala będzie ważnym miejscem dla uczniów i całej szkolnej społeczności, zapewniającym lepsze warunki do uprawiania sportu i rozwijania pasji. Podczas uroczystości uhonorowano także nauczycieli ZSP nr 3 oraz wręczono listy gratulacyjne chełmskim stypendystom.

Nowa hala z zacnym patronem

Budowa nowej hali sportowej rozpoczęła się około rok temu. Do tej pory uczniowie „Trójki" korzystali z wysłużonej sali gimnastycznej. Teraz mają do dyspozycji nowoczesny obiekt, który uzupełnił istniejący przy szkole kompleks boisk. Inwestycja kosztowała ponad 4,1 mln zł i była dofinansowana ze środków Ministerstwa Sportu i Turystyki w ramach Programu „Olimpia".

Ważnym punktem czwartkowej uroczystości było również uczczenie pamięci Kazimierza Prusa – patrona hali. W wydarzeniu uczestniczyli także jego synowie z rodzinami. Wybór Kazimierza Prusa na patrona hali to wyraz uznania dla jego zasług dla chełmskiego sportu, wychowania kolejnych pokoleń młodzieży oraz propagowania kultury fizycznej.

– Chciałbym pogratulować społeczności szkolnej tej inicjatywy. To naprawdę godne uznania, że postanowiliście w ten sposób upamiętnić jego postać. Miałem przyjemność współpracować z panem Kazimierzem, obserwować jego sukcesy. Jeśli myślimy o „Trójce" i pedagogach tam zatrudnionych, to dla wielu mieszkańców Chełma ta szkoła kojarzy się z sukcesami sportowymi, za którymi stał właśnie śp. Kazimierz Prus – mówił na ostatniej komisji oświaty radny Marek Sikora.

Kazimierz Prus urodził się 16 marca 1946 roku w Leszczanach w powiecie chełmskim. W 1980 roku ukończył studia na Akademii Wychowania Fizycznego w Białej Podlaskiej i uzyskał kwalifikacje do nauczania wychowania fizycznego. Pracę nauczyciela rozpoczął w 1967 roku w Szkole Podstawowej w Krobonoszy. Później był m.in. kierownikiem tej szkoły oraz internatu w Zespole Szkół Zawodowych nr 1 w Chełmie. W 1975 roku rozpoczął pracę jako nauczyciel wychowania fizycznego w Szkole Podstawowej nr 4 w Chełmie, a rok później trafił do Zbiorczej Szkoły Gminnej im. Adama Mickiewicza, która w 1981 roku została przekształcona w Szkołę Podstawową nr 3. Z placówką pozostał związany do przejścia na emeryturę w 1998 roku.

Był nie tylko nauczycielem, ale także trenerem piłki siatkowej. Prowadził zajęcia SKS, pracował z klasami o rozszerzonym programie kultury fizycznej i aktywnie poszukiwał sportowych talentów. Organizował treningi oraz aktywny wypoczynek dla uczniów, również podczas wakacji. Angażował w sport uczniów, rodziców i lokalnych działaczy.

W swojej pracy osiągał bardzo wysokie wyniki sportowe a uczniowie jego zajmowali czołowe miejsca w różnych dyscyplinach sportowych. Jednym z największych sukcesów jego podopiecznych było zwycięstwo drużyny siatkarzy Szkoły Podstawowej nr 3 w turnieju makroregionalnym w 1986 roku. Zespół awansował wówczas do finałów mistrzostw Polski szkół podstawowych w Częstochowie.

Warto przypomnieć, że Kazimierz Prus mieszkał w sąsiedztwie „Trójki" po drugiej stronie ul. Rejowieckiej. Poza pracą w szkole prowadził również niewielką stolarnię. Był propagatorem zdrowego stylu życia i dbał o to, by zasady, które głosił, obowiązywały także w jego najbliższym otoczeniu. Niepalący pracownicy w zatrudnieni w jego zakładzie mogli liczyć na wyższe stawki wynagrodzenia, niż ci z nałogami.

Kazimierz Prus zmarł 21 września 2011 roku. W swojej pracy zawodowej otrzymał min.: Nagrodę Kuratora Oświaty i Wychowania (1978, 1987, 1994) oraz Nagrodę Ministra Oświaty i Wychowania (1980). **(w, fot. Miasto Chełm)**





100 lat OSP Kamień

W sobotę (5 września) mieszkańcy gminy Kamień świętowali jubileusz 100-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej w Kamieniu. Obchody przy miejscowej remizie strażackiej rozpoczęto uroczystym apelem, którego kulminacyjnym punktem było udekorowanie sztandaru „Złotym Znakiem Związku OSP RP". Wśród gości uczestniczących w obchodach były władze gminy Kamień, parlamentarzyści, przedstawiciele służb mundurowych i duchowieństwa. W programie imprezy były atrakcje dla całych rodzin, w tym piknik edukacyjny, a wieczorem zabawa z DJ Rafi. Był to dzień pełen wrażeń i integracji mieszkańców oraz okazja do wspomnień, a także uhonorowania zasłużonych strażaków.

OSP w Kamieniu powstała w 1926 r. Zaczynała od „konnej sikawki". Remizę wybudowano w 1935 r. z funduszów gromadzkich, gminnych i PZUW. Na początku lat osiemdziesiątych OSP Kamień wyposażono w lekki samochód gaśniczy, który przesłużył w jednostce ponad dwie dekady. W 2003 r. udało się pozyskać ciężki samochód ratowniczo-gaśniczy, dzięki temu już w 2005 r. OSP Kamień została włączona do rozwijającego się Krajowego Systemu Ratowniczo Gaśniczego. Obecnie OSP Kamień posiada cztery boksy garażowe oraz dostęp do sali na cele szkoleniowe oraz pracę z dziećmi z Dziecięcej i Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej. Do działań ratowniczo-gaśniczych jednostka OSP do dyspozycji ma: średni samochód ratowniczo-gaśniczy Mercedes Atego GBARt 3,1/20, ciężki samochód gaśniczy Jelcz GCBA 6/32, lekki samochód ratowniczo-gaśniczy Ford z modułem do ratownictwa wodnego, łódź ratowniczą w wersji lodowej do działań na akwenach w okresie zimowym, quad POLARIS. **(opr. mo)**









eprasa.pl 8411f45b61

POWIAT KRASNOSTAWSKI

Dożynkowe wieńce i stoiska - wyniki konkursów



Podczas Dożynek Powiatu Krasnostawskiego w Siennicy Różanej rozstrzygnięto konkursy na najpiękniejszy wieniec dożynkowy oraz „Najładniejsze Stoisko Gminne”.

W konkursie wieńców dożynkowych pierwsze miejsce zajęła **gmina Kraśniczyn**, której wieniec przygotowało KGW „Się kręci” w Surhowie. Wieniec nazwany „Dar Ziemi” wykonano w tradycyjnej formie z ośmioma ramionami zwieńczonymi koroną i krzyżem. Do jego zrobienia wykorzystano pięć rodzajów zbóż, len oraz naturalne materiały. Szczególną ozdobą są kwiaty ze słomy żytniej, a także owoce i chleb. Drugie miejsce **zajęła gmina Rudnik**, której wieniec wykonany został przez KGW „Na Kogutku” w Mościskach. Wieniec ma formę korony zwieńczonej krzyżem. Jego cztery ramiona symbolizują cztery strony świata oraz całoroczny trud pracy rolnika. Do wykonania kompozycji wykorzystano naturalne płody ziemi: kłosy jęczmienia, pszenicy, żyta, owsa, prosa i lnu, a także kwiaty i zioła, m.in. zatrwian, wrotycz, kocanki i czarnuszkę. Trzecie miejsce zdobyła gmina **Gorzków**, której wieniec przygotowało KGW z Chorupnika. Wieniec w kształcie korony wykonano z kłosów żyta, pszenicy, owsa, jęczmienia i prosa, uzupełnionych polnymi kwiatami, ziołami oraz kwiatami z przydomowych ogrodów. W jego centralnej części umieszczono bochenek chleba ozdobiony darami ziemi. Pozostałe gminy i miasta uczestniczące w konkursie otrzymały wyróżnienia.

W rywalizacji o „Najładniejsze Stoisko Gminne” pierwszą nagrodę otrzymało KGW w Łopienniku Dolnym z gminy Łopiennik Górny. Pozostałe stoiska przygotowane przez Stowarzyszenie Mieszkańców Przedmieścia Zastawie (miasto Krasnystaw), KGW Kreatywne Marysieńki w Marysinie (gmina Fajsławice), KGW „Na Kogutku” w Mościskach (gmina Rudnik), KGW Bzite (gmina Krasnystaw), KGW w Brzezinach (gmina Kraśniczyn), KGW Rożki (gmina Żółkiewka), KGW „Orchowianki” (gmina Gorzków) oraz KGW Rudka (gmina Siennica Różana), zostały uhonorowane równorzędnymi nagrodami.

(kg, fot. Starostwo Krasnystaw)

GMINA CHEŁM

„Kobiety z Pasją” drugie w województwie

Pierogi KGW Jagodne zachwyciły jury



Pierogi drożdżowe z kaszą jęczmienną, ziemniakami i cebulką po raz kolejny przyniosły sukces KGW Jagodne „Kobiety z Pasją”. Po zwycięstwie w etapie regionalnym konkursu kulinarnego „Polska smakuje” gospodynie zajęły II miejsce w etapie wojewódzkim w Lublinie.

KGW „Kobiety z pasją” to młode koło, które działa od stycznia 2024 roku, a które już mocno zaznacza swoją obecność w konkursach kulinarnych i lokalnych inicjatywach. A oprócz gotowania prowadzi również działalność społeczną, edukacyjną i charytatywną.

Droga do wojewódzkiego podium rozpoczęła się w maju w Siennicy Różanej. Podczas Festiwalu Mikołaja Reja gospodynie z KGW Jagodne wygrały regionalny etap konkursu „Polska smakuje”. Jury najwyżej oceniło właśnie ich pierogi drożdżowe z kaszą jęczmienną, ziemniakami i cebulką. Drugie miejsce zajęło wówczas Gminne Stowarzyszenie Aktywnych Kobiet w Fajsławicach, a trzecie KGW w Leszczanach.

Zwycięstwo dało reprezentantkom gminy Chełm awans do etapu wojewódzkiego. Tam ich potrawa ponownie znalazła uznanie jurorów, tym razem zdobywając II miejsce w województwie lubelskim.

„Polska smakuje” to nowa odsłona znanej przez lata „Bitwy Regionów”. Konkurs organizowany przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa ma promować regionalne receptury, lokalne produkty i dziedzictwo kulinarne polskiej wsi. Przy ocenie liczy się nie tylko smak, ale również związek potrawy z regionem i wykorzystanie charakterystycznych dla niego produktów.

Sukces w Lublinie jest kolejnym osiągnięciem „Kobiet z pasją”. Ale koło daje się poznać nie tylko od kuchni. Bierze udział w wydarzeniach organizowanych w gminie Chełm i konkursach związanych z lokalną tradycją. W ubiegłym roku „Kobiety z Pasją” zdobyły m.in. III miejsce w konkursie na najładniejszy wieniec podczas Dożynek Gminy Chełm.

(reb, fot. KGW Jagodne - Kobiety z Pasją)

DUBIENKA

Chleb, wieńce i witacze ocenione

Podczas tegorocznych dożynek w gminie Dubienka rozstrzygnięto konkursy na najsmaczniejszy chleb wiejski, wieniec dożynkowy i pomysłowy witacz. Wśród nagrodzonych znaleźli się mieszkańcy kilku miejscowości oraz lokalne koła i organizacje.



W konkursie „Wypieku najsmaczniejszego chleba wiejskiego” kolejny raz zwyciężył **Dariusz Ciechomski** ze Skryhiczyna. Drugie miejsce zajęła **Małgorzata Zawiślak** z Dubienki, a trzecie **Małgorzata Rogala** z Rogatki.

Do konkursu wieńców dożynkowych zgłoszono siedem prac. Najbardziej spodobał się wieniec przygotowany przez **Małgorzatę Rogalę** z Rogatki. Drugie miejsce zajęło Sołectwo **Krynica**, a trzecie **Zdzisława Szewczuk** z Siedliszcza. Czwarte miejsce przypadło **Klubowi Seniora** w Dubience. Ex aequo piąte miejsce zajęły: **Koło Gospodyń Wiejskich w Dubience**, **Oliwia Rogala** z Rogatki oraz **Koło Gospodyń Wiejskich „Między Nami” w Siedliszczu**.

W konkursie na „Pomysłowy witacz dożynkowy” zgłoszono 12 prac. Pierwsze miejsce zdobyło **Koło Gospodyń Wiejskich „Dolina Bugu” w Uchańce**. Komisja doceniła oryginalność, kreatywne nawiązanie do historii oraz kunszt wykonania konia i jeźdźca. **(reb)**

Zwycięzcy konkursów dożynkowych oraz „Zasłużeni dla rolnictwa” w Gminie Kamień

Tegoroczne święto plonów w gminie Kamień udało się znakomicie. Przedstawiamy wyniki tradycyjnych konkursów dożynkowych. W konkursie na najładniejszy wieniec dożynkowy pierwsze miejsce zajęło KGW Pławanice. W konkursie na najsmaczniejszy chleb dożynkowy zwyciężyło KGW Strachosław. Najsmaczniejsze ciasto z makiem wykonała **Anna Kozyrska** z Ignatowa-Kolonii. W konkursie na witacze dożynkowe wszystkie sołectwa gminy Kamień, które w nim wystartowały otrzymały pierwsze miejsce ex aequo, a były to: Czerniejów, Strachosław, Ignatów-Kolonia, Kamień-Kolonia, Rudolfin, Pławanice, Natalin. Podczas dożynek wręczono też następujące wyróżnienia „Zasłużeni dla rolnictwa w Gminie Kamień”: **Krystyna Jaroszyńska**, **Genowefa Grabowska**, **Katarzyna Szymczuk**, **Ewa** i **Henryk Zubek**, **Jolanta** i **Zbigniew Pluto**, **Franciszek Smyk**, **Wiesława** i **Władysław Rosa**, **Maria** i **Jarosław Borodziej**, **Stanisława Wypychiewicz**, **Maria** i **Mirosław Chwała**, **Jadwiga** i **Stanisław Stafińscy**, **Maria Dyjak**, **Bronisława** i **Krzysztof Kiryk**, **Maria Adamkiewicz**. **(mo)**







eprasa.pl 8411f45b61

Narodowe Czytanie w Okunince

„Dziady” nad jeziorem



W sobotę (5 września) nad Jeziorem Białym w Okunince odbyło się Narodowe Czytanie zorganizowane przez Bibliotekę Publiczną Gminy Włodawa. W tym roku uczestnicy sięgnęli po drugą część „Dziadów” Adama Mickiewicza.



Wyjątkowa sceneria jeziora stworzyła odpowiednią atmosferę do przedstawienia utworu pełnego symboli, tajemnic i refleksji. W wydarzeniu uczestniczyli uczniowie, nauczyciele i rodzice ze szkół podstawowych w Różance, Żukowie i Orchówku oraz pracownicy Biblioteki Publicznej Gminy Włodawa. Wśród zaproszonych gości znaleźli się komendant PSP **bryg. Robert Barszczewski** oraz **Katarzyna Józefacka** z Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie. Rolę Guślarza, prowadzącego obrzęd dziadów, odegrał **Dominik Masiukiewicz**. Jego występ pomógł uczestnikom przenieść się w świat dramatu Mickiewicza i lepiej poczuć jego niezwykły klimat. Wspólne czytanie stało się okazją nie tylko do spotkania z klasyką polskiej literatury, ale również do integracji mieszkańców i gości wypoczywających nad Jeziorem Białym. Organizatorzy podziękowali wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie wydarzenia, a także uczniom, nauczycielom i rodzicom, którzy wzięli udział w czytaniu. Podziękowania skierowano również do mieszkańców i gości, którzy spędzili ten wieczór nad jeziorem. O dodatkową oprawę zadbał sołtys Okuninki, przygotowując stoisko z kawą, herbatą i domowymi wypiekami. **(bm)**



GMINA CHEŁM.

Zaślubieni z muzyką

Beata Szewczyk i Damian Orłowski od lat udowadniają, że koncert można zorganizować nie tylko w klubie czy ośrodku kultury. W ich domu w Żółtańcach Kolonii działa „Ex Oriente Lux house gigs” – miejsce, do którego przyjeżdżają artyści, muzycy i ich przyjaciele. Podczas ostatniego koncertu wydarzyło się jednak coś, czego nie planowali zdradzać wszystkim do końca. Beata i Damian ogłosili, że wzięli ślub.

Miał być koncert na zakończenie wakacji. Zagrać mieli Chrust i DJ Notab. Muzyka, spotkanie ze znajomymi i kolejny wieczór spędzony w wyjątkowym miejscu. Plan był jednak trochę inny.

Jak napisali nowożeńcy, wszystko zaczęło się od pytania: „A co myślisz o tym, żebyśmy...”. I właśnie z tej rozmowy narodził się pomysł, by wykorzystać zmianę planów i zrobić coś po swojemu.

A skoro już kiedyś mówili, że jeśli zdecydują się na ślub, to będzie on „na naszych zasadach”, nie pozostało nic innego, jak słowa zamienić w czyn.

I tak koncert w Żółtańcach Kolonii stał się okazją do ogłoszenia, że para wzięła ślub. Tego samego dnia Beata i Damian powiedzieli sobie „tak” w USC w Krasnymstawie. Dla wielu gości niespodzianka rzeczywiście pozostała niespodzianką niemal do końca. Małżonkowie chcieli bowiem, by ślub był osobnym wydarzeniem, a koncert – koncertem. Ostatecznie jednak granica między jednym, a drugim trochę się zatarła. I chyba właśnie dzięki temu wieczór nabrał jeszcze bardziej wyjątkowego charakteru. Co ciekawe, nawet artyści, którzy przyjechali do Żółtaniec zagrać koncert, długo nie wiedzieli, że tego dnia będą uczestniczyć również w czymś znacznie bardziej osobistym. – Lubimy niespodzianki – żartują Beata i Damian.

Najważniejsi byli jednak ludzie. Ci, którzy tego dnia byli z nimi w Żółtańcach, ale także ci, którzy nie mogli przyjechać, a pamiętali o nich i przesłali życzenia. Nowożeńcy przyznają, że nie spodziewali się aż tylu gości, kwiatów, prezentów i życzeń.



I trudno o lepsze miejsce na taki początek wspólnej drogi. Ich dom w Żółtańcach od dawna jest przestrzenią spotkań, muzyki i dobrych emocji. Tym razem stał się również miejscem, w którym Beata i Damian powiedzieli sobie „tak”. Wszystkiego najlepszego na nowej, wspólnej drodze! **(kg)**

PARA TYGODNIA



Luiza i Tomasz
pobrali się 27.06.2026 r.
w Parafii Rzymskokatolickiej
w Bończy

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej
@m.cuperstudio
m.cuperstudio@gmail.com
/m.cuperstudio
+48 504 878 644
Rolnicza 46, 22-100 Chełm, Polska

eprasa.pl 8411f45b61

BLISKO KULTURY Z NOWYM TYGODNIEM – Historia zapisana w pieśniach, odc. 15

Tradycja i codzienność z przymrużeniem oka. Kabaret „Pod Siwym Włosem” z Żółkiewki

Od ponad dekady bawią mieszkańców, występują podczas lokalnych uroczystości i z powodzeniem prezentują swoje programy na przeglądach twórczości seniorów. Kabaret „Pod Siwym Włosem”, działający przy Ośrodku Kultury Samorządowej w Żółkiewce, nie tylko rozśmiesza publiczność. W swoich programach sięga również do miejscowych tradycji, zwyczajów i obrzędów, pokazując je z humorem i dystansem.







Kabaret działa przy Ośrodku Kultury Samorządowej w Żółkiewce od 2015 roku. Początkowo w jego skład wchodziły zarówno panie, jak i panowie. Dziś tworzy go dziewięć pań.

- Żółkiewka to miejscowość, w której tradycja spotyka się z pasją, a najlepszym tego przykładem jest Kabaret „Pod Siwym Włosem”. Zespół od lat udowadnia, że poczucie humoru nie zna wieku, a scena może być miejscem rozwijania talentów - podkreśla **Anna Jarosz**, dyrektor Ośrodka Kultury Samorządowej w Żółkiewce.

Artystki spotykają się na próbach w każdy wtorek. Same przygotowują programy, na które składają się scenki, monologi i piosenki. Tematy czerpią przede wszystkim z codziennego życia, ale również z miejscowych zwyczajów, ludowej obrzędowości i tradycji dobrze znanych mieszkańcom gminy. W kabaretowej formie potrafią przypominać dawne obyczaje i przenosić je na współczesną scenę. Nie brakuje też odniesień do wydarzeń z gminy, regionu, a nawet do tego, co dzieje się w kraju i na świecie.

Autorką większości tekstów jest **Ewa Dobrowolska**, która kontynuuje kabaretowe tradycje swojej rodziny. Znakiem rozpoznawczym kabaretu są kapelusze. Każda z artystek występuje w nakryciu głowy przygotowanym specjalnie dla zespołu. Własnoręcznie wykonuje je **Teresa Jaremek**.

- Kapelusze zachwycają swoim wyglądem i są prawdziwą ozdobą występów. Wszystkie są efektem wielkiego talentu, kreatywności i pasji, które widać w każdym, nawet najmniejszym elemencie wykonania - mówi **Anna Jarosz**. - Występy kabaretu nie tylko bawią publiczność, ale jednocześnie skłaniają do refleksji nad codziennym życiem, relacjami międzyludzkimi oraz współczesnymi wydarzeniami - zarówno w naszej gminie, jak i na świecie - dodaje dyrektor OKS.

„Pod Siwym Włosem” można zobaczyć podczas Dnia Kobiet, Złotych Godów, dożynek i innych imprez organizowanych w gminie Żółkiewka. To właśnie udział w takich wydarzeniach pozwala artystkom łączyć kabaret z lokalną obrzędowością i przypominać w lekkiej, humorystycznej formie zwyczaje towarzyszące mieszkańcom od pokoleń. Artystki chętnie przyjmują również zaproszenia od okolicznych ośrodków kultury, stowarzyszeń, DPS-ów i ośrodków pomocy.

Zespół ma na swoim koncie wyróżnienia podczas wojewódzkich przeglądów twórczości seniorów. Publiczność docenia przede wszystkim naturalność, pogodę ducha i energię, z jaką panie pojawiają się na scenie. Ważnym elementem działalności kabaretu są również autorskie szopki noworoczne. Także one nawiązują do tradycji wspólnego przeżywania świąt i lokalnego życia, łącząc dawne formy ludowego widowiska ze współczesnym humorem.

Przez lata „Pod Siwym Włosem” występował w składzie: **Ewa Dobrowolska**, **Krystyna Bis**, **Kazimiera Kamieniecka**, **Regina Wójtowicz**, **Barbara Bożym**, **Danuta Chargot**, **Elżbieta Kapuścińska**, **Stanisław Cholewa**, **Adam Kwieciński**, **Bolesław Salwa**, **Henryka Mazur**, **Teresa Jaremek**, **Teresa Sroczyńska**, **Jadwiga Radecka**, **Wiesława Wiater**, **Teresa Matla** i **Anna Krasucka**.

Aktualnie zespół tworzą: **Ewa Dobrowolska**, **Barbara Bożym**, **Danuta Chargot**, **Barbara Pętal**, **Anna Mączka**, **Barbara Szałaj**, **Katarzyna Merska**, **Teresa Jaremek** i **Halina Sadło**.

- Kabaret „Pod Siwym Włosem” jest żywym dowodem na to, że mieszkańcy Żółkiewki mogą się integrować i budować pozytywny wizerunek całej gminy. Dzięki pasji i zaangażowaniu swoich członkiń od wielu lat dostarcza publiczności uśmiechu, udowadniając, że śmiech jest najlepszym sposobem na wspólne spędzanie czasu i pielęgnowanie lokalnych tradycji - podsumowuje **Anna Jarosz**.

Na Dożynkach Powiatu Krasnostawskiego, które odbyły się 30 sierpnia br. w Siennicy Różanej, Kabaret „Pod Siwym Włosem” otrzymał „Lubelski Laur Dziedzictwa Kulturowego”. Nagrodę w imieniu Zarządu Województwa Lubelskiego wręczył członek Zarządu **Marcin Szewczak**. **(kg)**

Artykuł powstał w ramach cyklu „Blisko Kultury z «Nowym Tygodniem» - Historia zapisana w pieśniach”, realizowanego w ramach programu „Blisko Kultura”, finansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

eprasa.pl 8411f45b61

WOLA UHRUSKA. Wielkie otwarcie nowoczesnego obiektu

Żłobek, przedszkole i schron



We wtorek (1 września) w Woli Uhruskiej oficjalnie otwarto nowe przedszkole wraz ze żłobkiem. To jedna z większych inwestycji zrealizowanych w ostatnich latach na terenie gminy. Nowy obiekt ma zapewnić dzieciom dobre warunki do nauki, zabawy i codziennego pobytu.

W uroczystym otwarciu uczestniczyli przedstawiciele władz państwowych i samorządowych, pracownicy oświaty, wykonawcy inwestycji oraz zaproszeni goście. Wśród nich znaleźli się m.in. poseł **Anna Dąbrowska-Banaszek**, senator **Józef Zając**, **Maciej Baranowski** reprezentujący wojewodę lubelskiego, dyrektor Delegatury Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego w Chełmie **Janusz Iwanicki**, przedstawiciel marszałka województwa lubelskiego **Zdzisław Szwed** oraz starosta włodawski **Mariusz Zańko**. Podczas uroczystości wójt gminy Wola Uhruska **Jacek Kozyra** podkreślał, że inwestycja jest ważna nie tylko ze względu na sam nowy budynek, ale przede wszystkim z uwagi na potrzeby dzieci i rodzin mieszkających w gminie.

Nowe przedszkole dysponuje czterema oddziałami, w których miejsce znajdzie łącznie 100 dzieci. W obiekcie powstał również żłobek z 15 miejscami dla najmłodszych mieszkańców. Inwestycja kosztowała ponad 9 mln zł. Znaczną część tej kwoty udało się pokryć dzięki pozyskanym środkom zewnętrznym. Gmina otrzymała 8 mln zł z Rządowego Funduszu Polski Ład, a ponad 1,5 mln zł pochodziło z programu „Maluch+". Nowy budynek został przygotowany z myślą zarówno o dzieciach, jak i ich rodzicach oraz pracownikach placówki. Ma być miejscem, w którym najmłodsi będą mogli bezpiecznie spędzać czas, rozwijać swoje zainteresowania i zdobywać pierwsze doświadczenia związane z edukacją. Co ważne, to też pierwszy nowy budynek w powiecie, w którym zlokalizowano schron. **(bm)**

GMINA URSZULIN. Inwestycja za blisko 650 tys. zł

Droga w Zastawiu odebrana



Kolejny odcinek drogi w gminie Urszulin został oddany do użytku. W Zastawiu zakończyła się budowa kilometrowego odcinka drogi gminnej. Inwestycja została zrealizowana przy wsparciu Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Odbiór drogi odbył się 6 września. Komisja, w której znaleźli się m.in. wójt gminy Urszulin **Adam Panasiuk**, zastępca wójta **Leszek Dejneka**, kierownik wydziału gospodarki i infrastruktury **Stanisław Artymiuk**, inspektor nadzoru **Łukasz Ulaniuk** oraz przedstawiciel wykonawcy, firmy Pref-Bet, pozytywnie oceniła wykonane prace. Protokół odbioru podpisano bez uwag. Nowa droga ma znaczenie zarówno dla mieszkańców Zastawia, jak i osób odwiedzających tę część gminy. Odcinek prowadzi w kierunku ścieżki przyrodniczej „Czahary" w Poleskim Parku Narodowym. Każdego roku korzystają z niego tysiące turystów. - Jest to ważny odcinek w naszej sieci dróg gminnych, ponieważ łączy potrzeby mieszkańców z bardzo dużym ruchem turystycznym związanym z Poleskim Parkiem Narodowym. Tą drogą każdego roku przemieszcza się kilka tysięcy pojazdów zmierzających do ścieżki przyrodniczej „Czahary". Jednocześnie w bezpośrednim sąsiedztwie tego odcinka bardzo szybko rozwija się zabudowa jednorodzinna – mówił podczas odbioru wójt. Inwestycja kosztowała 648 667,44 zł. Połowę tej kwoty, czyli 324 333,72 zł, stanowiło dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Przy okazji zakończenia inwestycji zadbano również o bezpieczeństwo na drodze. W Zastawiu zamontowano lustro drogowe sfinansowane z funduszu sołeckiego. Ma ono poprawić widoczność w miejscu, w którym była ona ograniczona, i zwiększyć bezpieczeństwo mieszkańców oraz kierowców. **(bm)**

III Powiatowy Rodzinny Rajd Rowerowy i jubileusz 80-lecia LZS-ów





(5 września) Na błoniach w Orchówku odbył się III Powiatowy Rodzinny Rajd Rowerowy „80 lat LZS-ów". Wydarzenie połączyło sport, aktywny wypoczynek, historię lokalnego sportu oraz rodzinną integrację. Głównym inicjatorem rajdu i pokniku był wicestarosta Piotr Gorgol, a obchodów 80-lecia LZS - działacz Ryszard Nilipiuk.



Rajd rozpoczął się o godz. 11.30. Uczestnicy pokonali 13,5-kilometrową trasę prowadzącą z Czworoboku przez Okuninkę, Tarasiuki i okolice Jeziora Glinki do Sanktuarium w Orchówku. W przejeździe wzięły udział całe rodziny, dla których była to okazja do aktywnego spędzenia czasu i wspólnej rekreacji.

W wydarzeniu aktywnie uczestniczyli również starosta Mariusz Zańko oraz wicestarosta Piotr Gorgol. Samorządowcy nie ograniczyli się do udziału w części oficjalnej – wspólnie z mieszkańcami wzięli udział w rajdzie i kolejnych wydarzeniach.

O godz. 13.00 na błoniach odprawiona została polowa Msza Święta. Następnie odbyły się uroczystości związane z 80-leciem Ludowych Zespołów Sportowych. Jubileusz był okazją nie tylko do przypomnienia historii LZS, ale przede wszystkim do podziękowania ludziom, którzy przez dziesięciolecia budowali sport w lokalnych społecznościach.

Podczas uroczystości uhonorowano zasłużonych działaczy LZS, a także wręczono Medale 80-lecia osobom szczególnie zaangażowanym w rozwój sportu i działalność społeczną. Wśród wyróżnionych znaleźli się wieloletni działacze, trenerzy, organizatorzy sportu i osoby, które przez lata wspierały lokalne kluby oraz młodych zawodników. Ich praca często odbywała się społecznie, z dala od blasku reflektorów, ale to właśnie dzięki takim osobom przez kolejne pokolenia mogła rozwijać się sportowa pasja mieszkańców powiatu włodawskiego.

80 lat LZS to bowiem nie tylko historia organizacji, klubów i zawodów. To przede wszystkim historia ludzi – ich zaangażowania, pasji i przywiązania do swoich miejscowości.

Od godz. 15.00 rozpoczął się festyn „Aktywna Wieś". Na uczestników czekały liczne atrakcje – warsztaty przyrodnicze, animacje dla dzieci, dmuchańce, przejażdżki konne, sadzenie drzew, wystawa fotograficzna oraz pokazy ratownictwa. Dużym zainteresowaniem cieszyły się także konkurencje sportowo-rekreacyjne, m.in. rzut gumowcem sołtysa, toczenie opony traktorowej, rzut lotką, przeciąganie liny czy strzały na bramkę.

Całe wydarzenie miało rodzinny, sportowy i integracyjny charakter. Była to doskonała okazja do wspólnego spędzenia czasu, aktywnego wypoczynku i spotkania mieszkańców różnych miejscowości powiatu włodawskiego.

Wieczorem odbyła się zabawa taneczna z udziałem DJ-a, która zakończyła pełen atrakcji dzień.

III Powiatowy Rodzinny Rajd Rowerowy stał się jednocześnie ważnym elementem obchodów 80-lecia LZS-ów – jubileuszu, który przypomniał, że lokalny sport przez osiem dekad tworzyli przede wszystkim ludzie. To ich praca, społeczna pasja i zaangażowanie sprawiły, że LZS na trwałe wpisały się w historię powiatu włodawskiego. **(pk)**

eprasa.pl 8411f45b61

GMINA WŁODAWA. Warsztaty i konkurs fotograficzny

Inspirują do poznawania tradycji

Ptaki od wieków są ważną częścią krajobrazu Polesia. Bociany, sikorki, zimorodki i wiele innych gatunków można spotkać w okolicach Bugu, a ich obecność na stałe wpisała się także w lokalną kulturę i tradycję. Właśnie przyrodzie i dawnym zwyczajom poświęcony jest projekt „Ptaki Nadbużańskie: Przywróćmy skrzydła tradycji!", realizowany przez Bibliotekę Publiczną Gminy Włodawa.

Projekt łączy zainteresowanie przyrodą z poznawaniem tradycyjnego rękodzieła. Jego uczestnicy mogą nie tylko dowiedzieć się więcej o ptakach żyjących w naszym regionie, ale także własnoręcznie wykonać przedmioty inspirowane nadbużańską przyrodą. Projekt został dofinansowany ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. **Pierwsze z zaplanowanych wydarzeń odbędzie się we wtorek (8 września) o godzinie 15 w Bibliotece Publicznej Gminy Włodawa w Orchówku.** Będą to warsztaty poświęcone tradycyjnym technikom zdobniczym związanym z kulturą Polesia. Uczestnicy będą pracować z bibułą, papierem i słomą. Powstaną między innymi kolorowe kwiaty, papierowe ptaki oraz elementy tradycyjnego pająka słomianego. Wykonane podczas zajęć prace zostaną wykorzystane do stworzenia wspólnej instalacji artystycznej. To okazja, aby przypomnieć sobie techniki, które dawniej były częścią codziennego życia mieszkańców wsi.

Kolejne spotkanie zaplanowano na piątek (11 września) o godzinie 15. Warsztaty praktyczne „Zrób to sam dla ptaków" odbędą się przy altanie na tak zwanej Kiszarni w Orchówku. Tym razem uczestnicy będą przede wszystkim działać praktycznie. Wspólnie przygotują karmniki, budki lęgowe oraz ekologiczne poidełka. Podczas zajęć będzie można dowiedzieć się, jak wybrać odpowiednie miejsce dla takiej konstrukcji i na co zwrócić uwagę, aby była ona bezpieczna dla ptaków. Organizatorzy chcą również zachęcić rodziny do prowadzenia własnego dziennika ptasich gości. Dzięki regularnym obserwacjom będzie można sprawdzać, jakie gatunki pojawiają się w ogrodzie czy w pobliżu domu. Liczba miejsc na warsztatach jest ograniczona. Obowiązują zapisy pod numerem telefonu 797 651 244.

Integralną częścią projektu jest również konkurs fotograficzny. To propozycja dla osób, które wolą obserwować przyrodę z aparatem fotograficznym w ręku.

Prace można zgłaszać do 18 września. Konkurs podzielono na dwie kategorie. Pierwsza dotyczy ptaków będących symbolami projektu. Druga jest otwarta i pozwala pokazać inne gatunki występujące na terenie gminy Włodawa. Na autorów najlepszych zdjęć czekają nagrody. - Projekt „Ptaki Nadbużańskie: Przywróćmy skrzydła tradycji!" ma przypomnieć, że przyroda i lokalna kultura są ze sobą mocno związane. Obserwując ptaki, można nie tylko lepiej poznać otaczający nas świat, ale także odkryć historie i zwyczaje, które przez lata były częścią życia mieszkańców nadbużańskich miejscowości - mówi **Anna Czajka**, wicewójt gminy Włodawa. **(bm)**

URSZULIN. Ponad 700 tysięcy do podziału

Fundusz sołecki. Na drogi, sprzęt i imprezy

W gminie Urszulin rozpoczął się cykl zebrań sołeckich, podczas których mieszkańcy poszczególnych miejscowości będą decydować o przeznaczeniu środków z funduszu sołeckiego na 2027 rok. Łączna kwota, jaka będzie do rozdysponowania pomiędzy wszystkie sołectwa, wynosi 729 tys. zł.

Pierwsze zebrania już się odbyły. Spotkania organizowane są na zaproszenie sołtysów i stanowią okazję do rozmowy o najważniejszych potrzebach poszczególnych miejscowości. To właśnie podczas zebrań mieszkańcy mogą zgłaszać propozycje inwestycji i przedsięwzięć, które ich zdaniem powinny zostać zrealizowane w przyszłym roku. W zebraniach uczestniczy również wójt gminy Urszulin **Adam Panasiuk**. Jak podkreśla, bezpośredni kontakt z mieszkańcami pozwala lepiej poznać potrzeby poszczególnych sołectw i wspólnie zaplanować działania. - Cieszę się, że mogę bezpośrednio spotykać się z mieszkańcami i rozmawiać o najważniejszych potrzebach poszczególnych sołectw – mówi. – Zachęcam też do udziału w kolejnych zebraniach. Frekwencja ma znaczenie, ponieważ to mieszkańcy mają bezpośredni wpływ na to, na jakie lokalne przedsięwzięcia zostaną przeznaczone pieniądze – tłumaczy wójt.

Podczas spotkań mieszkańcy będą uchwalać wnioski dotyczące wykorzystania przypadających ich sołectwom pieniędzy. Środki z funduszu mogą być przeznaczane na zadania, które służą lokalnej społeczności i poprawiają warunki życia mieszkańców. Cykl zebrań sołeckich potrwa przez najbliższe tygodnie. Dla mieszkańców będzie to okazja nie tylko do podjęcia konkretnych decyzji dotyczących funduszu sołeckiego, ale również do rozmowy o problemach i planach rozwoju poszczególnych miejscowości. **(bm)**

Drzewo ucierpiało podczas remontu drogi

Nie siądziemy pod jej liściem...

Powoli dobiega końca remont drogi wojewódzkiej nr 812 na odcinku pomiędzy Żukowem a Korolówką w gminie Włodawa. Inwestycja poprawi stan jednej z ważniejszych tras w regionie, ale mieszkańcy Żukowa (gm. Włodawa) zwracają uwagę także na mniej pozytywną stronę prowadzonych prac.

Podczas remontu drogi drogowcy wycięli wiele drzew rosnących wzdłuż trasy. Jedno z nich znajdowało się jednak poza pasem drogowym. Chodzi o lipę rosnącą na terenie należącym do gminy, na placu przy świetlicy wiejskiej w Żukowie. Drzewo przez lata było charakterystycznym elementem tego miejsca. Niestety, podczas prowadzonych prac uszkodzeniu uległy jego korzenie. W kolejnych miesiącach było widać, że lipa zaczyna zamierać. Jeszcze w czasie wakacji drzewo całkowicie uschło. Dzisiaj nie ma już większych szans na jego uratowanie. Uschnięta lipa stwarza również zagrożenie dla osób korzystających z placu przy świetlicy. W przypadku silnego wiatru suche konary mogą się łamać, dlatego drzewo wcześniej czy później będzie musiało zostać usunięte. Problem w tym, że koszt i obowiązek usunięcia drzewa pozostanie po stronie właściciela terenu, czyli gminy. Drogowcy nie zamierzają brać odpowiedzialności za jego zniszczenie. W efekcie samorząd będzie musiał zająć się usunięciem drzewa, mimo że jego stan pogorszył się po wykonaniu prac związanych z remontem drogi. Mieszkańcy wsi zwracają uwagę, że przy prowadzeniu tego typu inwestycji warto szczególnie uważać na drzewa znajdujące się w bezpośrednim sąsiedztwie placów, posesji i terenów publicznych. Uszkodzenie systemu korzeniowego często nie jest widoczne od razu. Skutki takich prac mogą pojawić się dopiero po kilku tygodniach lub miesiącach, tak jak stało się to w przypadku lipy w Żukowie.

Oczywiście sam remont drogi wojewódzkiej nr 812 jest potrzebną inwestycją. Wraz z jego zakończeniem poprawi się komfort i bezpieczeństwo przejazdu pomiędzy Żukowem a Korolówką. Szkoda jednak, że częścią tej inwestycji stała się również konieczność usunięcia drzewa, które przez lata rosło przy miejscowej świetlicy i było częścią krajobrazu Żukowa. **(bm)**



Narodowe Czytanie we włodawskiej MBP

Miejska Biblioteka Publiczna we Włodawie zaprasza do udziału w 15. edycji Narodowego Czytania, która odbędzie się 11 września. W tym roku czytamy „Dziady" Adama Mickiewicza.

Podczas bibliotecznej odsłony przeczytane zostaną fragmenty Wielkiej Improwizacji (wyk. Bogusław Byrski), II część Dziadów zwaną „Dziadami wileńsko-kowieńskimi" oraz scena IX „Noc duchów" z III części dramatu, zwanej „Dziadami drezdeńskimi". Będzie to również okazja, by obejrzeć obrzędowy spektakl improwizowany w wykonaniu aktorów **Barbary Szarwiło** i **Bogusława Byrskiego**.

– Ten zgrany duet sceniczny, błyskotliwością i sceniczną odwagą potrafi ograć każdy temat, o czym przekonaliśmy się już dwukrotnie podczas bibliotecznych edycji Narodowego Czytania. Tym razem biorą na warsztat Adama Mickiewicza – niekwestionowanego mistrza rymu i rytmu. Mickiewiczowskie „Dziady" to świat duchów, zmor i tajemnicy. Jak aktorzy zinterpretują ten motyw na żywo i czym zaskoczą widownię? Tradycyjnie już będziemy sygnować przyniesione egzemplarze książek Prezydencką Pieczęcią Narodowego Czytania – zapowiada **Edyta Pietrzak** z MBP we Włodawie. **(bm)**



DUBECZNO

Bociany przejmują hutę?

Skoro z zapowiadanej reaktywacji Huty Szkła w Dubecznie na razie nic nie wychodzi, najwyraźniej nowego zastosowania dla nieczynnego zakładowego komina zaczęły szukać... bociany.

Na początku tego roku pojawiła się nadzieja, że nieczynna od kilkunastu miesięcy Huta Szkła w Dubecznie ponownie ruszy. Na bramie zakładu zawisło ogłoszenie o naborze hutników, szlifierzy i topiarzy, a właściciel miał zapewniać o planach wznowienia produkcji. Z czasem okazało się jednak, że nic z tego nie będzie, a w lipcu wójt Hańska **Alan Struski** przyznał, że reaktywacja huty pozostaje raczej w sferze marzeń. Na terenie zakładu nie było widać przygotowań do ponownego uruchomienia produkcji.

Wygląda na to, że tę przedłużającą się ciszę postanowiły wykorzystać bociany. Na kominie nieczynnej huty można było w ubiegłym tygodniu zaobserwować parę tych ptaków, która zamiast odlecieć do „ciepłych krajów", spędzała tam całe godziny, jakby przymierzając się do założenia gniazda.

Mieszkańcy, których cieszy widok wciąż pozostających z nimi bocianów, zapewne zdecydowanie bardziej woleliby jednak zobaczyć nad kominem dym z rozpalonych hutniczych pieców niż bociani dom. **Red**



eprasa.pl 8411f45b61

Krasnystaw na straży pamięci

87. rocznica wybuchu II wojny światowej

1 września w Krasnymstawie odbyły się uroczystości upamiętniające 87. rocznicę wybuchu II wojny światowej. Rozpoczęły się w kościele pw. św. Franciszka Ksawerego od montażu słowno-muzycznego przygotowanego przez uczniów PSP nr 5.

Za przygotowanie muzyczne i prowadzenie chóru „Złota Piątka" odpowiadała **Małgorzata Dzik**, a za wybór tekstów i przygotowanie recytatorskie **Katarzyna Wilkos**. Następnie odprawiona została msza święta w hołdzie wszystkim poległym w walkach II wojny światowej, którą koncelebrował ks. kan. **Jarosław Wójcik**. W wydarzeniu wzięli udział m.in.: starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, wicestarosta **Marek Nowosadzki**, członek Zarządu Powiatu **Mariusz Frąc**, radny Rady Powiatu **Arkadiusz Danielak**, wójt gminy Krasnystaw **Wojciech Kowalczyk**, wiceprzewodnicząca Rady Miasta Krasnystaw **Agnieszka Pocińska-Bartnik**, skarbnik miasta Krasnystaw **Patrycja Zdybel**, przedstawiciele służb mundurowych, stowarzyszenie Regiment Mikołaja Nieczaja, poczty sztandarowe, dyrektorzy szkół, młodzież oraz mieszkańcy. Po nabożeństwie uczestnicy udali się na cmentarz parafialny w Krasnymstawie. Przy pomniku upamiętniającym ofiary hitleryzmu i stalinizmu złożono wieńce i kwiaty. W godzinach porannych hołd ofiarom oddał również **Daniel Miciuła** - burmistrz Krasnegostawu, który złożył okolicznościową wiązankę przy pomniku. Towarzyszyli mu pełnomocnik ds. dziedzictwa kulturowego **Radosław Dąbrowski** oraz komendant Straży Miejskiej w Krasnymstawie **Jacek Policha**.

(kg, fot. Miasto Krasnystaw)





KRASNYSTAW/ŻÓŁKIEWKA

Początek roku w powiatowych szkołach

Od 1 września w pięciu placówkach prowadzonych przez powiat krasnostawski naukę w klasach pierwszych rozpoczęło 364 uczniów, co stanowi ponad 72 procent absolwentów szkół podstawowych z terenu powiatu.

I LO w Krasnymstawie przyjęło 96 uczniów. Utworzone zostały cztery klasy pierwsze, w których młodzież będzie realizowała naukę w profilach: politechnicznym, ekonomicznym oraz biologiczno-chemicznym. W II LO w Krasnymstawie naukę rozpoczęło 90 pierwszoklasistów. Szkoła otworzyła trzy oddziały: psychologiczno-pedagogiczny, matematyczny oraz europejski. W ZS nr 1 w Krasnymstawie naukę rozpoczęło 69 nowych. Utworzone zostały dwa oddziały technikum, kształcące w zawodach technik pojazdów samochodowych i technik ekonomista. W branżowej szkole I stopnia powstanie natomiast oddział dla przyszłych mechaników pojazdów samochodowych i fryzjerów. ZS nr 2 w Krasnymstawie przyjął 92 absolwentów podstawówek. Młodzież będzie zdobywać kwalifikacje w zawodach: technik informatyk, technik elektryk, technik hotelarstwa, technik geodeta, technik optyki okularowej oraz technik mechanizacji rolnictwa i agrotechniki. Poszczególne kierunki zostaną połączone w cztery oddziały. W ZS w Żółkiewce utworzona została klasa pierwsza w zawodzie technik elektromobilności. Naukę na tym kierunku podejmie 17 uczniów z rekrutacji na ten rok szkolny.

(kg, fot. Starostwo Krasnystaw)





KRASNYSTAW

Pierwszy dzwonek w podstawówkach

1 września uczniowie krasnostawskich placówek oświatowych rozpoczęli nowy rok szkolny 2026/2027. W miejskich szkołach podstawowych kształci się ok. 1400 uczniów, natomiast do krasnostawskich przedszkoli uczęszczać będzie ok. 450 dzieci.

W PSP nr 1 w Krasnymstawie inaugurację rozpoczął ceremoniał z udziałem sztandaru i hymnu. Do społeczności szkolnej zwróciła się dyrektor **Marzena Morylowska**, a program uroczystości wzbogaciła część artystyczna przygotowana przez uczniów. Burmistrza Krasnegostawu reprezentowała **Justyna Pawlas**, kierownik Wydziału Organizacyjnego i Archiwum Zakładowego.

W PSP nr 5 w Krasnymstawie uroczystą oprawę wydarzenia tworzyły m.in. poczet sztandarowy, hymn oraz występy uczniów. Głos zabrała p.o. dyrektor szkoły **Małgorzata Bojarczuk**, a życzenia w imieniu burmistrza Krasnegostawu przekazała **Magdalena Górecka**, kierownik Wydziału Promocji i Komunikacji Społecznej.

Nowy rok szkolny uroczyście powitano także w PSP nr 4 w Krasnymstawie. Po wprowadzeniu sztandaru i odśpiewaniu hymnu do zgromadzonych zwróciła się dyrektor **Agata Małek**. W programie znalazła się również część artystyczna przygotowana przez uczniów. W uroczystości uczestniczyły Justyna Pawlas i Magdalena Górecka.

(kg, fot. Miasto Krasnystaw)





KRASNYSTAW

Dbają o żołnierskie mogiły

Krasnostawscy radni pokazali, że pamięć o poległych to nie tylko uroczystości i składanie kwiatów. 31 sierpnia własnymi rękami uporządkowali sekcję wojenną Cmentarza Parafialnego w Krasnymstawie.

Z inicjatywy **Sławomira Wysockiego,** pasjonata historii i regionalisty, w pracach porządkowych wzięli udział radni miejscy z klubu Krasnostawianie: **Anna Kawęcka**, **Agnieszka Pocińska-Bartnik**, **Magdalena Pizoń**, **Marcin Ciechan**, **Marcin Wilkołazki** i **Lucjan Wąsiura**. Samorządowcy umyli krzyże oraz marmurowe elementy mogił żołnierzy, oczyścili ogrodzenie, uprzątnęli zalegające gałęzie i uzupełnili wkłady w zniczach. Takie działania są istotne nie tylko ze względów estetycznych. - To ważne, aby miejsca pamięci były zadbane i godnie upamiętniały bohaterów, którzy oddali życie za naszą ojczyznę - podkreśla **Marcin Wilkołazki**. **(kg)**

eprasa.pl 8411f45b61

POWIAT KRASNYSTAW. Docenili ludzi kultury

Dożynki Powiatu Krasnostawskiego w Siennicy Różanej były okazją nie tylko do podziękowania rolnikom za ich pracę. Podczas uroczystości uhonorowano również osoby, które od lat angażują się w rozwój i promocję lokalnej kultury.

Nagrody przyznano za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury. Wśród wyróżnionych znalazła się **Grażyna Kielech**, od lat aktywnie działająca na rzecz lokalnej kultury, tradycji i integracji mieszkańców. Od 1985 roku przewodniczy Kołu Gospodyń Wiejskich w Boruniu (gmina Siennica Różana), a od 2003 roku pełni funkcję sołtysa tej wsi. Inicjuje i współorganizuje wydarzenia promujące kulturę ludową oraz regionalne dziedzictwo. Szczególne miejsce w jej działalności zajmuje promocja boruńskich pierogów, które stały się kulinarną wizytówką miejscowości, znaną również poza granicami powiatu krasnostawskiego. Nagrodę otrzymał także **Radosław Masłowski**, fotograf związany z Siennicą Różaną. Swoją twórczością dokumentuje ludzi, miejsca i wydarzenia tworzące współczesny obraz lokalnej społeczności. W jego fotografiach ważne miejsce zajmują codzienność, krajobraz oraz wydarzenia kulturalne i społeczne.

Podczas dożynek wręczono również „Lubelskie Laury Dziedzictwa Kulturowego". Otrzymali je **Elżbieta Sobczuk** – archeolog, kustosz i pracownik Działu Archeologii Muzeum Regionalnego w Krasnymstawie oraz Kabaret „Pod Siwym Włosem", działający przy Ośrodku Kultury Samorządowej w Żółkiewce. Nagrody w imieniu Zarządu Województwa Lubelskiego wręczył członek Zarządu **Marcin Szewczak**. Podkreślił znaczenie działalności twórczej i kulturalnej zarówno dla lokalnych społeczności, jak i całego regionu. **(kg, fot. Starostwo Krasnystaw)**





KRASNYSTAW. Cukrownicy docenieni

Jubileusz 50-lecia Cukrowni Krasnystaw był okazją do uhonorowania osób szczególnie zasłużonych dla rolnictwa i Krajowej Grupy Spożywczej S.A. Wręczono odznaki honorowe „Zasłużony dla Rolnictwa" oraz Złote Odznaki Krajowej Grupy Spożywczej „Polski Cukier".

Odznaki honorowe „Zasłużony dla Rolnictwa" otrzymali: **Maciej Kostka-Szymański**, **Ireneusz Kramarczuk**, **Mariusz Ostęp**, **Piotr Rubaszko** i **Piotr Sidor**. Złote Odznaki Krajowej Grupy Spożywczej „Polski Cukier" odebrali: **Krzysztof Brzeziński**, **Artur Bucht**, **Longina Kozłowska**, **Andrzej Kulikowski**, **Jerzy Miszczak**, **Zdzisław Niedźwiadek**, **Anna Saj-Chodun**, **Waldemar Sokół**, **Ryszard Sulikowski** i **Zbigniew Topór**. Wyróżnienia były wyrazem uznania za wieloletnią pracę, zaangażowanie oraz wkład w rozwój cukrowni i Krajowej Grupy Spożywczej S.A.

Wzruszającym momentem uroczystości była projekcja filmu poświęconego historii Cukrowni Krasnystaw. Archiwalne materiały i wspomnienia przypomniały najważniejsze wydarzenia z pięćdziesięciu lat funkcjonowania zakładu oraz pokazały, jak na przestrzeni dekad zmieniała się cukrownia i jej otoczenie. W filmie wystąpili również byli i obecni pracownicy, dzieląc się osobistymi wspomnieniami związanymi z zakładem. – Związałem się z cukrownią na lata i nie żałuję tej decyzji, w sumie 45 lat w jednym miejscu – wspominał jeden z nich. Inny podkreślał, jak bardzo zmieniła się technologia pracy: – Zaczynaliśmy od liczydeł, a skończyło się na komputerach - zauważył. (**kg**)



Zasłużeni rolnicy

Jednym z najważniejszych punktów krasnostawskich dożynek powiatowych w Siennicy Różanej było wręczenie odznak honorowych „Zasłużony dla Rolnictwa". Wyróżnienie przyznaje minister rolnictwa i rozwoju wsi osobom, które swoją działalnością zawodową i społeczną wnoszą szczególny wkład w rozwój rolnictwa. W 2026 roku odznaki otrzymali: **Leszek Borys** – gmina Siennica Różana, **Wioletta Hymos** – gmina Fajsławice, **Jerzy Jaremek** – gmina Gorzków, **Grzegorz Studnicki** – gmina Izbica, **Monika Białek** – gmina Krasnystaw, **Anna Chmielewska** – gmina Kraśniczyn, **Łukasz Bereza** – miasto Krasnystaw, **Witold Boruczenko** – gmina Łopiennik Górny,

Adam Wójcik – gmina Rudnik oraz **Urszula Michnik** – gmina Żółkiewka. Odznaczenia wręczył starosta krasnostawski **Janusz Szpak**, który podkreślił, że wyróżnieni swoją codzienną pracą, doświadczeniem i przywiązaniem do ziemi dają przykład kolejnym pokoleniom.

(kg, fot. Starostwo Krasnystaw)



Profesor nie zapomniał o rodzinnej ziemi

Cenne grafiki trafiły do Siennicy Różanej

Cztery heliograwiury przedstawiające dzieła Jana Matejki przekazał lokalnym instytucjom prof. dr hab. Edward Wierzchoś, pochodzący z Siennicy Różanej profesor nauk rolniczych Uniwersytetu Rolniczego w Krakowie.

3 września Siennica Różana gościła prof. **Edwarda Wierzchosia**. Wizyta miała szczególny charakter. Pochodzący z gminy naukowiec przekazał cenne heliograwiury z reprodukcjami dzieł **Jana Matejki**. Każda z czterech prac trafiła do innego miejsca. Dla urzędu gminy Siennica Różana profesor przekazał heliograwiurę „Unia Lubelska". Szkoła Podstawowa im. Synów Pułku otrzymała „Śluby Jana Kazimierza we Lwowie", a Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego – „Hołd Pruski". Z kolei Uniwersytet Trzeciego Wieku wzbogacił się o „Stańczyka".

Jak informuje urząd prof. Wierzchoś jest osobą, którego życiowa droga zawodowa zaprowadziła daleko poza rodzinną miejscowość. Osiągnął znaczącą pozycję w świecie nauki jako profesor nauk rolniczych. Jednak sukces zawodowy nie oznaczał dla niego zerwania więzi z rodzinną ziemią. Wręcz przeciwnie, pan edward pozostaje zaangażowany w życie społeczności Siennicy Różanej, interesuje się jej sprawami i chętnie uczestniczy w ważnych dla mieszkańców wydarzeniach. Przekazując heliograwiury, profesor nie tylko obdarował lokalne instytucje pięknymi reprodukcjami dzieł wielkiego polskiego artysty. Podzielił się również częścią swojej pasji i przywiązania do polskiej historii oraz kultury. - Dziękujemy, Panie Profesorze, za pamięć o Siennicy Różanej, za zaangażowanie w życie naszej społeczności i za dar, który będzie służył kolejnym pokoleniom mieszkańców - mówi wójt **Leszek Proskura**. **(kg)**



Kto pierwszym zasłużonym dla Żółkiewki?

Do 11 września mieszkańcy gminy Żółkiewka mogą zgłaszać kandydatów do tytułu „Zasłużony dla Gminy Żółkiewka". W tym roku zostanie on przyznany po raz pierwszy.

Tytuł „Zasłużony dla Gminy Żółkiewka" ustanowiono uchwałą Rady Gminy Żółkiewka z 29 czerwca tego roku. Może on być przyznany osobom fizycznym, osobom prawnym oraz innym podmiotom za szczególne zasługi dla gminy i jej mieszkańców.

- Może chodzić o rozwój społeczny, gospodarczy, kulturalny, sportowy lub promocję gminy. Tytuł może zostać nadany również pośmiertnie - informuje **Stanisław Rogalski**, przewodniczący Rady Gminy Żółkiewka.

Zgodnie z regulaminem nadawania tytułu wnioski mogą składać: wójt gminy Żółkiewka, grupa co najmniej trzech radnych, organizacje pozarządowe działające na terenie gminy oraz grupa co najmniej 50 mieszkańców gminy. Wniosek powinien zawierać dane kandydata, opis jego zasług, uzasadnienie oraz dane wnioskodawcy. Formularz jest dostępny na stronie internetowej gminy Żółkiewka, można go składać w urzędzie gminy. Nabór ruszył 24 sierpnia i potrwa do 11 września. Wnioski będą opiniowane przez Kapitułę Tytułu „Zasłużony dla Gminy Żółkiewka", która przedstawi radzie swoje rekomendacje. Ostateczną decyzję o przyznaniu tytułu podejmuje Rada Gminy Żółkiewka. **(kg)**

eprasa.pl 8411f45b61

Powrót dzieci do szkoły – czy warto zbadać słuch?

Początek roku szkolnego to czas kompletowania wyprawki, kupowania podręczników i przygotowywania dziecka do nowych obowiązków. Warto jednak pamiętać, że dobra szkolna wyprawka to nie tylko zeszyty i przybory. Równie ważne jest sprawdzenie, czy dziecko prawidłowo słyszy.

Słuch odgrywa ogromną rolę w nauce. To dzięki niemu dziecko odbiera polecenia nauczyciela, uczestniczy w lekcjach, uczy się nowych słów i komunikuje się z rówieśnikami. Problemy ze słuchem nie zawsze są jednak od razu widoczne.

Dziecko słyszy, ale czy wszystko rozumie?

Niedosłuch nie zawsze oznacza, że dziecko zupełnie nie reaguje na dźwięki. Czasami problem jest niewielki, a dziecko słyszy rozmowę, ale nie zawsze dokładnie rozumie wszystkie słowa. Szczególnie trudne może być słuchanie nauczyciela w klasie, gdzie jednocześnie rozmawia wiele osób.

Warto zwrócić uwagę, jeśli dziecko:

- często prosi o powtórzenie pytania,
- nie reaguje, gdy ktoś mówi do niego z większej odległości,
- przekręca słowa lub mówi niewyraźnie,
- podgłaśnia telewizor,
- często mówi „co?" i prosi o powtórzenie,
- zwraca jedno ucho w kierunku osoby mówiącej,
- ma trudności z koncentracją podczas słuchania,
- skarży się na uczucie zatkanego ucha lub szumy.

Takie objawy nie zawsze oznaczają niedosłuch, ale z pewnością warto je sprawdzić.

Infekcje mogą mieć wpływ na słuch!

Problemy ze słuchem u dzieci mogą pojawić się również po infekcjach. Częste infekcje górnych dróg oddechowych czy problemy z uszami mogą powodować przejściowe pogorszenie słyszenia.Dziecko może wtedy mieć wrażenie zatkanego ucha, gorzej reagować na polecenia lub częściej prosić o powtórzenie. Jeśli objawy utrzymują się po zakończeniu infekcji, warto skontrolować słuch.

Dobry słuch to łatwiejsza nauka

Dziecko, które nie słyszy wyraźnie wszystkich poleceń, może mieć trudności z nadążaniem za lekcją. Czasami problemy z koncentracją lub nauką warto również rozważyć jako sygnał do sprawdzenia słuchu lub zaburzeń przetwarzania słuchgowego.

Gabinet AudMed zaprasza dzieci, dorosłych i seniorów na profesjonalne badania słuchu.

Badania przeprowadza: mgr Kinga Jagła

BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU DLA OSÓB 60+! AUDMED

al. Piłsudskiego 11B, Chełm 690 008 929



GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15[00]
(także wizyty domowe)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. Lech DZIEDZIC
Przyjmuje: czwartek od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne ...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIAK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8[30] do 18[00]
środa - piątek od 11[00] do 17[00] protetykachelm.pl
500 338 200

BADANIA EEG
CHEŁM
ul. REJOWIECKA 119
tel. 502 29 76 39

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłosio
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

CIERPISZ NA
• nerwicę • depresję?
Masz stany lękowe, fobie?
REN
UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE
Z DOŚWIADCZONYM
BIOENERGOTERAPEUTĄ
PODARUJESZ SOBIE NOWĄ JAKOŚĆ ŻYCIA!
Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

• FIZJOTERAPIA • REHABILITACJA • MASAŻ

mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA
w trakcie specjalizacji z osteopatii
tel. 798 142 420
TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU
- Iniekcje dożylne i domięśniowe
- Odtruwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy
- Stomia - opatrunki
CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!
B. i K. Zajączkowscy
tel. 503 014 945

ZAPISY na badania laboratoryjne
Zarezerwuj termin
zanim przyjdziesz na pobranie badań
Rezerwacja TELEFONICZNA

LUXMED MEDYCZNE
Chełm
• ul. Plac Kupiecki 12
• ul. Szymanowskiego 6
• ul. Piłsudskiego 11B
82 592 10 82
Krasnystaw
• ul. Czysta 3
82 592 10 82
Włodawa
• ul. Wojska Polskiego 1
82 592 10 66

eprasa.pl 8411f45b61

Osteopatia jako podejście całościowe – „łączenie kropek” w diagnostyce

„Mam niepokojące dolegliwości, mam za sobą wiele serii badań i wizyt lekarskich, ale żaden specjalista nie jest w stanie mnie zdiagnozować” – to zdanie jest bardzo często, w różnych formach, wypowiadane przez pacjentów w moim gabinecie. W minionym tygodniu również usłyszałam je kilka razy. Często czujemy, że z naszym ciałem coś jest nie tak, zaczynamy wędrówkę po kolejnych wizytach lekarskich i badaniach obrazowych czy badaniach krwi, ale nie uzyskujemy jednoznacznej odpowiedzi, a nasze dolegliwości bywają często bagatelizowane.

● Historia nr 1 - boli mnie brzuch, mam obfite i długie miesiączki, czuję ból promieniujący z miednicy aż do szyi

Z takimi dolegliwościami zgłosiła się do mojego gabinetu pacjentka, która wcześniej wielokrotnie relacjonowała swoje dolegliwości lekarzom. Miała wykonaną diagnostykę ginekologiczną, zaproponowano jej leczenie farmakologiczne, które niestety nie było skuteczne, a dolegliwości narastały. Zasugerowałam pacjentce diagnostykę w kierunku endometriozy, ponieważ objawy tej choroby dało się zauważyć nie tylko w samym wywiadzie, ale także w badaniu wisceralnym w rejonie brzucha. Elementem problemu pacjentki okazała się także blizna po cesarskim cięciu, która nie była nigdy poddana mobilizacji.

W zakresie osteopatii leży w takiej sytuacji: mobilizacja blizny, terapia wisceralna (w rejonie narządu rodnego, pęcherza moczowego i jelit), terapia manualna rejonu miednicy i kręgosłupa lędźwiowego, terapia autonomicznego układu nerwowego. Równocześnie skierowałam pacjentkę na dokładniejszą diagnostykę ginekologiczną do specjalisty od endometriozy.

● Historia nr 2 - boli mnie brzuch, żebra i kręgosłup, z powodu bólu kilka razy znalazłem się na SOR, podobno wszystko jest dobrze i jestem zdrowy

Pacjent zgłosił się do mojego gabinetu z takimi objawami kilka miesięcy temu. Odczuwał silny ból w rejonie prawej strony brzucha i żeber, promieniujący na cały brzuch, kręgosłup i miednicę. Musiał zrezygnować praktycznie z aktywności fizycznej. Kilka razy z powodu zaostrzenia dolegliwości znalazł się na SOR, jednak po podaniu leków przeciwbólowych i diagnostyce obrazowej był odsyłany do domu, ponieważ w USG, tomografii, rezonansie i badaniach krwi nie było nieprawidłowości.

W toku diagnostyki osteopatycznej znalazłam nieprawidłowości w rejonie jamy brzusznej (rejon blizny po usunięciu wyrostka robaczkowego), silne podrażnienie całej otrzewnej, zaburzenia w pracy przepony i biomechaniczne nieprawidłowości w rejonie żeber. Zastosowana terapia manualna przynosiła jednak efekty na około tydzień - potem ból powracał, chociaż z mniejszą intensywnością. Odesłałam pacjenta na diagnostykę w kierunku zespołu ślizgającego żebra (tzw. SRS). Moje podejrzenia się potwierdziły, pacjent poddał się operacji i jest aktualnie w fazie rekonwalescencji po zabiegu - ból ustąpił prawie całkowicie.

● Historia nr 3 - kręgosłup boli mnie przez cały czas, biorę leki przeciwbólowe, a lekarze proponują mi tylko operację

Pacjent zgłosił się do mojego gabinetu z przewlekłym bólem kręgosłupa lędźwiowego promieniującym do prawej nogi. Ból był niezależny od przyjmowanej pozycji i uniemożliwiał normalne funkcjonowanie. Pacjent nauczył się żyć z bólem i był przekonany, że tak już musi pozostać. W toku analizy badań obrazowych okazało się, że jego dolegliwości nie odpowiadają w 100% wynikom rezonansu, więc nie była znana dokładna przyczyna bólu. Lekarz zaproponował do tej pory jedynie leczenie przeciwbólowe i skierowanie na leczenie operacyjne.

W toku badania manualnego ustaliłam, że prawdziwa przyczyna dolegliwości leży w dużej mierze w rejonie napięć z obszaru jamy brzusznej i narządów wewnętrznych. Zastosowałam techniki wisceralne i czaszkowo-krzyżowe oraz pracę z autonomicznym układem nerwowym celem wyciszenia centralnej sensytyzacji powstałej wskutek przewlekłego charakteru bólu. Podczas terapii nie dotknęłam kręgosłupa. Po zabiegu pacjent wstał z leżanki bez bólu. W kolejnych tygodniach dolegliwości pojawiały się, ale z mniejszą intensywnością i raz na kilka dni - nie codziennie, jak do tej pory.

● Osteopatyczne „łączenie kropek”

Osteopatia ma jedną istotną różnicę w stosunku do medycyny akademickiej - nie zamyka się na jednej dziedzinie wiedzy. Osteopata kieruje się w swoim badaniu pacjenta w głównej mierze diagnostyką manualną i funkcjonalną, co pozwala na ocenę wielu układów i możliwych przyczyn dolegliwości. Szeroka wiedza na temat anatomii, fizjologii i patologii pozwala często łatwiej “połączyć kropki” i postawić trafną diagnozę, bo nie zamykamy się w ramach jednej gałęzi medycyny. W swoim gabinecie pracuję z pacjentami ortopedycznymi, geriatrycznymi, ginekologicznymi, pulmonologicznymi, a także sportowcami czy osobami z problemami psychosomatycznymi.

Jeśli medycyna akademicka nie była w stanie do tej pory dać Ci odpowiedzi i rozwiązania Twojego problemu zdrowotnego - zapraszam Cię do mojego gabinetu. Możesz się umówić na wizytę lub darmową konsultację pod numerem 798 142 420. Daj sobie jeszcze jedną szansę i sprawdź, czy całościowa analiza Twojego stanu nie doprowadzi Cię do rozwiązania Twoich problemów.

CHEŁM. Prowizoryczne wały zamiast sprawnej burzówki?

Reja płynie jak rzeka



Po każdej dużej ulewie ulica Reja tonie w wodzie

Ledwie wprowadzili się do bliźniaka przy ul. Mikołaja Reja w Chełmie, a już muszą walczyć z ogromnym problemem. Po ulewie z 19 lipca podwórko Krzysztofa i Joanny zamieniło się w jezioro, a woda wdarła się do piwnicy. Mieszkańcy alarmują, że ulica jest zalewana od lat i czekają na reakcję miasta. - Potrzebujemy skutecznego odwodnienia - tłumaczą i z lękiem spoglądają w niebo za każdym razem, kiedy gromadzą się czarne chmury.

Małżeństwo wysłało do prezydenta Chełma pismo ze zdjęciami posesji po ulewie. Z jego treści wynika, że podczas ulewy woda zbierała się na jezdni, a kratki ściekowe przestały ją odbierać. Poziom sięgał nawet 30-40 cm i w końcu woda przelewała się na posesję przy ich domu. Właściciele wezwali straż pożarną i zgłosili problem do MPGK. - Po pierwszym deszczu woda nie wdarła się do piwnicy, ale po kolejnej ulewie już tak, a odcinek od bramy do podwórza w jednej chwili zamienił się w rwącą rzekę, a całe podwórko w jezioro - opisują mieszkańcy.

Próbowali zatrzymać wodę workami z ziemią, którą wcześniej kupili do urządzenia ogródka warzywnego. Napór był jednak zbyt duży. Woda zaczęła wdzierać się do garażu, w którym znajdowały się m.in. kosiarka, glebogryzarka, piły i rowery.

W piwnicy było 10 cm wody. Przez trzy i pół godziny osiem osób wyniosło około stu wiader. A przez kolejne kilka dni trzeba było osuszać pomieszczenia.

Trawnik i płot zniszczone

Rodzina wprowadziła się do bliźniaka dwa miesiące wcześniej. Dzień przed ulewą właściciele zakończyli prace przy zakładaniu trawnika. Nawieźli ziemię, wyrównali teren i wysiali trawę. Tydzień wcześniej powstało nowe ogrodzenie. Woda zniszczyła efekty tych prac.

Mieszkańcy podkreślają, że nie był to jednostkowy przypadek. Ich zdaniem woda regularnie zalega na całym odcinku ul. Reja, od skrzyżowania z ul. Kamieńskiego do ul. Rolniczej. Najgorzej ma być właśnie przy zbiegu Reja i Kamieńskiego, gdzie zbiera się woda spływająca z wyżej położonych ulic.

W piśmie do prezydenta wskazują, że bezpośrednio zagrożonych zalaniem jest około dziesięciu posesji. Część właścicieli podniosła już wjazdy lub zamontowała prowizoryczne gumowe zabezpieczenia. Ich zdaniem nie rozwiązuje to problemu, a jedynie przesuwa wodę na kolejne nieruchomości.

Dwie kratki to za mało

Autorzy pisma zwracają uwagę, że kanalizacja burzowa zaczyna się dopiero przy zbiegu ulic Reja i Kamieńskiego, a w kierunku ul. Rolniczej nie ma odpływów.

Na skrzyżowaniu znajdują się dwie kratki, które mają nie radzić sobie nawet przy mniej intensywnych opadach. Mieszkańcy kwestionują także sposób osadzenia części przepustów i studzienek. Twierdzą, że spływająca woda omija kratki, a muł gromadzi się na wysokości rur odpływowych, co może prowadzić do ich zatykania.

- Przy każdej kropli deszczu dostajemy dreszczy. Co będzie dalej? - pisze małżeństwo.

Domagają się dokładnych oględzin, oczyszczenia istniejącej infrastruktury i przygotowania rozwiązania, które zabezpieczy ulicę przed kolejnymi zalaniami.

Kto zapłaci za szkody?

Właściciele zgłosili szkody ubezpieczycielowi. Przedstawiciel firmy miał wskazać przyczyny zalania i możliwą odpowiedzialność zarządcy infrastruktury odprowadzającej wodę. Mieszkańcy powołują się również na przepisy Prawa wodnego, zgodnie z którymi ochrona przed zalaniami i utrzymanie miejskiej infrastruktury deszczowej należą do obowiązków samorządu. I ponownie podkreślają, że problem dotyczy nie tylko ich posesji, lecz większej części ulicy.

Pismo trafiło do prezydenta Chełma, przewodniczącej Rady Miasta, Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej oraz inspekcji ochrony środowiska. My również zapytaliśmy miejskich urzędników, czy znają problem ul. Reja i jakie zamierzają podjąć działania, żeby ulżyć mieszkańcom. Bo prowizoryczne wały i podniesione podjazdy może uratują posesje przed niewielkim deszczem, ale na stałe nie zastąpią sprawnej kanalizacji burzowej.

Miejscy urzędnicy tłumaczą, że Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej systematycznie przeprowadza przeglądy oraz ocenę stanu technicznego sieci kanalizacji deszczowej na obszarze miasta. - Czynności te zostały wykonane również po wystąpieniu ekstremalnych opadów deszczu, które miały miejsce w dniu 19 lipca br. Jednocześnie informuję, że budowa oraz rozbudowa sieci kanalizacji deszczowej realizowana jest w ramach prowadzonych przez Miasto inwestycji związanych z przebudową dróg. Na dzień sporządzenia niniejszej odpowiedzi Miasto nie przewiduje realizacji inwestycji polegających na przebudowie istniejącej infrastruktury kanalizacji deszczowej ani budowie dodatkowych wpustów deszczowych w ramach funkcjonującej sieci. Nie jest również planowana przebudowa ul. Reja - informuje **Barbara Czuba** z Urzędu Miasta Chełm.

(reb)

eprasa.pl 8411f45b61

GMINA KAMIEŃ. Radzili na sesji

O nowych drogach i atrakcjach turystycznych

Radni gminy Kamień zgodzili się przeznaczyć 1,6 mln zł na przebudowę dwóch odcinków dróg powiatowych. Na sesji wójt Dariusz Stocki poinformował o zakończonych remontach świetlic, planowanych inwestycjach drogowych oraz nowych atrakcjach turystycznych w gminie.

Główne punkty ostatniej sesji Rady Gminy Kamień dotyczyły zmian w budżecie i w wieloletniej prognozie finansowej. Radni zgodzili się przeznaczyć 1,6 mln zł na drogi powiatowe. Szczegóły wyjaśnił **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień.

- Chodzi o przebudowę drogi relacji Kamień Kolonia - Rudolfin - Majdan Pławanicki -Pławanice - Kroczyn - Michałówka - stwierdził gospodarz gminy Kamień. - Starostwo w tym roku zabezpieczyło środki na to zadanie. W międzyczasie od wykonania projektu ta droga została podzielona na trzy odcinki zważywszy na już trwające prace przy budowie drogi ekspresowej S12. Pierwszy odcinek drogi, o której mowa, biegnie od skrzyżowania w Kamieniu Kolonii od sklepu Lewiatan do Majdanu Pławanickiego. Drugi odcinek jest od kapliczki przez Pławanice do końca Kroczyna. Połowa tego odcinka jest na terenie naszej gminy. Trzeci odcinek – już nie na terenie naszej gminy – jest od końca Kroczyna do Michałówki. Koszt odcinka Kamień Kolonia - Rudolfin - Majdan Pławanicki po ogłoszonym przez starostwo przetargu wynosi 4,8 mln zł. My dokładamy do tej drogi 300 tys. zł. Drugi odcinek - od kapliczki przy Majdanie Pławanickim przez Pławanice do końca Pławanic i Kroczyn będzie kosztował 9,2 mln zł. My dołożymy do tego 1,3 mln zł. Łącznie na te dwa odcinki, znajdujące się na terenie gminy Kamień i mierzące ponad 9 km dołożymy 1,6 mln zł. Pieniądze te zabezpieczymy w przyszłorocznym budżecie. Termin wykonania tych zadań jest do końca czerwca 2027 roku.

Podczas sesji wójt gminy Kamień omówił realizowane ostatnio przedsięwzięcia. Poinformował o zakończeniu remontów czterech świetlic (w Ignatowie Kolonii, Pławanicach, Wolawcach i Strachosławiu). Świetlice te już są oddane do użytku, służą mieszkańcom, którzy chętnie wynajmują je na różnego rodzaju imprezy okolicznościowe. Nad zalewem w Natalinie zamontowano tyrolkę dla najmłodszych - 25 metrów do zjeżdżania na linie. Wójt Stocki oznajmił, że skompletowana jest już dokumentacja na przebudowę dróg gminnych, a konkretnie w Natalinie oraz odcinka Kamień Kolonia - Kamień - Rudolfin. Urzędnicy szukają źródeł dofinansowania przebudowy tych dróg, które – jeśli wszystko pójdzie zgodnie z planem – mogłyby doczekać realizacji w przyszłym roku. Gospodarz gminy Kamień przypomniał też o zawartej umowie na dofinansowanie (ponad 400 tys. zł) w ramach projektu „Szlak Morsa - produkt turystyczny gmin Malowniczego Wschodu", realizowanego w partnerstwie z ośmioma samorządami oraz Lokalną Grupą Działania „Ziemi Chełmskiej". Przedsięwzięcie obejmuje budowę tężni solankowej w Natalinie wraz z zadaszeniem i ławkami. Ten sam projekt obejmuje też budowę na parkingu przy kościele w Pławanicach altany rekreacyjnej ze stołem i ławkami, przy której stanie lampa oświetlenia solarnego, a przy stawie - siłownię plenerową.

Podczas sesji radni podjęli też uchwałę w sprawie wymagań jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie ochrony przed bezdomnymi zwierzętami. Rada gminy wyraziła też zgodę na zawarcie kolejnej umowy dzierżawy gminnej nieruchomości, a także na wynajem dotychczasowemu najemcy budynku po byłym sklepie w Wolawcach, gdzie prowadzona jest działalność florystyczna. **(mo)**

WIERZBICA. Autobusy zostają na trasach

Sieć połączeń na kolejny rok

Mieszkańcy gminy Wierzbica nadal mogą korzystać z gminnego transportu publicznego. Samorząd podpisał nową umowę na obsługę pięciu linii autobusowych, dzięki którym z mniejszych miejscowości można dojechać m.in. do szkoły, lekarza, urzędu czy sklepów w Wierzbicy.

Umowę na organizację i realizację gminnych przewozów pasażerskich podpisano 28 sierpnia. Ze strony gminy dokument podpisała wójt Anna Flisiuk, przy kontrasygnacie skarbnik Stanisławy Pogorzelec. Operatorem przewozów pozostaje firma Usługi Transportowo-Komunalne - Przewóz Osób Wiesław Adamiak.



Transport funkcjonuje dzięki dofinansowaniu z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych. Podstawą jego kontynuacji jest umowa zawarta przez gminę z wojewodą lubelskim w grudniu ubiegłego roku.

Najważniejsze jest jednak to, że autobusy nadal docierają także tam, gdzie o regularne połączenia najtrudniej. Sieć obejmuje pięć linii i kilkanaście miejscowości.

Pierwsza prowadzi z Wierzbicy-Osiedla przez Busówno-Kolonię, Olchowiec, Terenin, Helenów, Olchowiec-Kolonię, Święcicę i Bezek. Druga łączy Wierzbicę z Bakus-Wandą, Syczynem, Werejcami i Busównem. Trzecia prowadzi przez Władysławów, Chylin Wielki, Chylin, Staszyce i Kozią Górę. Czwarta obsługuje Pniówno, Ochożę i Kamienną Górę, a piąta - Wólkę Tarnowską, Tarnów i Karczunek.

Wszystkie trasy kończą się lub rozpoczynają w Wierzbicy-Osiedlu, dzięki czemu mieszkańcy mają możliwość dotarcia do centrum gminy bez własnego samochodu.

- Uruchomienie gminnego transportu publicznego to ważny krok w kierunku poprawy jakości życia naszych mieszkańców. Chcemy, aby niezależnie od miejsca zamieszkania każdy miał możliwość dotarcia do Wierzbicy i załatwienia najważniejszych codziennych spraw - podkreśla wójt Anna Flisiuk.

Dla osób starszych, młodzieży czy mieszkańców bez prawa jazdy takie połączenia mają znaczenie większe niż mogłoby się wydawać. W praktyce oznaczają możliwość samodzielnego dotarcia do przychodni, szkoły, urzędu, sklepu czy na przesiadkę do dalszego transportu.

Gmina już wcześniej ustaliła zasady funkcjonowania komunikacji i ceny biletów, a od września przewozy są kontynuowane na pięciu trasach.

Szczegółowe godziny odjazdów dla każdej linii dostępne są na stronie internetowej gminy. **(reb)**

Kawalerzyści przybyli do gminy Kamień

We wtorkowy wieczór (1 września) do gminy Kamień dotarli kawalerzyści, a konkretnie - Szwadron Kawalerii Ochotniczej w barwach 8 Pułku Ułanów Księcia Józefa Poniatowskiego. Dla mieszkańców była to nie lada niespodzianka i atrakcja. Konie w nocy stacjonowały na boisku za poradnią w Pławanicach, zaś ułanów przenocowano w miejscowej świetlicy. Po śniadaniu i porannym przygotowaniu kawalerzyści ruszyli do Strachosławia. Tam, na boisku trawiastym za szkołą, odbyły się pokazy Szwadronu Kawalerii Ochotniczej w barwach 8 Pułku Ułanów Księcia Józefa Poniatowskiego. Podziwiali je uczniowie ze szkół w Czerniejowie, Kamieniu i Strachosławiu, a także uczniowie z Niepublicznej Integracyjnej Szkoły Podstawowej ARKA z Chełma oraz mieszkańcy gminy Kamień. Częścią widowiska był pokaz musztry konnej i władania bronią białą konno, pod dowództwem Porucznika Kawalerii Ochotniczej **Jakuba Stelmacha**. W programie spotkania była także prelekcja na temat „Wkładu generała Rozwadowskiego w zwycięstwo w wojnie polsko-bolszewickiej", którą wygłosił Prezes Towarzystwa 8 Pułku Ułanów Księcia Józefa Poniatowskiego rotmistrz kawalerii ochotniczej **Jan Znamiec**.

- To była niezwykła lekcja historii, pełna emocji, patriotyzmu i szacunku dla polskich tradycji kawaleryjskich - mówi **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. - Dziękuję pułkownikowi **Hubertowi Trusiukowi** za okazaną pomoc przy organizacji tego wydarzenia. **(mo)**





GMINA ŻMUDŹ. Ważne decyzje podczas sesji

Plan ogólny przyjęty

Przyjęcie planu ogólnego gminy Żmudź, informacje o pozyskanych dotacjach oraz realizowanych i planowanych inwestycjach – to najważniejsze tematy ostatniej sesji Rady Gminy Żmudź. Radni jednogłośnie przyjęli dokument, który będzie wyznaczał kierunki rozwoju przestrzennego gminy i wpłynie m.in. na możliwości zabudowy poszczególnych terenów.

Głównym punktem ostatniej sesji Rady Gminy Żmudź było przyjęcie planu ogólnego gminy. To jeden z najważniejszych dokumentów planistycznych, bo właśnie on określa, w jakim kierunku przez najbliższe lata będzie rozwijać się gmina i gdzie będzie można m.in. budować domy, prowadzić inwestycje czy wyznaczać tereny pod usługi.

Latem br. trwały konsultacje społeczne w tej sprawie. Mieszkańcy mogli zapoznawać się z projektem planu ogólnego oraz prognozą oddziaływania na środowisko, które były dostępne w UG Żmudź, a także w Biuletynie Informacji Publicznej gminy. W lipcu br. było też otwarte spotkanie z prezentacją projektu planu. Dokument ten będzie miał bezpośredni wpływ na właścicieli działek, osoby planujące budowę domu, rolników, przedsiębiorców i inwestorów. To od jego zapisów zależeć będzie, jakie funkcje zostaną przypisane poszczególnym terenom. Na ostatniej sesji Rada Gminy Żmudź jednogłośnie przyjęła plan ogólny. W dniu jego wejścia w życie straci moc studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Żmudź z 2002 r.

Edyta Niezgoda, wójt gminy Żmudź, poinformowała o dotacjach przyznanych samorządowi od czerwca, tj. od czasu poprzedniej sesji. Wśród otrzymanych dofinansowań są m.in. te na doposażenie oddziałów przedszkolnych, dodatkowe zajęcia z języka angielskiego, a także na projekt „Szlak Morsa - produkt turystyczny gmin Malowniczego Wschodu" (chodzi o rewitalizację kąpieliska „Dębowy Las" w Wołkowianach). Wójt Niezgoda poinformowała o pracach trwających w Wólce Leszczańskiej przy Środowiskowym Domu Samopomocy, gdzie powstaje nowe ogrodzenie i garaż. W tej samej miejscowości zrewitalizowano też oczyszczalnię ścieków. Gospodarz gminy Żmudź poinformowała radnych o złożonych wnioskach o dotacje na przebudowę dróg w Leszczanach i Lipinkach. Na te cele samorząd stara się o dofinansowania z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Na zakończenie obrad wójt Niezgoda dziękowała wszystkim zaangażowanym w organizację gminnych dożynek, które wypadły znakomicie. **(mo)**

eprasa.pl 8411f45b61

07-13 września 2026

tv dodatek
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Canal Plus, Polsatu, TVP1, TVP2, TV4, TVN, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura
INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV
Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl. Redaktor naczelny: Sławomir Grzmiel
ISSN 1643-2460 • Skład komputerowy: Magraf sp.j.

NR 37 NT

Poniedziałek



01:55 TVP 2

Boska Florence
Komedia, Wielka Brytania, USA, 2016

Florence od dziecka marzyła o karierze śpiewaczki operowej, jej największą pasją była muzyka, właściwie żyła tylko dla niej. Chciała podjąć studia na tym kierunku, ale ojciec odmówił córce opłacenia nauki. Do swoich marzeń Florence mogła powrócić dopiero po jego śmierci. Teraz zaczyna realizować swoje plany. W jej dążeniach wspiera ją narzeczony, aktor estradowy, St. Clair Bayfield. Nie oponuje, gdy Florence pobiera lekcje śpiewu u Johna Tottena i angażuje pianistę McMoona do akompaniowania, choć na czele z nim wszyscy wiedzą, że nie ma ona za grosz talentu...

Wtorek



20:35 POLSAT

Kevin sam w domu
Komedia, USA, 1990

Zbliżają się święta Bożego Narodzenia i Kevin wypowiada głośno życzenie, że chciałby zostać sam w domu. Spełnia się ono, bo w wyniku fatalnego bałaganu przed wyjazdem na świąteczne wakacje do Paryża rodzina o nim po prostu zapomina. Rodzice uświadamiają sobie jego brak dopiero na lotnisku, po przylocie do Francji. Zakup biletu powrotnego do Stanów graniczy z cudem, więc chłopiec może się cieszyć wolnością. Kevin jest zachwycony: rodzice go nie strofują, nie ma okropnego rodzeństwa i jeszcze gorszych kuzynów, i można robić dosłownie wszystko. Ale to co naprawdę ekscytujące, dopiero przed nim...

Środa



21:00 TVN 7

Krwawy diament
Sensacyjny, USA, Niemcy, 2006

Zmuszony do niewolniczej pracy w kopalni diamentów, Solomon (Hounsou), znajduje bardzo cenny diament i ukrywa go. Potem ucieka z kopalni i zwraca się o pomoc do dziennikarki (Connelly) oraz byłego najemnika, Archera (DiCaprio). Wszyscy razem wyruszają na poszukiwania diamentu, ich śladem wyrusza wojsko, inni poszukiwacze oraz rebelianci. Twórcy znakomicie sfotografowali afrykańskie plenery oraz dobrali świetnych aktorów - Leonardo DiCaprio został nominowany do Oscara za główną rolę męską, a Djimon Hounsou za drugoplanową rolę męską.

Czwartek



22:40 TVN

Bogowie
Biograficzny, obyczajowy, Polska, 2014

Lata 80. Zbigniew Religa jest ambitnym kardiochirurgiem, który zamierza dokonać pierwszego zabiegu przeszczepu serca. W realiach komunistycznej Polski jest to jednak niezwykle trudne zadanie. Aby osiągnąć cel, Religa będzie musiał przełamać opory starszych mistrzów medycyny, młodych kolegów po fachu i przedstawicieli partii. Pierwszym jego sukcesem jest powołanie do życia późniejszego Centrum Chorób Serca w Zabrzu. Religa i jego zespół angażują się w przystosowanie opuszczonego budynku do wymagań sztuki medycznej. Religę czekają jednak kolejne kryzysy...

Piątek



22:05 TV PULS

Liberator 2
Akcja, USA, 1995

Pędzący przez Góry Skaliste pociąg pasażerski Grand Continental zostaje opanowany przez grupę terrorystów. Dowodzący nimi szalony naukowiec, Travis Dane, przemienia go w ruchome centrum dowodzenia za sprawą którego przejmuje kontrolę nad nowoczesną satelitą, bronią nowej generacji mogącą wywoływać trzęsienia ziemi. Jedynym pasażerem, który uniknął pojmania jest Casey Ryback, tajny agent rządowy. Pociąg zamienia się w pole bitwy a czasu jest coraz mniej. Czy uda mu się samotnie powstrzymać szaleńca przed zniszczeniem Waszyngtonu?

Sobota



21:35 TVN

Wiek Adaline
Melodramat, USA, Kanada, 2015

Urodzona na początku XX wieku Adaline Bowman w najśmielszych nawet snach nie marzyła o zobaczeniu na własne oczy kolejnego stulecia. Pewnego dnia wszystko uległo jednak zmianie. Na skutek wypadku samochodowego kobieta przestała się starzeć i zyskała wieczną młodość. Przez kolejne dekady Adaline miała ciągle 29 lat, co pozwoliło jej doświadczać życia w zupełnie nieznany, innym ludziom, sposób. Tak rozpoczęła się niezwykła przygoda Adaline, która dostarczyła jej jednak nie tylko chwil szczęśliwych, ale także wiele momentów goryczy i zwątpienia.

Niedziela



20:00 STOP-KLATKA

Twarda sztuka
Komedia, USA, 2007

JRachel tylko z pozoru przypomina zwyczajną nastolatkę. Jest nieokrzesana, krzykliwa, zbuntowana, a do tego nieustannie pakuje się w różne kłopoty. Po kolejnym wybryku, jej matka postanawia zabiera córkę na wakacje do swojej matki. Babcia Georgia wierna żelaznym zasadom, narzuci wnuczce dyscyplinę, która wystawi ją na niejedną próbę...

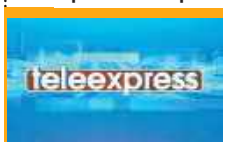
nowy tydzień
Nr 36 (1078) 7 - 13 września 2026 r.

PROGRAM TV

PONIEDZIAŁEK • 7 września

TVP 1

05:00 Pytanie dnia - rozmowa
05:20 Reporterzy - magazyn
05:30 Oko na Świat - magazyn
05:55 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Studio Raban - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Noce i dnie - serial, 1977
09:20 Ranczo - serial kom., 2016
10:15 Komisarz Alex - serial krym.
11:05 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Rok w ogrodzie Extra - magazyn
12:55 Przerażająca tajemnica kwiatów - dok., Franc., 2022
14:00 Splątane losy - serial, 2024
15:00 Serwis Info
15:10 Reporterzy - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
16:50 Zapowiedź Teleexpressu



17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - telet.
18:05 Klan - telenowela, Polska
18:40 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport; Pogoda
20:30 Felicita - serial obycz., 2026
20:55 Teatr Telewizji - Król Maciuś Pierwszy - spektakl, 2026
22:20 Postscriptum - Król Maciuś Pierwszy - dyskusja
22:50 Konstruktorzy z Ground Zero - dok., USA, 2024
25:55 Balans bieli - magazyn
00:35 Filip - fab., Polska, 2021
03:25 Raport specjalny
04:15 Notacje - Marek Mokrowiecki. Nie wszystko musi się udać - dok., 2025

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:20 Rodzina (nie od) święta - Poranki dla zakochanych. Pięć języków miłości. - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie
11:50 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
12:30 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024



16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:40 Kulisy serialu „M jak miłość" - felieton
20:50 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:50 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:50 Matlock - serial, USA, 2024
00:35 Zaślubiona - serial, Włochy, 2022
01:50 Boska Florence - kom., Wlk. Bryt., USA, 2016
03:50 Rodzinka.pl - serial komediowy

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:40 Raport US Open
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Taskmaster - reality show
22:40 Twisters - przygod., USA, 2024.
01:05 Lara Croft: Tomb Raider - przygod., USA, Wlk. Bryt., Niemcy, Jap., 2001. Lara staje przed największym wyzwaniem - mroczną tajemnicą jej ojca (Jon Voight) związaną z Trójkątem Światła: kluczem do innego czasu i przestrzeni.
03:15 Co za tydzień - program rozrywkowy
04:05 Uwaga! - program interwencyjny
04:25 Nauka jazdy - reality show
04:55 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień - program poranny
09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Wypasiona kuchnia
09:45 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:15 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
12:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Milionerzy - teleturniej



20:25 Mega hit - Jurassic World Dominion - sens., USA, Chiny, 2022. Cztery lata po zniszczeniu Isla Nublar dinozaury żyją obok ludzi na całym świecie i zagrażają ludzkości jako najpotężniejsze drapieżniki naszej planety.
23:40 Odwet - sens., USA, Niem., 2003. Kiedy do więzienia trafia jeden z bossów narkotykowych w Meksyku - Guillermo Lucero (Geno Silva), jego interesy próbuje przejąć osoba, ukrywająca się pod pseudonimem El Diablo.
02:00 Nieobliczalny - sens., USA, 2006
04:05 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Kolekcja - felieton
06:25 Kulturalni - magazyn
07:15 Rawhide - western, USA, 1959
08:15 Tamte lata, tamte dni - Iwona Bielska - magazyn
09:00 Polskie drogi - serial wojenny. Druga połowa 1941 roku. Niwiński poznaje Kasię - córkę mecenasa Kozakiewicza i w jej środowisku ma okazję zapoznać się z poglądami polskiej komunistycznej młodzieży.
10:40 Miasto z morza - obycz., Polska, 2009
12:45 Dokument tygodnia - Hollywoodzki remake - Narodziny - serial dok., Franc., 2023
13:45 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
14:50 Ostoja - film fabularny, Polska, Irlandia, 2012



16:30 Polskie drogi - serial woj.
18:10 Dobry tytuł - magazyn literacki
18:55 Rawhide - Incydent z panem niewolników - western, USA, 1959
20:00 Męstwo i honor - fab., Franc., 2007
22:40 Pokój z widokiem - film kostiumowy, Wlk. Bryt., 1985. Jest rok 1907. Lucy Honeychurch, młoda Angielka z zamożnej rodziny, przybywa do Florencji ze swoją kuzynką Charlottą jako przyzwoitką.
00:45 Zniknąć bez śladu - dokument, Niemcy, 2024
02:20 Kino nocne - Nitram - dram., Australia, 2021
04:25 Dobry tytuł - magazyn literacki

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:40 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026
09:50 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2013. Phryne lekceważy polecenie Jacka. Aby rozwiązać sprawę morderstwa, w które zamieszany jest były teść inspektora, pani detektyw wciela...
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2026
15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska, 2026



17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat. W każdym odcinku zostanie przedstawiona rekonstrukcja wydarzeń, które...
20:00 Hooligans 3 - akcja, Wlk. Bryt., 2014
22:00 Ekstradycja - serial dram., Pol., 1996. Nadieżda telefonuje do Sabiny i pozwala jej usłyszeć głos Basi. Sabina podejmuje bolesną decyzję. Postanawia wydać brata wierząc, że w...
00:30 Millennium: Dziewczyna, która igrała z ogniem - dramat, Szwec., 2009
03:25 Tajemnica Westerplatte - dram., Polska, Litwa, 2013

TVN 7

05:20 Ten moment - serial paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Detektywi - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Starcie Tytanów - przygod., USA, 2010
23:20 Jak stracić chłopaka w 10 dni - kom., USA, Niemcy, 2003
01:40 Mówię Wam - talk-show
03:00 Miasta, w których straszy
03:50 Fachowcy - paradokument
04:30 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **15:55** Policjantki i Policjanci **17:00** Trudne Sprawy - program obyczajowy **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Wypasiona kuchnia **20:05** Uroczysko - serial krym. **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **21:40** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:45** Opowiem Ci o zbrodni **23:10** Strzelec wyborowy - sens., USA, 2005 USA, 2005 **01:15** Love Island. Wyspa miłości - reality show **02:20** Hardkorowy lombard **02:50** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Brygada ponad prawem - akcja, Franc., Wlk. Bryt., 2015
21:55 Brygada ponad prawem powraca - akcja, Franc., 2023
23:50 Zawrotna prędkość - akcja, Franc., 2017
01:30 Dzielnica strachu - serial
02:25 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
03:20 Menu na miarę
04:00 Taki jest świat - przegląd
04:25 Menu na miarę
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV Trwam

09:20 Mateczniki Polskości **09:30** Baśniowy teatr lalek **09:55** Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:20** Stan Bezp. Państwa **11:30** Warto być ojcem **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Leśne rzeki **13:00** Dom Paderewskiego w Ojczyźnie **13:30** Msza św. **14:30** Wykłady z Kongresu „Katolicy a cielesność" **15:00** Za Kościół i zbawienie świata **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Sanktuaria polskie **16:30** Porady Medyczne Bonifratrów **17:00** Świadkowie **17:30** Spotkanie Rodziny Radia Maryja **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Głos serca **22:45** Z wędką nad wodę **23:10** Baron Feliks Konopka - życie i twórczość

eprasa.pl 8411f45b61

WTOREK • 8 września

TVP 1

04:35 Wykrywacz kłamstw - magazyn
04:50 Pytanie dnia - rozmowa
05:15 Reporterzy - magazyn
05:25 Oko na Świat - magazyn
05:45 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Kościół z bliska
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:25 Zaraz wracam - serial, Polska
09:05 Ranczo - serial kom., 2016
10:00 Komisarz Alex - serial krym.
11:00 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:35 Magazyn Rolniczy
12:50 Natura w Jedynce - Dwa pingwiny - dok., Hiszp., 2025
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info



15:10 Reporterzy - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Klan - telenowela, Polska
18:40 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Felicita - serial obycz., 2026
21:05 Sekielski wieczorową porą
22:10 Ludzie miasta - dram., USA, 1996
00:10 Matki równoległe - fab., Hiszp., 2021
02:20 Film dokumentalny
03:20 Sekielski wieczorową porą

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Po naszemu - reportaż
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie
11:45 Rosół polski - magazyn kulinarny
12:25 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej



18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:40 Kulisy serialu „M jak miłość" - felieton
20:50 M jak miłość - serial, Polska, 2026
21:50 Na sygnale - serial fabularyzowany
22:20 Berlin Ku'damm 77 - serial, Niemcy, 2025
23:20 Jak najdalej stąd - fab., Polska, 2020. Ojciec Oli żyje i pracuje w Irlandii. Nastolatka została w Polsce z matką. Ma żal do ojca, że zostawił rodzinę i żyje na obczyźnie...
01:00 Siedmiu wspaniałych - western, USA, 2016
03:20 Siła kłamstwa - dokument, Nor., 2024

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:40 Raport US Open
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Kuba Wojewódzki - talk-show
22:45 Bohemian Rhapsody - obycz., USA, Wlk. Bryt., 2018. Filmowa biografia Freddiego Mercury'ego i zespołu Queen.
01:25 Superwizjer - magazyn reporterów
02:00 Uwaga! - program interwencyjny
02:20 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
03:20 Młode gliny - serial krym., Polska
04:25 Nauka jazdy - reality show
05:00 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

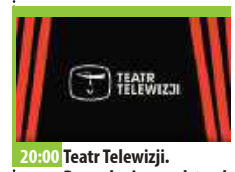
06:00 Nowy dzień - program poranny
09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Wypasiona kuchnia
09:45 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:15 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
12:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Milionerzy - teleturniej



20:35 Kevin sam w domu - kom., USA, 1990. Zbliżają się święta Bożego Narodzenia i Kevin wypowiada głośno życzenie, że chciałby zostać sam w domu. Spełnia się ono, bo w wyniku bałaganu przed wyjazdem do Paryża rodzina o nim po prostu zapomina...
22:50 Szybcy i wściekli 5 - sens., USA, 2011
01:40 Ucieczka z piekła - sens., USA, 2015. Amerykańska rodzina stara się uciec z pogrążonego w rewolucji południowoazjatyckiego państwa.
03:55 Ewa gotuje - program kulinarny
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:15 Wydarzenie aktualne
07:15 Rawhide - Incydent z panem niewolników - western, USA, 1959
08:15 Porozmawiajmy szczerze - Zbigniew Zamachowski
09:00 Polskie drogi - serial woj.
10:40 Krzysztof Krawczyk - całe moje życie - dokument, Polska, 2020
12:30 Ostoja - film fabularny, Polska, Irlandia, 2012
14:00 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
15:00 Ostatnia walka Apacza - western, USA, 1954
16:40 Polskie drogi - serial wojenny. Jesień 1942 roku. Na Zamojszczyźnie rozpoczyna się pacyfikacja i wysiedlanie ludności...
18:20 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
18:55 Rawhide - western, USA, 1959



20:00 Teatr Telewizji. Pozwolenie na odstrzał - dram., Polska, 1972
21:20 Na wschód od Hollywood - Godland - fab., Franc., Szwecja, Islandia, Dania, 2022. Przez zimne strumienie, nagie skały i szmaragdowe mchy zmierza ku nowej parafii luterański ksiądz Lucas (Elliott Crosset Hove).
23:50 Męstwo i honor - fab., Franc., 2007
02:30 The Rolling Stones - życie w rytmie rocka - dok., Wlk. Bryt., 2022
03:45 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
04:25 Z życia wyższych sfer - dokument, Polska, 2017
05:05 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:55 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026
09:45 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2013. Ciotka Prudence poddaje się nowej spirytualistycznej modzie, a Phryne musi rozwiązać zagadkę morderstwa popełnionego 10 lat wcześniej...
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kanada, 2026
15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska, 2026



17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat.
20:00 Czerwony smok - kryminał, Niem., USA, 2002
22:40 Wyniszczenie - akcja, USA, Hongkong, Tajlandia, Wlk. Bryt., 2017
00:30 Fałszerz - krym., USA, 2014
02:30 Horror Story - kom., Polska, 2023. Tomek, młody absolwent bankowości, jest sfrustrowany, bo nie może znaleźć pracy. Co gorsza, stara willa, w której wynajmuje pokój, to...
04:40 Jesteśmy razem - dokument, Polska, 2025

TVN 7

05:20 Ten moment - serial paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - obycz.
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Detektywi - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Rozwód. Walka o wszystko - program obyczajowy
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Wyspa - SF, USA, 2005
23:50 Smętarz dla zwierzaków - horror, USA, Kan., 2019
02:05 Hotel Paradise - reality show
03:00 Wrota piekieł - program rozrywkowy
03:55 Fachowcy - paradokument
04:30 Usterka - program poradnikowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Trefny wóz - akcja, USA, 2013
21:50 Godziny: Wyścig z czasem - akcja, USA, 2013
23:50 Żywioł. Deepwater Horizon - katast., USA, 2016
02:00 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Menu na miarę
04:30 Taki jest świat - przegląd
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy **15:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **17:00** Trudne Sprawy - program obyczajowy **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial **20:00** Wypasiona kuchnia **20:05** Uroczysko - serial **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **21:40** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:50** Opowiem Ci o zbrodni **23:15** Wszystko się może zdarzyć - fab. Polska, 2017 **01:25** Love Island. Wyspa miłości **02:40** Hardkorowy lombard **03:15** SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:00 Papież Polak do Rodaków **09:45** Słowo życia **09:50** Św. na każdy dzień **10:00** Inf. dnia **10:15** Jak my to widzimy **10:45** Zew natury **11:00** Mocni w Wierze **11:35** Słowo życia **11:40** Ma się rozumieć **11:50** Św. na każdy dzień **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Obrona Cisnej **13:30** Msza św. **14:30** Post Scriptum **15:00** Za kratą są zielone drzewa **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Jestem mamą **16:25** Przyroda w Obiektywie **16:40** Zdrowie z Bożej Apteki **17:00** Wierzę w Boga **17:30** Rajd Katyński **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Każdy maluch to potrafi **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Informacje dnia

ŚRODA • 9 września

TVP 1

04:35 Wykrywacz kłamstw
04:55 Pytanie dnia - rozmowa
05:15 Reporterzy - magazyn
05:25 Oko na Świat - magazyn
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Rodzina (nie od) święta
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:20 Zaraz wracam - serial, 2026
09:00 Ranczo - serial kom., 2016
10:00 Komisarz Alex - serial krym.
11:00 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
13:00 Natura w Jedynce - Niezwykła Australia - Nieokiełznane lasy - dok., Niderl., 2024
14:00 Splątane losy - serial, 2024
15:00 Serwis Info
15:10 Reporterzy - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej



16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
16:50 Zapowiedź Teleexpressu
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Klan - telenowela, Polska
18:40 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Felicita - serial obycz., 2026
21:05 Jerzy Buzek. Siła marzeń - dok., Polska, 2026
22:35 Wieczór z gwiazdami - Depresja gangstera - komedia, USA, 1999
00:25 Polowanie - dramat, Polska, 2023
02:35 Ludzie miasta - dramat, USA, 1996

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Pożyteczni.pl - magazyn
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - program poranny
11:45 Program kulturalny
12:25 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej



18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial
20:40 Przepis dnia
20:35 Magazyn Ekspresu Reporterów
20:50 Na dobre i na złe - serial
21:40 Magazyn Ekspresu Reporterów
21:50 Na sygnale - serial fabularyz.
22:20 Magazyn Ekspresu Reporterów
23:20 Randka na zamówienie - fab., USA, Kan., 2023. Athena Carter pracuje w „szkole randkowej", gdzie konsultanci uczą klientów, jak być lepszymi partnerami podczas randek...
00:50 Peaky Blinders - serial, 2013
03:05 My Sunnyside - dokument, Polska, 2025

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - 43-letnia Maryla, rozwódka, niedawno zaczęła spotykać się z 47-letnim Rafałem.
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:40 Raport US Open
19:45 Pogoda



19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Top Model - reality show
23:00 World Trade Center - obycz., USA, 2006. Tuż po uderzeniu samolotu w budynki WTC sierżant John McLoughlin (Nicolas Cage), William J. Jimeno (Michael Pena) i ich koledzy wchodzą do jednego z budynków, dochodzi do jego zawalenia.
01:30 Klara - serial, Polska
02:55 Uwaga! - program interwencyjny
03:15 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
05:15 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

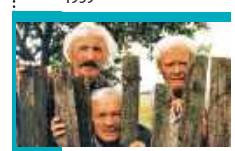
06:00 Nowy dzień - program poranny
09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Wypasiona kuchnia
09:45 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:15 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
12:20 Gliniarze - serial paradokumentalny
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:40 Pogoda
19:55 Milionerzy - teleturniej



20:35 Komediowa środa - Pie*yć Mickiewicza - obycz., Polska, 2024. Wyrzucony z uczelni pisarz i wykładowca Jan Sienkiewicz (Dawid Ogrodnik) zatrudnia się jako polonista w liceum. Pod jego opiekę trafia słynna na całą szkołę klasa zbuntowanych i odpornych na wiedzę wyrzutków.
22:45 Aniołki Charliego: Zawrotna szybkość - kom., USA, 2003
01:00 Laski na gigancie - kom., USA, Kan., Chiny, 2017
03:35 Ewa gotuje - program kulinarny
04:15 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:15 Wydarzenie aktualne
07:05 Którędy po sztukę
07:20 Rawhide - western, USA, 1959
08:25 Tamte lata, tamte dni - Feliks Falk - magazyn
09:00 Polskie drogi - serial woj.
10:40 Pograbek - obycz., Polska, 1992
12:05 Była sobie muzyka - dok., Franc., 2020. Od kilku lat naukowcy, archeolodzy i muzykolodzy próbują określić moment, w którym narodziła się muzyka.
13:15 Serialowa nostalgia - Alternatywy 4 - serial kom., 1983
14:30 Szczęśliwy brzeg - dram. psych., Polska, 1983
16:20 Polskie drogi - serial woj.
18:15 Kolekcja - felieton
18:30 Informacje kulturalne - magazyn
18:55 Rawhide - western, USA, 1959



20:00 Panorama kina polskiego - Szabla od komendanta - komediodramat, Polska, 1995
21:55 Gołas, absolutnie! - dokument, Polska, 2016
23:00 Na wschód od Hollywood - Godland - fab., Franc., Szwecja, Islandia, Dania, 2022
01:35 Mrożony peppermint - obycz., Hiszp., 1967
03:20 Porozmawiajmy szczerze - Zbigniew Zamachowski
04:05 Informacje kulturalne - magazyn
04:30 Podróże z historią - Polskie cuda natury - dok., Polska, 2017
05:15 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - prog. rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026
09:45 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2013. Phryne udaje się ze znajomymi nad morze. Ale błogie chwile wypoczynku zakłócają włamanie, morderstwo i zagadka ukrytego skarbu.
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2026
15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska, 2026



17:00 Katastrofy w przestworzach - dok., Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat.
20:00 Zaraz wracam - thriller, USA, 2008
21:50 Czerwony świt - akcja, USA, 2012
23:40 American Pie - kom., USA, 1999. Grupa przyjaciół pod koniec swojego ostatniego roku liceum zawiera pakt, aby stracić dziewictwo w noc balu na zakończenie szkoły.
01:45 Tam i z powrotem - dramat, Polska, 2002
03:55 Szaleństwa panny Ewy - młodzież., Polska, 1984. Ekranizacja powieści Kornela Makuszyńskiego.

TVN 7

05:20 Ten moment - serial paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - obycz.
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Detektywi - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Rozwód. Walka o wszystko - program obyczajowy
19:00 Młode gliny - serial krym.
20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Krwawy diament - sens., USA, Niemcy, 2006
00:00 Epidemia strachu - sens., USA, ZEA, 2011
02:20 Hotel Paradise - reality show
03:15 Wrota piekieł - program rozrywkowy
04:05 Fachowcy - paradokument
04:40 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Księga luster - thriller, Australia, USA, 2024
22:10 Minuta po śmierci - thriller, USA, 2022
00:00 Podróże z diabłem - thriller, USA, 2019
01:55 Dzielnica strachu - serial
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Dyżur - serial medyczny
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom **08:55** Policjantki i Policjanci - serial. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obycz. **12:55** Trudne sprawy - prog. obyczajowy **15:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **17:00** Trudne Sprawy - program obycz. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci **20:00** Wypasiona kuchnia **20:05** Uroczysko - serial **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **21:40** Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:50** Opowiem Ci o zbrodni **23:25** Za ciosem - sens., Hongkong, USA, 1998 Hongkong, USA, 1998 **01:10** Love Island. Wyspa miłości **02:15** Hardkorowy lombard **02:55** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:00 Mocni Jego mocą **09:30** Sanktuaria polskie **09:50** Św. na każdy dzień **10:00** Audiencja Ojca Św. Leona XIV z Watykanu **11:10** Mateczniki Polskości **11:25** Jestem mamą **11:40** Myśląc Historia **11:50** Odnaleźć siebie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** W gotowości **13:30** Msza św. **14:30** Ulmowie. Świadectwo sprawiedliwych **15:00** Moja wyspa wiary **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Na zdrowie **16:30** Rozmowy o edukacji **17:00** Po stronie prawdy **17:55** Poczet Wlk. Polaków **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:20** Odnaleźć siebie **19:30** Bóg z nami **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Myśląc Ojczyzna **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Polski Punkt Widzenia **22:00** Przetrwaliśmy

eprasa.pl 8411f45b61

CZWARTEK • 10 września

TVP 1

04:40 Wykrywacz kłamstw
05:00 Pytanie dnia - rozmowa
05:20 Reporterzy - magazyn
05:30 Oko na Świat - magazyn
05:55 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Pełnia Wiary - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:20 Zaraz wracam - serial, 2026
09:00 Ranczo - serial kom., 2006
10:00 Komisarz Alex - serial krym.
11:00 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 To się opłaca - magazyn
12:55 Natura w Jedynce - Niezwykła Australia - Dzikie wybrzeża - dok., Niderl., 2024
14:00 Splątane losy - serial, 2024
15:00 Serwis Info
15:10 Reporterzy - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej



16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
16:50 Zapowiedź Teleexpressu
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
18:05 Klan - telenowela, Polska
18:40 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Ojciec Mateusz - serial
21:30 Sprawa dla reportera
22:30 Czas niedokonany - serial obycz., Polska, 2024
23:25 Gra z Cieniem - serial, 2026
00:25 Morderstwa w Cognac - kryminał, Francja 2020
02:10 Magazyn Ekspresu Reporterów
03:15 Sprawa dla reportera

TVP 2

04:40 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:35 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:25 Operacja zdrowie - magazyn medyczny
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie
11:45 Jedzenie ma znaczenie - W tym odcinku dowiemy sie tego, jak powinno wyglądać żywienie dzieci...
12:25 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej



17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial
20:40 Postaw na milion - teleturniej
21:40 Europa da się lubić - nowe pokolenie - widowisko rozrywkowe o współczesnej Europie i jej mieszkańcach.
22:40 Herkules - film fantasy, USA, 2014. Herkules jest synem potężnego Zeusa, który po wykonaniu „dwunastu ciężkich prac" został zdradzony przez boginię Herę.
00:25 Rodzinka.pl - serial kom.
01:05 Nadzieja - fab., Nor., 2019
03:15 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:40 Raport US Open
19:45 Pogoda
19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
22:40 Bogowie - obycz., Polska, 2014. Lata 80. Zbigniew Religa zamierza dokonać pierwszego zabiegu przeszczepu serca.
01:05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
02:10 Uwaga! - program interwencyjny
02:30 Młode gliny - serial krym., Polska
04:35 Bartosz Zmarzlik. Ścigając marzenia. - program dokument
05:05 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień
09:10 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:40 Wypasiona kuchnia
09:45 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
10:20 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
12:25 Gliniarze - serial paradokumentalny
14:25 Studio Sport
14:50 Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn Polska-Portugalia
16:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Milionerzy - teleturniej
20:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy



21:40 Zdrada - serial
22:55 Plan lotu - sens., USA, 2005. Jodie Foster w roli pogrążonej w żałobie kobiety, której kilkuletnia córka nagle znika podczas lotu z Niemiec do Ameryki - na wysokości 10 tysięcy metrów. Tylko matka wierzy, że jej dziecko wsiadło do tego samolotu...
01:00 Piep*zyć Mickiewicza - obycz., Polska, 2024
03:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:25 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy, Polska, 2017
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:15 Niedziela z... filmami Janusza Majewskiego
07:00 Informacje kulturalne - magazyn
07:25 Rawhide - western, USA, 1959
08:25 Tamte lata, tamte dni - Filip Bajon - magazyn
09:00 Polskie drogi - serial wojenny
11:00 Szczęśliwy brzeg - dramat psychologiczny, Polska, 1983
12:50 Reżyserzy - Orson Welles - dok., Wlk. Bryt., 2018
14:05 Serialowa nostalgia - Alternatywy 4 - serial kom., 1983
15:10 Ucieczka z kina „Wolność" - obycz., Polska, 1990
16:55 Kolumbowie - serial, Polska, 1970
18:00 Kulturalni - magazyn
18:55 Rawhide - western, USA, 1959



20:00 Wstęp do filmu - Zakochani w Rzymie
20:05 Czwartkowy klub filmowy - Zakochani w Rzymie - kom. romant., USA, Włochy, 2012
22:10 Panorama kina polskiego - Szabla od komendanta - komediodramat, Polska, 1995
00:05 Pianistka - dram., Franc., Austria, Niemcy, Polska, 2001
02:25 Awatar, czyli zamiana dusz - film TVP, 1964
03:40 Kolekcja - felieton
04:05 Podróże z historią - Zwykła historia niezwykłych nazw - dok., Polska, 2017
04:45 Teledyski

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026
09:45 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:45 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial krym., Australia, 2013.
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2026
15:00 Zajazd. Będzie się działo - serial obyczajowy, Polska, 2026
17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan. Kulisy najgłośniejszych katastrof lotniczych ostatnich lat.



20:00 Ostateczna rozgrywka - dramat, Wlk. Bryt., 2018. Piłkarski stadion wypełniony po brzegi. Na trybunach 35 tysięcy ludzi zrywa gardła, by wesprzeć swoich idoli.
22:20 Apollo 13 - dram., USA, 1995
01:15 Wróg doskonały - thriller, Niem., ES, Franc., 2021. Po skończonym wykładzie uznany architekt polskiego pochodzenia Jeremiasz Angust usiłuje dostać się na lotnisko. Po drodze zatrzymuje go roztargniona dziewczyna
03:00 Wesele 2 - dramat, Polska, 2021. Biznesmen Rysiek w dniu ślubu córki musi nie tylko dopilnować przebiegu imprezy, ale również doglądać...

TVN 7

05:20 Ten moment - serial paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - obycz.
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Detektywi - serial krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Rozwód. Walka o wszystko - program obyczajowy
19:00 Młode gliny - serial krym., Polska
20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Maska - kom., USA, 1994
23:15 Task master
00:15 Mission: Impossible - Dead Reckoning - sens., USA, 2023
03:35 Hotel Paradise - reality show
04:25 Fachowcy - program paradokumentalny

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Lot 93 - akcja, Francja, USA, Wlk. Bryt., 2005
22:15 Nalot na bin Ladena - akcja, USA, 2012
00:15 Zielona strefa - akcja, USA, 2010
02:25 Dzielnica strachu - serial
03:20 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom **08:55** Policjantki i Policjanci - serial **11:55** Na Ratunek 112 - serial obycz. **12:55** Trudne sprawy - prog. obyczajowy **15:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok.
17:00 Trudne Sprawy - program obycz. **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:00** Wypasiona kuchnia **20:05** Uroczysko - serial krym. **20:40** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny
21:40 Sprawiedliwi. Trójmiasto **22:45** Opowiem Ci o zbrodni **23:10** Hitman: Agent 47 - sens., USA, Wlk. Bryt., Niemcy, 2015 **01:20** Love Island. Wyspa miłości **02:25** Hardkorowy Iombard **02:55** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy

TV Trwam

09:20 Bóg z nami **09:45** Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:25** Myśląc Ojczyzna **11:35** Przyroda i ludzie **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Śladami s. Heleny Majewskiej **13:30** Msza św.
14:30 Drzwi do lasu **14:55** Słowo życia **15:00** Modlitwa do Bożego Miłosierdzia **15:20** Mocni w Wierze **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Natura Obiektywnie **16:40** Post Scriptum **17:05** W sądeckiej krainie **17:30** Łączy Nas Historia
17:55 Nowenna pojednania z Matką Bożą z La Salette **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Westerplatte Młodych **19:00** Warto zauważyć... **19:30** Historie Starego Testamentu **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnogórski **21:20** Inf. dnia

PIĄTEK • 11 września

TVP 1

04:40 Wykrywacz kłamstw
04:55 Pytanie dnia - rozmowa
05:20 Reporterzy - magazyn
05:30 Oko na Świat - magazyn
05:50 Akacjowa 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Agape Blisko Ciebie - mag.
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:20 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
09:00 Ranczo - serial kom., 2006
10:05 Komisarz Alex - serial krym.
11:00 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 Magazyn Rolniczy
12:55 Natura w Jedynce - Piękno i uwodzenie w przyrodzie - dok., Hiszp., 2025
14:00 Splątane losy - serial, Turcja, 2024
15:00 Serwis Info
15:10 Reporterzy - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:00 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - telet.
18:05 Klan - telenowela, Polska
18:40 Akacjowa 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Konflikt - akcja, Fin., 2024
21:30 Okruchy losu - Przysięga Ireny, Kan., Polska, 2023
23:40 Depresja gangstera - kom., USA, 1999
01:30 Polowanie - dram., Polska, 2023
03:40 Morderstwa w Cognac - krym., Franc., 2020

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - Znajda - serial, Polska, 2024
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2024
06:20 Anna Dymna - spotkajmy się
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie
11:45 Operacja zdrowie - magazyn medyczny
12:25 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024



18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
20:40 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa
22:15 Obłęd - 25-lecie Patrycji Markowskiej - widowisko
00:20 Nieznajoma - serial, Wlk. Bryt., 2020
02:30 Randka na zamówienie - fab., USA, Kan., 2023. Athena Carter pracuje jako konsultantka w „szkole randkowej", gdzie konsultanci uczą klientów, jak być lepszymi partnerami podczas randek. Jej najnowszym klientem jest Jason, jej chłopak z czasów studiów...
04:10 Akacjowa 38 - serial

TVN

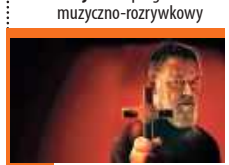
05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy. Dzisiaj odwiedzimy Bistro AĘ w Chorzowie. Lokal prowadzą Katarzyna i jej mąż Tomek. Co się wydarzy?
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:30 Sport
19:35 Raport US Open
19:40 Pogoda



19:50 Uwaga! - program interwencyjny
20:00 Igrzyska śmierci - przygod., USA, 2012. W niedalekiej przyszłości Stany Zjednoczone podzielone są na dwanaście okręgów. Raz do roku przedstawiciele każdego okręgu stają do walki na śmierć i życie...
23:10 Wojna światów - SF, USA, 2005
01:35 Kuba Wojewódzki - talk-show
02:50 Uwaga! - program interwencyjny
03:10 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
04:10 Młode gliny - serial krym., Polska
05:10 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy
11:40 Ewa gotuje - program kulinarny. Obiad Ewy Wachowicz będzie bazował na dziczyźnie i grzybach.
12:20 Gliniarze - paradokument
15:30 Wydarzenia - program informacyjny
15:50 Pogoda
15:55 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda
19:55 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program muzyczno-rozrywkowy



22:05 Egzorcysta Papieża - sens., USA, Hiszp., Wlk. Bryt., 2023. Oparty na prawdziwych wydarzeniach film grozy opowiada o legendarnym, włoskim księdzu Gabrielu Amorth (Russell Crowe), który przeprowadzał egzorcyzmy dla Watykanu.
00:30 Wodny świat - sens., USA, 1995. Film opowiadający o życiu na Ziemi, gdy polarne lodowce stopnieją a ludzie zmuszeni będą walczyć o przetrwanie
03:20 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:20 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy,
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

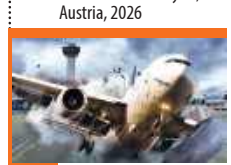
06:10 Dobry tytuł - magazyn literacki
06:50 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
07:20 Rawhide - Incydent w Poco Tiempo - western, USA, 1959
08:25 Tamte lata, tamte dni - Ewa Szykulska - magazyn
09:05 Kolumbowie - serial, Polska, 1970
10:10 Retro kino - Amerykański świat podziemia - fab., USA, 1961
12:00 Portrety - Autor Solaris - dok., Polska, 2015
13:40 W Polskę idziemy... czyli jubileusz Wiesława Gołasa, 2001
14:45 Chopin. Pragnienie miłości - dram., Polska, 2002
16:55 Kolumbowie - serial, Polska, 1970



18:05 Tygodnik Kulturalny
18:50 Kroniki Sherlocka Holmesa - serial, Wlk. Bryt.
20:00 Wieczór kinomana - Nostalgia - fab., Franc., Włochy, 2022
22:15 Pitbull - serial policyjny
23:15 Czwartkowy klub filmowy - Zakochani w Rzymie - kom. romant., USA, Włochy, 2012
01:25 Noc krótkich filmów - Slow Light • Rosół z kaczki • Portret kobiecy
02:00 Charles Bronson, wcielenie męskości - dokument, Franc., 2022
03:05 Tygodnik Kulturalny
04:00 Podróże z historią - Śladem Wikingów - reportaż
04:40 Teledysk

Stopklatka

06:00 Kabaretowe hity - program rozrywk., Polska, 2023
06:50 Wojciech Cejrowski. Boso przez Świat - serial podróżniczy, Polska, 2007
07:50 Robert Makłowicz - serial kulinarny, Polska, 2023
09:35 Pyszne Dania w 10 minut z Julią Oleś - serial kulinarny, Polska, 2026
09:50 Górski lekarz - serial dramat, Niem., 2024
11:55 Kryminalne zagadki Mazur - serial dramat, Niem., 2021. Dr Wex, technik kryminalistyki, odwiedziła miasteczko na Mazurach. Miała szybko wyjechać, ale postanawia przedłużyć pobyt.
14:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2026
15:00 Komisarz Rex - Powrót do Wiednia - serial krym., Austria, 2026



17:00 Katastrofy w przestworzach - dokument, Kan..
20:00 EuroTrip - kom., USA, 2004
21:55 Niezgodna - SF, USA, 2014
00:45 Ekstradycja - serial, Polska, 1996. Nadieżda telefonuje do Sabiny i pozwala jej usłyszeć głos Basi. Sabina podejmuje bolesną decyzję. Postanawia wydać brata wierząc, że w...
03:25 Supermarket - thriller, Polska, 2012
05:05 Jaś Fasola - serial kom., Wlk. Bryt., 1992. Pierwszy odcinek serii. Niezależnie od tego, czy jest na egzaminie, na którym nie zna odpowiedzi na żadne pytanie, na plaży, na której...

TVN 7

05:20 Ten moment - serial paradokumentalny
05:55 Szkoła - program obycz.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:50 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
13:55 Detektywi - krym.
15:00 Szpital - program obycz.
17:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Rozwód. Walka o wszystko - program obycz.
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy
20:00 Narodziny gwiazdy - obycz., USA, 2018
22:45 Miłość wysokich lotów - obycz., Kan., 2021
00:40 Hotel Paradise - reality show
01:35 Wrota piekieł - program rozrywkowy
02:35 Fachowcy - paradokument
03:20 Usterka - poradnik
03:55 Dorota was urządzi

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial
08:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
10:00 Zaklinaczka duchów - serial fabularny
11:00 Kotka - serial, Meksyk
12:00 Nie igraj z aniołem - serial
13:00 Wspaniałe stulecie - serial
14:00 Kurierzy - serial paradok.
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
17:00 Kurierzy - serial paradok.
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Jeden strzał - akcja, Wlk. Bryt., 2021
22:05 Liberator 2 - akcja, USA, 1995
00:05 Po prostu walcz - akcja, USA, 2008
02:20 Menu na miarę
03:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
04:00 Taki jest świat
04:35 Menu na miarę
05:00 Dyżur - serial medyczny

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji **07:55** Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok. **08:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **11:55** Na Ratunek 112 - serial obyczajowy **12:55** Trudne sprawy - program obyczajowy
15:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok. **17:00** Trudne Sprawy - program obyczajowy **18:00** Łowcy skarbów. Kto da więcej **19:00** Wypasiona kuchnia **19:05** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:05** A na obiad...
20:20 Gwiazdy kabaretu - program rozrywkowy **22:35** Misjonarz - sens., USA, 2007 **00:25** Opowiem Ci o zbrodni **02:20** Hardkorowy lombard **02:55** Śmierć na 1000 sposobów **03:25** Lubię disco! **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:35 Św. na każdy dzień **09:45** Jestem mamą **10:00** Inf. dnia **10:15** Rozmowy niedok. **11:00** Naszym powołaniem jest świętość **11:25** Powstanie Warszawskie **11:35** Natura et Homo **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Głos serca **13:05** Śladami s. Heleny Majewskiej **13:30** Msza św.
14:30 Drzwi do lasu **14:55** Słowo życia **15:00** Modlitwa do Bożego Miłosierdzia **15:20** Mocni w Wierze **15:50** Ma się rozumieć **16:00** Inf. dnia **16:10** Natura Obiektywnie **16:40** Post Scriptum **17:05** W sądeckiej krainie **17:30** Łączy Nas Historia
17:55 Nowenna pojednania z Matką Bożą z La Salette **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Westerplatte Młodych **19:00** Warto zauważyć... **19:30** Historie Starego Testamentu **19:45** Modlitwa z udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Powstanie Warszawskie

eprasa.pl 8411f45b61

SOBOTA • 12 września

TVP 1

05:25 Wykrywacz kłamstw - magazyn
06:20 Balans bieli - magazyn
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:40 Rok w ogrodzie; Rok w ogrodzie Extra - magazyn
08:20 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych
08:50 Ranczo - serial kom., 2006
09:50 Felicita - serial obycz., Polska, 2026
11:20 Ojciec Mateusz - serial
12:10 Dobre strony - Margaret, Tomasz Kot - rep.
12:30 Gwiazdy w południe - Szeryf - western, USA, 1971
14:25 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
15:00 Rolnik szuka żony - reality show
16:00 Zaraz wracam - serial, Polska, 2026



17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:30 Ojciec Mateusz - serial
18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:05 Sport
20:10 Pogoda
20:25 Komisarz Alex - serial kryminalny
21:25 Hit na sobotę - Ministerstwo Niebezpiecznych Drani - fab., USA, 2024
23:35 Klasyka kina - Brudny Harry - fab., USA, 1971
01:25 Przysięga Ireny - dramat wojenny, Kanada, Polska, 2023
03:35 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny

TVP 2

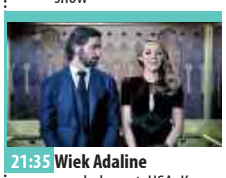
05:15 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, Polska, 2026
07:30 Pytanie na śniadanie
11:20 Program publicystyczny
12:05 Program
12:35 Informacje kulturalne - magazyn
13:00 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Koło fortuny - teleturniej
15:15 Szansa na sukces. Opole 2027 - widowisko muzyczne
16:20 Na dobre i na złe - Męski świat - serial, Polska, 2026
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej



19:10 Słowo na niedzielę - rozmowa
19:25 Rodzinka.pl - serial kom.
20:30 The Voice of Poland - Przesłuchania w ciemno - widowisko muzyczne
23:00 Program rozrywkowy
23:30 Postaw na milion - teleturniej
00:30 Teoria chaosu - kom., USA, 2008. Pewnego razu wszystko się zmienia w jego poukładanym życiu Franka Allena. Wtedy po raz pierwszy Frank się spóźnia. Następuje cała seria nieprzewidzianych wydarzeń...
02:00 Herkules - film fantasy, USA, 2014
03:45 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kobieta na krańcu świata - program Martyny Wojciechowskiej
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:30 Dobrze zrobione w domu
11:35 Na Wspólnej Omnibus - serial obycz., Polska
13:35 MasterChef - program kulinarno-rozrywkowy
15:20 Lara Croft Tomb Raider: Kolebka życia - przygod., USA, Niemcy, Jap., Wlk. Bryt., Holandia, 2003
17:55 Taskmaster - reality show
19:00 Fakty
19:30 Sport
19:35 Raport US Open
19:40 Pogoda
19:45 Azja Express - reality show



21:35 Wiek Adaline - melodramat, USA, Kan., 2015. Urodzona na początku XX wieku Adaline Bowman w najśmielszych nawet snach nie marzyła o zobaczeniu na własne oczy kolejnego stulecia. Pewnego dnia wszystko uległo jednak zmianie.
23:50 To - horror, USA, Kan., 2017. Na drodze dzieci z miasta Derry staje nikczemny klaun o imieniu Pennywise, który...
02:40 Uwaga! - program interwencyjny
03:00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
04:10 Młode gliny - serial krym., Polska
05:05 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy
11:35 Jumanji: Następny poziom - sens., USA, 2020. Bohaterowie filmu ostają zmuszeni do powrotu do świata Jumanji, gdy uświadamiają sobie, że jednemu z ich przyjaciół nie udało się opuścić gry...
14:20 Studio Sport
14:50 Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn Polska-Izrael
17:30 Awantura o kasę - teleturniej
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy Jarosława Gugały
19:25 Wypasiona kuchnia
19:35 Sport
19:45 Pogoda



19:55 Kabaret na żywo - Młodzi i moralni
22:00 Jurassic World Dominion - sens., USA, Chiny, 2022. Cztery lata po zniszczeniu Isla Nublar dinozaury żyją obok ludzi na całym świecie i zagrażają ludzkości jako najpotężniejsze drapieżniki naszej planety.
01:05 Nowe oblicze Greya - obycz., USA, Chiny, 2018. Christian (Jamie Dornan) i Anastasia (Dakota Johnson) zostają małżeństwem w iście baśniowej scenerii, w otoczeniu rodziny i przyjaciół...
03:25 Świat według Kiepskich - serial komediowy
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Soliści Lucerne Festival Orchestra - Dvorak i Debussy - koncert, 2023
07:20 Pies - film TVP, 1973
08:05 Od ucha do ucha - Gdzie jest Anna Frank
09:55 Kosmos 1999 - serial, 1977
11:00 Wspólny krok czyli Pawilon Tańca w Warszawie - rep.
11:35 Dokument tygodnia - Hollywoodzki remake - Franczyza - serial dok.
12:40 Dwa księżyce - obycz., Polska, 1993
15:10 Alternatywy 4 - serial kom., 1983
16:25 Tamte lata, tamte dni - Mikołaj Grabowski - magazyn
17:10 Retro kino - Amerykański świat podziemia - fab., USA, 1961
19:00 Gala baletowa z Teatru Wielkiego Opery Narodowej



22:00 Bilet do kina - Wielkie oczy - obycz., USA, Kan., 2014. Prawdziwa historia życia amerykańskiej artystki malarki, Margaret Keane, która zasłynęła w świecie, tworząc portrety głównie dzieci z charakterystycznymi wielkimi oczami.
23:55 Wieczór kinomana - Nostalgia - fab., Franc., Włochy, 2022
02:10 Wydarzenie aktualne
02:45 Pitbull - serial policyjny, 2005
03:45 Kulturalni - magazyn
04:40 Podróże z historią - Latarnie polskiego wybrzeża - dok., Polska, 2015
05:25 Teledyski

Stopklatka

06:00 Komisarz Rex - serial krym., Austria, Niem., 2001. Przygody tytułowego psa - owczarka niemieckiego o imieniu Reginald von Ravenhorst, znanego wszystkim pod pseudonimem Rex, który pomaga...
10:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2021
12:00 Kryminalne zagadki Mazur - serial dramat, Niem., 2021. Dr Wex, technik kryminalistyki, odwiedziła miasteczko na Mazurach. Miała szybko wyjechać, ale postanawia przedłużyć pobyt.
14:00 Flintstonowie - kom., USA, 1994
15:50 Poszukiwany, poszukiwana - kom., Polska, 1973
17:40 Zbuntowana - SF, USA, 2015



20:00 Ucieczka z Alcatraz - thriller, USA, 1979
22:15 Mississippi w Ogniu - krym., USA, 1988. Agenci FBI prowadzą śledztwo w sprawie morderstwa działaczy praw człowieka w małym miasteczku.
00:55 Hooligans 3 - akcja, Wlk. Bryt., 2014. Danny (Scott Adkins) to były przywódca chuliganów drużyny West Ham United, który wraca do Wschodniego Londynu, by pomścić śmierć...
03:00 Nazywam się Bruce Lee - dokument, Kan., 2011. Dokument przedstawia opowieść o legendzie kung fu i pionierze sztuk walki.
05:20 Widzisz? - krótkometrażowy, Polska, 2025

TVN 7

05:00 Szkoła - program obycz.
06:00 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
06:55 Tajna baza - przygod., USA, 2022
09:05 The Floor - teleturniej
10:20 Ukryta prawda - obycz.
11:20 Mówię Wam - talk-show
12:35 Ukryta prawda - obycz.
14:35 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
16:35 Detektywi - program kryminalny
17:40 Geosztorm - katastrof., USA, 2017
20:00 Okup - sens., USA, 1996
22:35 Nico: Ponad prawem - sens., USA, 1988
00:40 Morderstwo w Białym Domu - sens., USA, 1997
02:55 Wrota piekieł - program rozrywkowy
03:50 Fachowcy - program paradokumentalny
04:30 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

06:00 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
09:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
09:25 Boso przez świat - program podróżniczy Kuby Wojewódzkiego
10:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
20:00 Uprowadzona - akcja, Franc., USA, 2008. Bryan (Liam Neeson) jest emerytowanym agentem. Gdy jego córka zostaje porwana przez handlarzy kobiet, rusza na ratunek...
22:00 Niezniszczalna - akcja, 2024
00:05 Peacemaker - akcja, 1997
02:30 Dyżur - serial medyczny
03:15 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
04:00 Menu na miarę - program kulinarny
05:00 Dyżur - serial medyczny

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej **07:00** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **09:05** JesteśmyDlaDzieci - program edukacyjny **09:30** A na obiad... **09:35** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **12:40** Mini Galileo - intrygujące zagadki ze świata nauki **12:55** Ponad wszystko - obycz., USA, 2017 **14:55** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **19:00** Wypasiona kuchnia **19:05** Policjantki i Policjanci - serial paradok. **20:05** A na deser... - program kulinarny **20:20** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny **00:25** Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy **02:25** STOP Drogówka - serial policyjny **03:25** Lubię disco! - program muzyczny **04:25** Top 10 - Lista Przebojów - program muzyczny **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:00 Maria Okońska - kobieta, która miała w sobie ogień **10:00** Inf. dnia **10:15** Retrospekcja **10:35** Słowo życia **10:40** Polski Punkt Widzenia **11:00** Kropelka radości **12:00** Anioł Pański **12:03** Inf. dnia **12:20** Warto zauważyć... **12:50** Sanktuarium Matki Bożej Płaczącej w La Salette **13:20** Ocalić od zapomnienia **13:30** Msza św. **14:30** Przegląd Tyg. „Niedziela" **14:35** Słowo życia **14:40** Św. na każdy dzień **14:45** Jak wygrać małżeństwo? **15:00** Dzielna niewiasta **15:15** Mateczniki Polskości **15:30** Wierzę w Boga **16:00** Orszak Dziejów **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Manna z Nieba **19:45** Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Kartka z kalendarza - Powstanie Warszawskie **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia

NIEDZIELA • 13 września

TVP 1

05:00 Sprawdzamy - magazyn
05:25 Sprawa dla reportera
06:20 Słownik polsko@polski - talk-show prof. J. Miodka
06:50 Słowo na niedzielę
07:00 Transmisja Mszy Świętej
08:00Tydzień - magazyn
08:30 Pociąg do Polski - dokument
09:05 U Pana Boga w ogródku - serial kom. TVP, 2008
09:55 Ojciec Mateusz - serial
10:55 Komisarz Alex - serial krym.
11:55 Między ziemią a niebem
12:00 Anioł Pański, Watykan
12:15 Między ziemią a niebem
12:50 Dożynki Prezydenckie
14:15 Rolnik szuka żony. Odwiedziny - real
14:40 Lalka - Pamiętnik starego subiekta, 1977
16:00 Zaraz wracam - serial, Polska, 2026
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda



17:35 Daję słowo - Maciej Orłoś - Ewa Wiśniewska - talk-show
18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:05 Sport
20:10 Pogoda
20:25 Gra z Cieniem - serial, Polska, 2026
21:25 Rolnik szuka żony - reality show
22:20 Rolnik szuka żony. Odwiedziny - reality show
22:45 Ostatnia szansa Harveya - obycz., USA, 2008
00:30 Ministerstwo Niebezpiecznych Drani - fab., USA, 2024
02:40 Jaka to melodia? - telet.
03:35 Film dokumentalny

TVP 2

04:40 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obyczajowy, Polska, 2026
06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial obyczajowy, Polska, 2026
07:30 Pytanie na śniadanie - magazyn poranny
11:00 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn
11:40 The Voice of Poland - Przesłuchania w ciemno - widowisko muzyczne
14:00 Familiada - teleturniej
14:35 Koło fortuny - teleturniej
15:10 Szansa na sukces. Opole 2027 - widowisko muzyczne
16:10 Europa da się lubić - nowe pokolenie - widowisko rozrywkowe



17:15 Tak to leciało - teleturniej muzyczny
18:15 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej
19:10 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa
20:40 Po zachodzie słońca - kom. sens., USA, 2004. Max Burdett (Pierce Brosnan) i jego wspólniczka Lola (Salma Hayek) przechodzą na zasłużoną emeryturę po ostatnim wielkim skoku. Jednak coś nie pójdzie zgodnie z planem...
22:30 Bracia - dram., USA, 2009
00:25 Będziemy mieszkać razem - serial obycz., Polska, 2023
01:25 Jak najdalej stąd - fab., Polska, 2020
03:15 Akacjowa 38 - serial

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:30 Kobieta na krańcu świata - program Martyny Wojciechowskiej
12:40 Co za tydzień - program rozrywkowy
13:20 Azja Express - reality show
15:10 Bociany - kom., USA, 2016. Bociany zajmują się dostarczaniem przesyłek dla światowego giganta sprzedaży internetowej Cornerstore.com, a Junior to najlepszy kurier w firmie.
16:55 Sonic: Szybki jak błyskawica - kom., USA, Jap., Kan., 2020



19:00 Fakty
19:30 Sport
19:35 Raport US Open
19:40 Pogoda
19:45 MasterChef - program kulinarno-rozrywkowy
21:25 Zenek - obycz., Polska, 2020
23:50 Bogowie - obycz., Polska, 2014. Lata 80. Zbigniew Religa jest ambitnym kardiochirurgiem, który zamierza dokonać pierwszego zabiegu przeszczepu serca.
02:25 Uwaga! - program interwencyjny
02:45 Superwizjer - magazyn reporterów
03:20 Klara - serial, Polska
04:35 Nauka Jazdy - reality show
05:05 Zamieszkać na plaży - program edukacyjny

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy
11:35 Mała syrenka - obycz., USA, 2023. Syrenka Ariel (Halle Bailey) jest zafascynowana światem ludzi, chociaż nigdy go nie widziała, bo ojciec zabrania wszystkim podpływać do nich. Pewnej nocy Ariel widzi fajerwerki. Pochodzą one ze statku przystojnego Erica (Jonah Hauer-King), księcia pobliskiej wyspy.
14:25 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program muzyczno-rozrywkowy
16:30 Awantura o kasę - teleturniej
17:50 Mistrzostwa Europy w siatkówce mężczyzn Polska-Macedonia
19:25 Być Gwiazdą
19:45 Wypasiona kuchnia



19:55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami - program taneczno-rozrywkowy
22:55 Jerry Maguire - obycz., USA, 1996. Jerry Maguire (Tom Cruise) jest jednym z najlepszych agentów pośredniczących między wybitnymi sportowcami i klubami. Cieszy się sympatią w swoim środowisku...
01:55 Pitch Perfect 3 - kom., USA, Chiny, 2017. Po zakończeniu nauki w college'u każda z bohaterek tego filmu idzie w swoją stronę, ale...
03:55 Świat według Kiepskich - serial komediowy
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:00 Porozmawiajmy o Gołasie - 1977
06:25 Kabaretowe Naj - Legenda Kabaretu - Wiesław Gołas - 2021
06:50 Rozmowy (nie)wygodne - Janina Ochojska - 2024
07:45 Od ucha do ucha - Bajnutki - Wielorybi śpiew
08:00 Liturgia prawosławna w Gorlicach
09:05 Sokrat - dok., Polska, 2026
09:40 Przystań nad Biblią - program religijny
10:00 Film fabularny
11:05 Kosmos 1999 - serial, Wlk. Bryt., 1977
12:10 Teatr Telewizji - Damy i Huzary, 1973
14:10 Bilet do kina - Wielkie oczy - obycz., USA, Kan., 2014
16:05 Alternatywy 4 - serial kom.
17:15 Niedziela z... Dorotą Segdą



18:15 Niedziela z... Dorotą Segdą - Teatr Telewizji - Zazdrość - spektakl
20:00 Ojciec - dram., Franc., Wlk. Bryt., 2020
21:45 Porozmawiajmy szczerze - Jan Peszek
22:25 Więcej niż fikcja - Tycjan - dok., Wlk. Bryt., 2020
23:40 Noc krótkich filmów - Ptak na półwyspie • Słońce
00:15 Jarocin - koncert na 40-lecie zespołu Dżem - 2019
02:00 Wakacje w Amsterdamie - obycz., Polska, 1985
03:45 Niedziela z... Dorotą Segdą
04:45 Jak zostać husarzem? - dokument, Polska, 2015
05:25 Teledysk

Stopklatka

06:00 Komisarz Rex - serial krym., Austria, Niem., 2001. Przygody tytułowego psa - owczarka niemieckiego o imieniu Reginald von Ravenhorst, znanego wszystkim pod pseudonimem Rex, który pomaga...
10:00 Hudson i Rex - serial krym., Kan., 2021
13:00 Komisarz Rex - Powrót do Wiednia - serial krym., Austria, 2026. Dyrektor Biblioteki Narodowej zostaje znaleziony martwy w Sali Reprezentacyjnej, otoczony historycznymi artefaktami i zagadkowymi...
15:00 Flintstonowie: Niech żyje Rock Vegas! - kom., USA, 2000
16:50 Jaś Fasola w najlepszym wydaniu - kom., Wlk. Bryt., 1995



17:55 Nie ma róży bez ognia - kom., Polska, 1974
20:00 Twarda sztuka - kom., USA, 2007. Rachel tylko z pozoru przypomina zwyczajną nastolatkę. Jest nieokrzesana, krzykliwa, zbuntowana, a do tego nieustannie pakuje się w kłopoty.
22:25 Millennium: Dziewczyna, która igrała z ogniem - dramat, Szwec., 2009
00:55 Ajlawju - kom., Polska, 1999. Adaś Miauczyński, krytyk literacki i niespełniony poeta, marzy o wielkiej miłości. Na czyimś ślubie zwraca na siebie uwagę atrakcyjnej...
02:55 Kamerdyner - dramat, USA, 2013

TVN 7

05:00 Szkoła - program obycz.
06:00 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
06:55 New Looney Tunes II - animacja
07:25 Mój przyjaciel delfin - przygod., USA, 2011
09:45 The Floor - teleturniej
11:05 Top Model - reality show
12:35 Ukryta prawda - program obyczajowy
14:35 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
16:35 Detektywi - program kryminalny
17:40 Starcie Tytanów - przygod., USA, 2010
20:00 Diuna - SF, USA, Wlk. Bryt., Kan., 2021
23:25 Wyspa - SF, USA, 2005
02:05 Smętarz dla zwierzaków - horror, USA, Kan., 2019
04:05 Fachowcy - program paradokumentalny
04:40 Dorota was urządzi - program lifestylowy

TV Puls

05:55 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
06:15 Kobra - oddział specjalny - serial kryminalny
07:15 Don Matteo: Boski detektyw - serial krym.
09:20 Kurierzy - serial paradok.
11:30 Johnny English: Reaktywacja - kom., Franc., Wlk. Bryt., 2011
13:40 Johnny English: Nokaut - kom., Wlk. Bryt., 2018
15:30 Goście, goście - kom., Franc., 1993
17:40 Goście, goście 2 - kom., Franc., 1998
20:00 John Wick 4 - akcja, USA, 2023
23:35 Trefny wóz - akcja, USA, 2013
01:15 Godziny: Wyścig z czasem - akcja, USA, 2013
03:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu
04:00 Dyżur - serial medyczny
05:00 Dzielnica strachu - serial

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej - reality show **07:00** Wielkie tajemnice historii - serial dok. **08:50** A na deser... - program kulinarny **08:55** Galileo - ciekawostki popularnonaukowe **11:00** Ace Ventura Junior - fabularny USA, 2009 **12:55** Gra dla dwojga - kom., USA, Niemcy, 2009 **15:35** Chiński zodiak - sens., Chiny, 2013 **17:55** Uroczysko - serial krym. **20:00** Wypasiona kuchnia - program kulinarny **20:05** Sprawiedliwi. Trójmiasto - serial kryminalny **00:15** STOP Drogówka - serial policyjny **01:15** Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy **01:30** Wielkie tajemnice historii - serial dok. **03:25** Lubię disco! - program muzyczny **04:25** Top 10 - Lista Przebojów **05:30** Telezakupy TV Okazje

TV Trwam

09:25 Przegląd Tyg. „Niedziela" **09:30** Msza św. **10:30** Z Zacisza na Syberię **11:00** Głos serca **11:45** Solidarność - narodziny Wolności **12:00** Pielgrzymka Rodzin **14:00** Papież Polak do Rodaków **14:30** Muzeum 303 **15:00** Wieś to też Polska **16:00** Inf. dnia **16:10** Koncert życzeń **16:50** Mateczniki Polskości **17:00** Natura et Homo **17:30** Sól ziemi **17:55** Nowenna pojednania z Matką Bożą z La Salette **18:00** Anioł Pański **18:05** Inf. dnia **18:15** Rozmowy niedok. **19:25** Św. na każdy dzień **19:30** Baśniowy teatr lalek **20:00** Inf. dnia **20:20** Różaniec **20:50** Od Lutra do Marksa - Historia Kościoła **21:00** Apel Jasnog. **21:20** Inf. dnia **21:40** Retrospekcja **21:45** Stan Bezp. Państwa **21:55** Św. na każdy dzień **22:00** Mocni Jego mocą **22:45** Jak wygrać małżeństwo? **23:00** Jak my to widzimy

eprasa.pl 8411f45b61

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

ZAUFANIE ● WIEDZA ● SKUTECZNOŚĆ ● 26 LAT DOŚWIADCZENIA

Chełm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46 609 44 70 80

e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości ● Wyceny ● Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Mieszkanie o powierzchni 53m2 w tym dwa odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, 3 piętro. Z dużego pokoju wyjście na balkon od strony południowej. Lokal słoneczny – do zamieszkania od zaraz. W okolicy żłobek, przedzkole, szkoła, supermarkety, os. XXX-lecia, ul. Grota Roweckiego 2c, cena: 265.000zł – do negocjacji.



2. PILNIE SPRZEDAM: budynek mieszkalny piętrowy o powierzchni 140m2, działka 280m2 ogrodzona, osiedle Dyrekcja Dolna – ul. Jedność, cena: 359.000zł – do negocjacji.



3. Wyjątkowo ciekawe dwupoziomowe mieszkanie o powierzchni 98,50m2, 1 piętro, bezczynszowe. 3 sypialnie, pokój dzienny, piękny zadaszony taras od wschodu, kominek, garaż w budynku. Szkoła, przedszkole, żłobek w zasięgu ręki. Dojazd 7 minut z centrum Chełma, cena 395.000zł



4. DO WYNAJĘCIA: Komfortowe mieszkanie o pow. 48m2 w tym pokój dzienny połączony z kuchnią, sypialnia, łazienka z wc, 2 piętro. Lokal kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD. Wspólnota mieszkaniowa – niskie koszty utrzymania, osiedle Zielone. Koszt najmu 2000zł + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.



Wybrane oferty

1. M-2, 37m2, 1 piętro. Lokal kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD. os. XXX-lecia, c: 289.000zł (cena z wyposażeniem)
2. M-3, 39m2, 4 piętro, os. Dyrekcja, c: 205.000;
3. M-3, 39m2, 4 piętro, po generalnym remoncie, wspólnota mieszkaniowa, os. Dyrekcja Dolna, c: 263.000; (pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie);
4. M-3, 41m2, parter. Odrębne wejście. C.o. własne węglowe. Dwa budynki gosp. o łącznej pow. 40m2, c: 215.000;
5. M-3, 52m2, 3 piętro, do zamieszkania od zaraz, ul. Grota Roweckiego, c: 265.000;
6. Rewelacyjne mieszkanie 57m2 w tzw. „bloku kolejowym”, parter. Dwa pokoje, kuchnia, łazienka z oknem, wc oddzielnie, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie i c.w.: MPEC. Os. Dyrekcja, c: 355.000;
7. Mieszkanie o pow. 59m2 w tym 3 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, 4 piętro. Meble + wyposażenie AGD w cenie, os Słoneczne, c:: 380.000;
8. M-4, 58m2, 4 piętro, do zamieszkania od zaraz. W bliskiej odległości szkoła, przedszkole, sklepy, osiedle Zachód, c: 300.000;
9. Mieszkanie 58m2 w tym 2 oddzielne pokoje, kuchnia, łazienka z wc, parter, balkon. Umeblowanie kuchni wraz ze sprzętem AGD i miejsce postojowe w w garażu podziemnym w cenie. Wspólnota mieszkaniowa – niskie koszty utrzymania, os. Zielone, c: 495.000;
10. Komfortowe mieszkanie 60m2 w tym pokój dzienny połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka, wc oddzielnie, 3 piętro. Lokal po kapitalnym remoncie w wysokim standardzie. Kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD najwyższej jakości. Balkon typu „loggia”, klimatyzacja. Okolice centrum, c: 365.000; (cena z wyposażeniem).
11. Unikalna działka budowlana 3200m2 (szer.44m) ogrodzona nietuzinkowym płotem – brama automat, rozsuwana. Budynek mieszkalny parterowy 100m2, docieplony, okna pcv. Fotowoltaika – 12 KW na starych zasadach, ogrzewanie centralne, os. Rejowiecka - w cichym miejscu, c: 520.000;
12. Budynek mieszkalny piętrowy, dwurodzinny – zabudowa bliźniacza 250m2. Działka gruntu 711m2, ogrodzona. Na działce dodatkowo: budynek mieszkalny typu „oficyna”, budynek garażowy (dwa oddzielne garaże), os. Działki, c: 699.000;
13. Dom piętrowy 240 m2 częściowo podpiwniczony z garażem w bryle budynku o pow. 24m2. Centralne orzewanie własne gazowe, dodatkowo kominek w salonie. Pełne media. Działka 791 m2, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c: 770.000;
14. Budynek mieszkalny piętrowy 170m2 z garażem 1 stanowiskowym. Dzialka o pow. 824m2, ogrodzona (przęsła metalowe) zagospodarowana – liczne nasadzenia. Os. Działki, c: 847.000;
15. Budynek użytkowy, parterowy 102m2, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m2, Centrum c: 700.000;
16. Budynek murowany parterowy z poddaszem użytkowym 90 m2, podpiwniczony. Działka 180 m2 z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chełma. Możliwość prowadzenia dział. gosp, os. Ceramiczna, c: 39.000;
17. Lokal użytkowy 34,50m2, parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chełma, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c: 175.000;
18. Lokal handlowo – usługowy 35m2 parter budynku wielorodzinnego, wśród prosperujących lokali użytkowych. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, os. Śródmieście, c: 178.000zł/netto.
19. Lokal użytkowy 51m2, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c: 249.000;
20. Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum Chełma, c: 285.000;
21. Lokal użytkowy po kapitalnym remoncie 73m2, parter, duże okna, pełne media. Lokal użytkowany – dochodowy, ul. Lwowska, c: 430.000;
22. Budynek mieszkalno – produkcyjny o łącznej pow. 530m2 w tym część produkcyjna 255m2, część mieszkalna 174m2, garaże 32m2, piwnica 69m2. Działka 2600m2 ogrodzona. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy wielorodzinnej, usługi handlu, administracji, c: 2.300.000;
23. Budynek mieszkalno - uslugowy 2-piętrowy wolno stojący 770m2 -7 lokali mieszkalnych od 50m2 objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od. 50m2), projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, c: 2.450.000;
24. GRATKA DLA INWESTORÓW: zespół 13 działek budowlanych o łącznej powierzchni 7479m2 położonych bezpośrednio przy wyjeździe z Chełma do Lublina/Krasnystaw. Sprzedaż wyłącznie w całości, cena: 599.000; – do negocjacji
25. Działka ogrodnicza „ROD” o pow. 480m2 ogrodzona siatką, Liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłaczem en. elektrycznej, ujęcie wody na dzialce, os. Wygon, c: 14.000;
26. Atrakcyjna działka budowlana 3123m2 , media, okolice ul. Metalowej, c: 350.000;
27. Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m2, przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c: 100.000;
28. Działka budowlana 2000m2 przy drodze asfaltowej, Janów, c: 197.000;
29. Działka budowlana 1600m2, ul. Metalowa, c: 145.000;
30. Działka budowlana 1507m2 (szer. 37m), okolice ul. Budowlanej, c: 99.000;
31. Działka budowlana 1425m2. ul. Majdan, c: 130.000;
32. Działki budowlane o pow od 1000m2 pod sklady, bazy, Wolwinów, c: 100zł/m2- do neg.
33. Działka inwestycyjna 8167m2 położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.000.000;
34. Działka produkcyjno – usługowa 1,20ha, ul. Hutnicza, c: 40zł/m2

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI i BUDYNKÓW

35. Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chełm – dzielnica przemysłowa, c: 1.100.000;
36. Kompleks nowych garaży (10 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże pod wynajmem, c: 966.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 69.000;
37. Gotowy projekt o symbolu “Z64” - pracowni Z500. Dom parterowy 83m2 w tym dwie sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pom. gospodarcze, garaż w bryle budynku 28m2, c: 990;

gmina Chełm

1. Budynek drewniany 65m2, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c: 280.000;
4. Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c: 27zł/m2
5. Działka gruntu o pow. 9500m2 położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c: 125.000;
6. Działka budowlana 5400m2, przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, c: 79zł/m2
7. Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chełm-Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c: 180.000;
8. Działka budowlana 3008m2,trasa Chełm – Włodawa, c: 180.000;
9. Działka budowlana 1788m2, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 100.000;
10. Kilkanaście działek budowlanych o pow. od 1500m2 – 1974m2, Depułtycze, c: od 46zł/m2
11. Działki budowlane o pow. po 1500m2, dostęp z drogi asfaltowej, Horodyszcze, c: 75zł/m2
12. Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 35zł/m2
13. Działki budowlane (9 sztuk) w jednym kompleksie o powierzchni po 1030m2, Zawadówka, c: 370.000; (sprzedaż tylko w całości);
14. Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, o pow.1000-1250 m2. Okszów, c: od 100zł/m2
15. Działki budowlane po 1044m2, Żółtańce Kolonia, c: od 120zł/m2
16. Działka budowlana 1000m2, Pokrówka, c: 180.000;
17. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2;
18. Budynek 2-kondygnacyjny 407m2, działka 2343m2. Przeznaczenie: składy, produkcja, uslugi. Mozliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultu religijnego, odległość od Chełma 4km.

gmina Dorohusk

1. Działka 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;
2. Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową pow. 3600m2, Brzeźno, c: 49.500;– do negocjacji;
   WYJĄTKOWA OFERTA:
3. Nieruchomość położona nad samą rzeką Bug z przeznaczeniem na zamieszkanie całoroczne lub na cele rekreacji. Dom parterowy o pow. 45m2 wybudowany w technologii szkieletowej, garaż, pom. gospodarcze. Profesjonalny basen rekreacyjny o pow. 35m2 i głębokości 1,5m. Działka gruntu 4300m2 w całości ogrodzona. Całość utrzymana w bardzo dobrym stanie, dużo zieleni i miejsca do aktywnego wypoczynku, c: 525.000;

gmina Dubienka

1. Działki budowlane - 798m2 - 1412m2, Dubienka, c: od 24zł/m2
2. Działki budowlane-1352m2-1640m2, Starosiele, c: od 24zł/m2
3. Działka budowlana- 3000m2, Rogatka, c: 40.000;
4. Dzialka gruntu 3600m2, Uchańka, c: 8.500;
5. Dzialka gruntu 4100m2, odleglość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c: 12.000;
6. Działka gruntu - 7500m2, usługi, turystyka, Siedliszcze, c: 60.000;
7. GRATKA DLA WĘDKARZY:Działka budowlana w Uchańce – nad rzeką Bug o pow. 1448m2, położona przy drodze asfaltowej. Cisza, dobry dojazd, sama natura. Doskonała lokalizacja, c: 24.000;

gmina Kamień

1. Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę zagrodową 661m2 położona przy drodze asfaltowej, c: 37.500;

gmina Krasnystaw

1. Działka budowlana 4421 m2, położona przy drodze asfaltowej. Media: en. elektryczna na granicy działki, gaz ziemny, wodociąg - przyłącze po drugiej stronie ulicy, Rońsko Kolonia, c: 250.000; – do neg

gmina Leśniowice

1. Dzialka gruntu z prawem zabudowy pow. 3100m2, położona przy drodze asfaltowej wśród zabudowy jednorodzinnej. Media: wodociąg gminny, en elektryczna, c: 70.000;

gmina Rejowiec

1. Działka budowlana - 2500m2, media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c: 70zł/m2;
2. Dzialka gruntu z prawem zabudowy 1500m2. Media: en. elektryczna, wodociąg gminny – przy granicy działki, Rejowiec Kolonia, c: 32.000;
3. Działka gruntu - 700m2, możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c: 19.800;
4. Lokal użytkowy 34m2, 1 piętro budynku handlowo-usługowego, c: 29.500;
5. M-3, 51m2, 2 piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pomieszczenia gosp., działka ogrodnicza, c: 89.000;
6. Budynek mieszkalny drewniany docieplony 70m2. Przydomowa oczyszczalnia ścieków, solary + zasobnik na c.w. Na działce budynki gosp: stodoła murowana, garaż. Działka 2091m2, c: 295.000; - możliwość zakupu dodatkowo działki gruntuo pow. 2ha uprawianej, w całości ogrodzonej w cenie 100.000;

gmina Ruda Huta

1. Działka gruntu - 6,86ha (klasa IV, V, VI), dopłaty, c: 300.000;
2. Działka gruntu o pow. 25,32ha w jednym kawałku, uprawiana, duże dopłaty, c: 35.000zł/ha
3. Działka gruntu 5900m2, Rudka Kolonia, c: 60.000;
4. Dom parterowy murowany 40m2, c.o. węglowe. Działka o pow. 2800m2 ogrodzona siatką. Liczne nasadzenia drzewek owocowych, 5 km od Chełma, c: 160.000;

gmina Sawin

1. Gospodarstwo rolne o pow. 5,35ha: budynek mieszkalny drewniany o pow. 66m2. Na działce stodoła o pow. 104m2, obora murowana z cegły 140m2, c: 180.000;
2. Siedlisko na wsi: budynek mieszkalny murowany 100m2. Budynki gosp: stodoła, obora, garaż. Działka 3200m2. Możliwość zakupu dodatkowej działki o pow. 4,47ha w tym las, c: 150.000;

gmina Siedliszcze

1. Siedlisko: budynek mieszkalny murowany o pow. 42m2. Działka 2200m2 ogrodzona. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, w odległości 800m od zalewu. Doskonała lokalizacja na letnisko jak i dom całoroczny, c: 240.000;

Z OSTATNIEJ CHWILI

Działka rekreacyjna z prawem zabudowy o powierzchni około 20arów, okolice wjazdu nad jezioro Białe – Okuninka od strony Włodawy, cena: 270.000zł

eprasa.pl 8411f45b61

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3 2009r. 1,6d czarny metalik doinwestowany, 21.000zł, tel. 459 001 687
- Audi A4 1997r. 1,6b+g, szyber, +4 koła, 3.500zł, tel. 574 162 011
- Citroen C4, 2022r., 1,2, 130KM, 96000km, salon Polska, serwisowany w ASO, ważne OC/AC, na gwarancji, 69.900zł, tel. 695 632 394
- Ford Ka+ 2018r. 1,5d srebrny met. 5d stan bdb., 25.000zł, tel. 459 001 687
- Honda CRV, 2008r., diesel, bogato wyposażony, 4x4, bezwypadkowy, zadbany, 13.000zł, tel. 535 177 917
- Hyundai ix20 1,2b hatchback 2016r. 103000km brązowy metalik stan bdb., 27.800zł, tel. 459 001 687
- Motocykl Dniepr MT-11, 1992r., zarejestrowany, ważne OC, brak badania tech., wózek boczny, do odrestaurowania, 7.500zł, tel. 609 318 926
- Opel Corsa D, 2009r., 1,2b, wymiana rozrządu, amortyzatorów, oleju i innych, opony wielosez. felgi stalowe, 10.900zł, tel. 607 127 887
- Opel Meriva II, 1,4tb, 178000km, czarny, 2010r., kp, es, el, navi, uchwyt na rowery, bogate wypos., bezwyp., 16.000zł, tel. 517 490 156
- Peugeot 207, 2008r., 1,4d, 204000km, tel. 504 077 729
- Peugeot 308, 2012r. kombi czarny metalik 1,6hdi automat stan bdb., 14.800zł, tel. 459 001 687
- Przyczepka samochodowa z rejestrem, przyczepka samoch. 210x130x40 bez rejestru, tel. 691 742 826
- Renault Captur 2017r. 1,0b czarny metalik stan bdb., 28.000zł, tel. 459 001 687
- Renault Kangoo 1,6d 107000km 2009r., przystosowany do przewozu osoby na wózku inwalidzkim, 20.000zł, tel. 507 028 761
- Renault Scenic II, 1,6b+g, 2009r., 204000km, srebrny, inst. gazowa ważna do 32r., tel. 725 001 780
- Skoda Rapid 2017r., benzyna, małe spalanie, bogato wyposażony, bezwypadkowy, zadbany, 16.000zł, tel. 535 177 917
- Skuter Honda Lead 100, stan dobry, przegląd do 05.2027r., 125000km, serwisowany, tel. 663 494 500
- Volkswagen Polo 1,4b 70KM 2005r. abs, asr, klima, pod. fotele, es, el, 137000km, garażowany, czerwony, 7.600zł, tel. 691 691 819
- Volkswagen Tiguan 2,0tdi, 4motion, sport, dsg, suv, automat, stan bdb., garażowany, 2009r., tel. 516 563 457



AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 2 zimowe opony 175/65/14 na stalowych felgach +2 felgi stalowe rozstaw śrub 4x100 jeździły na Renault Thalia, 300zł, tel. 607 127 887
- 4 koła zimowe do Lanosa 175/65/14, stan dobry, 200zł, tel. 507 396 073
- Alufelgi z oponami zimowe BMW, 215/60/17, stan dobry, 4szt., Wierzbica, 700zł, tel. 691 245 238
- Części do samochodu UAZ - komplet drzwi z szybami +dach brezentowy, tel. 502 174 036
- Mitsubishi Colt 4 koła zimowe, tel. 694 296 813
- Opony letnie Uniroyal 2szt. prawie nowe 215/60/16, 380zł, tel. 691 398 745
- Opony używane letnie i zimowe, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia ul. Dąbrowskiego, od 30zł, tel. 663 205 292
- Opony z alufelgami 185/65/15 do Toyoty Yaris, tanio, tel. 505 214 266
- Reflektor prawy Passat B5, centralki do otw. okien Citroen C5 2002r. klamki do drzwi, centralki do otw. okien, reflektor Fiat 126p, tel. 518 935 177
- Skoda Felicia - lampa przód lewa nowa, rozrusznik jeden rok, tel. 693 368 357

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 27a działka rolna, Strupin Mały, nr 206 i 315, 22.000zł, tel. 505 468 817
- 33m2 kawalerka IIp. ul. Synów Pułku, tel. 515 959 229
- 35m2, 2 pokoje ul. Wiejska, 194.000zł, tel. 515 959 229
- 41m2, 2 pokoje ul. 11 Listopada, tel. 507 982 778



Nieruchomość wraz z 0,61 ha
po byłej makaroniarni w Rożdżałowie
sprzedam, tel. 530 511 323

- 48m2, 3 pokoje ul. Trubakowska, pilnie, 255.000zł, tel. 507 982 778
- 49m2, 2 pokoje ul. Małachowskiego, po remoncie, tel. 507 982 778
- 60m2 IIIp. Al. Armii Krajowej, po remoncie, tel. 515 959 229
- Dom 43m2 1 pokój działka 1106m2 garaż z kanałem +budynki gosp. do remontu Uchanie 35km od Chełma, 75.000zł, tel. 786 611 746
- Dom 70m2 na działce 4a, Bogucice gm. Trzeszczany pow. Hrubieszów, c.o. +woda +prąd, 2p+k+ł, przy szosie, 42.000zł, tel. 513 458 609
- Dom 82m2 2 pokoje działka 9a +budynek gosp. piec węglowy nowe okna Nowiny 5km od Chełma, 279.000zł, tel. 786 611 746
- Dom mieszkanie sprzedam, Chełm ul. Hrubieszowska, 230.000zł, tel. 518 465 665
- Dom mur. part. z użyt. podd., obora mur., budynki do remontu, ziemia 11ha w tym orna, spok. okolica, gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom ul. Dembowskiego, pilnie, tel. 883 156 315
- Dwie działki budowlane 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm, pilne, tel. 517 740 079
- Dwie działki po 23a w Stołpiu pod zabudowę zagrodową, razem lub osobno, 48zł/m2, tel. 603 528 889
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka 23a, dom murowany do remontu, budynek gosp., tel. 530 791 500
- Działka budowlana 1000m2, media przy działce, Sawin, tel. 501 136 266
- Działka budowlana 15a, Weremowice, 6.000zł/ar, tel. 507 581 360
- Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka budowlana 30a +media w pasie działki mpzp Nowosiółki Kolonia, 159.000zł, tel. 786 611 747
- Działka budowlana uzbrojona 13a, tel. 691 895 800
- Działka lasu w Jazikowie 1,4ha, gmina Ruda-Huta, notarialnie, 50.000zł, tel. 500 680 186
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka w Janowie i ziemia - sprzedam, tel. 508 926 809
- Działki budowlane Okszów ul. Makowa, gaz, prąd, woda, światłowód, tel. 691 641 561
- Działki po 10a, blisko szkoła, media, Żółtańce-Kol., urocze miejsce, niska cena, tel. 501 404 781
- Działki rolne 0,66ha i 0,55ha zadbane, nawożone, uprawiane do 2026r., Gołąb gm. Rejowiec Fabr., tel. 794 044 820
- Kawalerka 36,65m2 IIp. Chełm ul. Połaniecka, środkowe, meble +zabud. kuch. +AGD +TV w cenie mieszkania, tel. 606 401 549 (po godz. 16)
- Kawalerka M-2 27m2 IIp. piwnica 4m2 możliwość korzystania ze strychu funkcjonalne ul. Sienkiewicza, 189.000zł, tel. 780 114 617
- Kawalerka w kamienicy 36m2 Ip. oddzielna kuchnia os. Dyrekcja Górna ul. Żwirki i Wigury, 259.000zł, tel. 786 611 747
- Kompleks 4 lokali pod działaln. 3 niezależne kawalerki 18-30m2 po remoncie centrum ul. Krzywa, 599.000zł, tel. 786 611 747
- Las 1,3ha i działka rolna 19a, Puszcza gm. Żmudź, tel. 609 941 329
- M. 98m2 4 pokoje Ip. osobne wc udział w działce po remoncie os. Dyrekcja Dolna ul. Szwoleżerów kamienica, 398.000zł, tel. 786 611 747

Mieszkanie 39,5m2 Ip. 2 pokoje os. XXX-lecia, tel. 519 729 867

- M-3 60m2 2 pokoje parter po remoncie blisko sklepy boiska os. Słoneczne ul. Szymanowskiego, 399.000zł, tel. 513 205 949
- M-3 w kamienicy po remoncie 49m2 Ip. garderoba z całym wyposażeniem ul. Mickiewicza, 349.000zł, tel. 786 611 746
- M-3, 49m2 Ip. częściowo umeblowane, w bardzo dobrej lokalizacji na os. XXX-lecia w Chełmie, 330.000zł, tel. 508 358 051
- M-3, 53m,2 3 piętro. Lokal słoneczny, wolny – do zamieszkania od zaraz. Os. XXX-lecia, ul. Grota Roweckiego 2c, 265.000zł – do neg tel. 605 963 913
- M-5 4 pokoje 71m2 IIIp. 2 balkony po remoncie w cenie zabudowa kuchenna os. Kościuszki, 379.000zł, tel. 513 205 949
- Pole 2,5ha kl.III, Putnowice, tel. 600 118 824
- Przytulne M-3 po rem. w kamienicy w Chełmie +oficyna 42m2 do rem. ogródek piwnica komórka c.o. kanalizacja, 205.000zł, tel. 607 127 887
- Siedlisko 80m2 działka 1,93ha 3 pokoje +stodoła, pom. gosp., letnia kuchnia do remontu Putnowice Wielkie, 199.000zł, tel. 786 611 746

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.

CAŁE WOJEWÓDZTWO
od 8 do 21
514-299-106

Remont bez stresu! Kompleksowe usługi remontowo-wykończeniowe, doświadczenie, dokładność, terminowość, tel. 506 549 198

Willa w lesie 9km od Chełma, doskonały dojazd - sprzedam lub zamienię na mieszkanie: parter w Chełmie ok. 60m2 z dopłatą, tel. 606 538 523

- Siedlisko dom drewniany działka 0,98ha bud. gosp. 10km od Chełma przy drodze asfaltowej, tel. 605 097 434

USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940



BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Malowanie dachów, tel. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE
do wynajęcia lokale:
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 40 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - boks handlowy o powierzchni 21,8 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 mkw.
- al. Marsz. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 107 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o łącznej powierzchni 51,5 mkw.
- ul. Rejowiecka 181 - pokój biurowy o powierzchni 12 mkw.

do sprzedaży:
- nieruchomość przy ul. Rejowieckiej 66, budynek 202 mkw., działka gruntu 790 mkw.
- nieruchomość przy ul. Rejtana 8, budynek 197 mkw., działka gruntu 637 mkw.

do wynajęcia lub sprzedaży :
- działka o powierzchni ok. 1600 mkw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie Gama)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

Wynajmę lokal handlowo-usługowy o pow. 122 mk, 20 zł/m2 przy ul. Krzywej 37 w Chełmie , położony na parterze budynku ,złożony z dużej sali głównej, 4 mniejszych pomieszczeń i vc . Media , rozliczane na podstawie indywidualnych liczników. Ogrzewanie gazowe .
Tel. kontaktowy : **604 770 223**



eprasa.pl 8411f45b61

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne,elewacje,wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

BUDOWA I NAPRAWA

- Brama wjazdowa szer. 430cm +furtka samoróbka stan dobry, tel. 504 077 729
- Drzwi płytowe +futryna 70P, łazienkowe 60L, pokojowe +futryna 80L i 80P, umywalka 60, grzejnik łazien. 140x60 i żeliwny 5żeb., tel. 508 901 693
- Drzwi z szybkami wewn. 70cm brąz, drewno opał 25-30cm olcha brzoza, drzwi garażowe 230x200cm podnoszone, tel. 507 377 277
- Dwie futryny metalowe 80x200cm, Krasnystaw, 50zł/szt., tel. 723 792 136
- Grzejniki łazienkowe fabrycznie nowe kpl. 3szt. każdy inny 2 białe 1 brązowy, 100zł/szt., tel. 500 645 736
- Grzejniki Purmo stan dobry 4szt., 2 zlewozmywaki jeden do zabudowy, naczynie przepompowe 10l mało używane, tel. 725 001 780
- Obrabiarka do drewna wieloczynnościowa: strugarka grubościówka frezarka tokarka pilarka szlifierka, tel. 500 645 736
- Profesjonalne urządzenie do cięcia granitu, marmuru, Krasnystaw, 5.500zł, tel. 607 924 151
- Słupki, żerdzie, świerk na pniu na deski, krokwie, kantówki, na opał, tel. 505 178 329
- Zlewozmywak 1-komorowy kwasówka szer.50 dł.80, Krasnystaw, 50zł, tel. 723 792 136

MEBLE, AGD, RTV

- Dwa fotele kolor beżowy stan bdb., 90zł/szt., tel. 608 028 114
- Piekarnik SilverCrest, lodówka Mińsk 160cm, lod.-zamr. Gorenje 110cm, kuchnia gaz. 2 i 4pal., krzesła tapic. i twarde PRL, tel. 508 901 693
- Pralka wirnikowa Światowid stan bdb., Chełm, 250zł, tel. 505 996 061
- Stół drewniany okrągły - dzielony na dwie części w komplecie 6 krzeseł nie wymaga renowacji stan idealny 550zł tel. 601 169 899
  Używana pralka, lodówka, zamrażarka szufladowa i skrzyniowa, kuchenka gazowa, szafa 2-drzw., kredens, 250zł/szt., tel. 504 904 809
- Telewizor Sharp 42", 250zł, tel. 509 619 839
- Zegar wiszący nakręcany kluczem Marri Gustaw Becker, do naprawy, Krasnystaw, 500zł, tel. 723 792 136

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Łódka kabinowa Kormoran do wędkowania i żeglowania, w dobrym stanie, 6.000zł, tel. 506 272 834
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Orbitrek sprzedam, tel. 723 914 353
- Rower górski i młodzieżowy, tel. 508 901 693
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- Tanio sprzedam pampersy rozmiar L, pieluchomajtki rozmiar L, tel. 603 627 866
- Toaleta turystyczna nowa - tanio sprzedam, tel. 505 509 790



SPRZEDAM INNE

- Dodge Charger kolekcja Deagostini 110 części, 3.500zł, tel. 501 145 332
- Drewno opał 25-30cm olcha brzoza, tel. 507 377 277
- Drewno opał. 25-30cm, tel. 507 377 277
- Drewno sosnowe suche w wałkach o dł. 120cm oraz pocięte na klocki o dł. 30cm, 100-200zł/m3, tel. 668 074 964
- Dwa siedzenia z przedwojennego wasągu na sprężynach tylne z oparciem pokryte dobrym sztruksem niezniszczone, tel. 795 821 149
- Kolekcja niekasowanych znaczków pocztowych polskich z lat 1988, 91, 94, 2003r. oraz Mongolii z oryginalnymi klaserami 8szt., tel. 516 182 404
- Kryształy z czasów PRL-u szeroki wybór 696 443 822
- Kufer drewniany, stan bdb., 400zł, tel. 721 936 485
- Kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Łódka kabinowa Kormoran do wędkowania i żeglowania, w dobrym stanie, 6.000zł, tel. 506 272 834
- Obrabiarka do drewna wieloczynnościowa: strugarka grubościówka frezarka tokarka pilarka szlifierka, tel. 500 645 736
- Palety drewniane: jednorazowe i euro, wym. 120x80, stan dobry, tanio, tel. 505 395 211
- Piła Husqvarna 136 brak smarowania, wałek do piły, okna autobusowe duże z uszczelkami, tel. 693 368 357
- Podpałka sosnowa worki extra wysuszona korzenna z sosen samosiejnych, tel. 662 208 232
- Skóry baranie ciemne i jasne, tel. 504 377 961
- Skóry licowe ciemne, zamszowe jasne, tel. 504 377 961
- Sreb. 10zł. gen. broni Stanisław Maczek 1892-1994 z 2003 roku, 200zł, tel. 571 427 896
- Steper treningowy na płozy, butle gazowe 3kg +2kg, szlifierka kątowa duża, figurki porcelanowe i inne starocie, tel. 518 935 177
- Teownik walcowany 45mm około 20mb w cenie złomu, tel. 500 645 736
- Toaleta turystyczna nowa - tanio sprzedam, tel. 505 509 790
- Traktorki, kosiarki, piły elektr. i spalin., myjki, dmuchawy, spawarki inwert., ukośnice, podkaszarki, elektronarzędzia, tel. 721 536 080
- Walizki tekturowe z lat 40-50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Zegar wiszący nakręcany kluczem Marri Gustaw Becker, do naprawy, Krasnystaw, 500zł, tel. 723 792 136
- Zegarki damskie stare, tel. 504 377 961
- Zlewozmywak 1-komorowy kwasówka szer.50 dł.80, Krasnystaw, 50zł, tel. 723 792 136
- Żelazka el. stare, tel. 504 377 961

SPRZEDAŻ
piasek płukany do mixokreta
piasek budowlany, podsypkowy
kruszywa drogowe
żwir płukany, pospółka
ziemia czarna ogrodowa
AS-TRANS
Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

KUPIĘ

- Antyki, monety, militaria, zegarki, kryształy, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Antyki, monety, odznaki, figury, obraz, zdjęcia, widokówki, inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne starocia - kupię, tel. 796 273 327



- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 550.000zł dowolna ulica, tel. 502 225 587
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Pilnie kupię mieszkanie w Chełmie, tel. 502 225 587
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJMĘ

- 2 pokoje 38m2 IVp. umeblowane, wspólnota ul. Kolejowa, 850zł +czynsz + media wg zużycia, tel. 696 443 822
- 3-pokojowe mieszkanie Ip. ul. I Pułku Szwoleżerów, umeblowane - studentom lub uczniom wynajmę od zaraz, tel. 695 594 901
- 40m2 ul. Paderewskiego, wszystkie media - na magazyn, gabinet, mieszkanie, tel. 504 377 961
- Kawalerka centrum miasta Chełm umeblowana parter w kamienicy do zamieszkania od zaraz, tel. 602 696 385
- Kawalerka umeblowana dla ucznia lub studenta, centrum Chełma, tel. 724 544 289
- Kawalerka umeblowana, Chełm, centrum miasta w kamienicy, parter, do zamiesz. od zaraz, tel. 602 696 385
- Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chełm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
- Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki i Biomleku, tel. 508 380 810



- Lokal użytkowy 18m2, Chełm ul. Lwowska, 700zł, tel. 665 253 668
- Lokal użytkowy 60m2 parter, duże witryny, miejsce parkingowe, możliwość adaptacji wg potrzeb, centrum Chełma, 1.200zł +media, tel. 601 169 899
- M. 52m2 IIp. ul. Grota-Roweckiego, Chełm, umeblowane, wolne, 1.400zł +liczniki, tel. 502 363, 740
- M-3, 43m2, w centrum Chełma, nieumeblowane, tel. 608 120 884
- Mieszkanie Chełm ul. Słowackiego na dłuższy czas, 2 pokoje 37m2, 1.300zł +opłaty, tel. 794 051 632
- Nowoczesny, klimatyzowany w pełni wyposażony gabinet stomatologiczny z wieloletnią tradycją, 60m2 parter centrum Chełma, tel. 601 169 899
- Pokój ul. Wieniawskiego, 550zł, tel. 796 394 173
- Wynajmę mieszkanie 52m2 umeblowane, 2 piętro, Grota Roweckiego, Chełm. Cena: 1500zł tel. 510 949 054

ZAMIENIĘ

- Umeblowane mieszkanie 61m2 ogrzewanie miejskie budynek kolejowy - na kawalerkę parter blok balkon, tel. 607 873 470

MATRYMONIALNE

- Tomek 48 lat, kawaler, mieszkam koło Włodawy, po wypadku motocyklowym - poznam pannę lub rozwódkę w wieku 30-40 lat z Włodawy lub Chełma. Napisz SMS oraz MMS - odpiszę, tel. 726 762 979

INNE

- Odbiorę złom własnym transportem, każdą ilość, tel. 509 063 790

Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Zlecę wymianę pokrycia dachowego na blachę, tel. 500 774 190

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

- Bizon Anna ziemniaczany, kopaczka 2-rzędowa, przyczepa wywrot do tyłu, Władimirec - sprzedam, likwidacja, tel. 696 024 962





eprasa.pl 8411f45b61

•Bizon Z56 z kabiną, Ursus C360 kabina wspom. kierownicy ładowacz tur, kosiarka rot., siewnik nawoz., owijarka bel, tel. 500 774 190

•Brony 5 - 2.700zł; wały posiewne ciężkie podnoszone - 7.900zł; przyczepa „ruska" sztywna solidna z nadstawkami ład. 6t - 7.500zł, tel. 600 077 521

•Brony 5-3, pługi 3-2, kultywator 22 zęby wąska łapa, 2 kółka kultywatora, przyczepka samoch. 210x130x40 bez rej., tel. 691 742 826

•Brony ciągnikowe 3+2 części przyczepa 1-osiowa metalowa tzw. landara (może być do wożenia beli), tel. 605 490 938

•Brony ciężkie zawieszane podwójne hydraulicznie składane 6m, tel. 600 854 147

•Buraki ćwikłowe 0,50zł i pastewne, marchew jadalna i odpadowa, mieszanka zbożowa, owies - sprzedam, tel. 696 024 962

•Ciągnik C360P przyczepa 1oś. 4,5t wóz żelazny pług 3 brony 5 śrutownik siewnik naw. sieczkarnia opryskiwacz 300l 10,5m, tel. 793 804 751

•Ciągnik Deutsch Fahr z 1978r., chłodzony powietrzem, 3 cylindry, stan bdb., 17.000zł, tel. 721 936 485

•Ciągnik Zetor 5011 z 1987r. z rejestrem, Renault 56 powietrzem chłodzony z rejestrem, blacha trapez na borty, tel. 691 742 826

•Działka 3a, ROD „Relax" (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337

•Działka 3a, ROD im. H. Jordana ul. Lipowa, zadbana - sprzedam, tel. 572 275 449

•Działka w ROD „Tulipan" w Chełmie. bez domu, opłacona do 30.06.2027r., 5.000zł, tel. 516 090 216

•Kombajn Bizon z kabiną, Ursus C-360, przyczepa 4,5t wywrotka, tel. 735 449 249

•Kosiarka rot., opryskiwacz, pług 3, brony 5, kultywator, wielorak, przyczepa D44A, siewnik zb., oś przyczepy nowa, tel. 516 157 345

•Kultywator 14 łap fabryczny, stan bdb., 750zł, tel. 691 398 745

•Kultywator 14łap. z tyłu przystosowany do zaczepienia wałków, tel. 739 673 736

•Kultywator 14łap., brony 3 ciężkie, rozsiewacz nawoz., wóz platf., sadzarka ziemniaków, talerzówka 4x5, opryskiwacz, tel. 665 963 316

•Maszyna „trybówka" stan dobry, dwie beczki 200l na paliwo metalowe, jedna na obręczach, tel. 725 001 780

•Miód z własnej pasieki, 30zł, tel. 603 583 234

•Opryskiwacz ciągnikowy zawieszany 600l, 3 sekcje, lance



Traktorek SAM, silnik Citroen Berlingo, 1,9 D, bez wkładu finansowego, tel. 500 680 186

12m, mieszalnik, stan bdb., Kraśniczyn, tel. 722 155 833

•Owies, pług 2-skibowy Grudziądz, tel. 662 208 232

•Pługi obrotowe 3, brona wirowa 2,5m, przetrząsacz, przyczepa, wóz, słoneczko 5-gwiazd., siewnik poznaniak, tel. 533 795 747

•Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521

•Przyczepa do przewozu zwierząt 2szt., silnik elektryczny 3szt., krajzega, śrutownik, spawarka, wozy konne i inne, tel. 516 157 345

•Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na

ZDZ
ZAKŁAD DOSKONALENIA ZAWODOWEGO LUBLIN

Informacje i zapisy:
Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie
Oddział w Chełmie
Centrum Kształcenia: 22 -100 Chełm, ul. Lwowska 37
tel./fax **82 564 22 69** kom. **579 471 332**
www.zdzchelm.pl e-mail **ck@zdzchelm.pl**

Prawo jazdy kat B
Operator żurawi samojezdnych
Szkolenia okresowe BHP: pracodawców i innych osób kierujących pracownikami, pracowników administracyjno-biurowych, pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych
Kurs kroju i szycia
Drwal – operator pilarki
Specjalista ds. kadrowo-płacowych
Kierowca wózków jezdniowych z egzaminem UDT
Tokarz, ślusarz, frezer
Kucharz małej gastronomii
Księgowość z obsługą komputera
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminem UDT
Obsługa kas fiskalnych i kasoterminali
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych
Obsługa pił spalinowych i kosiarek
Monter instalacji elektrycznych do 1 kV
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV
Spawanie MAG, MIG, TIG
Murarz – tynkarz, glazurnik

zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521

•Przyczepka samochodowa z rejestrem, silnik 5,5kW na wózku, przyczepka samoch. 210x130x40 bez rejestru, tel. 691 742 826

•Pszczoły sprzedam, tel. 789 285 126

•Rozsiewacz nawozu firmy Strumyk, używany - sprzedam, tel. 691 686 315

•Sanie zajdki podwójne, stan dobry, +komplet łańcuchów, 1.000zł, tel. 721 936 485

•Siano w belach tegoroczne, ze stodoły, tel. 669 603 896

•Siano w belach ze stodoły, ładowacz obornika na tył ciągnika C330 +łyżka do piachu, dmuchawa, przyczepa zbie., tel. 793 851 381

•Siano, słoma bele bardzo dobrej jakości zielone jak barwinek w stodole z dowozem, owies jary, śruta, tel. 662 208 232

•Sieczkarnia do kukurydzy, tel. 505 536 190

•Sieczkarnia zabytek, sprawna, na dwa koła i cztery kosy, 250zł, tel. 502 405 751

•Siewnik konny 1,5 przystosowany do ciągnika, Wierzbica, 700zł, tel. 691 245 238

•Siewnik konny do ciągnika, rozrzutnik nawozu lejek, rozruszniki oryginalne T-25 sprawny i do remontu, wirówka do mleka, tel. 693 368 357

•Śrutownik bąk z silnikiem, opryskiwacz 400l mało używany, młynek do zboża, tel. 695 806 515

•Ursus K162 przebudowany na C360, tel. 500 774 190

ZWIERZĘTA

•Baran kameruński 1-roczny bezrożny ugłaskany - sprzedam, tel. 512 396 552

•Gołębie pocztowe obrączkowane z kartami, tel. 507 377 277

•Kaczki francuskie różnej wielkości, okazja - wyprzedaż od 10 zł, tel. 723 839 421

•Klatki po królikach stan bdb., gołębnik z wolierą, tel. 505 395 686

•Króliki belgi tegoroczne +klatki metal., tel. 507 377 277

•Oddam kocięta ugłaskane wiosenne, tel. 512 396 552

•Tucznik, prosięta - sprzedam, tel. 505 536 190

NAUKA

•Angielski - matura, egzamin 8-klasisty, pomoc w nauce, 40zł/h, tel. 663 191 059

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565

•Korepetycje z chemii, szkoła podstawowa i średnia, przygotowanie do matury, 70zł/h, tel. 606 904 154

•Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

DAM PRACĘ

•Zlecę wymianę pokrycia dachowego na blachę, tel. 500 774 190

Zatrudnię budowlańców do prac przy budowie, dobre warunki i stała praca, tel. 730 658 803

SZUKAM PRACY

•Cięcie drewna, rąbanie, koszenie trawy, malowanie, uprzątanie domów, posesji, tel. 608 109 567

•Informatyk serwisant z wyższym wykształceniem i wieloletnim doświadczeniem szuka pracy, tel. 570 701 051

•Koszenie, sprzątanie posesji, wrzucanie węgla, cięcie drewna, rąbanie i wrzucanie, itp., tel. 510 972 742

•Mycie okien na terenie Chełma, tel. 519 700 179

•Opiekunka dziecięca, osób starszych, sprzątanie, roznoszenie ulotek, pomoc przy weselach - odpowiedzialna, sumienna, pracowita, tel. 579 379 986

•Sprzątanie, pomogę w ogrodzie, koszenie, grabienie, dziabanie, tel. 798 738 106

•Szukam pracy - pomoc, sprzątanie i inne obowiązki, tel. 607 095 770

•Szukam pracy jako opiekunka do dziecka, osoby starszej, sprzątanie, mycie okien, prace porządkowe, itp., tel. 516 998 421

zostań kierowcą taxi
Bolt
w Chełmie
elastyczne godziny pracy
jedyny chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
pracuj tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

Szukamy cieśli, zbrojarzy do pracy w Niemczech.
•Praca od zaraz.
•Niemiecka umowa, darmowe zakwaterowanie.
•Znajomość j. niemieckiego będzie dużym atutem.
Kontakt tel. 693 795 178
Zadzwoń już dziś!

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

Adresy skrzynek ogłoszeniowych „Nowego Tygodnia"

Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm)

CHEŁM: •market Carrefour • targowiska przy al. Armii Krajowej i al. Piłsudskiego oraz przy pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • sklep GAMA przy ul. Hrubieszowskiej
BIAŁOPOLE: sklep Lewiatan
DOROHUSK: obok sklepu Stokrotka
KAMIEŃ: sklep GAMA
LEŚNIOWICE: sklep Groszek
REJOWIEC: • Budynek przedszkola miejskiego • sklep GAMA ul. Słoneczna
RUDA-HUTA: sklep Gama
SIEDLISZCZE: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3
ŻMUDŹ: sklep Lewiatan
KRASNYSTAW: • ul. Zawieprze 1• Plac 3 Maja 25 (Alior Bank)• sklep GAMA przy ul. Królowej Sońki
GORZKÓW: sklep Rogalik - ul. Nowa 3
SIENNICA RÓŻANA: sklep Groszek
WŁODAWA: Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta
WOLA UHRUSKA: • sklep ABC • Sklep Auto-Dom

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę" przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

KUPON OGŁOSZENIOWY

nowy tydzień tygodnik lokalny

☐ Sprzedam Auto-Moto ☐ Sprzedam Nieruchomości ☐ Sprzedam Inne
☐ Wynajmę ☐ Budowa i Naprawa ☐ Meble, AGD-RTV
☐ Sport, Zdrowie i Uroda ☐ Rolnictwo ☐ Zwierzęta
☐ Kupię ☐ Szukam Pracy ☐ Inne ...

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

.....

eprasa.pl 8411f45b61

Isuzu D-Max 2.2 163 KM



Rynek pickupów mocno się zmienił. Samochody tego typu coraz częściej mają być nie tylko narzędziem do pracy, ale również wygodnym autem na co dzień. Skórzana tapicerka, duży ekran, systemy wspomagające kierowcę i automatyczna skrzynia biegów przestały być czymś zarezerwowanym dla drogich SUV-ów. W tym wszystkim Isuzu D-Max pozostaje jednak wierne swoim korzeniom. To nadal samochód, który ma przede wszystkim wozić, ciągnąć i radzić sobie tam, gdzie zwykły samochód osobowy dawno powiedziałby „dość".

Nadwozie i wnętrze

D-Max nie próbuje udawać sportowego SUV-a. I bardzo dobrze. Ma wysokie, masywne nadwozie, duży prześwit i charakterystyczną skrzynię ładunkową. Po ostatnich zmianach z przodu pojawiły się nowe reflektory, zmodyfikowany grill i zderzak. Dzięki temu pickup wygląda nowocześniej, ale nadal zachowuje swój typowo użytkowy charakter. To samochód, który dobrze wygląda zarówno na placu budowy, jak i przed domem. Nie ma tu przesadnego stylizowania. D-Max sprawia wrażenie solidnego kawałka samochodu i właśnie taki jest jego charakter. Największą zaletą nadwozia pozostaje oczywiście paka. To nie jest gadżet dodany po to, żeby samochód wyglądał ciekawiej. Skrzynia ładunkowa ma być po prostu użyteczna. Można na niej wozić narzędzia, materiały budowlane, sprzęt ogrodniczy czy wszystko to, czego nie chcielibyśmy wkładać do bagażnika zwykłego auta. W zależności od wersji D-Max występuje z różnymi rodzajami kabiny, w tym z przestronną kabiną Double Cab. Ta ostatnia pozwala połączyć funkcję samochodu roboczego z autem, którym można pojechać z całą rodziną. W środku widać, że Isuzu również nie chce już uchodzić wyłącznie za producenta prostych samochodów użytkowych. Kabina jest znacznie bardziej dopracowana niż w starszych generacjach. W bogatszych wersjach można liczyć między innymi na duży ekran multimedialny, bezprzewodową obsługę Apple CarPlay i Android Auto, ładowarkę indukcyjną, podgrzewane fotele czy rozbudowane systemy bezpieczeństwa. Mimo tego D-Max zachował sporą dawkę prostoty. I dla wielu użytkowników będzie to zaleta. Obsługa podstawowych funkcji nie wymaga przekopywania się przez kilka poziomów menu. W samochodzie roboczym ma to znaczenie.

Na pochwałę zasługuje także pomysłowość konstruktorów przy tylnej kanapie. Można ją podnosić, dzięki czemu we wnętrzu można przewozić przedmioty, które w typowym pickupie musiałyby trafić na pakę. To jeden z tych drobiazgów, które szybko zaczyna się doceniać w codziennym użytkowaniu.

Silnik i skrzynia biegów

Tutaj kryje się największa nowość. Isuzu zastosowało czterocylindrowego turbodiesla o pojemności 2164 cm sześc. Jednostka 2.2 Ddi rozwija około 163 KM i 400 Nm maksymalnego momentu obrotowego. Maksymalny moment pojawia się już przy 1600 obr./min. Na pierwszy rzut oka można wzruszyć ramionami. 163 KM w tak dużym samochodzie nie robi dziś szczególnego wrażenia. Tyle że w pickupie sama moc nie jest najważniejsza. Liczy się przede wszystkim moment obrotowy i sposób, w jaki silnik go oddaje. A tutaj D-Max wypada bardzo dobrze. Taki silnik znacznie lepiej radzi sobie przy niskich obrotach niż poprzedni 1.9. Według danych producenta już przy 1000 obr./min dostępne jest 255 Nm. To sprawia, że samochód chętniej rusza i lepiej reaguje wtedy, gdy na pace znajduje się ładunek albo do auta podpięta jest przyczepa. Nie jest to diesel do sportowej jazdy. I nawet nie próbuje nim być. D-Max nabiera tempa spokojnie, ale kiedy silnik wejdzie w odpowiedni zakres obrotów, zaczyna solidnie ciągnąć. Dużą zmianą jest również ośmiobiegowa przekładnia automatyczna Aisin. Wcześniej stosowano skrzynię sześciobiegową. Nowa przekładnia dobrze pasuje do charakteru silnika. Biegi zmienia płynnie, a odpowiednie przełożenie zazwyczaj znajduje bez większego zastanawiania. Oczywiście podczas mocnego przyspieszania diesel daje o sobie znać. D-Max nie jest autem, w którym można całkowicie zapomnieć, że pod maską pracuje silnik wysokoprężny. Z drugiej strony nowa jednostka jest wyraźnie przyjemniejsza i bardziej kulturalna od poprzedniego 1.9. Ważną zaletą pozostaje napęd 4x4. D-Max nie boi się dróg gruntowych, błota czy stromych podjazdów. W terenie potrafi zaskoczyć możliwościami, szczególnie że konstruktorzy nie skupili się wyłącznie na tym, żeby dobrze prezentował się na asfalcie. Testy terenowe nowej wersji pokazały, że samochód nadal bardzo dobrze radzi sobie poza utwardzonymi drogami. W zależności od konfiguracji D-Max może również holować przyczepę o masie do 3,5 tony. To jeden z argumentów, który dla użytkownika kupującego samochód do pracy może mieć dużo większe znaczenie niż przyspieszenie do setki.



Zawieszenie i komfort jazdy

Pickup zawsze musi być pewnym kompromisem. Z jednej strony powinien być wygodny na asfalcie, z drugiej musi wytrzymać jazdę z ciężkim ładunkiem. D-Max nie próbuje tego problemu omijać. Z tyłu zastosowano klasyczne resory piórowe, które są rozwiązaniem sprawdzonym od dziesięcioleci. Na pusto samochód nie jest może tak miękki jak rodzinny SUV. Przy przejeżdżaniu przez większe nierówności czuć, że jedziemy autem użytkowym. Nie jest to jednak poziom komfortu, który można by uznać za uciążliwy. Nowe amortyzatory pomagają ograniczyć podskakiwanie tylnej osi, a kiedy na pace pojawi się ładunek, charakter samochodu zmienia się jeszcze bardziej. Właśnie z obciążeniem D-Max pokazuje swoje drugie oblicze. Pickup staje się bardziej stabilny i spokojniejszy. To ważne, bo samochód tego typu powinien dobrze zachowywać się nie tylko wtedy, gdy jedzie pusty. Na asfalcie D-Max prowadzi się pewnie. Wysoka pozycja za kierownicą daje bardzo dobrą widoczność, a kierowca ma poczucie siedzenia nad większością samochodów osobowych. Przy parkowaniu przydają się kamery i czujniki dostępne w bogatszych wersjach. Na autostradzie można bez problemu utrzymywać wysoką prędkość podróżną. Hałas pochodzi głównie od opon i dużego nadwozia. Przy szybszej jeździe trudno jednak zapomnieć, że mamy do czynienia z wysokim pickupem na ramie, a nie dużym sedanem. Największe wrażenie D-Max robi jednak wtedy, gdy asfalt się kończy. Napęd 4x4, duży prześwit i terenowe możliwości sprawiają, że leśna droga, błoto czy nierówna droga dojazdowa nie są dla niego szczególnym problemem. To właśnie tutaj widać, po co ten samochód został zbudowany.





Wyposażenie i cena

Pod względem wyposażenia D-Max zrobił w ostatnich latach spory krok do przodu. Bogatsze wersje oferują między innymi system multimedialny z dużym ekranem, Apple CarPlay i Android Auto, bezprzewodowe ładowanie telefonu, klimatyzację, kamerę, systemy monitorowania martwego pola oraz ostrzegania o ruchu poprzecznym. Nie wszystkie systemy są jednak dostępne w każdej odmianie. Część bardziej zaawansowanych funkcji asystujących pozostaje zarezerwowana dla najdroższych wersji. To trzeba sprawdzić przed zakupem, szczególnie jeśli ktoś oczekuje poziomu wyposażenia znanego z nowoczesnych SUV-ów. Cena również zależy mocno od konfiguracji. W aktualnych polskich ofertach nowe D-Maxy 2.2 z 2026 roku można znaleźć w okolicach 165 tys. zł brutto, choć ceny bogatszych wersji 4x4 wyraźnie przekraczają 200 tys. zł. Czy D-Max jest drogi? Jeśli porównamy go ze zwykłym samochodem osobowym, zdecydowanie tak. Trzeba jednak pamiętać, że kupujemy pojazd o zupełnie innych możliwościach. Duża paka, napęd 4x4, konstrukcja przystosowana do ciężkiej pracy i możliwość holowania ciężkich przyczep sprawiają, że D-Max może zastąpić kilka różnych samochodów.



eprasa.pl 8411f45b61

AFISZ KULTURALNY

REPERTUAR
CKF „Zorza" w Chełmie

7 września, poniedziałek
14:00 Psi Patrol i dinozaury
16:00 Asterix i Obelix: Misja Kleopatra
18:15 Ktoś całkiem obcy
20:30 Historie równoległe

8 września, wtorek
14:00 Asterix i Obelix: Misja Kleopatra
16:15 Psi Patrol i dinozaury
18:15 Historie równoległe
21:00 Ktoś całkiem obcy

9 września, środa
14:00 Psi Patrol i dinozaury
16:00 Asterix i Obelix: Misja Kleopatra
18:15 Ktoś całkiem obcy
20:30 Historie równoległe

10 września, czwartek
13:30 Psi Patrol i dinozaury
15:30 Historie równoległe
18:00 DKF
21:00 Ktoś całkiem obcy

11 września, piątek
14:00 Podręcznik dla superbohaterów
16:00 Marsupilami
18:00 Niebo nad Normandią
20:00 Gwiazdozbiór Psa

12 września, sobota
11:00 Podręcznik dla superbohaterów
13:00 Marsupilami
15:00 André Rieu. Niech żyje Maastricht!
18:15 Niebo nad Normandią
20:30 Gwiazdozbiór Psa

13 września, niedziela
11:00 Marsupilami
13:00 Podręcznik dla superbohaterów
15:00 Gwiazdozbiór Psa
17:15 André Rieu. Niech żyje Maastricht!
20:30 Niebo nad Normandią

Kabaret Smile w Amfiteatrze Kumowa Dolina



13 września o godz. 17.00 w Amfiteatrze Kumowa Dolina zaplanowano występ Kabaretu Smile. W programie pt. „Contra" zobaczymy różnice między pokoleniami, zestawienia technologii z tradycją, konflikty międzyludzkie, stereotypy i uprzedzenia, czy też kontrast między rzeczywistością, a światem mediów społecznościowych. Bilety od 110 zł.
Bilety na to wydarzenie pod linkiem: chdkchelm.bilety24.pl.

Wieczór Lwowski

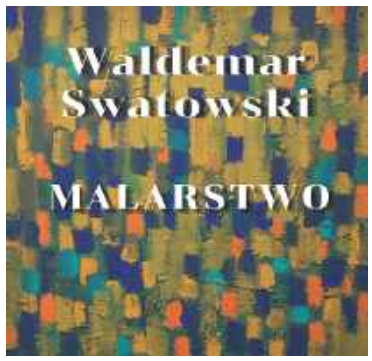


Historia, podróże, muzyka i wspólne śpiewanie - tak zapowiada się Wieczór Lwowski „Moje serce zostało we Lwowie", na który zapraszają Stowarzyszenie WeRwA i Chełmska Biblioteka Publiczna. Pierwsze po wakacjach spotkanie Chełmskiego Klubu Podróżników odbędzie się wyjątkowo w poniedziałek, 14 września, o godz. 18.00 w sali widowiskowej ChBP przy ul. Partyzantów. Wstęp wolny.
Podczas imprezy **Jacek Gaj**, oficer rezerwy Wojska Polskiego i wykładowca PANS w Chełmie, zabierze uczestników w podróż po Lwowie. W prezentacji znajdą się zarówno najbardziej znane miejsca i zabytki miasta, jak i jego mniej oczywiste zakątki. Wieczór uświetni koncert piosenek lwowskich w wykonaniu **Patrycji Wilgos** - absolwentki Akademii Muzycznej w Krakowie i laureatki wielu konkursów wokalnych i muzycznych. Organizatorzy przygotują teksty piosenek, dlatego publiczność będzie mogła aktywnie włączyć się we wspólne śpiewanie. Nie zabraknie też krótkiego konkursu wiedzy o Lwowie. Na najlepszych uczestników czekają nagrody.

Wernisaż fotografii Grażyny Borys i Ryszarda Nagrodzkiego

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza na wystawę fotografii „Jesteśmy tysiącem wschodów i zachodów Słońc. Droga do Natury" autorstwa **Grażyny Borys** i **Ryszarda Nagrodzkiego**.
Ekspozycja dwojga artystów, prezentowana już wcześniej z sukcesami w bibliotekach w Olsztynie i Świdniku, jest piękną wizualnie podróżą, zachęcającą do wyciszenia i uważnego spojrzenia na otaczający świat. Wystawa będzie czynna dla odwiedzających do 5 października br. - wstęp wolny.

Wystawa malarstwa Waldemara Swatowskiego



Biblioteka Pedagogiczna im. Nauczycieli Tajnego Nauczania w Chełmie (ul. H. Wieniawskiego 15) zaprasza na wystawę malarstwa **Waldemara Swatowskiego**. Clou ekspozycji w Bibliotece stanowi najnowszy cykl artysty, inspirowany naturą, składający się z 10 płócien, wykonanych techniką akrylową.
Waldemar Swatowski jest absolwentem Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Zamościu. Od 2007 r. należy do Związku Polskich Artystów Plastyków. Mieszka, pracuje i tworzy w Chełmie. Swoje prace prezentował na wystawach indywidualnych w Krasnymstawie, Lublinie, Zamościu, Chełmie i Łęcznej oraz zbiorowych, organizowanych przez Związek Polskich Artystów Plastyków w Lublinie, a także przez Biuro Wystaw Artystycznych – Galeria Zamojska.

120-lecie Chełmskiej Biblioteki Publicznej

11 września br. od godz. 14.00 zaplanowano uroczystą galę jubileuszową z okazji 120-lecia powstania Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti. W programie imprezy wystąpienia okolicznościowe, wręczenie odznaczeń i wyróżnień, koncert jubileuszowy „Powróćmy jak za dawnych lat". Wydarzenia towarzyszące: multimedialne spotkanie z patronką ChBP, zwiedzanie Izby Pamięci **Longina Jana Okonia** i **Wojciecha Hetmana**, wystawa „120 lat minęło... Jubileusz Chełmskiej Biblioteki Publicznej". Na spotkanie wstęp wolny.

Izby Pamięci Longina Jana Okonia i Wojciecha Hetmana



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do odwiedzenia Izby Pamięci **Longina Jana Okonia** i **Wojciecha Hetmana** - dwóch wybitnych Chełmian, których połączyła wieloletnia przyjaźń.
Longin Jan Okoń był pisarzem, poetą i pedagogiem, autorem m.in. Opowieści Niedźwiedziego Grodu. Wojciech Hetman zapisał się w historii miasta jako ceniony mistrz cukiernictwa i pasjonat lokalnej tradycji. W Izbie Pamięci zgromadzono liczne pamiątki związane z ich życiem i działalnością - dyplomy, odznaczenia, fotografie, dokumenty oraz inne cenne eksponaty, które przybliżają sylwetki obu postaci i ich wkład w rozwój Chełma. Izba Pamięci znajduje się w Patio Chełmskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Partyzantów 40. Zwiedzanie możliwe jest od poniedziałku do piątku w godz. 7.30–15.30. Grupy zorganizowane proszone są o wcześniejszy kontakt pod numerem telefonu: 82 563 95 05.

Zapisy trwają

Chełmski Dom Kultury prowadzi zapisy na zajęcia artystyczne na rok 2026/2027. Oferta skierowana jest zarówno do dzieci i młodzieży, jak i do osób dorosłych. Wśród propozycji znajdują się zajęcia taneczne - m.in. taniec towarzyski, latino, balet, taniec współczesny i street dance - a także warsztaty plastyczne, rękodzielnicze, kurs szycia oraz zajęcia wokalne. Szczegółowe informacje dotyczące oferty oraz zapisów dostępne są na stronie internetowej Chełmskiego Domu Kultury. Dodatkowe informacje można uzyskać także telefonicznie pod numerem 82 563 00 81, wew. 9.

Tydzień Chełmskich Opowieści

7-11 września br. odbędzie się „Tydzień Chełmskich Opowieści" - cykl wydarzeń organizowanych przez Chełmską Bibliotekę Publiczną. W programie znalazły się m.in. warsztaty artystyczne i techniczne, spotkania autorskie, koncert, wystawy oraz spacery historyczne po Chełmie. Gośćmi wydarzeń będą m.in. aktorka **Magdalena Popławska**, **Patrycja Wilgos** i regionalista **Zbigniew Lubaszewski**. Szczególnie uroczysty będzie 11 września, kiedy biblioteka świętować będzie 120-lecie działalności.
Jednym z wydarzeń „Tygodnia Chełmskich opowieści" będzie zaplanowane na 7 września br. o godz. 17.00 w ChBP spotkanie z Magdaleną Popławską - aktorką teatralną i filmową, znaną z wielu wyrazistych i poruszających ról. Widzowie znają ją m.in. z filmów „33 sceny z życia", „Drogówka", „Zabawa, zabawa" czy „Atak paniki", a także z popularnych seriali „Belfer", Wataha", Diagnoza". Wydarzenie w ChBP będzie dostępne dla osób ze szczególnymi potrzebami z udziałem tłumacza Polskiego Języka Migowego. Na spotkanie wstęp wolny.
Innym wydarzeniem w ramach „Tygodnia Chełmskich opowieści" będzie zaplanowany na 10 września o godz.11.00 „Spacer literacko-przyrodniczy po Chełmie", który poprowadzi regionalista Zbigniew Lubaszewski. Podczas wspólnej wędrówki uczestnicy odkryją niezwykłe miejsca Chełma, poznają związane z nimi opowieści, ciekawostki historyczne i literackie oraz walory przyrodnicze miasta.

Piknik etnograficzny



Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti zaprasza na **piknik etnograficzny**, która odbędzie się **15 września 2026 r**. (wtorek) **w godz. 11^{00} 13^{00}** w Parku Czytelnika Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti (ul. Partyzantów 40). Piknik, jest jednym z elementów projektu **„W poszukiwaniu tradycji – na styku kultur, na styku pokoleń"**, adresowanego do dzieci i młodzieży, dofinansowanego jest środków budżetu państwa, przyznanych przez Ministra Edukacji w ramach programu „Kompas Młodego Obywatela".
Wydarzenie będzie okazją do poznania tradycyjnej kultury ludowej oraz dawnych umiejętności rzemieślniczych. Uczestnicy zobaczą prezentacje ginących zawodów, poznają i tradycyjne rękodzieło, a także przedmioty użytkowe i dekoracyjne.
Piknik ma przede wszystkim przybliżyć młodemu pokoleniu dziedzictwo kulturowe regionu w atrakcyjnej i bezpośredniej formie. Kontakt z twórcami i rękodzielnikami pozwoli nie tylko zobaczyć, jak powstawały tradycyjne wyroby, ale także lepiej zrozumieć znaczenie umiejętności przekazywanych z pokolenia na pokolenie.
Wstęp wolny.

(opr. mo)

Atrakcje krótkich podróży - zakończenie



Wyniki konkursu nr 7

Karczma nad Szumem w Górecku Kościelnym przyjmuje swoich gości od 2005 roku. Przez Krasnobród przepływa rzeka Wieprz, a miano Rowerowej Stolicy Roztocza dzierży Józefów. Te prawidłowe odpowiedzi znały: **Zofia Wasąg** i **Jadwiga Rygielska**, które będą mogły zachwycać się smakami serwowanymi w Karczmie nad Szumem oraz **Anna Orzechowska**, **Aleksandra Mazur** i **Teresa Ostasz**, które otrzymają wydawnictwa od samorządów Józefowa i Krasnobrodu. Wraz z końcem wakacji kończymy nasz cykl. Pamiętajcie jednak, że nasze województwo jest atrakcyjne o każdej porze roku, dlatego warto odkrywać jego uroki w każdej wolnej chwili.

eprasa.pl 8411f45b61

Chełmski słownik biograficzny (408)

- Zbigniew Lubaszewski -

MAJOR EDWARD RACKMANN

Zaprezentowałem już Państwu większość głównych bohaterów akcji przejęcia władzy w Chełmie z rąk wojskowej administracji austriackiej 2 listopada 1918 roku, przede wszystkim oficerów (w większości przyszłych generałów – Gustawa Orlicz-Dreszera, jego brata Rudolfa, Ludwika Kmic-Skrzyńskiego oraz Stanisława Grzmot-Skotnickiego) oraz dwóch podoficerów (Iwo Moraczewskiego i Mieczysława Kędzierskiego). Pozostał jeszcze jeden ważny uczestnik – wywodzący się z armii rosyjskiej podporucznik (z czasem rotmistrz) Edward Rackmann, który wydarzenia w Chełmie (i swój w nich udział) „opisał" przy pomocy zabawnego wierszyka (w albumie Ludwika Kmicic-Skrzyńskiego i utrwalonego w jego wspomnieniach, przechowywanych w Instytucie Józefa Piłsudskiego w Londynie):

„Czterech się zabrało
Chełm Austryjakom odebrało
A byli to:
Stasio, Lucio,
Edzio, Gucio.
Dużo nie gadali
Po zdobyciu się obwołali
Pierwszy głównym milicjantem
Drugi szefem i adjutantem
Trzeci stacji naczelnikiem
Czwarty całego Chełma kierownikiem".

Edward Rackmann (w niektórych wspomnieniach zapisywany jako Rakman lub Rackman; z aktu ślubu wynika, że zapis nazwisko zmieniono na Rackmann) urodził się 17 stycznia 1891 roku w Warszawie. Pochodził ze spolonizowanej rodziny niemieckiej. Był synem Wilhelma i Zofii z Barczów (w zapisie Bartle, Bartsch lub Bartz) Rackmanów. Miał siostrę Helenę i brata Jana. Szkołę powszechną ukończył w Warszawie. Następnie uczył się w gimnazjum, jednak podczas strajku szkolnego w 1905 roku został przez ojca wywieziony do Petersburga, gdzie w 1911 roku ukończył gimnazjum. W trakcie nauki należał do zarządu „Bratniej Pomocy". W latach 1911-1912 odbył roczną służbę wojskowa w armii rosyjskiej. W 1912 roku przeniósł się do Krakowa, gdzie rozpoczął studia rolnicze na Uniwersytecie Jagiellońskim. Po roku powrócił do Warszawy, gdzie rozpoczął naukę na Kursach Przemysłowo-Rolniczych przy Muzeum Przemysłu i Rolnictwa (przekształconych z czasem w Wyższą Szkołę Rolniczą, a w 1919 roku w Szkołę Główną Gospodarstwa Wiejskiego).

Po wybuchu I wojny światowej Edward Rackmann został powołany do służby w armii carskiej i skierowany do Jelizawietgradzkiej Szkoły Kawalerii (w ukraińskiej miejscowości Jelizawietgrad, z czasem Kirowohrad, obecnie Kropywnycki). Po jej ukończeniu (w grudniu 1914 roku) otrzymał stopień korneta (odpowiednik chorążego) i skierowany do 13 Narwskiego Pułku Huzarów (Jego Imperatorskiej i Królewskiej Wysokości Imperatora Niemieckiego i Króla Pruskiego Wilhelma II). W trakcie służby był ranny. W formacji służył do końca 1916 roku. Następnie został przeniesiony do 7 Rezerwowego Pułku Kawalerii w Tambowie (miejscowość leżąca na południe od Moskwy, w rejonie Woroneża). Po wybuchu rewolucji lutowej pozostał w Tambowie, gdzie uczestniczył w tworzeniu Związku Wojskowych Polaków. Został również członkiem Rady Miejskiej (z listy polskiej). W czerwcu 1918 roku zdecydował się na powrót do kraju.

W drugiej połowie 1918 roku Edward Rackmann przebywał w Warszawie. Nawiązał kontakty z działaczami Polskiej Organizacji Wojskowej i byłymi żołnierzami Legionów Polskich. Niestety w zachowanych wspomnieniach brak szczegółowych informacji o okolicznościach nawiązania kontaktu z ówczesnym rotmistrzem Gustawem Orlicz-Dreszerem, przygotowującym się do wyjazdu do Chełma. Być może pewną rolę w tym względzie odegrał Rudolf Dreszer, również kawalerzysta, służący w armii rosyjskiej do 1917 roku. Udział Edwarda Rackmanna w akcji w Chełmie potwierdza relacja Gustawa Orlicz-Dreszera (zamieszczona w „Polsce Zbrojnej z 1926 roku): *„Dnia więc 27 października wyjechałem do Chełma wraz z porucznikiem naówczas Grzmotem-Skotnickim, dziś pułkownikiem, porucznikiem, dziś ppułkownikiem Kmicic-Skrzyńskim, podporucznikiem armii rosyjskiej Rakmanem i ówczesnym podrotmistrzem armii rosyjskiej Dreszerem, moim bratem. Prócz oficerów było wraz z nami kilku żołnierzy legionowych, podoficerów z ukończoną szkołą oficerską, którzy posłużyć mogli do sformowania kadr oficerskich".* Zgodnie z cytowanym wierszykiem przejął kierownictwo nad stacją kolejową. Wypełniał obowiązki dosyć krótko, gdyż równocześnie zaangażował się wraz z pozostałymi oficerami w tworzenie 1 Pułku Ułanów (8 stycznia 1919 roku formacja została przemianowana na 1 Pułk Szwoleżerów, a pod koniec tego roku jej patronem (i honorowym szefem) został Józef Piłsudski). Znalazł się także w szeregach zbiorczego szwadronu (w sile 120 ludzi), który 7 grudnia 1918 roku wyruszył do walki z oddziałami ukraińskimi (Ukraińskiej Republiki Ludowej).



EDWARD RACKMANN
Zdjęcie ze zbiorów Wojskowego Biura Historycznego (Kolekcja Orderu Virtuti Militarii 69-I.482.33-2465 <https://wbh.wp.mil.pl/c/scans/VM/I.482.33-2465.pdf>).

Edward Rackmann służył w 1 Pułku Szwoleżerów również w kolejnych latach. W 1920 roku był adiutantem pułku i wyróżnił się w trakcie walk o Malin i Teterew (w ramach operacji kijowskiej). Następnie przejął dowództwo nad szwadronem karabinów maszynowych. 27 sierpnia 1920 roku został zweryfikowany w stopniu rotmistrza. Za udział w walkach został odznaczony Krzyżem Walecznych i Krzyżem Srebrnym Orderu Wojennego Virtuti Militari. Po zakończeniu wojny polsko-bolszewickiej pełnił obowiązki zastępcy dowódcy pułku, stacjonującego już w tym czasie w jego rodzinnej Warszawie. W 1922 roku został przeniesiony do 4 Pułku Ułanów w Wilnie, gdzie również był zastępcą dowódcy pułku. 9 czerwca 1922 roku na własną prośbę został zwolniony ze służby (pozostał na ewidencji oficerów rezerwowych 1 Pułku Szwoleżerów). Zamieszkał w okolicach Łosic, gdzie zarządzał majątkiem Falatycze i Czeberaki. 19 marca 1939 roku został awansowany do stopnia majora. W okresie II wojny światowej związany był z Armia Krajową (w okresie „Burzy" służył w dowództwie 9 Podlaskiej Dywizji Piechoty AK. Zmarł w Warszawie 20 października 1962 roku i został pochowany na cmentarz ewangelicko-augsburskim. Z małżeństwa z Zofią Bądzyńską (zawartego 15 października 1921 roku) miał trzech synów: Andrzeja, Jana (żołnierza AK i głównego mechanika na TSS „Stefan Batory") i Stefana.



PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI

„Nazywam się Danielle Hardy, jestem początkującą pisarką i zostałam wciągnięta w szereg zdarzeń, które nie śniły mi się nawet w najgorszych koszmarach". Danny jeszcze nie wie, że to dopiero początek dramatu, który nie skończy się już nigdy. Wielu uważa, że morderca, z którym Danielle rozmawiała tuż przed brutalną zbrodnią, jest jedynie wymysłem jej wyobraźni, a ona chce zyskać popularność kosztem cudzej krzywdy. Dlatego pozostaje tylko jedno - Danny musi odnaleźć mordercę, udowodnić wszystkim, że go nie wymyśliła i napisać ciąg dalszy swojej bestsellerowej historii. Czy ma jednak szansę wytropić człowieka, którego szuka cały Nowy Jork? A co jeśli to on znajdzie ją pierwszy? „Nowojorska cisza" jest thrillerem, w którym wszystko może się zdarzyć. Czego dopuści się pisarka, żeby nie tylko potwierdzić swoją wersję wydarzeń, ale przede wszystkim przetrwać? I czy uda jej się uciec przed mrocznym scenariuszem, który wymyślił dla niej morderca?

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 34/2026.
Książkę pt. „Nagonka", której autorem jest Przemysław K. Korona, otrzymuje **Ryszard Postój**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do wygrania książka „Nowojorska cisza", której autorem jest Maciej Kaźmierczak. Aby ją zdobyć, wystarczy do 16 września 2026 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 21 września 2026 r.

KUPON KONKURSOWY

nr 36/2026

TAK,
chcę wygrać książkę „Nowojorska cisza"

Moje dane: . . . . . .

. . . . . .
/imię, nazwisko, nr tel/

eprasa.pl 8411f45b61

Zabierz „Nowy Tydzień” na wakacje!

WBS Wschodni Bank Spółdzielczy w Chełmie
DIAGNOMATIC www.diagnomatic.com
Chełm, ul. Lwowska 13A tel. 82 565 46 37
PERFUMERIA Basia Perfumeria Basia Chełm, ul, Lubelska 36
Iwona Szłapak Agencja Ubezpieczeniowa Chełm, ul. Starościńska 7 tel. 508 081 200
Chełm, ul. Strażacka 4 METRO Reklama tel. 792 035 061
BHM Unique Interiors
WYNAJEM KORONA AUTOKARY tel. 509 727 371
Stachniuk SUPER OPTYK Chełm ul. Popiełuszki 7
CENTRUM Automatyki i Klimatyzacji 22-100 Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 302 455
Sklep Hydrauliczny TERMOTOP Chełm, ul. Hrubieszowska 54
ELEKTROMET Centrum Techniki Narzędziowej Chełm ul. Żołnierzy I AWP 11
Warsztat Samochodowy Stacja Kontroli Pojazdów MELIX Chełm ul. Kolejowa 34-38
Ceramit Pracownia Garncarska
Restauracja Kwiat Paproci Chełm Plac Łuczkowskiego 17 tel. 737 332 552

Planujesz daleką podróż, weekendowy wypad, a może odkrywasz uroki swojej okolicy? Nie zapomnij zabrać ze sobą „Nowego Tygodnia”!

Zrób zdjęcie, na którym będzie widoczne nasze logo - z wydania papierowego lub wyświetlone na ekranie telefonu - i prześlij je do nas. Już teraz czekamy na maksymalnie trzy fotografie pod adresem: konkurs@nowytydzien.pl.

W październiku Czytelnicy wybiorą najciekawsze zdjęcia, a wielki finał odbędzie się 13 listopada podczas 15-lecia Chełmskiego Klubu Podróżników. Wówczas będziecie mogli także pokazać maksymalnie 8-minutową prezentację, przygotowaną z filmów i zdjęć z wycieczki. To doskonała okazja, by podzielić się swoją wakacyjną przygodą i zachwycić publiczność. Na uczestników czeka mnóstwo atrakcyjnych nagród, ufundowanych przez naszych Partnerów.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Deszczowy, ale owocny Puchar Prezesa



W sobotę, 29 sierpnia rozegrano towarzyskie zawody o Puchar Prezesa Koła PZW Włodawa w dyscyplinach feeder klasyczny oraz method feeder. Choć warunki pogodowe były dalekie od komfortowych – zawodnikom przez cały czas towarzyszył padający deszcz – na starcie stanęło 16 zdeterminowanych wędkarzy. Zwycięzcą zawodów został **Marek Jaworski**, który uzyskał imponujący wynik 3500 g. Tuż za nim uplasowali się **Jacek Szymański** (2215 g) oraz **Henryk Kobus** (2170 g). Laureaci zostali uhonorowani okazałymi pucharami oraz talonami.

Puchar Komendanta Społecznej Straży Rybackiej

Zaledwie dzień później, w niedzielę 30 sierpnia wędkarze przenieśli się na rzekę Bug w Woli Uhruskiej. Odbyły się tam cykliczne Gruntowe Zawody Wędkarskie o Puchar Komendanta Społecznej Straży Rybackiej przy Kole PZW Wola Uhruska, którym jest kol. **Dariusz Łagowski**. W przeciwieństwie do soboty, niedzielna aura była wprost wymarzona – dopisała piękna, słoneczna pogoda. Na starcie zameldowało się 23 zawodników, którzy rywalizowali w jednej, 5-godzinnej turze, w ramach jednego sektora. Ryby brały bardzo dobrze na początku rywalizacji, by później nieco zmniejszyć swoją aktywność. W siatkach zawodników lądowały głównie mniejsze leszcze, krąpie, płocie oraz niezwykle zwinne ukleje. Zwyciężczynią zawodów okazała się **Jolanta Kowalczyk**, uzyskując świetny wynik 4960 punktów. Drugie miejsce zajął **Rafał Wojewoda** (4430 pkt), a na trzecim stopniu podium stanął **Marcin Mikulski** (3800 pkt).

Co przed nami?

Dla tych, którzy czują niedosyt rywalizacji, nadchodzące tygodnie przyniosą kolejne, niezwykle interesujące wydarzenia. Kapitanat Sportowy ZO PZW Chełm zaprasza na **II Grand Prix Spinning Team ze środków pływających**. Miejsce to Jezioro Białe koło Włodawy, zaś termin zmagań to sobota, 19 września 2026 r. (zbiórka o godz. 6:00 przy slipie do wodowania przy Ośrodku Straży Pożarnej). Zgłoszenia przyjmowane są do wtorku poprzedzającego zawody (15 września 2026 r.) telefonicznie pod numerem 82 563-08-22 lub osobiście w Biurze Okręgu. Wpisowe - 100 zł od teamu. Rywalizacja potrwa 5 godzin (jedna tura) na „żywej rybie”. Obowiązkowe są kapoki oraz sadze do bezpiecznego przechowywania ryb. Udział mogą wziąć wszyscy członkowie kół PZW Chełm.

Zawody Wędkarskie Pięciu Nadbużańskich Kół

Prawdziwe święto integracji i sportowej walki czeka na wędkarzy na początku października! Chodzi o wielkie starcie kół nadbużańskich. Uczestnicy to Koła: Sieja i Włodawa, Wola Uhruska, Dubienka oraz Dorohusk. Organizatorem jest Koło PZW Sieja Włodawa, a miejscem zmagań będzie rzeka Bug w Woli Uhruskiej. Zbiórka na miejscu o godzinie 6:30 (stoły nad Bugiem), rywalizacja odbędzie się w godzinach 8:00 – 13:00. Po zakończeniu sportowych zmagań organizatorzy zapraszają wszystkich na wspólne grillowanie.



Sportowy sukces Pawła Semeniuka

Funkcjonariusz z Włodawy wicemistrzem Polski!

Funkcjonariusz Zakładu Karnego we Włodawie Paweł Semeniuk odniósł duży sukces w zawodach kolarskich. Podczas X Strzelińskiego Maratonu Rowerowego wywalczył tytuł wicemistrza Polski Służby Więziennej w maratonie MTB.

Zawody odbyły się w niedzielę (30 sierpnia). Rywalizacja została objęta honorowym patronatem Dyrektora Generalnego Służby Więziennej. **Paweł Semeniuk** wystartował na dystansie MINI i zaprezentował bardzo dobrą formę. Dzięki swojej jeździe zajął drugie miejsce w klasyfikacji Mistrzostw Polski Służby Więziennej. To jednak nie jedyny dobry wynik przedstawicieli włodawskiej jednostki. W zawodach wystartowali także **Mateusz Borkowski**, **Artur Sadura** i **Dawid Szmidt**. Mateusz Borkowski zajął piąte miejsce na dystansie MINI. Na tym samym dystansie Artur Sadura uplasował się na trzynastej pozycji. Bardzo dobrze poradził sobie również Dawid Szmidt, który na wymagającym dystansie MEGA wywalczył piąte miejsce w swojej kategorii.

(bm, fot. ZK Włodawa)



eprasa.pl 8411f45b61

Wiktoria Nadolska mistrzynią Polski LZS!

Wiktoria Nadolska z MKS Agros Chełm wywalczyła złoty medal XXIX Ogólnopolskich Igrzysk LZS w Spale. Chełmianka okazała się najlepsza w biegu na 1000 m.



Zawody odbyły się 28 sierpnia. **Wiktoria Nadolska** pobiegła 1000 m w czasie 3:05.18, co dało jej pierwsze miejsce i złoty medal. Na tym samym dystansie wystartował także **Franciszek Józefczak**, który zajął 5. miejsce z wynikiem 2:48.08. W biegu na 600 metrów **Hubert Rejmak** uplasował się na 12. miejscu, uzyskując czas 1:31.89. (**kg**)

Pobiegł po pomoc dla dzieci

Grzegorz Szczurek z grupy Chełm Biega wystartował w V edycji charytatywnej imprezy „Biegiem po wózek", która odbyła się nad Zalewem Zemborzyckim w Lublinie. Chełmianin nie tylko pobiegł w szczytnym celu, ale również wywalczył miejsce na podium.

Zawody odbyły się w sobotę, 29 sierpnia. W przygotowanym nad Zalewem Zemborzyckim miasteczku charytatywnym na uczestników czekały atrakcje dla całych rodzin. W biegach na dystansach 5 i 12 kilometrów wystartowało ponad 200 osób. Wśród nich znalazł się **Grzegorz Szczurek** z Chełm Biega. Chełmianin wybrał krótszy dystans i pokonał 5 kilometrów w czasie 18:27. Dało mu to 3. miejsce w klasyfikacji open. Najważniejszy był jednak cel wydarzenia. Cały dochód z imprezy zostanie przeznaczony na zakup sprzętu dla dzieci z niepełnosprawnościami. (**kg**)



Chełm sportem stoi. Sportowcy i kluby spotkają się w parku

Chełmscy sportowcy, kluby, trenerzy i przedstawiciele różnych dyscyplin wezmą udział w wydarzeniu „Chełm Sportem Stoi". Impreza odbędzie się 13 września w Parku Miejskim im. Unii Europejskiej z okazji Narodowego Dnia Sportu.

Organizatorzy chcą w jednym miejscu pokazać, jak wiele sportowych możliwości mają mieszkańcy Chełma. Będą treningi, pokazy dyscyplin, prezentacje klubów oraz aktywności przygotowane dla dzieci, młodzieży i dorosłych.

Na wydarzeniu nie zabraknie znanych sportowców. Jednym z gości będzie **Michał Soczyński**, pięściarz i tegoroczny Ambasador Miasta Chełm. Popularny „Soczek" od lat reprezentuje Chełm na zawodowych ringach. Podczas imprezy będzie można z nim porozmawiać i zdobyć autograf. Swoją obecność zapowiedział także **CHKS Chełm**. Kibice będą mieli okazję spotkać siatkarzy, zrobić sobie z nimi zdjęcie, zdobyć autograf i porozmawiać o nadchodzącym sezonie. W parku pojawią się również zapaśnicy **Cement Gryf Chełm**, który od lat jest jednym z najważniejszych klubów sportowych w mieście. Swoją ofertę zaprezentuje także **Chełmianka Chełm**. Zawodnicy biało-zielonych spotkają się z kibicami i najmłodszymi miłośnikami piłki nożnej. Wśród uczestników wydarzenia będą ponadto **MKL Chełm**, **MKS Judo Chełm**, trenerka personalna **Marta Dumin**, **Trener Ariel**, **Academy Sport Kids**, **WOPR Chełm** czy **Xtreme Fitness Chełm Wieniawskiego**.



Organizatorzy zapraszają także kolejne chełmskie kluby, stowarzyszenia, siłownie, akademie i szkółki sportowe do udziału w wydarzeniu. – Chcemy stworzyć miejsce pełne sportowej energii i pokazać mieszkańcom, że w Chełmie każdy może znaleźć dla siebie odpowiednią aktywność – podkreślają.

„Chełm Sportem Stoi" odbędzie się 13 września w Parku Miejskim im. Unii Europejskiej. Początek i szczegółowy program wydarzenia zostaną podane przez organizatorów. (**kg**)

Satori zaprasza na treningi karate

Chełmska Szkoła Karate Kyokushin „Satori" zaprasza dzieci, młodzież i dorosłych na treningi. Zajęcia odbywają się w Dojo przy Alei Żołnierzy I Armii Wojska Polskiego 41c.

Treningi ruszyły 1 września. „Satori" zachęca, by przed zapisaniem się przyjść na darmowy trening próbny i sprawdzić, czy karate Kyokushin jest odpowiednią formą aktywności. Klub podkreśla, że treningi to nie tylko poprawa kondycji, siły i koordynacji. Karate ma również uczyć dyscypliny, szacunku, pewności siebie oraz podstaw samoobrony. Chełmska szkoła dysponuje w pełni wyposażonym Dojo z tatami i sprzętem sportowym. – Trenuj ciało, hartuj ducha, osiągaj więcej! – zachęcają w Chełmskiej Szkole Karate Kyokushin „Satori". Zapisy prowadzone są pod numerem 663 735 166. (**kg**)

Fantastyczny występ Dragona



Znakomicie spisali się reprezentanci MKS Dragon Chełm podczas III Rundy Pucharu Polski w strzelectwie sportowym. W zawodach w Starachowicach wywalczyli kilka medali.

Zawody odbyły się w dniach 27-30 sierpnia. Ekipa Dragona wróciła ze Starachowic z bardzo dobrymi wynikami i nowymi rekordami życiowymi. W konkurencji karabinu dowolnego w trzech postawach juniorek **Weronika Łukaszewska** zajęła pierwsze miejsce Na trzeciej pozycji rywalizację zakończyła druga zawodniczka Dragona **Martyna Nowosad**. Świetnie spisali się również panowie w karabinie pneumatycznym na 60 strzałów. Wśród juniorów najlepszy okazał się **Mateusz Oberda**. W rywalizacji seniorów drugie miejsce zajął **Damian Siedlecki**. Dragon bardzo dobrze wypadł także w konkurencji karabinu mix. Drugie miejsce zajęła para Martyna Nowosad i Mateusz Oberda, reprezentująca Dragon Chełm 1. Trzecia była druga chełmska para – Weronika Łukaszewska i Damian Siedlecki. (**kg**)

Pracowity tydzień sprinterów MKL Chełm

Zgrupowanie w Spale, trzy starty w ciągu kilku dni i trzy medale Mistrzostw Województwa Lubelskiego U16 – zawodnicy MKL Chełm mają za sobą intensywny tydzień.

Najmłodsi zawodnicy grupy sprintu MKL Chełm, startujący w kategorii młodzika, zakończyli w poniedziałek tygodniowe zgrupowanie w Spale. Prosto ze zgrupowania udali się do Lublina na Międzywojewódzki Mecz Młodzików z udziałem reprezentantów województw lubelskiego, podkarpackiego, małopolskiego i świętokrzyskiego. Zawody były jednocześnie Mistrzostwami Województwa Lubelskiego U16. Reprezentanci MKL Chełm wywalczyli trzy medale. **Dawid Kister** zdobył złoty medal w debiucie na dystansie 300 m przez płotki. **Julia Laskowska** wywalczyła srebro w biegu na 80 m przez płotki, a **Nikodem Mil** sięgnął po brąz na 100 m. Dobrze na 100 m zaprezentowała się również **Martyna Wojewódzka**, uzyskując czas 13.31 s. **Laura Stempkowska** pokonała 80 m przez płotki w czasie 13.61 s, niewiele słabszym od jej rekordu życiowego.

W piątek **Julia Laskowska** i **Nikodem Mil** ponownie pojawili się na stadionie w Spale, tym razem podczas Ogólnopolskich Igrzysk LZS. Laskowska zajęła 15. miejsce na 80 m przez płotki, uzyskując 13.19 s – swój najlepszy wynik w tym sezonie. Mil ukończył rywalizację na 100 m na 23. miejscu z wynikiem 12.50 s. W biegu przeszkadzał mu silny wiatr wiejący w twarz.

W sobotę sześcioosobowa grupa zawodników wraz z trenerem **Damianem Leszczyńskim** wystartowała w Ogólnopolskim Mityngu KKL Stal Stalowa Wola w Stalowej Woli. Padający deszcz i przeciwny wiatr utrudniały sprinterom osiąganie dobrych rezultatów. Mimo tego ponownie dobrze na 100 m pobiegła **Martyna Wojewódzka**. Na 200 m do swoich rekordów życiowych zbliżyli się **Iga Januszanis**, **Zuzanna Mazurek**, **Martyna Wojewódzka** i **Dawid Kister**. (**kg**)



Wystrzelali medale

Z sukcesami zakończyli udział w Otwartych Mistrzostwach Polski Ligi Obrony Kraju juniorów i seniorów w strzelectwie sportowym zawodnicy i zawodniczki MKS Dragon Chełm. Chełmianie wywalczyli dwa zwycięstwa oraz kilka miejsc na podium.

Zawody odbyły się w Tarnowie. Najlepiej spisał się **Damian Siedlecki**, który triumfował w dwóch konkurencjach. Był pierwszy w karabinie pneumatycznym na 60 strzałów seniorów oraz w karabinie dowolnym w trzech postawach 3x20 strzałów seniorów. Drugie miejsce w karabinie pneumatycznym na 60 strzałów juniorów zajął **Przemysław Czeryna**. Ten sam zawodnik był również trzeci w karabinie dowolnym w trzech postawach oraz piąty w karabinie dowolnym na 60 strzałów juniorów. W rywalizacji seniorek w karabinie dowolnym w trzech postawach drugie miejsce zajęła **Paulina Czeryna**, a trzecia była **Martyna Angulska**. **Paulina Czeryna** wywalczyła także trzecie miejsce w karabinie pneumatycznym na 60 strzałów seniorek. Na czwartej pozycji uplasowała się Martyna Angulska. W karabinie dowolnym na 60 strzałów seniorek Paulina Czeryna zajęła szóste miejsce, a Martyna Angulska ósme. W rywalizacji seniorów **Damian Siedlecki** był dziewiąty. W konkurencjach pistoletowych startował **Mirosław Majewski**. W pistolecie sportowym 40 strzałów open zajął 17. miejsce, w pistolecie dowolnym 60 strzałów seniorów był 27., a w pistolecie pneumatycznym 60 strzałów seniorów uplasował się na 37. pozycji. Dobry wynik Dragon osiągnął również w klasyfikacji drużynowej, w której zajął piąte miejsce. **(kg)**



eprasa.pl 8411f45b61

Siedem zwycięstw z rzędu! Chełmianka śrubuje rekord

WISŁA II KRAKÓW – CHEŁMIANKA CHEŁM 0:2 (0:1)
0:1 - **Okoniewski** (25), 0:2 - **P. Cichocki** (66).

WISŁA: Kowalski – Szczepaniak, Ziarko, Tsymbaliuk, Skała, Daczewski (68 Sukiennicki), Gap, Szywacz (68 Dziedzic), Rodado (55 Starzyński), Małecki (68 Wójcik), Pławiński (66 Conte).

CHEŁMIANKA: Wilk – P. Cichosz, M. Cichosz, Koncewicz-Żyłka, Kuzdra, Krawczun (75 Wiatrak), Banaszewski, Kucharczyk, Jabłoński (Wójcicki 60), Okoniewski (75 Maszkowski), Tomczyk (60 Bahonko).

Piłkarze Chełmianki przystąpili do starcia z rezerwami Wisły Kraków po serii sześciu zwycięstw z rzędu i z postanowieniem przedłużenia świetnej passy. To jednak gospodarze pierwsi stworzyli sobie groźną sytuację. W 10. minucie na strzał zza pola karnego zdecydował się **Dawid Szczepaniak**, ale na szczęście minimalnie chybił. Pięć minut później mogło być 1:0 dla gości. Po składnej akcji **Paweł Koncewicz-Żyłka** wrzucił piłkę w pole karne Wisły, ale **Paweł Tomczyk** nie sięgnął jej głową, choć już miał przed sobą pustą bramkę. W 21. minucie znów w dobrej sytuacji znalazł się Tomczyk, ale w ostatniej chwili obrońcy Wisły zdjęli mu piłkę z nogi. Mało tego, dwie minuty później, po podaniu **Maksymiliana Banaszewskiego**, aktywny Tomczyk trafił w poprzeczkę. Co się odwlecze, to nie uciecze. W 25. minucie po błędzie bramkarza gospodarzy **Jakuba Kowalskiego** gola na 1:0 dla gości wbił **Krystian Okoniewski**. Kilka minut później niepotrzebną żółtą kartkę obejrzał **Maciej Jabłoński**, który za mocno wypuścił sobie piłkę, a chcąc ją odzyskać, sfaulował zawodnika gospodarzy. Potem spotkanie się nieco wyrównało, ale do przerwy wynik już się nie zmienił. Zaraz po zmianie stron w dobrej sytuacji znalazł się **Kacper Kucharczyk**, ale nie zdołał opanować futbolówki. Kilka minut później po dobrej akcji zespołu z Krakowa, piłki głową nie sięgnął za to **Dawid Gap**. W 57 minucie szarżującego lewą stroną 38-letniego **Patryka Małeckiego**, w ostatniej chwili zablokował **Maksymilian Cichocki**. W 58 minucie **Jakub Kuzdra** zagrał dobrą piłkę do **Piotra Cichockiego**, ale jego strzal zatrzymał Kowalski. W 64 minucie po strzale Banaszewskiego piłkarze Chełmianki domagali się odegrania rzutu karnego bo futbolówka trafiła w rękę **Eryka Daczewskiego**, ale gwizdek sędziego milczał. Na szczęście minutę później było już 2:0 dla gości. **Erwin Bahonko** zagrał piłkę na prawą stronę do P. Cichockiego, a ten pięknym i zarazem silnym strzałem z ok. 16 m nie dał szans bramkarzowi Wisły. Do końca wynik już się nie zmienił. Chełmianka wygrała siódme spotkanie z rzędu i z kompletem punktów prowadzi w tabeli! (**kg**)

III LIGA

Wyniki 7. kolejki: **WISŁA II KRAKÓW - CHEŁMIANKA CHEŁM 0:2** (Krystian Okoniewski 25, Piotr Cichocki 67), **KSZO Ostrowiec Świętokrzyski - Naprzód Jędrzejów 2:2** (Maciej Górski 33, Jewhenij Bełycz 48 - Karol Stanek 3 karny, Kamil Siudak 90), **Hetman Zamość - Moravia Morawica 2:1** (Dominik Skiba 2, Damian Lepiarz 90 - Maciej Żądło 77), **Czarni Połaniec - Pogoń-Sokół Lubaczów 3:0** (Igor Kierys 32, 81, Michał Smoleń 36), **JKS Jarosław - Korona II Kielce 6:2** (Jarosław Czernysz 5, Dżaba Pchakadze 25, Sylwester Magdziak 28, Grzegorz Janiczak 52 karny, Filip Gospodarczyk 72, Igor Chmielewski 84 samobójcza - Daniel Wyrozumski 23, Mateusz Mianowany 89), **Sokół Kolbuszowa Dolna - Star Starachowice 0:0**, **Wieczysta II Kraków - Siarka Tarnobrzeg 0:2** (Mateusz Gamrot 16 samobójcza, Kacper Czapla 86), **Wisłoka Dębica - Podlasie Biała Podlaska 1:0** (Dominik Kulon 50), **AKS 1947 Busko Zdrój - Wiślanie Skawina 2:1** (Maciej Pokora 73, Alan Mazur 87 – Kacper Durda 45).

TABELA

1. CHEŁMIANKA	**7**	**21**	**13-1**
2. KSZO	7	15	13-6
3. Czarni	7	15	12-8
4. JKS Jarosław	7	13	18-10
5. Wiślanie	7	13	10-5
6. Wisła II K.	7	11	9-8
7. Siarka	7	10	9-8
8. Wisłoka	7	10	8-9
9. Hetman	7	9	11-10
10. Podlasie	7	8	5-6
11. Naprzód	7	8	11-15
12. Busko Zdrój	7	8	10-14
13. Sokół	7	7	6-7
14. Wieczysta II	7	7	8-11
15. Star	7	6	5-11
16. Moravia	7	6	7-14
17. Korona II	7	4	18-23
18. Pogoń-Sokół	7	4	6-12

Dwa medale Cementu Gryf Chełm w Warszawie

Srebrny medal Anheliny Pacurkowskiej i brąz Katarzyny Krawczyk – z takim dorobkiem reprezentanci Cementu Gryf Chełm zakończyli rywalizację podczas International Wrestling Poland Challenge w Warszawie. Dla Krawczyk był to wyjątkowy start. Po 22 latach zakończyła sportową karierę. O decyzji utytułowanej zapaśniczki pisaliśmy już w poprzednim numerze „Nowego Tygodnia”.

W Warszawie rywalizowali zawodnicy i zawodniczki z różnych zapaśniczych szkół Europy i świata. W tym gronie nie zabrakło reprezentantów Cementu Gryf. Najwyżej z naszych zawodników uplasowała się **Anhelina Pacurkowska**. W kategorii do 57 kg wywalczyła srebrny medal. Stoczyła cztery pojedynki, z których trzy wygrała. Pokonała Niemkę Oliv ię Andrich, Norweżkę Felicitas Domajevę oraz Ukrainkę Oleksandrę Khomenets. W finale przegrała z reprezentantką Stanów Zjednoczonych **Amandą Martinez**. Dla Pacurkowskiej warszawski medal ma szczególne znaczenie. Niewiele ponad rok temu została mamą, a później rozpoczęła stopniowy powrót do zawodowego sportu. Srebrny medal jest kolejnym potwierdzeniem, że odbudowuje formę i wraca do poziomu, do którego przyzwyczaiła kibiców chełmskich zapasów. Brąz w kategorii do 53 kg zdobyła **Katarzyna Krawczyk**. Tym razem wynik sportowy miał jednak drugorzędne znaczenie. Warszawski turniej był ostatnim startem utytułowanej zawodniczki. Krawczyk zakończyła trwającą 22 lata karierę. Po raz ostatni wyszła na matę jako zawodniczka i po raz ostatni stanęła na podium międzynarodowych zawodów.

Blisko podium znalazły się także **Olga Padoshyk** i **Alicja Wojewódzka**. Pierwsza rywalizowała w kategorii do 59 kg, druga w kategorii do 62 kg. Obie zakończyły turniej na piątych miejscach. W rywalizacji mężczyzn Cement Gryf reprezentował **Szymon Szymonowicz**. Startujący w stylu klasycznym w kategorii do 87 kg zawodnik stoczył cztery walki. Dwie wygrał i dwie przegrał, co dało mu ostatecznie siódme miejsce. (**kg**)



Dramatyczny początek spotkania

BUG HANNA - VICTORIA ŁUKOWA 2:3 (0:1)
0:1 - **Balicki** (6), 1:1 - **Świeca** (59), 1:2 - **Pędłowski** (68), 1:3 - **Balicki** (75), 2:3 - **Mroczek** (78).

BUG: Kamiński, Masztaleruk, Mroczek, Borcon, Bajus (64 Vasquez) , K. Wójcik (40 Gryciuk), Majewski, Świeca, Daniłosio, Boiarchuk, Szymecki (5 Miatlitski). Trener - **Bartosz Bodys**.

Bug przystąpił do starcia z beniaminkiem IV ligi Victorią Łukowa, po porażce 3:4 z Granitem Bychawa (choć było już 0:4) i chęcią zainkasowania trzech punktów. Tym bardziej, że grał na swoim boisku w Hannie. Niestety, dla podopiecznych trenera **Bartosza Bodysa** mecz zaczął się najgorzej jak mógł. Już w 2 minucie bramkarz gospodarzy **Jakub Kamiński** obejrzał czerwoną kartkę i wyleciał z boiska. W takiej sytucji między słupki stanął **Yaroslaw Miatlitski**, który zmienił zawodnika z pola **Mikołaja Szymeckiego**. I w 6 minucie białoruskiego golkipera po raz pierwszy pokonał **Artur Balicki**. Mimo gry w osłabieniu Bug walczył o bramkę wyrównującą. Co prawda w pierwszej połowie sztuka ta się nie udała, ale po zmianie stron, w 59 minucie, po podaniu **Jana Masztaleruka** gola na 1:1 wbił **Piotr Świeca**. Niestety, goście także nie zamierzali odpuszczać, a zawodnicy Bugu z minuty na minutę coraz bardziej odczuwali trudy gry w dziesięciu. W 68 minucie na 1:2 podwyższył **Marcel Pędłowski**, a w 75 minucie na 1:3 Balicki. Zawodnicy z Hanny po raz kolejny udowodnili jednak, że ambicji i woli walki im nie brakuje. Trzy minuty później kolejną bramkę w sezonie zdobył były napastnik Chełmianki **Krystian Mroczek** i zrobiło się już tylko 2:3. Gospodarzom, jak tydzień temu z Granitem, tak i teraz nie udało się już jednak wyrównać. (**kg**)

IV LIGA

Wyniki 5. kolejki: **BUG HANNA - VICTORIA ŁUKOWA 2:3**, Lublinianka Lublin -Avia II Świdnik 2:2, Łada Biłgoraj - MKS Ryki 2:1, Janowianka Janów Lubelski - Górnik II Łęczna 2:1, Świdniczanka Świdnik - Lewart Lubartów 0:3, Orlęta Łuków - Granit Bychawa 1:2, Tomasovia Tomaszów Lubelski - Orlęta Radzyń Podlaski 1:3, Tur Milejów - Powiślak Końskowola 3:6.

TABELA

1. Lublinianka	5	13	19-7
2. Łada	5	12	16-7
3. Orlęta RP	5	12	9-5
4. Avia II	4	10	15-2
5. Granit	5	10	9-6
6. Lewart	5	9	13-12
7. Victoria	5	8	8-7
8. Powiślak	5	8	19-19
9. Tomasovia	5	7	8-9
10. Janowianka	5	5	9-11
11. Tur	5	4	9-10
12. BUG	**5**	**4**	**11-17**
13. MKS Ryki	5	3	9-12
14. Orlęta Ł.	5	3	5-16
15. Świdniczanka	5	2	4-11
16. Górnik II	4	0	1-13

Ponad 150 młodych piłkarzy na Orliku w Leśniowicach

Ponad 150 młodych zawodniczek i zawodników wzięło udział w sportowym weekendzie na Orliku w Leśniowicach. W ramach projektu „Aktywny Orlik – Leśniowice 2026” rozegrano spotkania drużyn z kilku miejscowości regionu.

Był to już szósty weekend zajęć realizowanych w ramach projektu. Tym razem organizatorzy zaprosili również zespoły spoza gminy Leśniowice. W sobotę na boisku rywalizowali młodzicy Astry Leśniowice, Chełmianki Chełm, Znicza Siennica Różana i Ruchu Izbica. Dzień później do gry przystąpiły drużyny w kategorii Orlik. Wystąpiły Football Academy Chełm, Chełmianka I i II, Vojsławia Wojsławice, Kłos Chełm, Znicz Siennica Różana oraz dwa zespoły Astry Leśniowice (chłopców i dziewczynek). Przez dwa dni nie brakowało sportowej rywalizacji i walki o każdą piłkę. Wyniki nie były jednak najważniejsze. Organizatorom zależało przede wszystkim na aktywności, dobrej zabawie, integracji oraz wspólnym spędzeniu czasu.

Nad prawidłowym przebiegiem spotkań czuwali sędziowie **Artur Dąbrowski**, **Grzegorz Skrzypa** i **Mateusz Głaz**. (**kg**)



Legenda polskiej piłki w Gorzkowie

Inauguracja sezonu młodych piłkarzy Zrywu miała wyjątkowego gościa. Do Gorzkowa przyjechał Władysław Żmuda, legenda polskiej piłki nożnej, były reprezentant kraju i uczestnik czterech mundiali.

O wizycie poinformował **Piotr Cichosz**, wójt gminy Gorzków. Spotkanie z **Władysławem Żmudą** było okazją do rozmów, wspólnych zdjęć i zdobycia autografów. Nie zabrakło również książek, które były piłkarz podpisywał kibicom. W inauguracji sezonu uczestniczyli także przedstawiciele władz powiatu, starosta **Janusz Szpak** i członek zarządu **Mariusz Frąc**. Wspólnie z nowym prezesem Zrywu **Kamilem Makuchem** symbolicznie podziękowali **Stanisławowi Puławskiemu**, wieloletniemu prezesowi i działaczowi klubu. – Dzięki jego zaangażowaniu i pracy, w trudnych momentach funkcjonowanie tego klubu nie byłoby możliwe – podkreśla wójt Piotr Cichosz. Zryw Gorzków rozpoczyna obecnie rozgrywki z drużynami młodzieżowymi. W przyszłym roku w klubie mogą pojawić się również seniorzy. (**kg**)



eprasa.pl 8411f45b61

Włodawskie derby dla Różanki!

WŁODAWIANKA WŁODAWA - SPS EKO RÓŻANKA 3:4 (2:0)

1:0 – **Bartnik** (32), 2:0 – **Andrusenko** (45), 3:0 – **Bartnik** (58 karny), 3:1 - **Błaszczuk** (65), 2:3 – **Kawiak** (75), 3:3 – **Vaitsekhovich** (88), 3:4 – **Błaszczuk** (90+2 karny).

WŁODAWIANKA: Polak – Staszewski, Koval, Andrusenko, Bartnik, B. Fedoruk (46 Czarnota), Pogonowski, Ambrozik (63 Hernas), Mahdysh (75 Nielipiuk), Mashkovcev (56 Witkowski), Węgliński. Trener – **Artur Nielipiuk**.

RÓŻANKA: Blachani - Naumiuk (70 Lejko), Sztejno (60 Kwiatkowski), Piotrowski, Kawiak, Bliźniuk (55 Vaitsekhovich), Staszczak, Knap, Błaszczuk, Perdun, Czuj (55 Gołąb). Trener - **Kamil Karwatiuk**.

W niedzielę (6 września) we Włodawie doszło do derbów powiatu włodawskiego. Miejscowa Włodawianka podejmowała SPS Eko Różankę. W tabeli wyżej byli goście, którzy w trzech spotkaniach wywalczyli komplet punktów. Mecz lepiej zaczęli jednak gospodarze, którzy do przerwy prowadzili po trafieniach **Bartnika** i **Andrusenki** 2:0. Gdy po zmianie stron Bartnik wykorzystał karny i zrobiło się 3:0 nic nie zapowiadało dramatu Włodawianki. Tymczasem z minuty na minutę podopieczni Artura Nielipiuka tracili siły, a zmiennicy nie grali już tak dobrze, jak zawodnicy z pierwszego składu. Różanka szybko złapała kontakt (trafienia **Patryka Błaszczuka** i **Bartosza Kawiaka**), a w końcówce najpierw na 3:3 trafił **Timur Vaitsekhovich** (asysta **Pawła Perduna**), a w doliczonym czasie gry gospodarzy pogrążył **Błaszczuk** wykorzystując rzut karny. (**kg**)



Remis w Siennicy Nadolnej

BRAT CUKROWNIK KSC SIENNICA NADOLNA - VITRUM WOLA UHRUSKA 2:2 (2:1)

0:1 – **D. Krawiec** (12), 1:1 - **Suduł** (32), , 2:1 - **Typiak** (36), 2:2 - **Szczerbakow** (77).

BRAT: Mróz – Dubaj, Arkadiusz Kister, Arnold Kister, Kniażuk, Moniakowski, Sąsiadek, Suduł, Szadura, Typiak, Aleksander Urbański. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

VITRUM: Dadas – Barczuk, Bryk, D. Dąbrowski, K. Dąbrowski, Krawiec, Oszwa, Szczerbakow, Wałczyk, Wyrostek, Zbarachewicz. Trener – **Łukasz Drzewicki**.

Faworyzowany Brat nie dał rady pokonać walecznie walczącego Vitrum. To goście w 12 minucie wyszli na prowadzenie. Po wrzutce **Dominika Dąbrowskiego** gola głową zdobył **Dawid Krawiec**. W 32 minucie strzałem z ostrego kąta wyrównał niezawodny **Sebastian Suduł**. Gospodarze szybko, bo już 4 minuty później wyszli na prowadzenie. **Wiktor Typiak** dobił strzał jednego z kolegów obroniony przez **Szymona Dadasa**. W drugiej połowie wynik na 2:2 ustalił **Mateusz Szczerbakow**, strzałem głową, po drugiej asyście D. Dąbrowskiego. (**kg**)

Pierwsza wygrana, pierwsza przegrana

FRASSATI FAJSŁAWICE - CHEŁMIANKA II CHEŁM 3:1 (2:1)

1:0 - **Dunda** (18), 1:1 - **Jeż** (37), 2:1 - **Kowalczuk** (40), 3:1 - **Kurkiewicz** (62).

FRASSATI: Kulesza - Oroń, Wawrzusiszyn, Korchut Gajek, Dunda, Jarosz, Mołodecki, Kurkiewicz, Kowalczuk, Przebirowski. Trener - **Rafał Robak**.

CHEŁMIANKA II: Wereszczyński - Bis, Drygiel, Grzywaczewski, M. Jeż, Kuś, Lipski, Mataczyński, Truszkowski, Urbański, Wronka. Trener - **Paweł Fornal**.

Frassati wygrało pierwszy mecz w nowym sezonie chełmskiej ligi okręgowej. W niedzielę w Suchodołach pokonało 3:1 rezerwy Chełmianki. Dla zespołu prowadzonego przez trenera **Pawła Fornala** była to z kolei pierwsza porażka. Gospodarze objęli prowadzenie po bramce zdobytej w zamieszniu podbramkowym przez **Aleksa Dundę**. - Odpowiedzieliśmy golem **Michała Jeża**, także strzelonym w zamieszaniu pod bramką - relacjonuje **Paweł Fornal**. - Już na początku spotkania mieliśmy dwie dobre okazje na zdobycie gola, ale graliśmy nieskutecznie. Tak samo jak i w drugiej połowie gdy brakowało nam wykończenia - dodaje. Frasati odzyskało prowadzenie w 40 minucie gdy do siatki trafił **Piotr Kowalczuk**. Po przerwie Chełmianka dłużej utrzymywała się przy piłce, ale nic z tego nie wynikało. I po jednej z kontr wynik na 3:1 ustalił **Dawid Kurkiewicz**. (**kg**)

Kłos na dnie

OGNIWO WIERZBICA - KŁOS GMINA CHEŁM 3:1 (1:0)

1:0 - Sitarczuk (3), 2:0 - **Pilipczuk** (48), 2:1 - **Żwirbla** (62), 3:1 - **Zygmunt** (77).

OGNIWO: Zagraba - Siwek, Mileszczyk (57 Zygmunt), Pilipczuk, Gębicki (57 K. Klimowicz), Knot (86 Orysz), Bobrzyński (89 Mazurek), Bąk (76 Kałużny), Sitarczuk, Jusiuk, Stańczuk. Trener - **Karol Bujak**.

KŁOS: Krawiec - Alikowski (58 P. Poznański), Dyński (79 Rakowski), Flis, Gorzała, Marczuk, Mazur, K. Rak, Więckowski (81 Gregorczuk), Ł. Wójcicki (67 J. Rak), Żwirbla (84 Florek). Trener - **Michał Antoniak**.

Chyba nikt nie spodziewał się tak słabego początku sezonu w wykonaniu Kłosa. Drużyna, która nie tak dawno temu rywalizowała w IV lidze, po 4 kolejkach chełmskiej ligi okręgowej zajmuje ostatnie miejsce w tabeli. Zespół z gminy Chełm trzy razy przegrał i raz zremisował. W ostatnią sobotę podopieczni trenera **Michała Antoniaka** nie dali rady wywalczyć choćby punktu w Wierzbicy. Miejscowi zaczęli „z wysokiego C". Już w 3. minucie na listę strzelców wpisał się niezawodny **Szymon Sitarczuk**. Mimo szans z obu stron do przerwy wynik się nie zmienił. Kłos drugą połowę zaczął tak samo źle jak pierwszą. W 48. minucie było już 2:0 po uderzeniu **Huberta Pilipczuka**. Goście dzielnie walczyli, zdołali nawet zdobyć bramkę kontaktową (**Paweł Żwirbla**), ale w końcówce Ogniwo przypieczętowało zwycięstwo. **Gabriela Krawca** pokonał rezerwowy **Kajetan Zygmunt**. Po tym meczu zespół z Wierzbicy do niedzieli był nawet liderem naszej okręgówki. (**kg**)

Puchar Polski. Czas na IV rundę

Osiem drużyn pozostało w walce o Puchar Polski chełmskiego oddziału LZPN. W środę, 23 września, rozegrana zostanie IV runda rozgrywek. Początek wszystkich spotkań zaplanowano na godz. 15.30. Ciężka przeprawa czeka Ruch Izbica, który wylosował Chełmiankę.

W poprzedniej rundzie, rozegranej 26 sierpnia, Frassati Fajsławice pokonało na wyjeździe Hetmana Żółkiewka 5:1, Ogniwo Wierzbica przegrało 1:3 z SPS Eko Różanką, Unia Rejowiec uległa 0:3 granicy Dorohusk, a Brat Cukrownik przegrał w Siennicy Nadolnej z Kłosem Gmina Chełm po szalonym meczu 4:5. Wolny los przypadł Włodawiance i Ruchowi Izbica. W IV rundzie dojdzie do następujących spotkań: **Włodawianka Włodawa – Frassati Fajsławice**, **Granica Dorohusk – Bug Hanna**, Ruch Izbica – **Chełmianka Chełm** oraz **Eko Różanka – Kłos Gmina Chełm**. Mecze zaplanowano na 23 września (środa) o 15.30. Zwycięzcy awansują do półfinałów, które zaplanowano na 21 października. (**kg**)

Co się dzieje z Hetmanem?

UNIA REJOWIEC - HETMAN ŻÓŁKIEWKA 5:1 (5:0)

1:0 - **Huk** (7), 2:0 - **Szajduk** (20 karny), 3:0 - **Poliszuk** (25), 4:0 - **Głowacki** (33), 5:0 - **A. Czerwiński** (41), 5:1 - **Sawicki** (50).

UNIA: A. Pastuszak (63 Maciejewski) - A. Czerwiński (88 Jersak), J. Czerwiński, Głowacki (84 Włodarczyk), Górny, Huk (74 Soczyński), Karaś (87 K. Pastuszak) , Kloc (60 Brożyna), Poliszuk (81 Brzezicki), Szajduk. Trener - **Tomasz Hawryluk**.

HETMAN: Pobiega - Puchala, Dąbrowski, Kapłon (60 Amerla), Miedźwiedź, Rycerz, Sawicki, Widz, D. Więckowski, K. Więckowski, Wikira. Trener - **Piotr Kapłon**.

Po kapitalnym początku sezonu i wygranej w Rożdżałowie z Kłosem, Hetman zagrał trzy mecze, o których zawodnicy z Żółkiewki zapewne szybko chcą zapomnieć. Przegrał 1:5 z Włodawianką, 0:9 z Eko Różanką, a w ostatnią sobotę 1:5 z Unią w Rejowcu. W trzech meczach podopieczni trenera **Piotra Kapłona** stracili 19 bramek! Niebywałe. Całkiem inne nastroje po 4. kolejce panują w Rejowcu. Dla Unii była to pierwsza wygrana w sezonie. Już do przerwy gospodarze prowadzili 5:0, a piękną bramkę z rzutu wolnego zdobył **Andrzej Głowacki**. Po golu dołożyli **Przemysław Huk**, **Paweł Szajduk**, **Adrian Czerwiński** i **Krzysztof Poliszuk**. Po zmianie stron gospodarze kontrolowali przebieg zdarzeń, a zaskoczyć dali się tylko raz gdy na listę strzelców wpisał się **Łukasz Sawicki**. (**kg**)

V LIGA

TABELA

1. Różanka	4 12	16-4
2. Ogniwo	4 10	11-2
3. Granica	4 10	12-7
4. Chełmianka II	4 7	10-5
5. Ruch	4 7	9-7
6. Włodawianka	4 6	15-7
7. Vitrum	4 4	5-8
8. Brat	4 4	9-13
9. Frassati	4 4	8-9
10. Unia R.	4 4	10-8
11. Orzeł	4 4	6-14
12. Hetman	4 3	4-20
13. Łopiennik	4 2	6-13
14. Kłos	4 1	5-9

Łopiennik postawił się Granicy

GRANICA DOROHUSK - GKS ŁOPIENNIK 2:2 (0:1)

0:1 – **Kondraciuk** (29), 0:2 – **Korzeniowski** (52), 1:2 – **Luchowski** (59), 2:2 – **Kamola** (74 karny).

GRANICA: Bielecki - Mazurek, Kulbicki, Ruszkiewicz, Świderski, Stańczykowski, Martin, Luchowski, W. Rossa, Kamola, Adamiec. Trener - **Jacek Ziarkowski**.

ŁOPIENNIK: Kostka - Krupa, Suszek, Dworucha, Szabat, M. Korzeniowski, P. Korzeniowski, Kubrak, Wójtowicz, Mazurkiewicz, P. Kondraciuk. Trener - **Paweł Matycz**.

Niedzielne starcie Granica, która wygrała trzy pierwsze spotkania w sezonie, rozpoczęła od zmasowanych ataków, których jednak nie potrafiła sfinalizować. Mało tego. W 29 minucie obrońcy gospodarzy popełnili błąd. Do futbolówki dopadł **Patryk Kondraciuk** i zrobiło się 0:1. Obraz gry się nie zmienił. Podopieczni trenera **Jacka Ziarkowskiego** mieli przewagę, ale bili głową w mur. Mało tego. Po zmianie stron zespół z Dorohuska nadal atakował, a to goście ponownie zdobyli gola. W 52 minucie do siatki trafił **Michał Korzeniowski** i wydawało się, że Łopiennik może wygrać pierwszy mecz w sezonie. Siedem minut później **Jakubowi Luchowskiemu** udało się jednak przelobować **Radosława Kostkę**. Gol kontaktowy sprawił, że Granica jeszcze bardziej przycisnęła. W 74 minucie gospodarze wywalczyli „jedenastkę", na bramkę zamienioną przez **Damiana Kamolę**. Choć miejscowi do końca walczyli o zwycięskie trafienie, GKS Łopiennik dobrze się bronił i wynik już się nie zmienił. (**kg**)

Podział punktów w Srebrzyszczu

ORZEŁ SREBRZYSZCZE - RUCH IZBICA 1:1 (1:1)

1:0 – **A. Olender** (33), 1:1 - **Wojewoda** (37).

ORZEŁ: Szewczuk - Sawa, Halchun, Trusiuk, Bazela, Bireć, Sieniawski, A. Olender, Malinowski, Bala, Rzeszut. Trener - **Kazimierz Bala**.

RUCH: Wójtowicz - Banach, Melnychuk, Śliwa, Kaszak, P. Lewandowski, Wojewoda, Binek, Buk, Zaprawa, Gałka. Trener - **Roman Blonka**. (**kg**)

KLASA A

Bardzo dobrze w sezon wszedł Tatran. Ekipa z Kraśniczyna w 3. kolejce po dość emocjonującym meczu pokonała u siebie Pławanice Kamień 4:2, i póki co ma komplet punktów. Po dwóch zwycięstwach remis zanotował za to Znicz, który długo przegrywał z rezerwami Ruchu Izbica. Pewne trzy punkty w starciu ze Spółdzielcą zainkasowała Sparta. W meczu drużyn, które przeszły rewolucję kadrową Astra zremisowała w Leśniowicach ze Startem Krasnystaw 1:1. Wyniki 3 kolejki „A" klasy:

TATRAN KRAŚNICZYN - PŁAWANICE KAMIEŃ 4:2 (2:2)

0:1 - **Klekotiuk** (19), 1:1 - **Dubaj** (21), 1:2 - **Gąsiorowski** (32), 2:2 - **Kukulski** (37), 3:2 - **Ciechański** (56), 4:2 - **Kowalczyk** (90+5). Czerwona kartka: **J. Petruk** (Pławanice) w 88 minucie za dwie żółte.

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA - RUCH II IZBICA 1:1 (0:1)

0:1 - **Jakóbczak** (16), 1:1 - **P. Mazurek** (89).

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY - SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 3:0 (2:0)

1:0 – **B. Psuja** (14), 2:0 – **D. Psuja** (41), 3:0 – **D. Psuja** (60).

ASTRA LEŚNIOWICE - START KRASNYSTAW 1:1 (1:0)

1:0 – **Olejniczak** (28), 1:1 – **Szponar** (55).

MKS SIEDLISKA - START RE-GENT PAWŁÓW 1:1 (0:1)

0:1 - **Błaziak** (19), 1:1 – **Merski** (85).

SAWENA SAWIN - UNIA BIAŁOPOLE 2:0 (1:0)

VICTORIA ŻMUDŹ - pauza. (**kg**)

TABELA

1. Tatran	3 9	10-4
2. Sawena	3 9	7-2
3. Znicz	3 7	11-6
4. Sparta	3 7	5-1
5. Victoria	2 4	4-2
6. Astra	3 4	5-4
7. Spółdzielca	3 3	7-8
8. Pławanice	3 3	7-9
9. Start P.	3 1	4-8
10. Start K.	2 1	2-4
11. Ruch II	3 1	2-7
12. Siedliska	3 1	3-9
13. Unia B.	2 0	2-5

KLASA B

Dubeczno wygrywa starcie Hutników

Bardzo dobrze w sezon weszła drużyna z Dubeczna. Tamtejszy Hutnik wygrał drugie spotkanie z rzędu, tym razem pokonał swojego imiennika – ekipę z Rudy Huty. Komplet punktów mają też rezerwy Frassati Fajsławice, KS Bezek oraz Vojsławia Wojsławice. Wyniki 2. kolejki „B" klasy:

FRASSATI II FAJSŁAWICE - VITRUM II WOLA UHRUSKA 5:0 (5:0)

1:0 - **N. Tylec** (5), 2:0 - **D. Policha** (30), 3:0 - **N. Tylec** (35), 4:0 - **D. Policha** (41), 5:0 - **D. Policha** (44).

BUG II HANNA - AGROS SUCHAWA 1:4 (1:2)

0:1 - **Humeniuk** (7), 1:1 - **Stepaniuk** (17), 1:2 - **Humeniuk** (30), 1:3 - **Jańczak (**50), 1:4 - **Wojtak** (81).

HUTNIK DUBECZNO - HUTNIK RUDA-HUTA 3:1 (1:1)

0:1 – **Baranowski** (12 karny), 1:1- **M. Stalbowski** (33), 2:1 - **Tyszczuk** (58), 3:1 - **M. Stalbowski** (69).

VOJSŁAWIA WOJSŁAWICE - SAWENA II SAWIN 2:0 (1:0)

1:0 - **Ożóg** (35 karny), 2:0 – **Pakuła** (70).

KS BEZEK - ORZEŁ II SREBRZYSZCZE 5:1 (1:1)

0:1 – **Misterek** (28), 1:1 – **K. Mróz** (31), 2:1 – **Kociuba** (48), 3:1 – **K. Mróz** (50), 4:1 – **Kociuba** (70), 5:1 – **K. Mróz** (90). (**kg**)

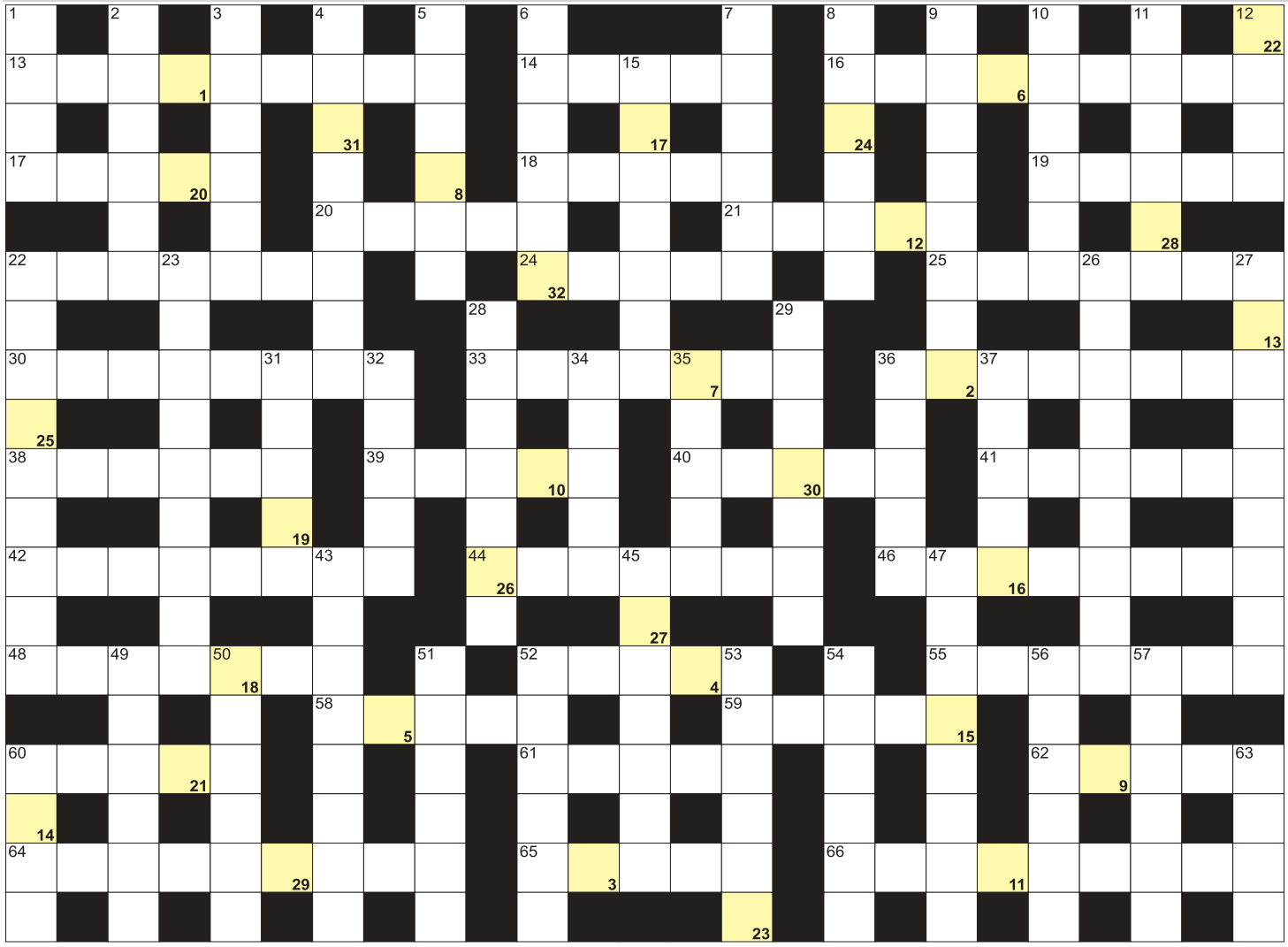
TABELA

1. KS Bezek	2 6	13-2
2. Frassati II	2 6	7-0
3. Vojsławia	2 6	8-2
4. Hutnik D.	2 6	6-3
5. Hutnik RH	2 3	5-4
6. Agros	2 3	5-5
7. Orzeł II	2 0	3-8
8. Sawena II	2 0	0-4
9. Bug II	2 0	3-10
10. Vitrum II	2 0	1-13

eprasa.pl 8411f45b61

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 36 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 32 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 13) inaczej osadnik, zbiornik; 14) wyznaczona porcja żywności; 16) figura geometryczna; 17) ojczyzna Sorena Kierkegaarda; 18) olejna na obrazie; 19) Zawiałow, polska piosenkarka; 20) lotniczy lub bujany; 21) pierwiastek Cl; 22) graniczy z Libią; 24) plakat na słupie; 25) niejeden w klaserze; 30) nowe srebro inaczej; 33) Mendelejewa z pierwiastkami; 36) batoniki i czekoladki; 38) i lodołamacz, i holownik; 39) zwalniające na jezdni; 40) śniegu lub deszczu; 41) gaz musztardowy inaczej; 42) żołnierz pomocniczy dla oficera; 44) japońska sztuka układania kwiatów; 46) najwyższy szczyt gór Kastylijskich; 48) spędzają urlop nad morzem; 52) powieść Prusa z Wokulskim; 55) mocowana do kopyta; 58) nie szeroki; 59) Roger, grał Jamesa Bonda i Świętego; 60) państwo ze stolicą Suva; 61) boa na szyjach; 62) Guzowska, była pięściarka; 64) do wypełnienia w dokumencie; 65) rybackie jednostki; 66) okręt wojenny do rozminowywania. PIONOWO: 1) James, filmowy agent 007; 2) pierwiastek Xe; 3) człowiek zamożny, majętny; 4) powstanie palestyńskie; 5) wojenne na morzu; 6) cenny grzyb spod ziemi; 7) nałogowiec od papierosów; 8) grecki bóg piękna; 9) inaczej lumbago; 10) nauka na wyższej uczelni; 11) bolesne ściągnięcie się mięśnia; 12) czynny wulkan na Sycylii; 15) w piórniku do rysowania okręgów; 22) przewóz ludzi i ładunków; 23) pracują pod napięciem; 26) sięga po książki; 27) kobieta z puszką na datki; 28) jej stolicą Addis Abeba; 29) stolica Wenezueli; 31) ... Makan, pustynia w Chinach; 32) składa się z liter; 34) stolica amerykańskiego stanu Idaho; 35) obraz w cerkwi; 36) przednia lub tylnia w aucie; 37) narkotyk z maku; 43) człowiek łatwowierny; 45) stolica Irlandii Północnej; 47) jaskinia Romulusa i Remusa; 49) walący się budynek; 50) ...-dyngus, wodny zwyczaj; 51) składnik krwi; 52) laurowe do bigosu; 53) Am dla chemika; 54) dzień tygodnia; 56) mniejszy księżyc Marsa; 57) znany browar z Brzeska; 60) Międzynarodowa Federacja Piłkarska; 63) strzelał do Jana Pawła II.

nowy tydzień tygodnik lokalny

imię i nazwisko . . . . . .

KUPON krzyżówka 36/2026

adres . . . . . .

Rozwiązanie krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru **34/2026** otrzymuje **Janusz Wiktor** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Anna Tryć** (Chełm) i **Henryk Grzesiuk** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 36 (2026)

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki





POZIOMO: 1) klient w urzędzie; 7) dostateczna ocena; 9) najjaśniejsza gwiazda Trójkąta Południowego; 10) strzałka piorunowa inaczej; 12) pojemny w aucie na zakupy; 15) umowa kończąca spór; 20) wygłasza je ksiądz; 22) miasto Ingmara Bergmana; 24) sensacyjna gazeta codzienna; 25) szkoła lub komisariat; 28) przepływa przez Karpacz; 32) Jadwiga, Miss Polonia 1994; 35) proszki od lekarza; 37) odra niemiecka, choroba; 39) niejedna w dawnej ścianie; 40) jachty ścigające się po lodzie; 41) pierwiastek Co.
PIONOWO: 2) głęboki na stole; 3) trasa lotu pocisku; 4) waluta Vanuatu; 5) rzeka we Florencji; 6) płynie w Magdeburgu; 7) przepływa przez Lizbonę; 8) żona boga Jowisza; 10) potocznie o przebitym kole; 11) U dla chemika; 13) lek na ból zęba lub głowy; 14) napój z filiżanki; 16) sieja pospolita inaczej; 17) telefon przy drzwiach; 18) karteczka z ceną przy swetrze; 19) rezonansowe w gitarze; 21) mocniejsze od króli w talii; 23) w zimowy zapada niedźwiedź; 25) nabój do kuszy; 26) zimowy to biathlon; 27) grecka bogini zwycięstwa; 29) obronne wokół zamku; 30) inaczej złudzenie, miraż; 31) stolica Ghany; 32) Robert, premier Słowacji; 33) złote ..., zatruły Odrę; 34) państwo; 36) najdłuższa rzeka w Szkocji; 38) dawny student.

eprasa.pl 8411f45b61